

This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + Keep it legal Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at http://books.google.com/



HARVARD COLLEGE LIBRARY



Digitized by Google

.

_

Ħ

•



•

Digitized by Google



.



 Δ Slav 3222. 897 $\left(\frac{1-26}{1848-49}\right)$

ZORIA HALYTSKA,

.

•

(HAZY/ARD





•

.

057. ZOmo. 1-26 Львовъ. 22 Стёдна 1848. Середа дна 3 Ctylia 1849

Выходить зва разы на тыждинь въ Сирид и въ Съботз. Цеча четотьрочи а дла одбирлощинут въ Ридакций и ринь 15. к.: срив; дла отрымзющинут чиризъ приты 1 ринь 35 кр. срв; цена по е рочи а дла одбирающинуть въ Ридакции 2 ринь 30. кр. ср; дла отрымзющинут чиризъ почты 3 ри. 10 кр. ср. Инсирати, лко донисиная приватии сумещинотъ са по цече за кожду стручко въ пиределие по 3 кр. срв.

Редакція до Почтенныхъ Предплатителёвъ.

Бъ 33. Числомъ скончився рецинецъ предплатье на часъ одъ 16 Листопадна до остатного СТОДНА 1848; Л СТ ТЕПЕРТИШНЫМА ЧНЕЛОМА ЗАЧННАЕ СА НА ЧАСТ ДАЛЬШИЙ. ВЛАСТИВА ПРИЧИНА, ДЛА котрон усно предплаты о маленько ккото, то С. о 25 кричеряе. на повроко поднесансьмо, е тла, що "Зоры на большомъ и статишомъ лите оденъ разъ на тыждень, миъ боло до теперь, выдабати приреклисьмо; общало также, икъ въ 25 и 26 чила "Зори" донеслимо, ЗАВАЗАВШОЕ СА "ТОВАДИСТВО ГОСПОДАРСКЕ" ПРИЛОГО О ГОСПОДАРСТВА СТАЛЕКОМА" ДОДАКАТИ ; ПСИСЖЕ однакожь тое Читне Товарнитво познание буложило са съ Редакциовъ, лем выробы его о госпо-Алретет Ra CAMOH "Збуч" воли печатани: Редакция за обовжзокъ собъ почитала, лен Ч. Ч. Предплатителе жадной крыкам не понели, листа "Зори"са такома розмара дати, лем и за Ярилого тою выятарчива; томо листа "Зори" така зостава посольшеный, нка го Редакція при оголошенью предплаты въ замтрт не мала и мати не могла. В то листъ тои самон великости. мкъ и млеъ кыходити перитлешій "Анакинкъ Рбакій" однакожъ пороснлеши запостджине цтиб АРКВШОКОГО ЧИЛЛА "ЗОРИ" ГЕ ТОВ "ДИЛКНИКА РВІКОГО" ЛІГКОЛА МОЖИЛ ПІРІКОНАТИ, ЩО КОЖДЕ ТА-КЕ АРКОШОКЕ ЧИСЛО "ЗОРИ" О ДКА КРАЙЦАРИ СРЕБ. ТАНЬШЕ КЫНОСИТЪ, ИКЪ "ДИКНИКА РОСКОГО"; А И ТОЕ ТАКЖЕ ЗАМОЕЧАТИ НЕ МОЖЕМО, ЖЕ "АНЕЕННКОЕН РОГКОМО" И ШАЛХТА ПОЛЬГКА КРОМТ ТОГО **ЧЕ ГРОШМИ СВ**ОИМИ ПОДПОМАГ**АЛА.**

Зъ того са переконати може кождый, що намъ, постановикши такъ инзонько цено, абыса письмо наши анше бутримати могло, болше о розпокомдненье стожъ и розширенье потреныхъ кедомостей меже народомъ, меъ о нашо корытъ додитъ; а бласне тас сама пободка и желлите нашихъ ч. Преномерантовъ, въ листахъ зо всехъ сторонъ до Редакции списаныхъ выражине, знеколило Редакцию, "ЗОРЮ ГАЛИЦКО" ДВА РАЗЫ. НА ТЫЖДСНЬ быдавати. Томо, "Зора Гланция" одъ теперь дка разы на тыжденъ, то е, въ Серено и въ Собото, бъ вирах на ще ломъ покото как разы на тыжденъ, то е, въ Серено и въ Собото, бъ

2800

11-71

Digitized by GOOGLE



ебді. Розширінье тос-письма нашого позвалає намъ все важни ессти полетични, такъ зо справъ країовыхъ мко и заграничныхъ оумещати, такъ, абы "Зора" могла дла тыхъ, котри ажъ богато ні вымагаютъ, чёжоазычній газіты застёпити. Особливо бёді дла такихъ політическыхъ бестей и розправъ Число въ Сёботё кыходащи посващени.

- ,0

Кождый Ч. Предпалтитель догадаеся запевне также, о що Редакцій за тое загально жадане розширеньє ходить и ходити мосить. Кошта дроко, паперо, екепедіована, подвижшенье почтпорта, отрымованье больше сотродниковь... всё тій побольшени выдатки зъ цёны предплатной, въ 23 и 26 Чига "Зори" оголошеной, не дадоть са покрити; томо Редакція змошена тою цёно предпалты поднести, такъ, що цёна преномераційна "Зори Галицкон" за чверть роко, то е за чась одъ в Сечиа до осгатного Марта 1819 (лат. кал.) дала одберающихъ "Зори" къ Редакцій 1. рень. 15. кр. среб. а дала отримоющихъ черезъ почты 1. рень 33. кр. среб. а за поберокъ, то е, за чась одъ 1 Сечиа до остатного Червија 1819. дала одберающихъ въ Редакцій 9 ре. 30 кр. среб. а дала одберающыхъ черезъ оурады почтовіи з ре. 10. кр. среб. выноситъ. Цёна преновмераційна про тое дала одберающыхъ черезъ оурады почтовіи з ре. 10. кр. среб. а на повроко на во кр. среб. а дала одберающыхъ черезъ оурады почтовіи з ре. 10. кр. среб. а на повроко на во кр. среб. а дала одберающыхъ черезъ оурады почтовіи з ре. 30 кр. среб. а на повроко на во кр. среб. за дала одберающыхъ черезъ почты на чверть роко о 30 кр. а на побероко о 1 рен. среб. тепертишныла подноситем.

Пренёміровати можна, чкертьрочне або поброчне, акъ кто доче. Тін Ч. Ч. Предплатитель, котри ценё такъ, акъ бола въ 23 и 26 Чигле "Зори" запобеджена зложили, ажъ по оупливе чверть роко задодащо решто бодотъ ласкави додати. Надплато зъ пободо зайшлого зо стороны Оурадовъ погтокыхъ непорозомлена, черезъ денекотрыхъ Ч. Ч. Преномерантовъ оучниено, въ 32. Чигле "Зори" взменковано, еглы въ простъ сола до Редакціи индослана, Редакціа пріймае на карбъ тон подвижшеной цены преномераційной; а еглы черезъ оурады почтови бола заслана до самон ц. к. Скепедиціи Газетъ: Редакціа тогды и на рахонокъ тои подкижки прійме, еслы бы ю так Скепедіція газетъ, мето зверноти Ч. Ч. Предплатителамъ, Редакцій оддала; о чёмъ Ч. Ч. Предплатителе познайше заведомлатъ са.

Ири томъ Редакція всёмъ на ц. к. оурадахъ почтобыхъ одберающыхъ ознаймале, що тій оурады почтовін кромѣ тыхъ теперь оустановленыхъ цёнъ и ѣчого больше вымагати не можбтъ; бо Редакція выдатокъ почтпортокый пріймае на себе. Также ознаймале, що всёмъ зажаленіамъ бзгалдомъ опознена въ отриманю "Зори" черезъ почты бетма снаями запобъгати ебде. Всё оурады почтови мають наказъ; преномерато пріймати; припадокъ, еслибила де одтагали, проенмо намъ доненти. —

Все народы словіньски, хэтай дінікотри на чиле даліко слабшін ыкъ мы тотка въ Гаанччине, по колька письмъ часовыхъ маютъ — а письма ихъ быходатъ що діние. Чижъ наше письмо вечне малобы лише разъ на тыждень выходити, и скопо ыкъ досы, ведомостей політичныхъ оудеаати ? Не ! бо, хотай знаемо, що народови роскомо не присловоютъ млетки, то зъ дрогои стороны также не сомитемса, що охочо понесе тою маленько оферо, ыкон теперь черезъ подвижшенье цены вымагаемо. Народъ роскій не допоститъ, абы наше письмо оупало; овшемъ, сподеваемоса, причинита до его розшеренака, и бодо по подпирати... а подопре го черезъ предплато на него. Именно сподеваемоса по нашыхъ Ч. Ч. Сващенинкахъ, що веего старана доложатъ, абы са громады на него запреновнеровали; два, тры крайцари рочне, котрибы на кождого господара въ селе прыпали, не сотъ такъ великий выдатокъ, леы го, еслы есть честный господаръ, не могъ понети. А такъ громады и кождый поеднити выдатокъ, мо всто старана

досить тано набвавть. Бо ведомости шкыхъ кождомв потреба, бваемо са старати, бъ нашомъ письме вумещати. И тое также додати мвенмо, що еслы са окаже достаточне число предплатителевъ, бваемо са старати Число бъ Свеотв выдавлемое, безъ под вижшена ценм на целомъ аркошв печатати, а еслыбы двже добре пойшло, больше жкъ дба разы на тыждень выдавати: тое все одъ Васъ залежитъ, хотай и Редакцій са старае и старати бвае письмо сле и по за Галиччний розшировати. Именно отримала вже призволенье: преивлератв на "Зори" бъ Царетке Польскомъ оголошати: Редакцій оччинитъ кроки потребни и сподевлеса, що тое самое и бъ Имперіи Россійской и Оугорщине не бвае одмовалия.

Причина, чомв "Зора" на сій рокъ въ чітвірть арквша зложіна, е та, що богато прідплатитільть ю бъ книжкв оправити жілало, а до того арквшъ въ чітвірть зложіный споіовнтищій.

На конецъ даковичи нашилиъ Ч. Ч. Сотрбдникаліъ за ихъ озделъ, о дальше надисалисе ихъ праць просимо.

АLEÓRЪ ДНА 22 СТ8дна 1818. 3 Сътна 1819.

А. Павінцкій. Выдаватіаь и Рідакторъ.

ПЕТРО и ПАВЛО. Розмова въ лъсъ.

Поншокъ Петро гетъ къ дорого тамъ до ALBORA , KOALKAHAHUATS ATTS E TOMS , MKS ONS Пана позивае, що мо годита блобравъ; а не MOME הסאהת גםאדה; אחר יטהי, ועם דם גם אנהם-Et. ТАМЪ ПОДЪ "РАКОМЪ" ПИСАРЪ ДОБРЫЙ, ЩО она только кама напише, то са бласть. Ножа пода "рака" тама до Лькока. Взака си дещо на дорого и постных въ Божо поть. Тамъ подъ листа напала го ночка темна. Шо робнти погадавь си, хиба огонь розложби подъ тымъ дбермъ, тай сбав тв спочибати. Мкъ погадабъ такъ и зробнез. Розложивъ сосъ OPOHL, NOMONHELA, ESAET 34 KOWENL, ELIHAET корко, хлеба, солн, тай почлев сн поживати. ANT TO SAYDE'S MAINTE WEARTE : WO TAKOE CH PALAR MOME MELERAL, ALO METH JELPL TAME анкій. Ножъ за стрельбо и чікае. Нізадокго стае предъ нимъ и ктись селанъ. Христо Бого CAARA! KAME, H TAKE MOBHTE: "COSTTE етутльев, со и досрый толостка. Алима зело-

Анат изт дорогы, зобачивемт огонь вт лете и х.текеліт при тимт огий также тотка ночбвати.", "Пкт вамт има" ? мовитт Петро "и одки родомт" ? "П е Пабло зт Прогторбит" л вы брате ? "П е Петро зт Королтвки"

Патро. Одкижъ идете брате Павле 3

Пабло. 17 нд8 33 Ведна. Мого пана, оу котрого за фермана бовать досы, вбили въ Ведни волки, бо на Цара са збонтоблев, зъ вла8-на койско стрелавъ. 17къ го тресла колька бъ гроды, не слова вже не сказавъ. Вечная мо памать 1.

П с т р о. Колы кы идете зъ Ведна, выделисьте много речей, скажетъ же ми, доже прошо, що то таліъ въ томъ лісете о насъ Росиназъ чобати, особливо ыкъ тамъ нашо спрабо свато, нашо роско на томъ сейме попираютъ.

ПАЕЛО. ОТЪ НЕ ЗОКСЕМЪ ДОБРЕ ЧОТИ. НАШИ ТО ВАМЪ ДЕПОТОВАНИ СОТЬ ДЕКОТРИ СВАЩЕНИМ-КЫ, ДЕНЕКОТРИ СОТЬ ПОЛАКИ, А БОГАТО САМИ ХЛОПЫ. ХЛОПЫ МАЮТЪ ДОБРЕ СЕРДЦЕ, ЩИРО ВОЛИ И СПРАВТ РОСКОЙ СПРЕМОТЪ, ХОТТАН БЫ ЗЪ ЦЕ-ЛОН ДОШТ РОСКОЙ СПРАВО БОРОНИТИ, П ПРАВА НА-

ΜΟΓΟ ΑΟΣΟΑΝΤΝ: ΑΛΕ ΦΟΧЪ, ΟΤЪ ΗΣΜΑΝΤЪ ΗΝΟΓΟ ΑΟΣΟΑΝΤΝ: ΑΛΕ ΦΟΧЪ, ΟΤЪ ΗΣΜΑΝΤЪ ΗΝΙЬ ΜΕΗΝΟΙΤΝ; ΗΕ ΘΥΜΈΝΤЪ Η ΜΗΙΟΚΟΝ ΜΟΒЩ, ΑΝΈ ΠΗΓЬΜΑ, ΑΛΑ ΤΟΓΟ ΤΟ ΟΝΝ CHAATЪ, Α ΜΚЪ ΠΈΜΠΕ Ο ΝΑΓЪ ΤΛΑΝΣ ΨΟ ΜΟΚΛΑΤЪ, ΤΟ ΜΟΕΥΑΤЪ. ΟΛΙΝЪ ΤΟΛЬΚΟ ΚΑΠΟΨΑΚЪ, ΨΟ ΤΟ ΤΡΟΣΗ ΕΛΜΣ ΠΟ ΝΕΜΕΥΚΗ ΘΥΜΈΕ, ΟΓΈЗΚΑΒЪΙΑ ЗΑ ΗΛΜΗ, Η ΚΑЗΑΒЪ, ΜΚЪ ΤΟ ΒΟΡΟΧΕΝЬΚΗ ΗΛΙЪ ΚΡЫΕ-ΑΝΛΗ. GTAAH ΜΟ ΤΑΜΣ ΒΣ ΡΟΚΗ ΠΑΕΨΗ, ΧΕ ΤΟ ΟΝЪ ΠΡΑΕΑΘ ΜΟΕΝΤЪ; ΓΙΗ ΧΕΙΔΙ ΤΟ ΛΌΔΗ ΗΛΟΜΗ ΑΝΙΕΜΟ ЗΗΛΑΗ, ΜΗΟΓΟ ΕΜ ΗΛΜΣ ΠΟΜΑΓΑΛΗ. ΠΛΕ ΨΟΧЪ ΟΤЪ Μ ΕΘΕΛΕЪ ΕЪ ΕΟΗΙΚΌ, ΗΛΟΥΝΕΙΑ ΠΟ ΗΞΜΕΥΚΗ, ΠΡΙΠΈΜΣ 304ΗΒЪ, ΧΕ ΔΟ ΤΟΓΟ, ΕΜ CΠΡΑΕΘ ΝΑЩΟ ΠΟΠΗΡΑΤΗ, ΤΩΙΕΛ ΔΟ ΕΡΕ ΠΗ ΓΙ-ΜΟ ΞΠΑΤΗ.

Петро. Що вы мовите, таджешъ одъ нагъ пойшовъ Иванъ хлопъ, що и доже е пысьменный.

ПАВЛО. Не мерконте читный Газдо, же то кождый, що и на кныжце читае, еже вамъ доере пысьмо знае. И самъ, мкьемъ ебяъ ще длопцимъ, и васъ товаръ оу татона, томъ гадавъ, що нашъ наймитъ Федько Крышка, що за цеаксенькый день поленьце порбелеъ, е сокирникъ, наветь майстерь. Ажъ то дата завалилась! Несощикъ тато наймиан си майетра зъ места, бы ставити ново дато, и длан мо до помочи Федька Крышко. —

Але нно разъ бамъ цюкновъ сокирою; бдогиакъ го заразъ майсторъ, а манъ бидъбъ, же Федько той ничъ не зиле, ничъ не сумъе; отборнан мит са очи, зобативемъ, же до того, бы бодинокъ постабити, не дость на то́мъ, абы знати, полъно въ пьецъ поробелти. То и Ибанъ дотажъ знае письма трода, не естъ еци такый майстеръ, бы мо̀гъ добре сучинити, справо Роско боронити. Отъ найлъпше м бамъ скажо, по̀дсабдавемъ, що два кесондзы меже собовъ гокорили. Оденъ казабъ до добгото: чомо̀ то бы нестарались поъдати тамъ до Въдиљ тай на сеймъ, бы не дати роской справа промадати. Па що дрогій отвъщае: правда е, же м синсьиенный, знаю добре по латынъ, по итъ-

мецки, тай по польски и по рбеки, длайцать леть и са функъ и все школы поконьчикъ, але тое и вамъ скажб, же до того икъ нашъ седный рбекый народъ, що такъ много футерптеъ, бъ седет, ножде и неколе довги, довги ееки жибъ, добре бы тамъ заетбпати, о крывды са впоминати, ще функьшыхъ, сметлевейшыхъ, бы мобити нестрахались, и фумиейшихъ аюдей, икъ и, е потреба. Коли же самъ къондзъ такъ мобалъть, икъ же можете гадати, же Иванъ до того здалый, бы мостъ справб поперати?

(JORONVENLE NACTORNTS)

Следовщо одозео до прогетщлющойта молодіжы рогкой Выдлелтельне череза многочнглінный отрада именема слодателета бучилищл здешного лкадемецкого дорожно, — за тима допрогома, длеы ез Зоре помещина ебла, — почнтое видлелтельна соет за прілтно должность, шко живощій доказа народного почотьа Ч.Ч. Чытателама до етдомости подати.

Молодеже Ръска!

Оучёнте голось тоскы ревливой: "Бачноеть, бо ворогы ще сёть ворогами"! Гамньте лишь, а еёдете буверени, що зарадликё надъ народомъ розпостеран сёть; — ба и не тамтъ са зъ тимъ: бо коли зъ однои стороны Васъ образёющася Молодеже одъ голосного жаданьм о просвещенье народие спинаютъ; то зъ дрёгои етороны зъ Вашой дремоты порёгаючись голосатъ по чёжосторонныхъ письмахъ: "Нетъ Рёсы въ Галиччиитъ, — нетъ молодежы, котра бы бажала по рёски бучитикъ.

Молодіжі рбікл! на Тебе сбабщноїть Рбіы, на Тебе салба и побага рбікого народа скочно погалдае, — на Тебе бупобле рбіка Мати! Почви сірцімь познай бумомь, а бітрктишь зркницію абщи твоей блоги обощы, котри Ты на плодоноси. мь дерекк народности скъто показати маешь! — Народь, людікоїть, правда

и Богъ по Тобк того жадають : а на той вк**в**е полагла познай, що блажения болость ELA TROA, A O TRON CHAS POBOENTIA OVINATA RODOFORS, MKS INTA CANLEA O TEIPATH KAMENL. ROTIN IN RE CTARK !! - CKHHL SE TRONES 0чей неправый соромъ, а полюбы народный роскій АЗЫКЪ, ЩОТЬ ГО ЗЪ ГРВАМ МАТТОРНОЙ ВЫТГАЛА, що такъ мило, любо, солодко прімтномо сло-ХО ЗВЕНИТЪ, А "ЦОРЬ" КНИК ИЛ ТОГО, ЩО НЕ такъ човствое, ыкъ для Матери годится !---BHATAHILMO CAMW, 32 MKHM2 COYORITLEME HAша Рада Головна Ваши поданьм принала, знаемъ про тое, ыкъ закигда пріймати — ыкъ кинулти боде: --- но желлите! --- оуповлите!! л миновшін векы керноть слаженно жизнь народа обікого Влшо́й трычи блажінно́й болощник! —

Братное Влмъ поздороблінье бдъ слёдатіачет шкблъ ліціальныхъ Льбокікнуъ.

Льбовъ дна 16. Стёдна 1848.

Ошрывокъ зъ листу зъ Кромерижа зъ дня 18 Студня.

..... Віт міністры такъ соть занати нокымъ оупорадкоканьемъ, а особливо зъ причины ветбиленьа нашого Цтемра на престолъ, що собт рады немоготъ дати. Стадіонъ кыроенвъ новый порадокъ даа громадъ (Gemeindосдпипд); канче де котрыхъ депотоканыхъ Gog p8 и радатъ надъ тымъ. Нашъ Головацкій збетавъ Профегоромъ словеености роскои: велике то щастье дла Росинбъъ. Заказавъ са тотъ оу насъ каюбъ славаньскій: належатъ до него Чехи, Росины, Моракцъ, Іллірчики, Дальматинцъ.

На вчірашный день приготобаять нашть клюбъ великі вечірне торжество для бдятдавшыхть наст гостій : депотацій Сербікоп, складлючой са зъ внерала Стратимировича, Шопаткаца (брата воекоды нокого Серкекого) и чотырыхть инныхть. Запрошено такожть кназа Миханал Обреновича. Председатель каюбо занакть мтеце межи кназемть Обренокичемть а молодымть внераломть Страти-

MHPOENYIME, DIWTA FOITH --- MINI HHMN N NAWE Владика Григорій — позліталан до буподобы Рвенны за Кроатамы, Чехн за Дламатинулмы, Морабланы зъ Стрбами н. прч., анше Полаковъ не боло. Кождын илродъ за себе моснеъ; а за Полаковъ и глаки не еблов', ков' за нытъ не зпомнокъ Черъ Регеръ, жалоючи, що доть по-Братимије зъ братьмы Славлиами из Дожател. Розказбелла депотація, мкъ са зъ ними OFTOAHAH OYEPW; TOYHEITHERO, MRE MONARH 32 намя. Пламухій позвает до чаши во славо Воекоды, Патрїархы, Бана Слачнца, Штробаха, цегара Фердинанда, що намъ давъ слободо, а цесара Францъшка Гогнфа I. що намъ ю зороннти боль, ба и міністеріюнь бъ надът, що політик**о** Спракеданкости хоронити сбле. Векть голошено многолетитета. Злелялали за все и члите-WYHEL KOMAWH HAPSAZ CATRABZ ATCHT CEON MAродни. Мы Рёсним ил ксе горло заспжвали "Дли намъ Боже добрый члеъ" н. прч. ; потомо "Такъ то тажко"; и "Многим лети"; и все Славаны загодтан : Нехай жнють наши брата Ротины; и зноко спакали Чери, Морлеллиы и. п. н такъ спѣвлан бавнан (м., ыкъ родни деты одного отца. Сокоръ теперъ розправлае надъ основнимы правамы (Grundrechte) и. прч. ---Чалнсьмо, що нлши Расниы зленрлится, то зъ Чикого, то зъ Нъмичкого пнити и перекладати книжки школьни. Атло тое доже величие, но ніхай нізаббавть, що до того ніпрімтино радитись и польскихъ, а особливо российскихъ книжокъ, тай доже старатны о добри теринъ ни термены, та щовь не писати, икъ Основаненьковъ Пнитракъ: "Вожделянного оумонз-เราชักภะหวัด เร สหเธทพศร Mtstonphewranieme Вама Пана Сотника очтрибавалемо". ---

Доногать намъ зъ Бережанъского н Гарнопольского окрбга, же люди зломисалцій, котрымъ лише о тое додить, абы народъ ваалмотити ложин поголоски теперь пожають: що Цѣгаръ Фердинандъ томо зъ тропо

ЗГТВПИЕЗ, ЩО ВННАДГОРОДЖНИКЕ ЗА ЗНИНЧКЕ пликщины шлахть зъ ского сплатити прирекъ А НЕ МОГЪ СЛОВА ДОТРИМАТН, Н ЩО НАСТАВШІЙ Цатарь Францешскъ Тогнфъ, абы шалхто зациткати, зноко пликцино приберноти залиебле. Вск тін поголокы сотъ фалинкій и на найменьша втра не заслагають. Паньщина на къкн кже пропала и нъколы са не верне: а надгородо шлахть за паныцино Цьгаръ н Сенить не зъ цетарикого маетко, нно зъ АОХОДО́ВЪ КОЛІОВЫХЪ ДАТИ ПОСТАНОВНАН. "ВСЛИ Цагарь Фердинандь зъ троно зетбеневь, то томо итакомъ енша свая причина — именно, ыкъ къ Маніфыть своимъ въ Чисат "Зсри" вумеще-NOME СКАЗАВЕ, ЕВЛА ТА, ЩО НА СНЛАХЕ БЖЕ ДВже оглабленый и що дла вупорадкована заки-ЛЫХЪ СПРАВЪ КРАТОВЫХЪ МОЛОДШНХЪ СНАЪ ПО-TOIGA. ----

справы краєвн.

Аьббез. 27. Стёдна малнікмо пріатноїть побитати нашого слабного погланника на Сойме державномъ, застёпника рёского народа передъ анцемъ целон Австріи а теперешного советника міністеріального Шашкевича, повертаючого до себе, та — мкъ казавъ — до любимыхъ братій Рёснибез на роздялии свата.

Преоскащенный Владика Григорій лишили са икъ чвемъ — въ Кромерижв, запрошени на сбата одъ сто Високопревосходительства Киаза-Архіепископа Голомвиецкого : не маемъ такожъ илдът и на Гордански свата Нхъ оу себе оузръти.

Въ Сберто 30. Стодна рошнет одны баталіонъ падоти Ардікназа Стефана ет пододъ на койно бугоріко: Банно пращакна зъ Роннами! а переходачи черезъ площадь скатомреко зъ щирой гроды зъ етрного сердца быгологиет бразно мовъ оденъ "Слава Роенналіт" и повторавъ, доки до Владичіи (Ардікатедры) чоти ебло возможно. Такъ потагиовъ въ дальшо поть, але радостно, во за Цара, за при-

вірніньє свпокою, и за освободжіньє бутніміныхъ братій Слокмнъ одъ мрма мадарікого. —

Рбины окрога Коломійского, а найбольши насъ тешнтъ, накетъ Селаны понали о що речъ ходитъ, и при торжестве народномъ на честь Начальниковъ своен Рады обходженомъ громогласно одбозвались: Пейдемъ за горы, все тода на Мадаровъ!" — Слава имъ за тое!!! —

Раквікін а Сардиньскій долежитости въ отношенью раквікон Италін бвдвть въ Брвкелін при погредствоканью Англін и Францій розбиратись и погладно розрашатись, а намецко-раквеки въ Голомвцв. Въ розгода о Италію бвдвать Раквеко, Нелполь, Папа рымскій Сардиним и Тоскана въ той спраба касательни бучастковати.

Мадарікій Соймъ огологныъ оугорікій престолъ черезъ затопленье Цтара Фердинанда за опорожненый, а ватопленье Цтара Францтшка Іогифа за похищенье (оузбрпацью) и замтрае Кошотови дати втнецъ королевскій мко Людовико IV. Зъ того кидно, що Мадары не лише втро, але и розбить пострадали.

Зъ Голомбия высално Архикимзёбъ бъ посельетвъ до дворовъ Петроградского и Берліньского зъ обястичныемъ о наствпленью нового Цъсара на престолъ Ракбскій.

СПРАВЫ ЗАГРАННЧИН. Франція.

Выборъ презндента репобланки францозкой еже розрашеный, та не инакше, но на доенъ Андовния Бонапартого, котромо перебажва большоеть гологобъ розгодно тою честь и власть приздила. И такъ на ганьбо и пороганье передъ анцемъ целого проебщенного свъта неодолъбъ Парижъ, сонце проебщень совершити слободолюбного дела репобланки францозкой въ акъшій споебъ, икъ такимъ быборомъ.

Целый Парижъ гомонитъ многолетиткьемъ дла Цегара Наполюна II ; а померковавши, що онъ не огобинии заглогы, но славо и има свого предка мае за собою, догадоемса, цы не вствиитъ онъ, щобъ ожиданья народа сполин. ти, въ небеспечный, протикорепобаліканцкій, але конечный поть въ славе свого предка. Вса тенеръ Сбропа питае, де са дела та сила слободолинельной иден, котра цело Свропо мовъ громомъ прошибла — по целій Свропе розлагала са ? — Ось Вамъ наока вородобники ? чого по Францій ожидати, колы опа сама такса соблазнила.

Ишалія.

ВъРнит, столицт Папы, головы цірквы сватон, побітало велике заббренье. Жаданьм повітанцёвъ ббля: абы согтавлено нове міністерікво, и абы Папа принжвім войны за самодтаьность цтали Пталін, та не на противъ комб дрбгомб, но на противъ Абстріи. Папа тое сперечывъ.

День кпереда лага мёністера Росси жерткою скрытобойства и роззбееланой жажды браждебныха толпа, гонительев правительного порадкв. Пата вже то жертва о помств ка избесама взивающа. Така лагли Лихновски ба франкфбрта, Ламберга ва Пешта, Латвра ка Франкфбрта, Ламберга ва Пешта, Латвра ка Вадии. Папа за своими кардиналами опбетива Рыма и оудали са до Глеты ва королевства Ислполитаньскома, и видава письмо перечие протива произшествіяма, котри вго принождили Рыма опбекати. Россія.

Зъ границ'я польскон 12. Студил. Ледки насъ кольера опостила, та збелакъ на насъ Богъ дрого горознийши пошесть "джими". Нде она зъ Росейн и вже къ Варшаки кнаька людей поркала; сласи достаютъ съли белы и заразъ булирантъ. (Мор. Нов.)

Самъ сочинищель до честныхъ Передилатипельвъ на "Справу Клекотиньску"

ІАКЪ МА ДОХОДАТЪ СЛОХЫ, ВЫГЛАДЛЕТЕ ДНТИ-НЫ МОЕЙ НЕТЕРПЕЛНЕО, Н ХОТТЛИНСКЪТЕ ВЖЕ РАЗЪ ОУЗРТТИ, ЩО ТО ЗА ДНЕО. — ПОЧТЕННЕЙ !ПЕРЕПРА-ШАЮ ДОЖЕ, НЕДНЕОЙТЕСА, СО ТО ОНО НА СЕЛТ ОУ-РОДЖЕНЕ, ЗА ПЬЕЦОМЪ ВЫХОВАНЕ, МЕЖЕ ЛЮДЬМИ НЕ-СОКАЛО, ДОЖЕ МЕНТ ДОМА НАДОТЛО, А В МКЪ БАТЬКО, ДАВЪ ГО ТЛЛЪ, ДЕ РОЗОМО ОУТОТЪ. —

Пелюжё але и самъ огодити, що га дте? чи оно таке топе? чи люже (миъ то ишитшийи дтти) доже лихе? чи що таке? — Поеъ роко миибло, миъ го бютъ а зучотъ; пать сктръ еже здоймили, але ще пать бити та здоймати маютъ, итмъ бодотъ зъ иго люди! Казали ми его П. Профегоръ, же чей го коло Gptтийа бымочотъ, та быпостатъ. — Длеъ сы Господь, жебы хотъ мие боло, абы ще исприйшаю сктити очима за исто. —

ЗЪ РЕШТОВЪ МИ ЕЎДЕ, ТО ЕЎДЕ, ПОТЕРПЕТЪ МИ ЗЪ ЛЛІКИ ЕЛШОЙ, М ГО СА ЕЖЕ НЕВЫРЕЧЎ, М СА НЫМЪ НЕ ЗЛЕЛЕОМЪ ПОВЕЛНУЛЮ. —

Передплата съ 1. Фебрбаромъ 1849. оустане и наствинтъ подвижшена Цбил 40. кр.

P. Mor.

Вслчина.

Розпука арепдарска (надъ селянами, котри до розуму приходятъ). (Оуломокъ зъ подъ перл Р. Мода). МСНДСЛЬ АРСНДАРЪ (заводитъ. Ядиной Боже ! чи нагъ забовлещъ ! Що день намъ больщой смотокъ дотдае,

Тёманъ зъменегъ щогь плете, сптеле, Же слтпимъ гоїомъ очи отенраешъ!

То такъ нагъ любншъ кноки Абрагама, Нагъ поколенье кразненьке избране ?

ЦІО ЗЪ ТОГО ЕВДІ, ЩО СА ДЛАВ СТАНІ, Слы длшь здорови очи детімъ Хама ІІ

Чи схоч жида о проводъ прогити ?

Погордить жидомь, бо слач ити зможе; Недай, недай имъ очей добрыдъ Боже! Бо мы зъ ныдъ жили, зъ чого теперь жити ?

Павга нехочема, во тажко орати,

Косовъ неврѣжемъ, не наробымъ цъпомъ, Игла набъ коле, не накраемъ Гнипомъ; Игдай же Боже того дочекати!!

Атпин лишити, жкъ длено вобало :

Бо Гой не видавъ, де его млетки:

А мы съ панами зберали пожитки, Тай добре боло! такъ, юкъ боти маао. —

Типиръ слы Гоїомъ заћзвтъ бжи полоды, Адиной Божи! Абралмъ нашъ вітане,

Н вразъ заплаче, же дал жидовъ Манны Меже хлопами на селъ некоде !!!

сръль.

Таже Ребъ-Мендель! намъ казала Хана,

Же ще некидить ино Мбдракъ Грицикъ: Отожъ бы треба, щобы Борбдъ Ицикъ, Шмвль, Воронъ, Пънкасъ ббукмъ то одъ пана Пойшли съ бурждомъ тв привели Грица,

Та згорознан: же Панъ бити доч

За то, же мля вже здоробн очн; ` А такъ Гриць певно очий бдречеса. 'То дал насъ дёже пожиточна рада :

Бо скоро добати днатий оуглишнть, Вжежь за очнал певно не восптинть, Одже сатаою боде зновь громада.

мендель.

Оносы Србан свао добре доже, Але чи схоче Мадракъ вера дати ?

Чи схочёть гон пана са болти ? Коль вых Попъ нуъ дзже байки стрёже:

Ханотвик деатника съ Мочимордовъ ббли

Чрезъ ночь бу мень, та розказовали , Накъ имъ вело люди порозполталии, Що тиалко зъ гобеле свого Попа чоли. Икъ выйшовъ зъ ціркен и ножъ подъ звойнию, Скликляъ и въ коло постлвивъ громадо, Самъ въ сіріднит ставъ давати радо,

Оха! никожа она тама пльонтлев нисьмици:

Перше казавъ имъ, же хаопъ грвита паномъ, Же вже свободно бвде собъ жити,

Же го несте Панъ не Сендза енти; (Тожъ то розёмна бестда съ Нваномъ ?) Або до гоа тое говорити:

Же вже не ббде кбръ, мецъ давати, Же го неббдотъ на панъщино гнати,

А що вангорше; щобъ неходивъ пити.

ленбя.

Щожъ Мочиморда и Хлиствиъ на тое? Мкъ си гадаютъ, и що тв казали? Чи оны также на Попа пристам?

мендель.

Герети! то тилько ци розвиныхъ двое: Оны порадокъ и мене тримаютъ,

Оны сумеють людей настагати, Въ коруме сумеють охоты додати; Оны невроко доже розомъ ланть! —

ленба.

НВ ША РЕБЪ-МЕНДЕЛЬ! КОЛН РОЗВАНЪ МЛЮТЪ, То бы чимъ борще по обохъ погалти.

мендель.

Оны е твтка, трошка хтћан спати,

Та си подъ лавковъ онде спочиваютъ.

ленба.

Колы такъ гертте, то мала дврница, Скоро проспютъ сл. роспочнемо радб Найперше треба закликати Грица. —

Зъ причины сватъ следбюще чило влиде ажъ въ Понеделокъ.

Digitized by Google

Видаваттаь и заебчающий Редакторъ А. ПАВЕНЦКИЙ. Тиномъ Інститята Стабропіблянького.

Аьвовъ. 27 Стёдна 1848. Ч.2 8 GAYHA 1849. Понедвлокъ дна

Выходитъ дел разы на тыждинь еъ Сиридз и еъ Схютз. Цтча че иртърочи а дал бдеирающихъ еъ Ридакцій и ринь 15. кр. сріе; дал отрымзющихъ чиризъ почты I ринь. 35 кр. сре; цтиа по е рочи а дал бдеирающихъ еъ Ридакцій 2 ринь 30. кр. ср; дал отрымзющихъ чиризъ почты 3 ри. 10 кр. ср. Инираты, аео донисинъ приватии румфциаютъ сл по цтжт за кождз строчкз еъ пиридълцт по 3 кр. сре;

() депутованыхъ сейму натого Австрійского на початку мъсяця Студия 1848. перенесепого недавно зъ Въдяя до Кромериже.

Предо всемъ тра знати, що Оугорщина, Семоградь, Кронціл и Славсніл маючи попірідь СВОН СЕЙМЫ, И НЕ НАЛЕЖАЩИ 40 такого складв Австрін, до шкого дроги Акстрінски кран належали, на томъ сеймѣ не маютъ своихъ депотованыхъ. Также Ломбардіа и Венеціа, ДЕ ЕВЛА ЗАЙШЛА ВОЙНА, НЕ ПОСТАВНАА ДЕПОТОВАныхъ. На сеймъ той нашъ Австрійскій прислани Ановтовани : Зъ краю низшелестрілцкого трыйцать стит; зъ краю вышенветренуюго и Салувбрга дванијать; зъ краю чекого деватьдесать. Зъ краю Моракского и Слезского сорокъ бекмь. Зъ краю Штанермаркікого дванцать и едень. Зъ краю Планрінского семнанцать. Зъ краю Прнморекого дванайцать. Зъ краю Тирольского и Форальберга декатьнайцать. За краю Дальмацкого одинайцать. Зъ краю нашого Галицкого н Володимирского и зъ Боковины сто АІВАТЬ. РАЗОМЪ ТОШІТА ОТМЬДІТАТЬ И ЧОТЫРЫ АПОВТОВАНЫХЪ, КОТОН СОТЬ ЕОЛЬШОЮ ЧАНТІЮ С Л 0-EEHW, TAKE FOROPATE MKE MW, WE HEE MO-

жимъ розвикти. Кромъ Слоканъ свтъ Н 4 м ц 4. И таліаны и Волохы.

Зъ рвскои Чліти Галицій депвтовани свть наствпающін : Григорій Андрвшакь, Рвсынь господаръ, зо Скольского. Адамъ Бълецкій, селщенныкъ польскій, зъ Рыманова, сумъркованый. Сівірних Белкньскій, Полакъ зо Глинаныкого. Кирилаз Блоныкій, сващенныку обекій, зъ Інблонова. Граба Александеръ Боркокикій, Полакъ аканчъ, зо Льбоба. Миханаъ БУшика, мазвра, лафинника, зо старого Сонча. Александеръ Добржаньской, сващенинкъ обской зъ Санока съ Полжками трымае. Лидкикъ Должньекій, Адвокать, Полакь, зъ Боберки. Сдкардъ Доньевние, Полаке, афдиче зе Нараека. Маріанъ Дылівскій, Полакъ, Докторъ права, зъ Львова. Істифвъ Дыньсцъ, Рбгынъ, господаръ зо Сокала. Граба Нлікіандіръ Дзжа8шникій. Полакъ дедниз зо Стрыл. Граба Титбіз Дзе. авшицкій, Поллкъ, атанчъ зъ Вопечницъ. Андрій Дзтелковскій, Роснич, господарч, зо Лидачівл. Іолинъ Фідоровичъ, поссеоръ, роского родо. трохи за Росниями, зъ Тариопола (самъ са СКИНОВЪ) ВАРТОЛОМИЙ ГАБРЫГЪ, ПОЛАКЪ, АФДИЧЪ зъ нового Сончя. Стіфянъ Гой, Рбіннъ гогоо-

даръ, зъ Залъщикъ. Миханаъ Гиндковікій, сващенникъ рвікій, зъ Войнылова. Акралмъ Гальпірнъ, квпіцъ жидъ, зо Станиславова (скинван го). Вленлій Гармацій, Рвсынъ, господаръ, зъ Микванисцъ. Миханаъ Ганкевичъ сващенникъ рвскій, зъ Радехова (о правности его выборв ще заходатъ сомитиб.) Іосифъ Григорвкъ, Рвсинъ, господаръ, зъ Делатына. Каролъ Гвкъцкій, Полакъ, атдичъ, зъ Олеова. Григорій Мхимовичъ. Спископъ рвскій зъ Перемишаа. (Доконченье наствинтъ)

Для въдомосты.

Дла поднесенья нашимы часамы желаемой свъдомости приналижащыхъ силъ оумныхъ черезъ обознанье зъ дъламы нашо словесность доказоющимы, завазалоса въ Львовъ соединенье народне роске, котре замърае по можествъ своихъ совокопленихъ силъ черезъ складки въ визначеныхъ рачныцахъ жертвовани, закоповати кет роске ползокати. Закоплени кныжки въ дотъ ползокати. Закоплени кныжки евдовъ подла очетавъ валетено соединена, доки давбы то Богъ — не возможе са той скареъ словесный такъ, щобъ могъ статись чительнею избанчною. Желаючи къ томо соединенью при-

Всечестный Господине!

Въ нашыхъ сторонахъ розпроктранная са гадка, щобы при сафдоютъ торжестве Рождеетба Хрба дары на потребы Рады Головнои тай на заснованье дрокарие народнои збирати, коли иншимъ споезбомъ тою помотъ одъ народа поабчити не легко. И дерзибвемъ може надъ мон силы сочинити приключенио тотъ кольадо; слыбы до осагиень реченион цели могла посложити, изволилибыете, щобы въ найбанжшомъ числе "Зори" изпечаталаса. — Спевати можна и на стародавиз може ще передуристианьско рбеко иото, котра селанамъ добре е зиана.

Лока зъ Р

етбинти, да изволатъ довѣдбвати са на заеѣданъахъ головион Рады.

Не оспорнию сетъ, що праттити нишон жизии народной тепервшиость а многли и велики бумин жертвы по насъ вымагаюча свлощность вкладае на насъ тое непремение желанье АЕШІЕМО, ХОТТЕШН ТОНО ПОЗВАНЕЮ ОТЕТТТВОвати, познавшикь дрогъ зъ дрогомъ зъ собою, познали наши силы, познали стег дрогъ къ дрогомв и къ нашомв однолоджающомвел отечегтев, познали секе ыко Рвенновъ, познали себе ико Славанъ, познали Слабанъ самыхъ, такъ ыкъ оны самы намъ браталіъ даютъ са познакати бъ своей повиднивной словиной и полн тичикой жизни. До тон цтли може насъ Aoвити тоть вълкове оучреждене сполченье,,Бие-ADIO POINDO HABBAHE, A NON BACABATE TOBAPHINATE PSIKHTE, TANGATE, EIITAATE BITIPHETE, TOALET, выголошованым, такожъ выкоръ найлтпшыхъ ПО МОЖНОГТИ ВСТХТ -- СЛАКАНЬСКЫХТ ЧАГОПИСИ ала обузнанья са зъ нашнит політнчикнит СТАНОВИЩЕМЪ, ДЛА ВЫЛЕНЕНЬА ЧЕРЕЗЪ ВЫМТНО НА-ШНХЪ НДЕНИ, А ПОКРЕШЛЕНЬА СНАВ, ДО ПОВСЕДНЕВНОН оуглогы объщающе. Желлющён къ томо соединенью Пристопити — боль зъ места, боль зъ скла , АЛ ИЗВОЛАТЪ НА ЗАСТЛАНЬАХЪ РАДИ ДОВТАВВАТИСА.

Всачина.

колжда.

Въ Галицкой земли новал зора Зоншла зъ за мора — Цанть Боже! Инными абумы тьмб проектила, Люды зебдила — Дай Боже!. Чомб ты зоре надъ Антетръ идбун Скбпалешъ абуы? — Щанть Боже! Чомб де Галичъ, тамъ са скланлешъ, Щожъ намъ въщаешъ? — Дай Боже! Ой въ Гуличчиит крана некта, Икъ бы Пречиста — Щанть Боже! На рбкадъ ноентъ, ыкъ соколатко Крани ди глътко — Дай Боже!

HODZIAN IA

Тота нівкіта, тріба вамъ знатн, То Роска Мати — Шасть Боже! А на рокахъ ен красна дитния, Рвіка родына — Дан Боже! Томв Рвенны, тамъ поспешанте Матьеръ витанте! — Шагть Боже! Зносвать дары, честни селаны Годин мъщаны — Дан Боже! Дела матоньки, на краено шато, Тан на палате — Дан Боже! Щобы б'еднінька ні коморила Тан не тъжная — Шасть Боже!

А деля милои тан дитиночки состоящими На пеленочки — Дли Боже! Слав Сальска Що бы зрагтала мкъ лебедь бела , че з се з Щобь не змаритаа — Щасть Боже! — А ты на нест менал зоре, Не иди за море — Дан Боже! Но приманинько сетти одъ ныне Рвікон дитина — Шліть Божі! Що бы намъ скоро гожа зрагтала, Лыха не знала — Дан Боже!, Тан щобы въ мнръ, всъмъ людемъ мнлат

- 1. H

1 . 1 . 1

Щаганво жила — Шагть Боже! —, a strange and the strange Господарство сельскеми и сель 4

Въведенье до господарсшва. Голосъ къ Обществу.

Скате и велике званье земледальца начинабіл одъ созданьм свёта: Отнуъ снаъ зімікнат и надзелекнух напометы безличной мфеьбы(хлогъ) поставь стим, и бъ едномъ зірнати заключикъ сила, живлюща светь, одеблюща светь и одкрашающо лице природы; посередъ земской жиз-HE NOITABHER EITEITEO YEADETYEIKE, H RITARE KE двиив его дрвге зерно- оумъ человъческай, и въ нёмъ заключнаъ созвочнотть (гармонію) цълой природы : --- піркое зірно обленти мле вілкі ачло Бога — дрого зерно — самого Ачнетентела. — Правда, що оуже въ самомъ согтомнью **кімкнул даль Божнул бутленл егть созвочногть** целон природы, ано следити и черезъдознанія степеньми розвывающого са оума и згодноатьемъ дознаній въ своен изни ю супритомити ----АБО СВЕДОМОТТЬ СОТВОРНТИЛА О СОЗБЕЧНОМЪ сытім сощитва ва собе повторити — ото сита ВЕЛНКА ЗАТКНОТА ЦТАЬ ДЛА ЧЕЛОВТКА! — АЛЕ едена человека тон далекон цели недосасие, наветъ цалын родъ человъческой видитъ см бб-ТН ВЪ НАЧАТКАХЪ БОЖИТВА СВОИГО: ОДЪ ПИРКОГО Аознанья, аже до изгалдженья инитшицте пряват, многожъ то дознанін попреднао ? ---Кавалокъ діріванон галозы въ рокахъ праотіцъ

нашыхъ нуждна бола порошнта землю дла принатьа зерна, заки насъ дознаными прибела до степна нынтшного земледтаьства просвтшенныхъ народовъ; --- той самъ кавалокъ галозы ЕВАВЧИ ВЪ РЕКАХЪ ПРАОТИЧЪ НАШЫХЪ ПРОГТОЮ ДВИ-ГНЕЮ — БОВЪ НАЧАТКОМЪ ДВНЖЕНІЙ ВЕЛІЕЙ СНАШ БЪ нынтиных состроннах (составленых машынахъ;) — гон самъ конь глабзы означиеъ сперва пространь сатах стопы праотець нашыхъ, до нынъ вуже помърнеъ пространь Зе-MIAL H HIGHTS; ---- BIIHPIAS YHANHTIALHOITL APIA-МЕТОВЪ ЧЕЛОВФКЪ НА СВОНХЪ ПАЛЬЦЬОХЪ ПОЗНАКЪ, АО НЫНЕ ЛУЖЕ ПОЧЕЛНЕЕ ОССТОАНЬСТЕЛ КОНЕЧНОЙ NX% B3AEMHOH JABHIAOITH; MHOFOW& TO AOBHAній пособе пірійшло, закналь чіловекь поважнет и подтанет плины воздоха и во сетдомотть привава, що она каждыма поедыньчных одотхичному внотрь стег втагле ра-ЗОМЪ ПЕРЕТЕТКИ НЕВАЖИМОГО ОГНА, ТЕКОЩОЙ воды и найтвердшого учальцю? — Истно по-AHEAAEME BEATH DOLTODOKE YEADE YEIKOLO YASTA ано въ помфрћ до Далікой Цфлн — Лідво Первое ствплінке; — чимбо больші двут чіловфіїskīň дознаньм зенраючи правнаьми ихъ обо́ймае н глбентъ, тымъ въ множанийн галбзы глбелінье то розрогтлета, и тимъ больше стіжовъ откривае відбцішать до заткивтой цтан; Ано

Digitized by GOOGLC

АЗТЪ ЕЛНОГО ЧЕЛОВЪКА НЕВОЗМАГЛЮЧН ВСВИЛ СТЕ-ЗАМН ПОЙТИ, ЕЛНО СТЕЖКО ОБНРАС, А СЕЛИ МОЖ-НО, И КОЛЬКА ИХЪ НА БЗГЛАДЪ ДЕРЖИТЪ, ОДНАК-ЖЕ ВСВ МОЖЕБИТИ СТЕЖКИ ПРЕГЛАНОТИ И ЗГОДНОА-ТЬСМЪ ДОЗНАНТИ ВСВИЛ ПОЙТИ КО ИЗГЛАДЖЕНЬЮ СОЗБОЧНОГТИ ЦЪЛОЙ ПРИРОДЫ НЕ ССТЪ СЩЕ ИМИВШ-НОЮ ЗАДАЧОЮ ЧЕЛОВЪЧЕСКОГО ДОХЛ. —

Оугодно намъ теперъ спитати см., котра бб-ЛА ПЕРБАА СТЕЖКА, КОТОРОЮ ЛЮДЫ НДВЧН ТАКЪ далько доншли, шкъ далько ихъ ишит выдимо, и которою еще и въ бодощинт до цтли приближати ім мають ? Гдієм намъ то пірві дозканье гладати, котре по сова извело только правда, илько ихъ ныне родъ человеческой держитъ ?---Ото вола Бога изълвлена бола человчко: "Въ зножи лица своего працювати мае на хатеъ СВОЙ, АЖЪ ОТДАНТЬ ТЕЛО СВОЕ ЗІМЛИ, АВХА ЖІ довіде до соединінія съ Божитвомъ; --- отожъ піршо стіжко показавъ самъ Богъ въ першой человтка потрест охороны власной его жизни, и въ тон его першон потрет перве дознанге едло основангемя ко извічению нындіпныхъ правдъ и ко зближенью соедниена зъ Божитеомъ — Сладножи: "Тою пирео стижко" TO REPORT AOSHANGE SHAHAEME BE SEMARATALETET!H

Въ каждомъ совазко сполеченыкомъ начавши отъ патріархальныхъ ажъ до великихъ народныхъ союзовъ кидимо передичний честь изавлено дла земледчальства; где тои чести несбао, нанпространчний державы при велкыхъ політическихъ оусиловань ахъ въ згобо поншли ихъ со великодвижень е на природно мъ основанью столло: а чимъ вижше насильность то политическе сожидень е двигиоти хотчло, тимъ страшичний бовавъ оупадокъ.

На тебе теперъ глано мон народе Гланцкін, на теон щодри нивы и на сплаканін анца детен теондъ! Нехотевсымъ отелонити листка денетвій теондъ кровлею родимуевъ списаного во нацюжъ сы намъ придалиса ныне сльозы и злореченьа и оукрите жало пометы; --- оудз-

.

КІННЫМЪ РОКАМЪ ПРИГТОНТЪ ВУТАСНА ГОРЕГТЬ ---ано рокамъ свободнымъ дело мира! — Роскій дети! праотци влши отъ давного века тв стан на клагогловенной землнит, оперши роки свон на держале плога, по воле Божества заситили ю кровлію, поросили потомъ, и доевли хлета для сеого рода и чёжого рода, ыкёжь чить мало земледольство нут ? --- горко отповтети: --- ит свою родний збогатили, ит своиха добродкова суточнан! Не стиданса роскій сына отнуъ твонхъ родя, еглы кто изъ кыготы гордогтного проветщиньм понижнать нать и ть-Е СЛОВОМЪ: "Т Е М Н Т И, А Ы К Т И"; О ТЫМИ СЛОВАми горловть провещенныхъ сама са ныне огодила. — Тысь погонинъ поганавъесь въ пл834 твою холоених и обое вихралисьте око каше въ ЗЕМЛЮ, Н ОБОЕ ННУЪ НЕ ВИДБЛИСТЕ --- ТОЛЬКО CEMA TATHIA N OROLUN TATHIA, AGU XATEOME нающнымъ погодовати проевъщеныхъ и сека. - Ано нын' соныза тихонька правдивого проватцина Божимъ променемъ зазиратъ на твон плогъ, --- держитъ сильнайше твою челиго; AND VALTO FAANL BE HEED, LAELS APALINNUTH EE **ВЪ** ЗНОЖИ ЛИЦА ТВОЕГО ИЗЪ ТЛТИНОГО ЗІМЛИ OTSIPHANO CA BE OYME TEOHME HET ACHHOE Божитво! —

Вліз публки, щоїьте изъ цьвѣточко́въ родниной локи и зъ цвѣточко̂въ чожнишхъ солодіцъ сілли — вліъ кликомъ маточишмъ скликлю: — ністте дла илшого общиства изгладжени пожитки влщій, лешсьмо покормили, илчервленъ бодощно̂сть илшого родя! —

Охрымовнуъ.

Меже поменьшими ошисками типографіч. въ 1. Чигат зайшанми печатано мильне въ деикотрыхъ вкземпларахъ на С. сторонт въ 2. передтацт въ 21 и 22 строчут, "Либовнико" мтего "Лидовико", а на остатиой стероит въ 1. передтацт въ 18 строчут: "таже" мтего "Шаже", що дла поправлена ознаймалеса.

Вилаватіль в зарбчающія" Рідакторъ А. ПАВСНЦКІН. Типомъ Інітнтёта Стабропібіаныкого. Digitized by GOOGIC



Выходить два разы на тыждань въ Сарах и въ Сзботз. Цеча четртърочи а дал баберающихъ въ Радакцій і рань 15. кр. Сріб; для отрымзющихъ чаразъ почты 1 рань 35 кр. сре; цена по ерочи а дал баберанарихъ въ Радакцій 2 рань 30, кр. ср; дал отрымзющихъ чаразъ почты 3 рн. 10 кр. ср. Ичараты, ако доказань приватии сумещаютъ са по ценеза кождо строчко въ параелие по 3 кр. сре;

о Азыцћ ръскимъ.

Черезъ конститбијю выречена е ровноправность всёхъ народностен. Головна ртчъ, до котрон кождый народъ право мае, естъ HOITIN BILT HAPOAHOITIN" POSONtera, MI KOM-ANH HAPOAS ES CEOHME KPAN MAG NOABO оужналти свого азыка во векуъ оурадахъ н сблахъ. Оджеликъ тътъ въ Галиціи Полаки право маютъ въ скоей зімли (на Мазбрахъ) ЗАВИТИ АЗЫКЪ ПОЛЬСКІЙ. ВЪ ШКОЛАХЪ, СУРАДАХЪ и свлать, такъ Рвенны въ окрбгатъ черезъ нытъ ЗАСМИНЫХЪ МАЮТЪ ПРАКО ПРИКИТИ СКОЙ ОВСКТИ АЗЫКЪ ТАКОЖЪ ВЪ ПОЕЛНУНОЕ И ПОВШЕДНОЕ ВУЖНканье. Зъ повнжшон загады однако не тое вн-חחוההופ , האבה הז כחילקודהם הטאודודלעווו או אסרז теперъ кождый сконмъ Азыкомъ Бесфдовати и писати н. п. Рбеннъ рбекимъ, Полакъ польмима, Htmeya итмецкима, Жида жидакикима и т. д. ; бо тое и переда конститоцова кождомо BOALHO EDAO; ANT TIRE TOR, MEEL THIPL BIT почеленьца розьнонародии (и. п. твать оу нась: Чіхы, Полакы, Орліаны, Жиды) міжи наро-АОМЪ ПІРКОБЫТНЫМЪ ОСЕКШІ́Н, МАЛН ПРАКО ВЫМА-ГАТИ, АБЫ ВЪ ШКОЛАХЪ, ОУРМААХЪ И СОДАХЪ ИХЪ

ABUKE IIPAMO EXEE BAEIAIHUME; --- HAI TOE, #1 въ закладахъ и справахъ народныхъ, именно: , КЪ ШКОЛАХЪ, ВУРАДАХЪ И СОДАХЪ АЗЫКЪ ТОГО народа буживатися мае, котрый въ тимъ краю е перкобытнима и найчислени вишила." Що до правъобнвательскыхъ, въ тыхъ воб обн-КАТЕЛЬ ЕДНОГО КРАЮ СВТЬ СОЕТ РОВНЫМИ EESS взгладу на нуъ народность ; але еслы нде речъ о АЗЫКЪ ЗАКЛАДОВЪ НАРОДНЫХЪ, ТОЙ ВЪ КАЖ-" дого первобытного народа краю нно еденъ соти побинень. На тимъ лише залежитъ пра-во передний шости народа первобытного, А ЕГЛЫ ОНЪ ПЪЗКНЪЙШЕ ОГЪВШИНА ОБЫВАТЕЛМАЗ DORHOITL BO BITTE OFHEATIALIKNES OFARATE вустопле, то оны дотьем зъ самон вдачности прики передисти томо, що ихъ принавъ, вуствпити повнии. Для того то осады (кольонён) мазврікін, намецкін и Жиды на Рвен, рвекого навунанся мзыка и нымъ добре бегбдоютъ.

Ннакше допбітнешн на Рвін до школь н оурадобъ еще иннонародни азыки, впрокадилиємсьмо мкніх длогь, мкесь бабилоньске помешлисе азыковъ, а молодёжъ школьна и оура, чики мето ручитися въ еднимъ азыце чогось потресного и полезного, мбітлисы часъ лідрнова-

Digitized by GOOGLE

ти на набут кнаккодъ Азыковъ. А врештт щожсыто за ладъ ебеъ, косы въ школадъ декотри предмети по роков, дрогіи по итмецко, третіи הם הסאנוגא, אודהוףדוא הם ספאאאנוגא, האדוא הם жилтенко и. т. д. викладани боли; або кобы бу-ОЛДНИКИ КОЖДЫЙ 32 ТИХХ АЗЫКОЕЗ ОУМЕТИ И къ ныхъ справы розібджовати мостли Въ остатко на щобы са придавъ поджаъ Галицін на обико и мазорико провенцию, слыби то на Роси ше инши азыки пановати мали? Кождый нароль, котрый на ыкой зімли одъ початко нсторін замешкавъ, мае прабо, абы его азыкъ ПАНОКАВЪ ВЪ.ШКОЛАХЪ Н ОУРМАЛХЪ ; ННШН ОБНБАтель, чи ихъ народъ добровольно спровадивъ, чна самы меже него вдеран, не моготъ такон OBRIGHTH IN ADMARATH; ADINTL, WE HAT SEMAN кормить, же моготь соти прилощеними до הולצב מי האספר, או כאושצב ההאב הטאלדאיאשצב н сёдовыхъ съ первобыльцамы фужнваютъ; АЛЕ ЩО ДО АЗЫКА ЗАКЛАДОВЪ НАРОДНЫХЪ , РОВНОРТЫ домагатика не могвтъ; хибабыкьмо признали, же коморникамъ або натротникамъ все тін салін праба слёжать, що и властительмь.

(Докончинье настопить)

() депушованыхъ сейму нашого Австрійского (доконьчснье зъ 2. числа.)

Генридъ Мико, Полакъ, дъднуъ зъ Комарил. Іолинъ Мрёнтовскій, Полакъ, дъднуъ зъ Сондокон Вышинъ. Іолинъ Капёщакъ, Рёсниъ господаръ зъ Солотениц. Станиславъ Кошовскій, Полакъ, атдичъ зъ Самборл. Панько Козаръ, Рёсниъ, господаръ, зъ Жолквы. Сдмёндъ Краниьскій, Полакъ, дъднуъ, зъ Добромила. Іолинъ Крабсе, зъ Мроглава трымае съ Полаками. Іолинъ Крабсе, зъ Мероглава трымае съ Полаками. Іолинъ Крабсе, тосподаръ, зъ Трембоват. Стефанъ Леемкъ, Рёсинъ, господаръ, зъ Коломын. Григорій Леемцкій, сващенникъ Рёскій, зъ Золочева. Іолинъ Ломинцкій, сващенникъ рёскій, зъ Тёрки. Францъщокъ Мацешкевичъ, Полакъ, зъ Дрогобила.

Іслакъ Манганмеръ, растиъ жидовской вталиькай, 32 Бродова. Іолина Мартина, Намица, зъ Подглецъ. Матіліъ Мазбркікнуз, господаръ зо Зелража, здаека съ Рбіннами. Григорій Млеръ, нъмецъ, мъщанинъ, зъ Городка. Ісанъ Мнуівікій, Полакъ, Докторъ правъ, зъ Дрогобния. Григорій Ничипорбкъ, Рвіниъ, господаръ, зо Сплтына. Грннь Петрышннъ, Рбеннъ, гоглодара, за Тысмыннуе. Мелитона Пьенсинковікій, Полакъ, дтанчъ, зъ Крывча. Мнханлъ Попьель, дедних, зо Стлрон Солы, трохи съ --Рвіннамн трымає. Константинъ Погацкій, Р8- инъ, дакъ, зъ Рожнатова. Світахъ Прокопчнич, оччиттак симилзіальный, Роснич, зъ Маріамполл. Іолинъ Рышко, Рбгинъ, гогисдаръ, ЗЪ КОТЪ. ЛАДНІЛАВЪ СЬЕРАКОВІКІЙ, ПОЛАКЪ, АТднчъ, зъ Соколтекн. Северннъ Смаржескей, Полакъ, Атдичъ, зъ Рогатына. Францъ Смолька, Полакъ, адбоклтъ, зъ Любачика. Граба Францъ Стадіонъ, Міністеръ, бъ Равы. Іолинъ Ставарскій, Роспить, господарь, зъ Вининкъ. Григорій Шлшкевичь, сващенникъ роской, зъ Манлетырыскъ. Францъ Тржецьеской, Полакъ, Ачанчъ, зъ Мелл. Кириллъ Вьеньковской, фискальный Адюнктъ, Росниъ, але съ Полаками трымае, зъ Исорова. Вірхлінскій Францъ, Спнікопъ Поліколатиньскій, зъ Перемышла, бумфркованый. Іогнфъ Заїончковскій, Коморникъ, Полакъ зъ Біріжанъ. Зьемалковікій Флоріанъ, Докторъ правъ, Полакъ, зъ метта Албова. Валеріанъ Подалевской, Полакъ, Атанчъ, зъ Коссова чортк. окрага. Въ Скалате выбранын сталиниз Расниз; RO HMENH HE3HAEMO FO.

Оже на сенмѣ справа наша гланцкорбіка повѣрена тымъ депбтованымъ!

Показвега, що не доже нарбал нашъ роскій перса при выборахъ за бучеными Росинами, колы арбги народы найбченьшихъ выбирали, и за селщениками своими росконародными, котри такъ много маютъ терпети и такъ много маютъ грызоты, що са буймаютъ за справою народа ского роского!

Колько то больше выбрано Полаковъ. Бо то люди своимъ сващеникамъ не върнан и не давалиса набчити, ба ще са на нихъ сердили, не приходили до выборб, або са не подпиебвали на выборъ депотовлного!

Селаны наши пекие маютъ добро волк, але мало масмъ ширыхъ оученыхъ Росинбяъ на сеймъ.

Дай Боже, кто дочекае, дрбгими разами добрыхъ рбекихъ депотованыхъ!!!

Зъ Собору уставодашельногу въ Кромерино.

Дна 1го Стёдна предложней Соборовн мініетери Крабей выкази потреби грошовыхи на еёдёщій роки 1840, касаючнуй са тнуй областей ракоскнух, котрй на Соборе сёть застоплений. Выноснти они 163 міліоны, *) 104 тысащи, 801. З. Р. срб. Гроше се белики, але пождети, а буверние, що толко треба.

1. На заплачинье добъч краевого, котрій зъ концемъ мъслия Червия 1818 роко выносивъ 913 міліо. 872 тысличъ, 778 З. Р. среб, и на заплаченые выгоды (провъзїн), на котро выпаде 16 міліо. 883 тысли. 241 З. Р. сребр. вынее разомъ 82 мілі. 103 тысл. 338 З. З. среб.

2. Дворъ цѣгарікїй спотріббе на рокъ 4 міа. 16 ты. 148 З. Р. сріб. ; а нмінно на домовый выходъ 867 тыс. 167 З. Р. сріб. ; цѣгаръ панъ на подпор8 63 тыс.

3. Рада міністеріальна 110 ты. 300 З. Р. ср.

4. Міністірство справъ заграннуныхъ на оурадинковъ, раквікнуъ поглокъ при чвжнуъ дворахъ, на акадімію мзыковъ восточныхъ и на тайни выдатки і мілі. 522 тыг. 185 З. Р. ср.

В. Міністерство внётренне на правленье средоточне, на соборъ оуставодательный, на правленье провинціональне и проч. 10 міл. 595 тыг. 450 З. Р. среб.

э) Сто разн по диать тысмин чинить одинь міліонь: отжи такыхь 163 міліоновь потрієве наша Раквика діржава на обходь краєвый. 6. Міністерство войны потребе въ члев покою ві міл. 729 тыс. 309 З. Р. среб.; лле той выходъ подноснтъ са черезъ войно нталінско и сугорско на 86 міл. 339 тыс. 202 З. Р. среб.

7. Міністерство державного обходо (фінаюве) 9 міл. 920 тыс. 77 З. Р. Среб. а такъ о 60 тыс. менше миновшихъ летъ.

8. Міністерство справеданвости 2. міл. 661 тыс. 560 З. Р. среб.

9. Міністерство проевтирня 1 міл. 323 тыс. 716 З. Р. среб.

10. Міністерство роботь абеличныхъ 19 міл. 838 тыс. 257 З. Р. среб.

11. Міністерство ременать 268 тыс. 248. 3. Р. среб.

12. Оурады контролюющи 1 міл. 693 тыг. 286 З. Р. сріб.

Обходъ на рокъ бодощій выноснтъ о 26 міл. 859 тыс. 905 З. Р. среб. больше, мкъ-бъ мнноклинить.

Міністіръ Крабіъ выказавши Собороби потрібы красви на рокъ слѣдбющій, зробивъ виесинке о змѣнб въ каганю обходобилъ желлемб, а иминно: зинжике штемплю, таксы, податкб поживного, цёны солы, о закединке рокного податкб зімного (грбитового) бо вибуъ областехъ державы, о забединке нобого податкб одъ грошій пожичныхъ (капѣтало́въ), вуладженье податкб демового. На коницъ зажадавъ, дабы Соборъ призволивъ емб, кзати во міл. въ пожичиб, о чимъ Соборъ рѣшивъ емб за в день дати откѣтъ, и вызначено выдѣлъ соборобый, щоб тб справб огбдити.

На заябданю Соборо вуставод. на дни 7 Стодна заябавъ предстатель Смолька справо о ородъ посланинцтва соборового до цегар. Францъшка Госифа и Фердинанда Добротанвого, и о ласкавимъ и чеминать примтю того посланинцтва, що встъъ, ба набъть атво стороно вурадокало, потомо о выборъ новыхъ посланимковъ. Міністеръ Стадіонъ одновъдавъ на прекослова Шозельки, що Виндишъ Грецъ из сетъ

мимораднымъ самоволодаромъ, но цела кыполнительна класть въ рокахъ монархти и его ответного совето полагае. На томъ заседаню решено, що кождти посланникъ, сам довше икъ В дити ка одпостуе (оурльопе) зостае, денныхъ грошти не достане, и що председатель мае власть посланника, котрти са на приедженый речниецъ зъ одпостки не ставитъ, зазвати, абы до дити 14 поверновъ; въ протикнимъ слочаю повиненъ новый посланникъ боти выбраный.

справы краевн.

Зъ Льбобн. Рада головна выдала І. Стина 2 бдозвы до народа рокого. Одною взывае до общого воорбжиньм. Причиною до того сить общи потрека державы, потрека цвеара, потрека по-PAAKS BOPORAME BAMSYINORD, EISE KOTPORD APA-KHTEALETEO HE CHALL, HE COEACTER MATH HE MOже, нем о доеро витуъ обывателтвъ сокоте ти. Такін конечній потребы не бодоть нась дармо оупоминати, а красный примеръ побратимчихъ Славанъ не боде дармо заохочовати, во ровнаючн га до ныхъще мы нашнмъ отечестволюбемъ КЪ БЛАЖЕНЬСТВО ОТЕЧЕСТВА МАЛО — ДОЖЕ МАЛО причинний. Теперь чись до того! бозмемь са до лтла, в:акый, що зложле! Намъ теперъ ворога не гладети; но онъ слиз зъ Оугорщины черезъ хэрэбрихъ сыновъ нашой матери Рвен выпертын сюда черезъ Боковчио до насъ тасне, га-Алючи, що насъ златане не готовыхъ, що бы МОГЪ И НАШО СВАТО РОКО ЗІМАЮ ТАКЪ СНАЛИТИ, ЗРАБОВАТН, МКЪ ТО ПОСТИНЮ, ЩО ВЪ САТАЗ ЗА COEON ANMAR. HO 32 PSINHAM'S HE RAAITL CA EMS тое. Вже В. Стёдим въ Понедалокъ рошили ОДСН ДВА ПОЛКИ НАШОН ЗАЛОГЫ ВЪ ПОТЬ ГАТЪ до Черновець. Радо Евло выдети, зъ икою охо-TON, WO CA JORDANN, YIN EOPOPOEL EL OTH 34гланбтъ.

Въ Бірнт забазве са общитво славаныки на примтръ Липы славаныкой въ Празт, въ

Голомвив, въ Заграбю и инныхъ. Намфрикемъ общитва есть розширити кзанлико втромость CAARAHWKHXL MINKORL, AKHTHÖTH EAATOENTность народокъ слаканьскихъ черезъ кымену оумственныхь и вещественныхъ (матерілльныхъ) плодова и череза движенье торговий. Боже влягоглови въ скатимъ намфренью ! - Анпа славаньска бъ Празъ выписала до кстхъ Липъ славаныкнуъ чекнуъ на 29. 50. и 31го Ствана зъчзат до Прагы. Годилоб'са и намъ таки на-POJOANENA OEIHITEA OF CIKE BABIITH; HO HOO TOE. що оны жадають снях, котря намъ собъ ше приспособити требя, то погадаймо впередъ о томъ, щоб нашо Патнию Роков до розкита народчон словеногти такъ неодзовно потребно до належныхъ сняъ покръпнти. — Анпа славеньска въ Призъ выднин до Полаковъ одозво, аем съ збуличи счив'янрекими плеченичия въ дрожикомъ и кратирикомъ союзъ полочилинь.

Не сомнѣемъ са, що въ многнхъ полькихъ сердцахъ згодозбочно одобьеса, бо розомий Чехи оумѣли въ нёй полькиимъ слабостемъ въ прилестио строно оударити, но мы небъримо, щоб бекхъ вже черезъ тое до статечного розомо прибериоли.

Авиженье протикоправительне ворохобныхъ Мадаровъ конечномв остомленю игићјаћуо зближае са къ сбоей кончнит. Сисралъ Шликъ довобын мето Кошние вдерея снлов, война хробрихъ по большон часты галицкихъ въ габеъ Оугорщины и подле руко зъ Семигорода насто. пающимъ. Сніраломъ Б8хнерови и Варденірови; Сімбничь кзакши мікото Тернаво зближае са къ начальнымъ вождамъ маршалковы польномо Виндишъ-Грију и Бану Слачицу, котри злижеши городы Братиславъ (Прешкоргъ), Възгль-Еврга, Шопронь и Раба, а помнивеши игдоевт-HE RETTOITL KOMOPHE SEANTHANTE IN RE FOREE O свой народни права бутомленымъ Южноглава-NAME H TACHOTE DEOTHER . HELLTDEN , AF SET CHлы на доконанье дела полбчитиса мають. Brt

содительёвъ народа. Цялый Съверъ Оугорщины кже слободно оддихае, а коло скащенника Горбана горноть са все Слобаки и Росниш на охото протных вороговы, щов' го долтати въ его класномъ сназая. Охотники достають день въ AINE ЗАПЛАТО ТАКЪ, МКЪ ВОЛКИ, СОТЬ ОБОВАзаний но на част общой потребы. Видится и оу нась потриба таки полки охотниковь сбирати, ко мненю дигих втеть, що ворохобники и огоканко до ныхъ букфгили Полаки въ кождолъ CASYAN CHAA TOTATE HORISTATH; CRODS 38HTAжать, чого са не надъеліь, то прійдоть сида Польщо одновити; и ыкъ водотъ повяджини, ТО ПОВІРНОТЪ, ЩОВ СА ХОТАН ПОМІТНТИ НАДЪ Рбінналін. Прабитільство запроваджіньм полковъ охотниковъ доже прімтно желле и полигити боль. Кождый са догидие, и тін произшитва стверджають, що межн Мадарами не Абже снакный дохъ пановати може, са чоти, що протикъ Кошотовн вже поветала дрога сопірна корохобна подъ начальствомъ Ніары. ----Чла и таки пригоды зотроть сами тихъ загоральціва. Нахто не жилле, щоб народа черізъ пригоды хотжней симовольно до бізомной злогти приведеный и щезъ зъ помеже народокъ; но илродови, котрый дрогого сылж CIEF CADEOAHORD CTIPRETH HE MORE, POLE EAAжинжишого жилати.

Слачицъ илшъ горой славаныкій зобтавъ Гллицкон. илівнобаный Гбебриаторомъ Дальмацка а міністеръ Стадіонъ обветачивъ Собершение поламфилисе, цы тое значитъ собершение полачфилисе, цы тое значитъ собершение поверси собершение полачфилисе, цы тое значитъ собершение полачфили собершение поначитъ собершен

Имінованье Барона Кёльміра, сволка Єллчнчового, міністромъ кромъ справъ, покликанье нашого Шашківича и южнихъ Славлиъ Ожігови-

: миста радоітно вытають вытазьївь мко оглосодительївь народа. Цалый Савірь Оугорщины яже слободно оддихае, а коло скащінника Горбана горибть са вет Словлки и Роенны на охото противь вороговы, щов' го доїтати въ его класномь гитезда. Охотники догтають день въ дань заплато такь, мкь волки, соть обовазаний но на чась общой потребы. Видитеа и ву нась потреба таки полки охотниковь сбирати, бо маємо динов вать, що ворохобники а осоканко до ныхъ вукагшій Полаки въ кождоль залишимо.

> Въ Бинатико, де и са повиталыце доны диржатъ нипокедимо, донокатъ, що 11го Стодина Хорвати по эгодинномъ громкомъ огни крепоить Ічлалбиро приитопомъ кзали. Хоробрить Хорватовъ мала боти, кихъ завигда чодина. — Но Сардина зобоказое са Бинатико грошаны помагати. — Такъ въ народномъ Соборе 19го Стодиа приюджино Бинатуанамъ щомекаць запомого 600,00 леробъ (сорокобщевъ) дабати.

> Нанновей ша весть. Дна в. Сечна встёпнет начальникт войскт ракоскыхт маршалокт кназь Виндишт-Грецт безт опорё до Пештё и Бёдинё. Спералт Бемт по славной черезт нашыхт выграной бытее выпертый зт Бёкоенны звернёвт са назадт до Семогорода. — Цела Галиччина оголошена вт стант обложенья; все общества розвазани; все часови письма сперечени, кромт тыхт, котри повеленье достали : следноже кромт Рады Рёской Головной и Зори Галицкой.

СПРАВЫ ЗАГРАННЧНИ. ІІтелія.

Зъ Рымб. Ворохобники окликали письмо Папы перечие, котре Его принождило Рымъ опбекати : мко неконститбуйне, але и отрадили бъ одно погланинутво до Глеты зъ желлисемъ одъ Плпы Его поворото до Рымб, лбо хотай до державъ плпискихъ и оучрежденья нового мініетеретва; но мкъ зъ Генби зъ 11го Стодия доносятъ, Плпа тёю Депотацію не принавъ, лае

зложнет ноев коморв міністеріально, котрой правительно власть порочиет, но не по желаньами народа. Про тое сустановленное правительство тымчасове Папо оди власти сещикои одебанло за призволеньеми поворото лише поди именемь Владики. Покороть кардиналами советми спереченно. —

Такъ противъ Отцё Сватомё повітавъ народъ: стрѣльни дѣла збёрнан Єго палатё, а гвардіа городіка, котра Ємё на вѣрно̂гть прнімгала, по̂рвалась до зброи противъ немё. И за щожъ то спытаете ? отъ за тое, що освободикъ наро̂дъ, ыкъ нашъ Цѣгарь Фердинандъ Добротливый, незнавши въ персаъ, що той наро̂дъ стане са него̂днымъ. Такъ дакъ Ємё наро̂дъ за Его ласкё, невд муно̂сть бъ вымѣнё.

Тін на позоръ грозни навъть дла Абстрін небезпечни произшествіа, не соть такъ оплени, сколо польтребемъ, що Снералъ Зокки въ Бононіи съ войскомъ тамошнымъ върно и сильно стороно Папы держитъ, и въ лиглійской фльотъ, котра въ пристани въ Анконъ стоитъ, сильно подпоро мае; ба и Россіа не лишаесь одъ оудъло и оучастьа въ тыхъ долежностахъ; бо ыкъ са

Оуже повертае звычай рускопародный.

"Що в t к z, н н н ы й св t z!" Болн в tкн жита нашого чистонародного роского. Але потомо, коли наш z край галицкій боб од Полаков z z част неволи татарской, котра наш народ z селабила, мечем z завоїованый, накидалиса нам z звичай польски. И ще нам z Полаки мерзили звычай наши роски и окрывали их z сромотою и ганьбою, а также при нождт нашой не могли звычай наши мати красоты и славы. Но не досить на польских z звичая z. Полаки сами ными гордили и пріймали всаки загранични, то италіаньски, то италецки, а особанво францоски, не так народни, ких выгадовани и захвалювани "зисколюбными мод-

доведбемъ 12 свонуъ корлелевъ била острова Мальты, а 30 плотій парныхъ въ затоце Бенатекой фустановила. Въ Бозе налеа, що бго дееница не мене за тако тажко злобо справідливо каро вымерити:

Н & меччина. Доха Соборо союзныха держава ва франкфорт с оулага протибности посланникова ракоскиха на тола Соборт и зрекае полочена немецкыха областей ракоской агржавы за державою союзной Итмеччины ва такома состоянью, щобь повага ракоской одмолодженой Монархіи мко сыла первого радо мала евти оскорблена; а противно клонита са до выборо цегара немецкого, и зрекаючи са противныха вліаній Ракоса череза Наместника ракоского Прхікназа Ивана, замерае королеки проскомо отдати венеца соединенной Итмеччины.

Америка.

Соедингин діржавы съверной Америки выбраан на президента державы Снерала Тайльора: того самого, готрый войн8 противъ Мексиканамъ такъ славиз совершивъ.

Всачина.

нарами и метралии." Коан край нашъ прёйшовъ до Аветрён, то НФмуф, ажъ дотеперь не оузнаюти мкъ ниныхъ такъ и нашой народноети, заносили сюда также свои и нини чёжи звичан. Чёже мало верхъ, а наше ховалоса подъ оусого стрехо селанына и нидело въ оусожетве и ножде. Самы Роении котриел на щось выхрапали и въ школахъ доси ненародныхъ выбчовали, прёймали чоже и до того приходило, же са сыны таки роеки нейно свого звичаю, але набеть свого "роекого седного отца и матери и скои роекои седной родины ветыдали и имена и призвиска свои роеконародни на чожи зменали. Недивно дла того, що народъ роекой до такихъ своихъ родаковъ завереньа не мавъ и не мая.

"Таке наше нынѣ плема, "Молоденькій рвекій цьвѣтъ! "Не такъ ббло въ давне крема, "Тогда жнаң больше аѣтъ.

"Довго жили, лѣпши ебли, "Скаже каждый рбікій дѣдъ; "Пкъ бы вітали, що бугибли, "Не позналибъ, хоть свой родъ.

"Бога шире серцемъ чтили, "Н держали твердо постъ, "Роскимъ словомъ говорили, "И Богъ дававъ всемо взростъ.

"НЕ ВІТЫДАВІА РОІННЪ СВОГО, "НЕ ЛЮБИВЪ ТАКЪ ЧОЖО РЪЧЪ, "Живъ по прогто, не знавъ того, "ПКЪ голати день и ночъ!

"Щобы боло, лишъ не рокке, "То полюбнятъ роккей сынъ; "Хоткбы вредне и не людске, "То одняко прёйме въ чинъ.

"Такто старућ рбікн кажбтъ, "А въ нуъ очауъ побно слезъ, "Селы спроеншъ чого плачбтъ? "Бо обычай рбікёй щезъ!

"Летнжъ мод новолътко "На галнцкорбікій миръ, "Старцъвъ слово неге швидко "По всей Рбен вдовжъ и вширъ!

"Най то вч8ютъ Галичаны, "ГчЗолодінькій вісь ихъ родъ, "Най см назадъ рвікнагь стане, "Най не плаче рвікій дѣдъ!

"Оччнин Боже старцамъ воли, "А ихъ астамъ розёмъ дай! "Най не гёблатъ свою доли, "Рёкке плема, рёккій край!

"Літи, лети мож птычко "Н хатоньки не ліннай;

"Сілы бъ двірѣ та ні пвітать, "То оконцимъ зліпѣвай.

Догведчинье смотни переконое, що народность на благородных (шлахто) въ члее ножды не можеса споетнти и одъ ныхъ подпоры мати. Доки са имъ добре дее, лео доки ингалновча зайде хвила, "доти они на хвалитыхъ!" Народъ роский догведчивъ, же шлахта въ становчой хвыле, хоть власна, иейно го опоетна, лле ще горше, мкъ чожий, до его погибетила, але ще горше, мкъ чожий, до его погибели причиналаса. Коли все са скопило, абы звычай роекий омерзити, и ганьбою окрыти, народъ роекий, той простый, чериь, а бо хахо лъ, со обставъ за народностию роскою, а хоть не красие, сказакъ народъ роской, а кои о на ше за сне! и жертвокавъ все дла народности скоей!

Также обрадъ нашъ церковный слокеньскїй присложника немало "народности нашой роской, и недопостивъ дохобеньство роскомо звестися на чоже.

Но на що намъ припоминати соет длено на долю нашо, котра наліъ сірдіја наши роздірала! Теперь оустава свободы все змітнила, и признае ровны права дла каждой народности цтеарства австрійского! Одже и наша народность прійшла до права.

Хкллити Бога, дов'дбеміл, жі віюда по Галиччни рокхой, и видимъ на скои очи, жі то во Львові и коло Лькова заможитйши и светатиши Рокный понімають дода скободы и зачинають цічнити рокконародни наши звычан; покіртаючи до ныхъ. Сващінники наши и родыны ихъ, можна сказати, розпочали тое народні наші обновлінье и прідбодать емб. Саава имъ! Оужі говорать рокимъ такъ кранымъ такъ милінькимъ и такъ солодінькимъ скоимъ слокомъ. Оуже співаютъ свои роки пілин. Оужи обікимъ рокимъ строїомъ, рокими

такъ го прозываютъ.

При забавахъ рбіка годьба наша (мозыка) и обека плана. На огобно похвало занлогое собе мо-ЛОДЧЖЪ НАША ОВІКА ВЪ ШКОЛАХЪ, КОТРА ТАКЪ Сірдічно допоминаета слова родного свсто ро-КОГО ДО НАЙКН, КОТРА ПРОІНТЪ, АЕМ СА ДАА ней правило насоженьство наше церковнословень-**ГКЕ, И ЛЕШ НАШН ОХ**ССМ СВАЩЕННИКИ ПРЕПОДАВАЛИ ен начко доховно роскимъ словомъ. Доси бо мэлозжжъ рбіка наша, кэтра ходнла до школы, MSICAN HTH AO ANTHHLIKONONLIKHXZ KOITINÖBL на набоженьство антиньске, и мостая одъ поль-СКА:ЦІНННКО КЪ CTOCON KHX3 40 · HXL обрад8 поснрати назки, а навять семенаристы наши на Теологіи не бучвли слова о нашомъ CAORENLIKHAIS OEPAAKS H SAAEARO TPOZH TAMS ES СЕМИНАРТИ ФУЧИЛИСА ПО СЛОВЕНЬСКИ ЧИТАТИ, А НА-РОДОВИ ДИВНО ЕВЛО, ЖИЛ ДУХОВНИ ШИТЬНАНЦАТЬ лѣтъ вучили въ школахъ а прійшлогь, въ цер-КЕТ ДОЕРН ЧИТАТИ НЕ ОУМСАН. ТАКЪ ТО ЛАТИНЬ-IKONOALIKE ANTOBEHLITED JOANAD OKOAO HAIT; A объзватнія було за нашних одъ Рыма затвір-ДЖЕНЫМЪ И О́ДЪ. ПРАВИТЕЛЬСТВА ПРИЗНАНЫМЪ OEPAAOM' TPEYERSIAO BEHLEKHML, TO TA SAPASL окрычали и ще теперь окрычбють за шислатика! А мкъ то са Тезбіты недавными часа-MH EXE ЗНОЕТ БРАЛН ДО ЗНИЩЕНКА ОБТАДКО НА-Шого! отнчкожя знантович свчтинить, нчтя рзікій, котрый смелымъ сло́вомъ сказавъ еще MART FORSON XVI O BITYL HYL SAHERWYL 3Aмахахъ на обрадокъ нашъ, и зъ Рима ихъ по-IKPOMUAH, ELAW LA LEBOHTA AABE NOIKPOMUTH! и ще онъ мавъ споюбы зактраш8вати нашихъ!

Запіене мнао боде народови вид'єти тоє возобновленье пародныхъ нашыхъ звичанеъ меже своими Росинами. котри са на щось выхрапали, и пекие народъ поверие имъ завтренье свое, а также боде сы брлеъ зъ нихъ прикладъ, абы на той народной подетлет, "обмывати на собт звычан ской росконародный зъ давнои ножды." Бо то также тра сказати, що народъ нашъ пригтававъ на лахманахъ, а мкъ бы немаючи де грощъ подкти, пропибавъ го и недбавъ о чисто и красио одъжъ и о наоко!

ОуМѣСТКН.

Одъ 1го Съчна 1819 выходитъ въ Заграбію въ Кролцін въгтникъ подъ именеліъ "Южносааваньска часопись" (Sūdslawische Zeilung). Предплата цёнитъ са на пояъ роко черезъ почто на в З. Р. 10 кр. ср. и пріймає са на ц. к. оурадахъ почтовыхъ и въ "Одправництвъ южносааваньской часописи въ Заграбю "(E.rpedition der sūdslawischen Zeitung in Agram)." Выдаватель І. Прабсъ. Накладникъ знатный стыхотворицъ Др. Демітръ. — Мы захвалюемо.

Ана 20 Мла 1816 рокв судала са Ксена Сало жена мож а донька Теодора Нижника господира сельского зъ Погарнскъ окрога Жовя. до Крехова на бдичить, и вблыше вже не поверноля. Все старана мой взгладоми ей од-ШЗКАНА ЛЕО ДОВТЛАНА СА О НЕЙ ЕВЛИ ДОГИ НАДАремня. Взываю про тое тою мою жено, лем, AED AD ADMO HOBEPHOAA, AED MENT ETADMOETH O сконма тепертшиных побыть дала, приракаючи, що ю до домв сердечно преймв и кождя прокний (хоть са такон не сподтваю), въ непамать пощо. Прошо также весть, котри о мтацы ей тепертшного побыто, лео о злишлон. може тымъ члеомъ слерти ыко втдомоеть мають, твю ведомость Редакцій "Зори Гланцкон" нез гр. к. оуд.пдовн парохіальном' Ради Магьеробскон въ окрузъжовк. оудълити, за що вдачнымъ свдв. Жина моа е обрадкв ГР. К., МАВ АТТЪ 24, ВОЛОГА ТЕМНЕ, НОГЪ ПОДОВгін, на обохъ ногахъ мае раны зъ рожн. —

Стефанъ Слас. Господаръ сельскёй зъ Р8ды Магьеровской Окр8га жовковского. —

Видаваттаь и зарбчающій відакторъ А. Павбнцкій. Типомъ Інститета Стабропігіальского. .



Выходить два разы на тыждинь въ Сириз и въ Суботу. Цена четртърочи а дла одбирающихъ въ Ридакцій і ринь. 15. кр. сріб; дла отрымующихъ чиризъ почты 1 ринь. 35 кр. срб; цена по брочи а дла одбирающихъ въ Ридакцій 2 ринь. 30. кр. ср; дла отрымующихъ чиризъ почты 3 ри. 10 кр. ср. Нисираты, або донисинья приватии бумещаютъ са по ценеза кожду строчку въ пиридеаце по 3 кр. срб.

О АЗЫЦЬ РОСКИМЪ. (Докончинье)

На погледокъ, также въ каждой справе большогть станобитъ сбаъ и право; одже такъ и бу нагъ на Рбен наща большогть право за собою мав.

Зъ того высло выплывае, же "бет предмети въ школахъ окроговъ роскыхъ анше въ роскнат азыцт выкладатиса, а вет оурады и соды ино въ тимже азыцт одправлатиса маютъ. —

Але може кто закние, же то є много Полаковъ, тобы належало хоть декотрін предмети по польско бучити ? —

На то ім не зглажлемо. Больша чліть (отлично шладта) тотейшихъ Полаковъ иллежитъ до перекиньчиковъ, т. С. до такидъ, котріи пододачи зъ народа роекого, его покиноли и приимбщи обрадокъ церкви римскои и азыкъ польекій (давитие, яко теперь) перейшли на Полаковъ: того итдто заперечити не може. А коли илродъ черезъ ихъ одстопность крывдо оутерпткъ, чиже они можотъ ище правио домагатиса, абы на ныхъ кзгладъ мати з О! тоебы значило дозволити давити завинили, тое по-

томки поправити моготъ и повинии; а народъ мае право вылнагати одъ ныхъ, абы ю випоанили; одже най назадъ Рвеннамы свлотъ, най не цёрлются своимъ походженемъ, и здълли черезъ предковъ крывд8 най надгородътъ ! а такса вернотъ и до родилюто азыка. Поки имъ Полакы буделали значенье и достоннства, потнім могли до ныхъ тагибти; але теперь коли имъ начого длти не моготъ, коли черезъ ныхъ стратная Польщв и зрвновалися млетки. прешти коли черезъ декотрыхъ розпосто и дорни матіжи по столицахъ Сврэпы дълани и има польке свой блекъ стратило; изъ слава на тимеы залежала, абы повериола до ена, зъ которогоса отчимхноли. Сслы того не зачляютъ, то на ныхъ народъ бураженый жадного взгладо мати не може. А въ рештъ ыкже о ихъ народности сёднти ? Бели Ресниамы, а пр рейшан на Полаковъ и посполо зъ ными очтнікали народа, за которого кыншан; --- чагомъ симпатизовали зъ Францозамы, теперъ зъ Мадарамы, и ктожъ може зарбчити, же оны вже до иншон народности са не прелтплать. Ктога своей родимон народногти не держить, о тимъ не можна знати, до шкого народа и на

МКЪ ДОВГІЙ ЧАІЪ ГО ЧНІЛНТИ НАЛІЖНТЪ, Н ПРОТО поднеттрнон HELTATOTHOH **A**^**A** народности правъ и взгладо мати не можна. Стлыбы дотели витрівати при польікой народногти, то моготъ свои дети познлати до школъ польскыхъ на Мазбрахъ; бо оны и дабитише ино Говірнірчет тримали або за границю свою молодёжъ на образованье поснлалн. Отъ колы теперь въ Перемышан въ четвертой клант П. Дарікторъ школъ народныхъ мовивъ , жібы и тотъ належало ыкёй предметъ по роско бучнти, то сд ABOX' WKONAPOR' OAOBEANO: TO MU HOHAEMO AO KOAKOBA! (To my pójdziemy do Krakowa!) Одже то красна мысль и годна насафдованья! Боже провадь ихъ щасливо! Того имъ зо серуа жичнию, и соллешто велика ласка Божа для нага, кобы вое загорельце, котрымом длеба рвікон землі вже перетеч, а котрным бу насч ино плновати хотели, зъ краю са внисли. Мы не млемо Альстро такъ шкъ Франція, котра СКОНХЪ МАТЕЖНИКОВЪ ТАМЪ ВНПРАВЛАС.

ADORA YAITE MONAKOBE COTE MOLININEA (KONEOні́н) польікі́н ; — лле шкнмже правом'ї онн на Рвін пообіфдали ? Народъ ихъ сюды ні кликавъ, и они зъ нымъ жадной бугоды не робили, але накинбли ихъ тв короле полыкій; и шкъ ихъ панованье надъ Галичомъ неправне 68ло, такъ и неправне боло осаджованье польскихъ людей на Рвин. Однако тіп люди занимаются зімле-АТЛЫТВОМЪ, ПРОВАДАТЪ ЖИТЬЕ СПОКОЙНЕ И НЕ вымагають, асы нхъ мзыкъ по школахъ н ОУРАДАХЪ БОВЪ ЗАВЕДЕНЫЙ, БО ЧОЮТЪ, ЖЕ НА ЧОЖОЙ ЗЕМАТ МЕШКАЮТЪ И ЖЕ ДО ТАКОГО ЖАДНОГО ПРАВА НЕ МАЮТЪ. БКЛЬША ЧАСТЬ ТАКНХЪ ПОСЕЛЕній оумте по рвікв; въ ріштт оны могвтъ млти въ своимъ Азыцѣ парафіяльни або тріві-АЛЬНИ ШКОЛЫ, А ПО ГІМНАЗІАХЪ МОЖІ ЕВТИ КАтедря Азыка польского. Нишыхъ Полаковъ, котри до жаднон зъ тыхъ двохъ камгъ не нале**житъ, є такъ** мало, же на ныхъ жадного ВЗГЛАДО МАТН НІ МОЖНА.

А стлыбы Азыкъ польткій на Рбін ровныхъ правъ оуживавъ зъ нашимъ, тобы нашъ нъколы ні выдоббвая зъ того понижікі. А, до шкого черізъ польскій прійшовъ. Мы ні хочемо, абы наши школы и оурады ббли гермафродитами або амфібіами; бо снакше зажадаютъ того самого права и Жиды и вет инноплеменники.

Ант до фондошо школьного не моготъ Полаки претенейи робити, во той фондошь повстакъ лбо зъ маєтко видіртого Росинамъ от-ANTHO ROAT TAKE OUNTH, AND TIPIZE THINE ESEE фондованый, коториса стали перекиньчиками и народъ опостнеши, нлеытый зъ него млетокъ НА ПОЛЬККІН КОСТЕЛИ, КЛАШТОРЫ Н БРАТІТВА ЗАпновали, а котри потомо радъ австрійскій покаговавъ и на фондошъ релігійный и школьнын обернокъ. Возлетмъ лише Владицтво Перемыское на примеръ, а облимо, що дакиенше 26 по чліти цалыхъ сіль; по чліти фольвар-КОВЪ (АВО́РКО́ВЪ) ДО НЕГО НАЛЕЖАЛО, ЗЪ КОТРЫХЪ теперь ино двя селя и килькя фольварковъ аншило гм; а и сама Валава (сгло) два разы зъ рбкъ польскыхъ выкоповатися мостла. Одже то ТАКИМЪ СПОЮБОМЪ ПОДОПАВЪ НАЦГЪ НАРОДЪ, АЛЕ Богъ егтъ справедливый, Онъ можныхъ стрвчле, л покорныхъ вывыжшле (Лок. 1. 59.)

Але закнавють нашомв Азыковн, жее не образованымъ. --- Томо смело перечемо. Гісторім доказбе, же мзыкъ нашъ мае нандавненшін паматники словености , найдавиейшін права писани а летописи; же онъ не ино на Росы. лле и на Литек больше мкъ черезъ 200 летъ 6883 АЗЫКОМА НАДКОРНЫМА КНАЗІВА ЛИТОВІКНДА, АЗЫКОМЪ ШКО́ЛЬНЫМЪ, СВДОВЫМЪ, ПРАВННЧНМЪ и дипльоматичнымъ; въ котрима вое справи Одеввали. Доказомъ того всього свть : А) велика мана розмантыхъ грамотъ зложныхъ ех Бернардиновъ во Львовъ, б) Метрика антовека написана въ мзыце и письмомъ роскимъ, а CKAAANVAIA 32 29 KHHF2 62 ปราอิM2 ANITS N Замикаюта въ соет дта кнажитва литовікого и в) много инныхъ докоментовъ, привилетовъ -

и письма розотаныха по рокаха приватныха. Гісторія оказве, же наше азыке ббее такоже надворнымъ азыкомъ Королтвъ полыкыхъ одъ Владиелава ПГайлы (1386) ажъ до Козьмы ПГайловича (1447). Нашъ мзыкъ мае нанетакше число пъснен народныхъ, що мв бучени признаютъ и що многій зборы тыхъ пфіней потверджають. А теперь пытаемоса, чи може такій азыкь ебти необрязованымъ? О! то со всемънншя ртчъ заходнтъ; — нашъ азыкъ по о́дітвпле--о п. 28 28сшйоп адочан 260 ноход штхалш ан ниженье и занедбанье оу вижшихъ клагъ OAME CTARES NEOMINAL, ANE ROOTO HEокразованимъ назвати го не можна. Отъ и теперъ Азыки рымскій и старо-греческій, не соть оуживаными одъ сконхъ народовъ, а чи про-ТО МОЖНА ТЇН АЗЫКН НЕО БРАЗОВАНЫМИ НА-Звати? Оджето нашъ азыкъ е образованый; А ЛНШЕ ЕМО ТОЕ ВАДИЛО, ЖЕ ОДЪ ВНЖШЫХЪ КЛАГЪ народа, также въ школахъ и бурадахъ не бовъ оуживаный; дла того треба, го буповеюдити, АСЫ НАЗАДЪ ДО НАЛЕЖИТОН ЧЕСТЫ ПОТИШОВЪ. АЛЕ най сильнай шимъ и най сважшимъ доказомъ его BUOSPAJOBANLA E TOE, ME NAMH OVIENN POINT HA

Своние соборе во Лькове ве Жовтни того рокв ве каждоме оумственниме предмете (ве Богословію, Мвдролибію, Праве, Гісторіи и т. д.) инме розправлали, красни беседы говорнан и розправы читали; що доклаве, же наше азыке е достаточный до всього, и же найбыжшій мысли красно ныме виразыти можна. А оте тепере все Маніфести цесарскій, справы сеймовій, розпораджень міністеріальни и радови кыходате по рвскв: маемо и свои Газеты — граємо театральни дела, — а до того ве Перемышам Богословіє пастырскоє, 'а бо Льбове многи предмети по рвскв выкладаютеся; и чиже ще можна наше азыке необразованыме назвати? —

Аль одкладати запровадженье азыка рокого до школь и бурадовь, ажь сольше образованымъ ехае, значить общати господареви его власих ролю повериоти ажь тогды, ыкъ са запоможе! — Ба! а колижъ и на чимже са запоможе, еслы свого власного не ехае буживавъ Гронто? Така обътница зходитъ на сетдомо пригадко: Объщавъ Панъ: "Кожохъ дамъ"; тепле его слово! О. А....

Всачина.

на новый рокъ.

Рбенны! Боже вамъ щаеть, Новый роченько наставъ! Най вамъ тилько добра даеть, Щобь са старый заветыдавъ, Що много добра приръкъ; А нъмъ що давъ, тай вже втъкъ

Но не зо вітма го гантта! Першій она для Рвеннота По патнсота нвжаныха лтта Свободамы залентва; Варта за то наганы знова, Що рткамы панла кровь. Но що на сетте безъ вадъ? Вады въ людехъ н'въ члетхъ. Ще той добрын що бы радъ Обделнти добромъ всехъ. Про то що старын зволекъ, Най доповнитъ новый рекъ.

Тай на новый не тненфтъ, Многы предъ нымъ надежды : "Стерти ганьев давныхъ лътъ "Заглафти матежи *); "Затраченый знайти алдъ "Оутвердити кръпкій радъ.

Digitized by Google

*) HOKETAHLA

До такъ многихъ, тажкыхъ д±аъ, Кто то знае цы новын Б8де матн доста сылъ? Тан о̂нъ за ро̂къ вже старый Б8де новом8 отецъ; А въ то̂мъ ще д±аъ не ко̂нецъ.

Рбінне ! стансь давленъ, Патый перетерптвъ вткъ, Теперъ еже освободженъ, Нтмъ нлепте ладо рокъ, Надтіовъ са поттшан, Терпанве щаета чекан.

НФМЪ ТВ ЕВДІ ТАКІН ДАРЪ Статічні нань заглёжн; ГнФвъ, нінавніть, заздроїть, сваръ, Зъ твого сірдца одложн ! Любовъ, згода, сватый миръ Най заблики вдовжъ и вширъ.

Мірзкого са піаньства хрань Тай афинеымъ еже не ебдь, Габбоко сы еъ сірдце глань, За дабный бабдъ едарса еъ грёдь, Стань са годнымъ тыхъ сеобо́дъ, Що ти Богъ дасть еъ мфето сфдъ!

Одъ чожого Боже дрань! (Такъ маваљан прадеди) Довгъ заплати, оддан дань, Некого не обеди, Най не ввонде въ твон покровъ, Ктобы людеко прольалеъ кровь! ч

Въ доброй ролн коколь езрътъ, Врагъ го вставъ оу ночы; Да Богъ любовъ — враждо стаъ Хоча хнтро еварачи; Хоронтта тъмы послобеъ: Кламанвыхъ, хоть гладкихъ слобеъ. Кто гологитъ, миръ, споко́н, Мкъ Божого чти по́гла; Сл8хати того не сьмей, Що бы радивъ ты до зла. Кто ненавиеть сее въ миръ Най пропаде въ пекла кыръ!

Слы ты милый въ краю ладъ Слы любишъ Бога, людей, Слысь родины щастью радъ То вързиже правдъ сей, Що гологитъ всъмъ во слядъ Зъ очетъ капланокъ любвы дязъ. + +) —

Зъ причнны оурочнетоети С. Вленліж В. Чнело Сбботие выншло ажъ нынъ; а Середлшие дам нездогоющихъ сылъ дрокарекихъ и Богомвленім въ Четверъ, выйде ажъ къ Патиную.

OyM>KH.

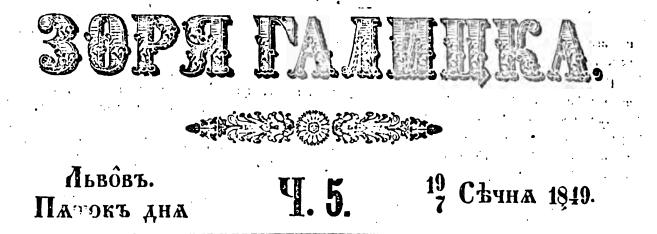
Скрадени конв.

Третого дна свать роздканыхъ чъ венеръ скрадино ОнвфромвПілтивсколов, господареви зъ Чижикова подъ Львобомъ зо станне парвконий съ целымъ бупрагомъ --- а довгомо состаномо господарски саны. Конт оба Хлопіки, лле добри, Середного взрогто, заживни; одінъ конь мліти цтлкомъ чірвоно-клштлноватон, внотиръ, 6 лттъ млющій, дрогін карын. але коло пніка и подъ черевомъ боланій; має ЛЕТЪ 10, ПО ЗВЕЛТЪ ПОКАЗВЕ ОДНАКОЖЪ НА 7 леть. Оба коне млють грывы и фогты гробн. тін огтатни нижше колтих бутати. На ситев зотнельни следы оукловить на злодетет въ чоботать простыть и за подпатками. Всеть оупрашае са , конт тін перетримати и властителиви вижше всказаномо въ Чижиковъ черезъ Псутв въ Гамхъ (Gaje) въдомотть оудълнти.

**) Любнше враги влша. — Добре творите ненавидащимъ вагъ. —

Выдаваттаь и зарбчанщій Рідакторъ А. ПАВЕНЦКІН. Тиномъ Інгтитбта Стабрепі. Ганьского.

Digitized by GOOGLE



Выходить два разы на тыждань въ Сарах и въ Собото. Цена четртърочи а для одкарлющихъ въ Радакции а рань. 15. кр. србв; для отрыможнируъ чаразъ печты 1 рань. 35 кр. срв; цена по вречи а для одваранцияхъ въ Радакции 2 рань. 30. кр. ср; для отрымочнируъ чаразъ печты 3 ри. 10 кр. ср. Инператы, аво донасанья приватии сумещаютъ ся по цене за кождо стречко въ пераделие по 3 кр. срв.

ПСТРО Н ПАВЛО. Розмова въ лъсъ.

(Продовженье зъ 1. Чнела.)

Ветро. Мит са здае, же паньщина колы счезла, то беко добре, и больше намъ нъщъ не треба.

ПАВЛО. Прошо и блю, колы бокка блёза до коморы, а мы длячи тан за дрока, вобка вбыли, лая дляро, що зробива, заложити опоетили, щожа нама за того? Ото вовка знова дрогый влёза. За того выдко, же на тома и ще не догить, що паньщина буже згагла; тра ще двати и о тое, бы ичколы не вериолагь. Та то теперь панки тій за паливо вама ода фяры по три дим робити кажота; а ыка старатися не бодсма, то за лега, воздоха и водо, панщино вама знова накинота; а така больша сяда боде. Аха мещаени робики люды! Ика бы томо запобати, модрыма людема розмишати принадаежита.

Петро. На такою то бъдо, вже самъ Цегаръ не дозболитъ.

Павло. Цёнарь сітъ Панъ доже добрый, н сказавъ: "Сами собе лёти мыли! ладъ робетъ,

бысьте потёмъ не газали, ант не мариковали жесьте може покрывджени. Шкъ що сами си ЗРОБИТЕ, И ЩО САМИ ФУРАДИТЕ, ТАКИ приса свають вамь. — Самь то кожуши Асбре знае, де го била вутыкае. Для того то вы самін, черезъ Депотованыхъ на Сенант си о аскмъ дкайте, тода модрыхъ выснлайте. О пачыцина и ей сплата, тан о школахъ, о по-ANTKNXE, O PERPSTAXE, OUPMANNKAXE, OUTHTENAXE, Н НХЪ ПЛАТЪ, ТАЙ О СОЛАХЪ, ЕМ ТАКІ́Н СОЛЫ ЕОли, бы накого не скрывдили, розмышлайте. Такъ и мыто и акцыза, штемплъ велки, та-БАКА, СОЛЬ Н. ТЮТЮНЪ, ЖЕБЫ ТАКВ ЦАНВ МАЛИ, бы накого не оўтнікали. Навать коніка колько тріба, и кого тамъ на рікротьвъ выбірати, цы ТО ХЛОПА, ЦЫ ТО ПАНА, МОЖЕТЕ ПОСТАНОВЛАТИ.

Петро. Бѣднажъ люд головонько! Пхъ д внаж8, же то рѣчн с8тъ такїн, що не може хлопъ вамъ знати, ан t о ныхъ розправадти. Пк8 цѣн8 оукладати, ыки с8ды бетановлати, кого до рекр8тѣкъ брати, дачк8, мыто обмышлати, не потрафизъ то гсеподаръ, не вгадае и нашъ дакъ. Колы сами Скащенникы, йти на Сеймъ сд страхаютъ, пезно що и проети люды того роз8м8

не мають. Але прош8 скажьть прець; до чого намъ школъ потреба? —

Плело. Ото въ школахъ, милый Петре, тамъ то велкон премёдрогти оучителе илбубютъ. И чымъ чоловекъ мёдрейшый, тымъ больше егтъ щагтанвейшый. Невченомё и слепомё однако сла поведе. Веди слепца по илдъ водё, и кажи мё оутекати; щожъ са стане? Ено зачие драпци бегчи, мёгитъ въ воде оутопати. Такъ чолобекъ небченный. Емё скажётъ: "подпишие"! онъ не знае, "подписе", — и са згёбитъ. На дрёгый разъ зновъ мё моватъ, хотъ и щири добри люды: подпышиеь! онъ не знае, и гадае, же ыкъ перше са опаривъ, такъ и теперь; тай боител. И що бы го спасти мало, вагае са и нехоче, и зновъ гёбител на ново.

ПЕТРО. АБОЖЪ КОЛЫ СА ТАКЪ СТАЛО? ---

Плело. Ой такъ бвло, и то двже. Послвхайте, только прошв:

Изъ Цирколо розказали, бы са честии господари, на выборцёвъ подписали. Не хотёли то зробити; бо гадали, же то щось сетъ на ихъ згоббы. А тымчасомъ Алшеньки са оубибали и такихъ повыберали, котри о то́мъ хочотъ дбати, мкъ бы Польщо прибертати, и тамъ бъ Сеймт намъ на згоббо отбераютъ свою гобб. Цижъ то паны не казали: "не тра хаопамъ письма знати, бо насъ бодотъ правовати ?" Письменныхъ то людей доже, вороги са обаблаютъ; бо не можъ ихъ такъ здерати; о то́мъ добре оны знаютъ. Не моваю м то о встхъ, бо сотъ Лахи и оуцтыви, такъ мкъ межъ Росинами сотъ декотри и небутыви.

Край то є гій Гоіподарітко, ді вібого тамъ є потріба. Ійкъ Гоіподарь потріббе даты, стайић, тай стодолы, датка, садткъ, оборогтвъ, грешій такжі, бо инакше добра не ма: такъ н въ краю, много, много тріба ртчій, бы тамъ люды гараздъ мали, щаста віакого дознали — Ні гадайте, же читати, або дещо написати, естъ пабка. Ійко майстеръ потріббе кромъ со-

KIDW --- THEAA, пнлы, H AOAOTA тай Свердлика, великого и малого, шибра, кота, AOKTA, CAMHA: TAKE TO KOOME YATAHA, M писана, ще больше щогь потреба, бы боти оученымъ. С манестеръ докрын до хаты, але Церковъ бы ставити, не подоймесь; е майстеръ що зробнтъ лавко, але шафо не потрафить; с манеторь, що зробнать чоботь, лле въ немъ то непоходитъ: такъ не кождый и нисьменный доброе ти письмо зробить; и хоть зробитъ, то тандитно, же на нѣцъ са не придагть. Свтъ и ганчаръ, що бумызия, таки горщки лъ-ПЛАТЪ ЗЪ ГЛЫНЫ, ЕМ ЕОРЗО СА ПОТОВКЛИ; ТАКЪ соть тижь и писарь, хоть напишоть, то не Ебді Хоїна зъ того. Добрый писарь набки вслин MAE MATH, EN TAKE MAKE MAHITERE SHARE AF CO-КЕРОВЪ, А ДЕ ГНЕЛЬОМЪ ВЫГЛАДИТИ, ДЕ ДОЛОТОМЪ, АЕ СВІРДАНКОМЪ ПРОВІРТТТИ ПРИНАДЛІЖИТЪ, А до того повиненъ ще щирый боти, бы робота ЗДАЛА ЕВЛА. BELORO TORO ANETL OVYENHOITL, ШКО-АШ ДОБРИ, И О ТІ́Н СА СТАРАЙМО ; АЛЕ ТЕПЕРЬ, колы того розвив и ще не млемо, то тря спряво такимъ лидемъ поктрити, же маютъ веко, що потриба, бы насъ моган застопнти.

Полакы, що на Росним на Ссимъ повыснаяли, сотъ то манетры доже добон; л чи шири ? Оны то не наша справа, нно Польща подпераютъ; л о наше добре щаста, чи оны тамъ доже АБЛЮТЪ ? ННАКЖЕ БЫ РЕЧН СТАЛН, ЖЕБЫКМО МВ-Арыхъ, ширыхъ до Ведил повысилали. Такъ то оденъ Полакъ, що на Сейма сидитъ, мовитъ, : "PBIHHOR' HE MA; BILO DOAAKH; HE MA KOAN PBIKO. го, ено польскай и тря Польщо прикорноти, сы чымъ правомъ на Рвенновъ, давне шрмо наки. нотн." --- Дрогый Полакъ о такъ мовитъ : "Тра Гвардін (польікон) Гвалтомъ, бо нібізпічіньютво грозить; сы Полаковь илиножити, и зполь Цара са высити. Третый мовить: не тра въ שאטאאאי חט פאנאא טעיאדא, איל גע טעפאאאא חט פא. IKH COANTH, EN POINTE HETO HE SHARE, HE 300звинказ, бы го лігко ошвкати. Такін то свть ПАНЫ ТІК. ----

Петро. Але кы мовнан, же тамъ и священники застдаютъ. —

Павао. Н добре тамъ нашо справо боронатъ, и бестдокъ и письмомъ. — Сбое жита за роско справо поставити соть готови. Але ихъ тамъ е такъ мало, тилько килькохъ, же не моготъ си рады дати; а тотъ зъ каждого селя скаргы многи тамъ приходатъ; ктожъ то боде списовати ? кто боде дла насъ Росиновъ добри фуставы чинити ? коли тамъ богато е такихъ, що ябо мало, або и и туъ читати и писати вамъ не фумъютъ.

(Доконьчинье настопить.)

МОНАРХЇА АВСТРЇЙСКА. Справы краєвн.

Оурадове письмо "Газета Льбовска" въ Чи-11 8 32 19 G'ETHA C. P. Доновнтъ, що сторона реколюційна тотка бу насъ въ Галиччнит бола въ змове зъ покстальцами сугорскими, и що мала намфренье также са тотка денгноти. На донегенья; що еблый польскій Снераль Бель, начальныкъ повстальщовъ обгорскихъ, до Боковним воншовъ, дожим розогрели головы тотеншимъ ворохобникамъ; --- Зачали са таблино ЗГРОМАДЖОБАТН; ОКОШКИ РЕВОЛЮЦІЙНИ ДАБАЛИСА чоти и то во Львовъ, де право воение паное. Злохочвелноса до повстанья — запоетдано: що той Бімъ до Лькова присоде зъ 30.000 Оуграми. Зъ тон причины оголошенио цтлый край въ станя обложинья. Занилинье голокного оу-POPERORO META BOA-NEWTA YEPEZA UKEAPERE BONию, постая блинина надъ Оугралин подъ Барчою, Найштадтель, поевненье за Славоновъ и Сербовъ въ ныжныхъ Оуграхъ, Похнера въ Семограда, а на конщъ розбыпанье повстальцевъ ουγορικώχε πόλε διμομε τιρίσε Ουρελήλ, щο ια москан крытыми дорогами до Семоградо верта-ТИ, ВЛЕ ТОЕ, МОЕНТЪ "ГАЗЕТА ЛЬВОВІКА" ПОВИНО-БЫ ТЫХЪ ЗАГОРЕЛКЦЕВЪ ОПАМАТАТИ, АБЫ О́ДО́Йшли одъ тыхъ замеробът, дла стег и дла краю згоеныхъ.

Ведла въдомостей илиновшыхъ зъ Рллбъ зъ 4. Съчна, отрымали тамъ въдомость зъ Пештв, що Кошотъ забравши короно посващение Корола Штефана и всъ дорогіи ръчи зъ своими поплечниками будавъ са до Дебричния.

Зъ Черновецъ пишотъ що депотованый Сеймовый зъ Боковины, Лока Кобилица зле си постопивъ и що подборовалвъ народъ на Боковинъ на чожо власность и противъ бурадамъ краебымъ; двъ компаніи войска выслани зъ Черновецъ бутихомирили народъ; но Кобилица мавъ бутечи на сеймъ до Кромерижа.

На предложеные тымчлювого міністерства проевщина оудостонан Сго Величество высочайшымъ своимъ решеньемъ зъ дил 13. Стодил 1818 ново оучрежденый оучительный престолъ азыка и словесности роскои при всебчилищо Львовскомъ мещовомо капелано Хмелевы Иково Головацькомо илиласкавейше приделити.

(Газета Вѣдень.)

Дна 31 Стодна 1849 наша Головна Рада маая пріємность побитати на заседанью Ч. Григоріа Шашківнча, депотованого Сеймового и Советника міністеріального въ переезде на Сеймъ до Кромерижа.

"Въ именованью сеймового посланника Шашківнча — лізжа, въ котромъ цълын народъ небеловно буповле, — сокѣтникомъ міністерімакныма, радостно кытаема изполненье однор ЗЪ ТЫХЪ ЗАДАЧЬ, КОТРЫХЪ ЗАВШТДА БЛАЖНИВНИИ ovintx + catabots. Cits to e lokasoms 32 04нон Стороны, що міністерство скоє становище понимае! зъ дрогого погладо дають намъ по-דלשאדואנאט בווסחאואטודג ,שט סאס דבוףאטאי ףלшеньемъ перенате, на оснокъ скоен припить (програма) "народнон ровноправногти" сватый храмъ блажинытва народовъ стронти хоче. Народъ OSIKIH, KOTOOMO BE AHIHOME OTHOILIHEN COTOEствьекъ Россій закидано, бхвъ кромъ не мио-ГЫХЪ ИЗКЛЮЧЕНІЙ, ЗА ВСЕГДА ДАЛЕКНАІЪ ОДЪ ПОАІтнчикон пронаганды и верно отдавает чить оумтркоканома постапокы. Расния есть то точ-

нысныка противность жаркого Мазбра, котрый ЗВИЧАННО КПІРЕЛЪ ДЕЛЛЕ, А ОДЪТАКЪ РОЗКАЖАЕ. B2 1816. POAT ER REEMA ARHMENLA BARAMORAлникого не дакта Рвеннъ нъ грозьбами непвжати, лие обетницами приголобнти, во коли въ Тарнове целый край огнимъ жарбыла, боло Была Черновець смирифетнько. Росних понимакь, що бізцальни заприсажимса сущитьвище ANTO WE USLOBINGTE, ONE OMHANE CESCO ANS; а той путницокъ влани тогды, коли Стадтонъ зоставъ именоканый правителемъ Галкччины. ПКЪ РОЗКАЖНО ЧЕСТНЫЙ РОСКТИ НАРОДЪ КЪ ЗАМВренной цали стремивь, нако одъ надмир стремліній народной обманы хороннкъ см, доказбе АСТАТОЧНО ТОЕ ПРИКЛЮЧЕНЬЕ, ЩО ЗЛЕТОННИКИ его погтановнан : доки не воглитають са здоенн, обскай азыкъ полно знающи можи на преполабателькъ по всебчилищо; маютъ предаванья на Бивтнанщо Аквовикомъ, такъ, ыкъ доны въ немецкомъ Азыце одебвати са. — Цы не заслогве той очакій примаръ политичнико-илродного огмфокока към на совершене приебдженьевъ загабг8 ? Скажемъ ибно — бозренно , мы радбемъса , WO BLIESPE MINISTEPETEN AO SASTONASHEM POSKHXE доліжнтогтий быплет на люжа, котрый ско-HML COITOANLEML &L MHTLD. N CBONML NOAH-ТИЧНКИМЪ СВЛОМЪ, НА НИМЪ ПОЛАГАЮЩЕ ВУПОВАНЬЕ народа не заведе; и ожиданья правительства Совершенно изполнити достоинъ естъ. "- Такъ пише истицкий Аневникъ "Прессе" о именованью нащого Шашкевнуа совътникомъ міністер-(INH M'L. ----

Дна 6. Стёдна прійшая до начальника залогы войіковой въ Біріжанахъ діпётація зъ сіла Мічищова подъ начальствомъ свого вета Панька Кёзьмины зъ тимъ осведчіньемъ, же шкъ ветъ зъ колькома людьми того сіла по торжественномъ за бубитого міністся войны Матёра въ Бережанахъ отправленомъ жалобеномъ набоженьстве до домевъ поверновши, сёскдамъ о томъ чёвственномъ церковномъ чине и его

поводѣ перозпокѣдали, то громада заразъ на тое са згодила, щобъ миже собою складко сочнинти, и выслѣдъ ей скомо докромо цѣсаревы, котуый дла ныхъ только кже докрого бучникъ, ласкамы обдаривъ, и дла котрого они ще иѣчо бучнинти не могли, ыко доказъ своей любвы, неизрошилюй вѣрности и одданости послати. Зобраныхъ такъ 28 З. Р. 50 кр. ср. отдала депотаціа на роки начальника залогы.

Одимляючи тою жертво ил цель посбащенья, подле міністерство войны тое отечестволюбие, такожъ Сго Величество цесаревы донесене дело поманотой громады зъ совершенымъ признабемъ и до общой ведолюсти.

(Газ. Bta.)

Въ соглати зъ правомъ тымчаговимъ о рекротованью выдано́мъ едде кождый обыватель краю безъ взгладо на станъ, ро́дъ и ородъ зъ оуко̂нченымъ 20 роколъ ского жита до сложбы койсковой обовазаный. Сложба 'и обовазанье до сабжбы трекае до оуко̂ньченьа 26 роко. Выбо́ръ до сложбы або рекротованье боде са о́дбовати черезъ льогованье. Право тое достане зъ 1850 рокомъ законно ваго и встопае въ житье.

Зъ Вѣдна 27. Ствдна. Міністерство просвѣщеньа позволило тымъ, котри минвешого роко першій отдѣлъ люболіддріа оукончили, абы занехлвши дрогій отдѣлъ слѣдоющихъ вижшихъ школъ, права або некоства аѣкарского слохати могли, зъ тымъ однако замѣчаньемъ, же предметы люболіддріа, котри соть предметами приготовлающимы до тыхъ вижшихъ школъ, дополнително въ томъ самимъ годѣ слохати са маютъ. Выдѣлъ набковый Львовскій означивъ Любомодріе, всеобщій дѣїодописъ, и набко азыкового набалоденьа (філологію) ыко предметы преготовлающи и дополнительно слохаеми.

Англійска Газіта Тайміъ похвалає правнтельство ракзіке, що такъ снаьно взало са до дъла Оугорщино оутнуомирити; бо колы те-

Петро. Але бы мобили, же тамъ и священники застдаютъ. —

Плело. Н добре тамъ нашё спраеё боронатъ, и биталокъ и письмомъ. — Свое жита за рёккё справё поставити сёть готови. Але ихъ тамъ е такъ мало, тилько килькохъ, же ие могётъ си рады дати; а тётъ зъ каждого сгла скаргы многи тамъ приходатъ; ктожъ то бёде списовати ? кто бёде дла илеъ Рёнио́къ добри фуставы чинити ? коли тамъ богато е такихъ, що лбо мало, або и итцъ читати и писати вамъ ие фумъ́ютъ.

(Доконьченье инствпитъ.)

МОННРХЇА АВСТРІЙСКА. Справы краєви.

Оурадове письмо "Газета Льбовска" бъ Чн-11 5 3% 19 Стуна С. р. доноснтъ, що сторона реколюційна тотка ву насъ въ Галнччинъ сола въ змова зъ покатильцами вугоракими, и що мала намфринке также са тотка денгноти. На донесеньм; що свлый польской Спераль Бень, начальныкъ повітальцовъ бугорікнуъ, до Боковны войшовъ, дожим розогръли головы тотеншимъ вородобникамъ; --- Злчали са таблино ЗГРОМАДЖХКАТН; ОКОЫКН РЕВОЛЮЦІЙНН ДАБАЛНЕМ чоти и то во Львовъ де право воение паное. Злохочвелнога до покстанья — заповтдано: що тей Бемъ до Лькова присоде зъ 30.000 Оуграмн. Зъ тон причины оголошенно целын кран въ стант обложинья. Занилинье голокного фуropikoro mikita Boga-Newitz yepezz ijikiapike Boniko, побъла блинина надъ Оугралин пъдъ Барчою, Найштадтель, погоненье за Славоновъ и Сербова ва ныжныха Оуграха, Похнера ва Семограда, а на конщъ розгыпанье повітлакцивъ оугорікыхъ подъ Бімомъ чірізъ Оурбана, що ім мвекан крытыми дорогами до Семоградо верта-TH, BIF TOE, MOBHT'S ,, FABITA ALBOBIKA" NORHHO-БЫ ТЫХЪ ЗАГОРТАКЦТВЪ ОПАМАТАТИ, АБЫ ОДОЙ-ШЛН ОДЪ ТЫХЪ ЗАМЕРОСЪ, ДЛА СІБІ Н ДАА КРАЮ згоеныхъ.

Ведла въдомостей илиновшыхъ зъ Рлабъ зъ 4. Стчна, отрымали тамъ въдомость зъ Пештв, що Кошвтъ забравши корсив посващенив Корола Штефана и вст дорогіи ръчи зъ скоими поплечниками будавъ са до Дебричния.

Зъ Черновецъ пишотъ що депотоблный Сеймокый зъ Боковины, Лока Кобилица зле си постопикъ и що подборовелет народъ на Бокобинъ на чожо власность и протикъ оурадамъ краебымъ; дет компания войска высални зъ Черновецъ оутихомириан народъ; но Кобианцъ мавъ оутечи на сеймъ до Кромерижа.

На предложеные тымчаювого міністерства просв'щена оудостонан Сго Величество высочайшымъ своимъ рашеньемъ зъ диа 13. Стодиа звав ново оучрежденый оучительный престояъ азыка и словесности роскои при всебчианщо Львовскомъ масцовомо капелано Хмелевы Наково Головацькомо найласкаватые приданти.

(Газета Въдень.)

Дна 31 Стодна 1819 наша Головна Рада мала пріємность побитати на заседанью Ч. Григоріа Шашківнча, депотобаного Сеймового и Советника міністеріального въ переезде на Сеймъ до Кромерижа.

"Въ именованью сеимового посланника Шашківнча — можа, въ котромъ учалын народъ небеловно буповле, — сокѣтникомъ міністерімакныма, радостно вытаема изполнинае одно**н** ЗЪ ТЫХЪ ЗАДАЧЬ, КОТРЫХЪ ЗАВСЕГДА БЛАЖЕНЪНШИ оуптахи сладоють. Стъ тоедокизомъ зъ однон Стороны, що міністерство ское становнще -оп Еман Етопь влактой стотвал ЕЕ !Энинии דלשאדואנאט בואסואטידג ,שט סאס דנואגאא פילшиньемъ перенате, на основъ скоен припить (програмо) "народнон рокнопракногти" сватый храмъ блажиныства народовъ гтроити хоче. Народъ PSIKIN, KOTPOMO BE ANINOME OTHOLUENER COTOEствьекъ Росси закидано. Ехеъ кромъ не мио-FUXT HERANYEHIN, BA BIEFAA AAAEKHAIT OAT ROAL тичнокон прошаганды и верно отдавляе честь оумтркоканома постапокы. Расных есть то точ-

st fan; Hanim; fond nu in ffy: Angenn Hanni H Ha Jas (t u B Hann; Beckn Beckn

y A . [s m1 d s

1

ЗВИЧАННО ВПІРЕДЪ ДЕЛЛЕ, А ОДЪТАКЪ РОЗБАЖАЕ. Въ 1816. годъ въ врема движеньа западногалицкого не дляся Росниъ на грозьбами испожати, лие обетницами приголобнти, бо коли въ Тарнове целын край огнемъ жарчеса, боло Была Черновець смиристико. Росних понимакъ, що бізцальни запри ажнаса сощетвоюще ANTO WE USLOBINANTE, ONE OWHTHER CEOLO AND; а той пріншокъ вланне тогды, коли Стадіонъ зоставъ именоканый правителемъ Галиччины. Пкъ розчажно честный роской народъ къ замеренной цули стремивъ , илько одъ нади во стремліній народнон обманы хоронных см, доказбе достаточно тое приключенье, що застопники ELO, HOLLAHORHUM : YORH HE BOULHTAWLT CW 340Eнн, рбікій азыкъ полно знающи можи на преподавателькъ по всебчилищо; маютъ предаванья на Бивтилицо Львовикомъ, такъ, ыкъ дош въ HEMEURSME ABUUE อังสงหลาย เก. --- Цы не заглогве той обдити примеръ политично-инродного оумфркока ка на собершене приевдженьевъ загавr8 ? Скажтых пено — возртно, мы разбения, ψο Βωεύρι Λιτιττριτελ Αο ЗΑΙΤΟΠΛΙΗΝΑ ρδικηχι Доліжнтогтий быплет на лівжа, котрый ско-MM% COITOANLEM% &% MATLO, H CBOHM% ROAH-ТИЧНКИМЪ СВЛОМЪ, НА НИМЪ ПОЛАГАЮЩИ ОУПОКАНЬЕ НАРОДА НЕ ЗАВЕДЕ; Н ОЖНДАНЬМ ПРАБИТЕЛЬСТВА Совершенно изполнити достоних есть. "- Такъ пише истецкий Аневникъ "Прессе" о именованым нащого Шашківнуя сов'тникомъ міністія-(INH AT

нестныка противность жаркого Мазбра, котрый

Дим 6. Стодим прійшля до начальника залогы бойіковой въ Бережанадъ депотація зъ села Мечищова подъ начальствомъ свого бъта Панька Козьмины зъ тимъ осбъдченьемъ, же бита вътъ зъ колькома людьми того села по торжественномъ за очентого міністел войны Патора въ Бережанадъ отправленомъ жалобномъ набоженытвъ до домъкъ поверновщи, соскалатъ о томъ човетвенномъ церковномъ чнит и вр

повод порозпок дллн, то громада заразъ на тое са згодная, щобь миже собою складко сочнинти, и выса та ей скомо докромо утсаревы, котрый дла ишхъ только кже доброго бучникъ, ласкамы обдаривъ, и дла котрого они ще итчо бучнинти не могли, мко доказъ своей любвы, неизрошимой в триогти и одданости послати. Зобраныхъ такъ 28 З. Р. 50 кр. ср. отдала депотациа на роки начальника залогы.

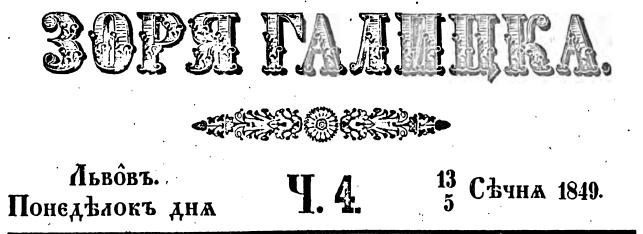
Одимляючи тою жертво на цяль поебмщеньм, подле міністерство войны тое отечестволюбия, такожъ бго Величество цасаревы донесене дало поммнотой громалы зъ совершенымъ признабемъ и до общой вадомости.

(Гнз. Bth.)

Въ соглаля зъ правомъ тымчаловимъ о рекротованью выдано́мъ ебде кождый обыватель краю безъ взгладо на станъ, ро́дъ и ородъ зъ оуко́нченымъ 20 рокомъ ского жита до сложем койсковой обовазаный. Сложел и обовазанье до сложем трекае до оуко́ньченьа 26 роко. Выборъ до сложем або рекротованье ебде са о́дебвати черезъ льогованье. Право тое достане зъ 1830 рокомъ законио ваго и встопае въ жите.

Зъ Вѣдна 27. Ст 8дна. Міністерство просвѣщенка позколило тымъ, котри минбешого рок8 першій отдѣлъ люболіяріа оухойчили, абы занехавши дрЗгій отдѣлъ саѣдбичихъ вижшихъ школъ, права лбо, некбетва аѣкарекого слахати могли, зъ тымъ однако замѣчаньемъ, же предметы люболбаріа, котри с8ть предметами приготовлающимы до тыхъ вижшихъ школъ, дополнително въ то́мъ самимъ годѣ слахати са маютъ. Выдѣлъ илаковый льковексий означивъ Люболбаріа, киовщий дъбодописъ, и набка азыкового илелидиньм (філологію) тако предметы приготовлающи и дор слахаеми.

> та Тананта подвалася правита снакно взало га до наприти; во колы те-



Выходить два разы на тыждинь еъ Сиридз и еъ Сзеотз. Цёна чейртьрочи а дла бдейрающихъ еъ Ридакцій и ринь. 15. кр. сріб: дла отрымзющихъ чиризъ почты I ринь. 35 кр. сре; цёна по ерочи а дла бдейрающихъ еъ Ридакцій 2 ринь. 30. кр. ср: дла отрымзющихъ чиризъ почты 3 ри. 10 кр. ср. Инсираты, лео донисинья приватии бумфщаютъ са по цёнё за кождз строчко еъ пириделие по 3 кр. сре,

О АЗЫЦЬ РУСКИМЪ. (Докончинье)

На погладокъ, также въ каждой справа большость становитъ сбяз и право; одже такъ и оу ингъ на Рбси наща большость право за собою мав.

Зъ того вило выплывае, же "бет предметн въ школахъ окроговъ роскыхъ анше въ роскнат азыцт быкладатна, а вет оурады и соды ино въ тнаже азыцт одправлатна маютъ. —

Але може кто закние, же то є много Полаковъ, тобы належало хоть декотрій предмети по польеко вучити ? —

На то са не зглажаемо. Больша часть (отлично шладта) тотейшихъ Полаковъ иллежитъ до перекиньчиковъ, т. с. до такидъ, котріи пододачи зъ народа роского, его покиноли и приимбщи обрадокъ церкби римскои и азыкъ польекій (давитище, ако теперь) перейшли на Полаковъ: того итдто заперечити не може. А коли иародъ черезъ ихъ одстопность крывдо оутерптвъ, чиже они можотъ ище правно домагатиеа, абы на иыхъ взгладъ мати з О! тоебы зиачило дозволити давити завинили, тое по-

томки поправити моготъ и повнини; а народъ мае право вымагати одъ ныхъ, абы ю виполнили; одже най назадъ Рвеннамы колотъ, най не цвраются своимъ походженемъ, и зачланв черезъ предковъ крывд8 най надгороджтъ! а таксм вернотъ и до родилного мзыка. Поки имъ Полакы бултали значенье и догтониства, по-THEM MORAH AD HUXE TARHOTH; ANE TEREPE KOAN ных начого дати не моготь, коли черезь ныть стратнан Польщо и зройновалиси маетки, креште коли черезъ декотрыхъ розпосто и дорни матижи по столицать Свропы деллии и има польке свой блеккъ стратило; ихъ слава НА ТИМЕШ ЗАЛІЖАЛА, АЕШ ПОВІРИВЛА ДО ПИМ, ЗЪ которогоса отчиманали. Сслы того не зачляють, то на ныхъ народъ бураженый жадного взгладо мати не може. А въ реште ыкже о нать народности сванти ? Бвли Рвсинамы, а пр реншли на Полаковъ и посполо зъ ными еутнікалн — народъ, зъ которого кыншан; — часомъ симпатизовали зъ Францозамы, теперъ зъ Мадарамы, и ктожъ може зарбчити, же оны вже до нишон народности са не прелеплать. Ктога своен родимой илродногти не держить, о тимъ не можна знати, до ыкого народа и на

MK% довгій чась го числити належить, и прото HEITATOYNOH поднеттрнон AAA народности правъ и взгладо мати не можна. Сслыбы хотели витрівати при полькой народногти, то МОГОТЪ СВОН ДЕТН ПОІНЛАТИ ДО ШКОЛЪ ПОЛЬскыхъ на Мазбрахъ; бо оны и дабити ино Гвернертвъ тримали або за границю свою молодёжь на образованые поснлали. Оть колы теперь бъ Перемышли въ четвертой класст П. Діректоръ школъ народныхъ мокибъ , жебы и тотъ належало ыкёй предметъ по рбекв оччнти, то са ABOX'L WKOAAPOR'L OAO3BAAO: TO MW HOHAMO до Кракова! (To my pójdziemy do Krakowa!) Одже то кразна мысль и годна наслъдованья! Божі провадь ихъ щагливо! Того имъ зо сгоца жичнмо, и свласыто велика алека Божа длж NAIZ, KOEN BIT BAROPTALYT, KOTPHMIA XATEL рвскон земле вже перетвъ, а котрибы бу насъ ино пановати хоттан, зъ краю са внисан. Мы не млемо Альсерв такъ мкъ Франціл, котра СВОНХЪ МАТЕЖНИКО́ВЪ ТАМЪ ВИПРАВЛАС.

Дрвга часть Полаковъ свть поселенья (кольонін) польскін ; — Але ыкнмже правомъ онн на Рвен пообесталан ? Народа ихъ сюды не кликавъ, н онн зъ нымъ жаднон бугоды не робнан, але накинван ихъ тв короат польской; и шкъ ихъ плнованье надъ Гланчомъ неправне бвао, такъ и неправне боло осаджованье польскихъ людей на Рван. Однако тін люди занимаются земле-АТЛЫТВОМЪ, ПРОВАДАТЪ ЖНТЬЕ СПОКОННЕ Н НЕ вымагають, абы нхь азыкь по школахь н ОУРАДАХЪ ЕВВЪ ЗАВІДІНЫЙ, БО ЧВЮТЪ , ЖІ НА ЧВЖОЙ ЗЕМАТ МЕШКАЮТЪ И ЖЕ ДО ТАКОГО ЖАДНОГО Права не мають. Б'какша часть такнуъ поселеній вумте по рвікв; въ ріштт оны моготъ мати въ своимъ Азыцѣ парафіяльни або тріві-АЛЬНИ ШКОЛЫ, А ПО ГІМНАЗІАХЪ МОЖІ ЕВТИ КАтедря Азыка польского. Нишыхъ Полаковъ, котри до жадной зъ тыхъ двохъ клагъ не належить, етакъ мало, же на ныхъ жадного ВЗГЛАДО МАТИ НЕ МОЖНА.

Я стлыем азыкъ польткій на Рогн ровныхъ правъ оужнвавъ зъ нашимъ, тобы нашъ нъколы не выдобовка зъ того понижека, до шкого черезъ польскій прійшовъ. Мы не хочемо, абы наши школы и оурады боли гермафродитами або амфібіами; бо снакше зажадаютъ того самого права и Жиды и всъ инноплеменники.

Ант до фондошо школьного не моготъ Полаки претенени робити, бо той фондошь повстакъ лео зъ млетко видертого Рознилиъ от-ANTHO ROAL TARE OTHER, AND TIPESE THEE EDES фондованый, коториса стлли перекиньчиками и народа опостнеши, насытый за него млетокъ НА ПОЛЬКИН КОСТЕЛИ, КЛАШТОРЫ И БРАТСТВА ЗАпнювали, а котри потомо радъ акстрінскій поклювавъ и на фондошъ релігійный и школьнын обернокъ. Возметмъ лише Владицтво Перемыкое на примеръ, а облино, що длянения 26 по части целыхъ селъ; по части фольварковъ (дворковъ) до него належало, зъ котрыхъ теперь ино два села и килька фольварковъ лишкло га; а н сама Валава (село) дба разы зъ рбкъ польскыхъ выкоповатися мостал. Одже то ТАКИМЪ СПОЮБОМЪ ПОДОПАВЪ НАШТ НАРОДЪ, АЛЕ Богъ егтъ справідливый, Онъ можныхъ стрвчле, л покорныхъ вывыжшле (Лок. 1. 59.)

Але закидбютъ нашомв азыкови, жее не обрязованымъ. - Томо смело перечемо. Гісторія доказбе, же азыкъ нашъ мае нандавнтишін паматники словености, найдавитишін права писани а летописи; же онъ не ино на Росы, ллен на Литеч больше мкъ черезъ 200 литъ ESEL ASWKOML HAAKOPHUML KHASEEL ANTOBINNEL. АЗЫКОМЪ ШКО́ЛЬНЫМЪ, СВДОВЫМЪ, ПРАВННУНМЪ и дипльоматичнымъ; въ котримім віе справи ОДЕОВАЛН. ДОКАЗОМЪ ТОГО ВІКОГО СОТЬ: А) ВІЛНка мана розмантыхъ грамотъ зложеныхъ еу Бернардиновъ во Льковъ, с) Метрика литовска HARHAHA EZ ABLUT H RHILMOM' POIKHMZ, A CRAALANYAIA 32 29 KHHEE EL UTAOME ANITE N ЗАМИКАЮЧА ВЪ СОЕТ ДТЛА КНАЖИТВА АНТОВІКОГО н в) много инныхъ докоментовъ, прибилетовъ ·

и письмъ розстаныхъ по рокахъ приватныхъ. Гісторім окнове, же нишь мошкь бобь тикожь надворнымъ азыкомъ Королевъ полькыхъ одъ Владнелава ПГайлы (1386) ажъ до Козьмы ПГайлобича (1417). Нашъ мзыкъ мае найбъльше чнсло пъснен народныхъ, що мв бучени признаютъ и що многій зборы тыхъ пасней потверджаютъ. А теперь пытаемога, чи може такій азыкь боти необрязованымъ? О! т8 со всемънншя рѣчъ заходитъ; — нашъ азыкъ по о́дітвпаеню шлахты рвікон блъ народа пойшовъ въ по-NHWENLE H JAHEARANLE OY RHWWHT KAAR OAME CTARLA NEOMINA, ANE NOTO HEокразованимъ назвати го не можна. Отъ и теперъ Азыки рымскій и старо-греческій, не соть оуживаными одъ свонхъ народобъ, а чи про-ТО МОЖНА ТЇН АЗЫКН НЕО БРАЗОВАНЫ МИ НАзвати? Оджі то нашъ мзыкъ е образованый; А ЛНШЕ ЕМО ТОЕ ВАДИЛО, ЖЕ ОДЪ ВИЖШЫХЪ КЛАГЪ народа, также бъ школахъ и бурадахъ не бовъ оуживаный; дла того треба, го буповеюдити, АБЫ НАЗАЛЬ ДО НАЛЕЖИТОН ЧЕСТЫ ПРЕНШОВЬ. АЛЕ найсильнайшима и найсважшима доказома его выобразованья є тое, же наши оччени Росним на

Своимъ соборе во Львове въ Жовтни того рокв въ каждомъ оумитвинимъ придмите (въ Богогловію, Мвдролибію, Праве, Гісторіи и т. д.) инмъ розправлали, країни битеды говорили и розправы читали; що доказве, жи илшъ азыкъ е достаточный до всього, и жи иливыжшіи мысли країно нымъ виразыти можна. А отъ типиръ все Маніфисти ценарикіи, справы симовіи, розпораджиньа міністиріальни и радови выходатъ по рвікв: млемо и свои Газиты — граємо театральни дела, — а до того въ Пиримышли Богословіе пастырское, 'а во Львове многи придмити по рвікв выкладаютъса; и чижъ ще можна нашъ азыкъ нюбразованымъ назвати? —

Аль одкладати запровадженье азыка рокого до школь и оурадовь, ажь сольше образованымь соде, значить общати господареви его власию ролю поверноти ажь тогды, ыкь са запоможе! — Ба! а колижь и на чимже са запоможе, егаы свого власного не боде оуживавь Гронто? Така обътница зходить на свъдомо пригадко: Объщавъ Панъ: "Кожбуъ дамъ"; тепле его слоко! О. А....

Всачина.

на новый рокъ.

Рбінны! Божі вамъ щагть, Новый рочінько нагтавъ! Най вамъ тнаько добра дагть, Щобь га старый заветыдавъ, Що много добра приръкъ; А нъмъ що давъ, тай еже етъкъ

Но не зо вітмъ го ганттъ! Першій онъ дла Рвенно́тъ По патнсотъ нождныхъ летъ Свободлмы залентвъ; Вартъ за то наганы зновъ, Що рекамы панла кровь. Но що на свъте безъ валъ? Вады въ людехъ н`въ члетхъ. Ще той добрын що бы радъ Обделити добромъ ветхъ. Про то що старын зволекъ. Най доповнитъ новый рекъ.

Тай на новый не тненеть, Многы предъ нымъ надежды : "Стерти ганьев давныхъ летъ "Заглаети матежи *); "Затраченый знайти алдъ "Оутвердити крепкій радъ.

Digitized by Google

*) [IOKITAHLA

До такъ многихъ, тажкыхъ ачаъ, Кто то знае цы новый Б8де мати доста сылъ? Тай о̀нъ за ро̀къ вже старый Б8де новомв отіцъ; А въ то̀мъ ще дълъ не ко̂нецъ.

Рбінні ! сілись давлінъ, Патый перетерптвъ вткъ, Теперъ вже освободженъ, Нъмъ нлепте ладо рокъ, Надатовъ са поттшай, Терпанве щаета чекан.

НФМЪ ТВ ЕВДІ ТАКІ́Н ДАРЪ Статечне нань заглёжн; ГнФВЪ, нінавніть, заздроїть, сваръ, Зъ твого сірдца одложн! Любовъ, згода, сватый миръ Най забаніне вдовжъ и вширъ.

Мірзкого са піаньства хрань Тай аченивымъ вже не ебдь, Габбоко сы въ сірдце галнь, За давный бабдъ вдаріл въ грбдь, Стань іл годнымъ тыхъ свобо́дъ, Що ти Богъ даїть въ мчето бчдъ!

Одъ ч8жого Боже дрань! (Такъ маваљан прадедн) Довгъ заплатн, оддан дань, Накого не обедн, Най не ввонде въ твон покровъ, Ктобы людек8 прольлжъ кровь!

Въ доброй ролн коколь взрътъ, Врагъ го вставъ оу ночы; Ді Богъ любовъ — враждо стаъ Хочі днтро ввірічн; Хоронттіл тьмы поглобеъ: Калманбыдъ, доть гладкидъ слобеъ. Кто гологитъ, миръ, споко́н, Мкъ Божого чти по́гла; Слёдати того не сьмей, Що бы радивъ ты до зла. Кто ненабисть сее въ миръ Най пропаде въ пекла выръ!

Слы ты милый ет краю лада Слы любишь Бога, людей, Слысь родины щастью рада То вързиже пракат сей, Що голосить встмъ во слёдъ Зъ очеть каплановъ любвы дёхъ. * *) —

Зъ причины бурочистости С. Вленлім В. Чиело Сбеотне выйшло ажъ нынъ; и Середлшие длм нездогоющихъ сылъ дрокарекихъ и Богомвленім въ Четверъ, выйде ажъ въ Патинцю.

ОуМѣСТКН.

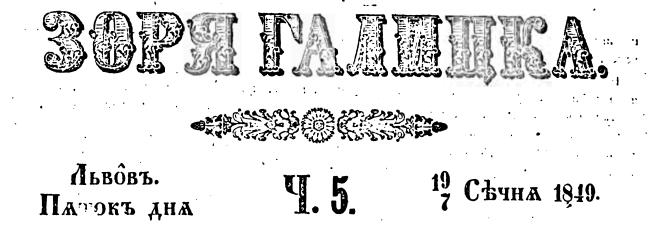
Скрадени конв.

Третого дна свать рёздваныхъ чъ вечеръ Скрадино О н 8 фром 8 Пілтисколів, горподареви за Чижнкова пода Львовома зо станне парвконей съ целымъ вупрагомъ – а довгомо свитаномо господарени саны. Конт оба Хлопікн, Але добри, Сіредного кзрогто, заживни; оденъ конь млети целкомъ червоно-клштяноватон, внотеръ, 6 лттъ мающій, дрогій карын. але коло писка и подъ черевомъ боланій; мае леть 10, по звелуъ показве однакожъ на 7 леть. Обл коне млють грывы и фонты гроби. тін огтатни нижше коленъ бутати. На сиего ЗОТТАВЛІНИ СЛЕДЫ ОУКАЗОЮТЬ НА ЗЛОДЕТВЬ ВЪ чоботахъ прогтыхъ и зъ подпатками. Ветхъ оупрашае ім, конт тін пірітримати и влагтителики вижше всказаномо въ Чижиковъ черезъ Псутв въ Гладъ (Gaje) въдомотъ озатлити.

* *) Любише враги ваша. — Добре творите ненавидащимъ вагъ. —

Видаваттаь и зарбчающій Ріданторъ А. ПАВЕНЦКІН. Тиномъ Інгтитота Стабрепі.Таныкого.

Digitized by GOOGIC



Выходить два разы на тыждень въ Середо и въ Сокото. Цена чегртърочи а дла одкерающихъ еъ Редакции е рень. 15. кр. србе; дла отрыможщихъ черезъ почты 1 рень. 35 кр. срв; цена во е рочи а дла одкеранцияхъ въ Редакции 2 рень. 30. кр. ср; дла отрымощинхъ черезъ почты 3 ри. 10 кр. ср. Инсераты, аво донесенья понватии сумещаютъ са по цене за кождо строчко въ переделие во 3 кр. срв;

ПСТРО Н ПАВЛО. Розмова въ лъсв.

(Продовженье зъ 1. Чнела.)

В етро. Мме са здае, же паньщина колы счезла, то беко добре, и больше намъ нецъ не треба.

Павао. Прошо и бага, колы бокка бата до коморы, а мы далти тай за дрока, вобка вбыли, аля дляро, що зробнев, заложити опоетили, щожа нама за того? Ото бовка знова дрогый ватаза. За того выдко, же на тома и ще не догить, що панкщина буже згагла; тра ще двати и о тое, бы итколы не вериолагь. Та то теперь панки тён за паливо вама ода фтры по три дим робити кажота; а мка старатися не бодсма, то за атга, воздоха и водо, панщина вама знова накинота; а така больша стал боде. Ала мещаени роки люды! Ика бы томо запобатии, модрыма людема розмиша ти принадлежита.

Петро. На такою то 6428, вже самъ Цегаръ не дозволнтъ.

Павло. Цёгарь стъ Панъ доже добрый, н сказавъ: "Сами собъ дъти мыли! ладъ робътъ,

бысьте потоль не гадали, ант не мариковали жилте може покрыкажени. Шкъ що сами си зробнте, и що сями бурядите, таки приса свавть вамь. -- Самь то кожлын добре знае, де го бъда сутыкае. Для того то вы самін, черезъ Депотованыхъ на Сейми сно аскмъ дкайте, тода модрыхъ выснаяйте. О пачыцина и ей сплата, тан о школахъ, о по-Анткихъ, о рекротихъ, оуржанникихъ, оучителжуъ, н ната плата, тай о свлаха, бы такін свлы бб-ЛН, БЫ НЕКОГО НЕ СКРЫВДИЛИ, РОЗМЫШЛАЙТЕ. Такъ и мыто и акцыза, штемпат велки, такака, соль нотютюнь, жебы так**в** цёнв мали, бы накого не оўтнікали. Накать коніка колько TPIEA, H KORO TAME HA PIKPOTES SURIPATH, USA ТО ХЛОПА, ЦЫ ТО ПАНА, МОЖЕТЕ ПОСТАНОВЛАТИ.

Потро. Бѣднажъ люд головонько! Пхъ д вндж8, же то рѣчн с8тъ такїн, що не може хлопъ вамъ знатн, ан t о ныхъ розправадти. Пк8 цен8 оукладати, ыки с8ды бетановлати, кого до рекр8текъ брати, дачк8, мыто обмышлати, не потрафизъ то гсеподаръ, не вгадае и нашъ дакъ. Колы сами Скащенникы, йти на Сеймъ са страхаютъ, пезно що и проети люды того роз8м8

не мають. Але прошо склжеть преце; до чого налів школь потребл? —

Павао. Ото въ школахъ, милый Петре, тамъ то велкои премёдрости бучителѣ найчёютъ. И чымъ чоловѣкъ мёдрѣйшый, тымъ больше естъ щастливѣйшый. Невченомё и слапомё однако са поведе. Веди слапца по надъ водё, и кажи мё бутѣкати; щожъ са стане? Ено зачне драпци бѣгчи, мёситъ въ водѣ бутопати. Такъ чоловѣкъ нейченный Емё скажётъ: "подпишне"! о̂нъ не знае, "подписе", — и са згёбнтъ. На дрёгый разъ зновъ мё моватъ, хоть и щири добри люды: подпышись! о̂нъ не знае, и гадае, же ыкъ перше са опаривъ, такъ и теперь; тай бонтел. И що бы го спасти мало, вагае са и нехоче, и зновъ госите на ново.

ПЕТРО. АБОЖЪ КОЛЫ СА ТАКЪ СТАЛО? — Павао. Ой такъ боло, и то доже. Поелодайте, только прошо:

Нзъ Цирколо розказали, бы са честии Господари, на выборцёвъ подписали. Не хотёли то зробити; бо гадали, же то щось естъ на ихъ згобщ. А тымчасомъ Алшеньки са оувивали и такихъ повыберали, котри о то́мъ хочотъ дбати, мкъ бы Польщо прибертати, и тамъ бъ Сеймт намъ на згобо отвераютъ свою гобъ. Цижъ то паны не казали: "не тра хаопамъ письма знати, бо насъ бодотъ правовати ?" Письменныхъ то людей доже, вороги са обаблаютъ; бо не можъ ихъ такъ здерати; о то́мъ добре оны знаютъ. Не мовлю м то о всехъ, бо сотъ Лахи и оуцтыви, такъ мкъ межъ Росниями сотъ декотри и небщтыви.

Край то є гей Господаретко, де всього тамъ є потреба. Макъ Господарь потреббе даты, стайнѣ, тай стодолы, дажка, садъкъ, оборогъкъ, грошей также, бо инакше добра не ма: такъ н въ краю, много, много треба ръчей, бы тамъ люды гараздъ мали, щаета всакого дознали — Не гадайте, же читати, або дещо написати, естъ пабка. Нако майетеръ потреббе кромъ со-

- ГНЕЛА, кары пнлы, H AONOTA — ТЛЙ Свердлика, великого и малого, шивра, кота, локта, сажна: такъ то кромъ чытана, н пислим, ще больше щось потребя, бы боти сученымъ. С манетеръ добрын до хаты, але церковъ бы ставити, не подоймесь; е майстеръ що зробитъ лавко, але шафо не потрафить; є маністорь, що зробить чоботь, ало въ нёмъ то непоходитъ: такъ не кождый и нисьминный доброе ти письмо зробить; а хоть зро-ЕНТЪ, ТО ТАНДИТНО, ЖЕ НА НФЦЪ СА НЕ ПРИДАЕТЬ. С8тъ и ганчаръ, що бумысне, таки горщки лъ-ПЛАТЪ ЗЪ ГЛЫНЫ, ЕЫ ЕОРЗО СА ПОТОВКАН; ТАКЪ соть тіжь и писарт, хоть напишоть, то не боде хотна зъ того. Добрый писарь навки всаки мае мати, бы такъ шкъ манітеръ знавъ де со-КЕРОВЪ, А ДЕ ГНЕЛЬОМЪ ВЫГЛАДНТН , ДЕ ДОЛОТОМЪ, ДЕ СВІРДЛИКОМЪ ПРОВІРТСТИ ПРИНАДЛІЖИТЪ, А до того повиникъ ще щирый боти, бы робота Здала ввля. Всього того дасть вученность, шко-ЛЫ ДОБРИ, И О ТІН СА СТАРАЙМО; АЛІ ТІПІРЬ. колы того розвив и ще не млемо, то тря спряво такима лидема покарити, же маюта всьо, що потребя, бы насъ моган застопнти.

Полакы, що ихъ Рвенны на Сеймъ повыснаяли, сотъ то манетры доже добри; а чи шири ? Оны то не наше справе, нно Польще подперають; а о наше добре щаста, чи оны тамъ доже делють ? Ннакже бы речи стали, жебыемо мвдрыхъ, щирыхъ до Ведил повысилали. Такъ то оденъ Полакъ, що на Сеймъ сидитъ, мовитъ, : "Рвенновъ не ма ; веко Полаки; не ма краю Рвекого, ено польскій и тра Польщо прыкорноти, сы чымъ пракомъ на Рвеннокъ, давне мрмо накн. нотн." — Дрогын Полакъ о такъ мовитъ : "Тра Гвардін (польскон) Гвалтомъ, бо небізпічіньство грознтъ; бы Полаковъ намножити, и зподъ Цара са выбити. Третый мовить: не тра въ школаха по рваки бучити, ит ва бурадата по рв-IKH COANTH, EM POINT HETO HE SHART, HE 300збликка, бы го легко ошвкати. Такін то свта Паны Тік. —

Петро. Але вы мовнан, же тамъ и священники застдаютъ. —

Плело. Н добре тамъ нашо справо боронатъ, н битдокъ и письмомъ. — Свое жита за рбико справо поставити соть готови. Але ихъ тамъ е такъ мало, тилько килькохъ, же не моготъ си рады дати; а тотъ зъ каждого села скаргы многи тамъ приходатъ; ктожъ то боде списовати ? кто боде дла насъ Росинокъ добри фуставы чинити ? коли тамъ богато е такихъ, що або мало, або и и тъ читати и писати вамъ не фумъютъ.

(Доконьченье наствантъ.)

МОНИРХЇА АВСТРІ́Н́СКА. Справы краєви.

Оурадове письмо "Газіта Льбовска" бъ Чнгле в зъ 19 Стана с. р. доногить, що сторона реколюційна т8тка бу насъ въ Галнччинѣ б8ла въ змовъ зъ повстильцами бугорскими, и що мала намфренье также са т8тка денгн8тн. На донегеньм; що болый польскій Сніраль Бемъ, начальныкъ повстальцовъ бугорскихъ, до Боковнны воншовъ, дожим розограли головы тотеншимъ ворохобникамъ; - зачали са таблино ЗГРОМАДЖОВАТИ; ОКРЫКИ РЕВОЛЮЦІЙНИ ДАВАЛИСА чоти и то во Львовъ, де приво воение плибе. Знохочвеннога до повстанья — знповедано: що той Бемъ до Лькова прибоде зъ 30.000 Оуграмн. Зъ тон причниы оголошенио целый край **въ стан**т обложинъм. Займлинъе голокного фугорекого метта Бода-Пештъ черезъ цестареке войию, поетда одненна надъ Оугралин подъ Барчою, Найштадтель, поевненье за Славоновъ и Сербовъ въ ныжныхъ Оуграхъ, Похнера въ Семограда, а на кониз розгыпанье покітальцека оугорікыхъ подъ Бімомъ чірізъ Оурбана, що см мвікан крытымн дорогамн до Семоградо верта-ТИ, ВИ ТОЕ, МОЕНТЪ "ГАЗИТА ЛЬВОВІКА" ПОКННОбы тыхъ загоральцевъ опаматати, абы одойшан одъ тыхъ замерокъ, дла ског и дла краю згоеныхъ.

Відла въдомогтій нанновшыхъ зъ Ралбъ зъ 4. Съчна, отрымали тамъ въдомогть зъ Піштв, що Кошвтъ забравши корсив погващенив Корола Штефана и всъ дорогіи ръчи зъ своими поплечниками будавъ са до Дебрична.

Зъ Черновецъ пншётъ що депётованый Сеймовый зъ Бёкобнны, Лёка Кобнанца зае си постёпнкъ и що подбёрёвавъ народъ на Бёкобнит на чёжё власность и протикъ бурадамъ краебымъ; двъ компаніи войска выслани зъ Черновецъ бутихомирили народъ; но Кобнанца мавъ бутечи на сеймъ до Кромерижа.

На предложеные тымчаювого міністерства проевщина оудостонан Сго Величество высочайшымъ своимъ решеньемъ зъ дна 13. Ствана 1818 ново оучрежденый оучительный престояъ азыка и словесности рвекои при всевчилищо Львовско из мещовомо капелано Хмелевы Нково Головацькомо найласкавейше приделити.

(Газіта Вѣдінь.)

Дна 31 Стодна 1819 наша Головиа Рада маал пріємность побитати на заседанью Ч. Григоріа Шашківича, депотованого Сеймового и Советника міністеріального въ переъзде на Сеймъ до Кромерижа.

"Въ именованью сеимового посланника Шаш-КІВНЧА — МЭЖА, ВЪ КОТРОМЪ ЦТАШН НАРОДЪ нівеловно вуповле, — сояттинкомъ міністерімакнымъ, радостно кытаемъ изполненье одно**и** ЗЪ ТЫХЪ ЗАДАЧЬ, КОТРЫХЪ ЗАВНГДА БЛАЖНІВНШИ OVINTATH CARASINTS. CITS TOE ADRASOMS 33. 04нон Стороны, що міністерство ское становище понимае! Зъ дрогого погладо дають намъ по-TEMHTIALHS 6130 AIHOITE , WO OHO TEIPAMAL PEшеньемъ перенате, на оснокъ скоен припит (програмо) "народнон рокнопракности" Сватый храмъ блажиньства народовъ строити хоче. Народъ PSIKIN, KOTPOMS BE ANIHOME OTHOMINED CONSEствье къ Россій закидано, бовъ кромъ не мно-ГЫХЪ НЗКАЮЧЕНІ́Н́, ЗА ВСЕГДА ДАЛІКНАНЪ О́ДЪ ПОАІ́тической пропаганды и втрно отдавает честь оумтркокансыв поствпокы. Рвеннъ естъ то точ-

ныстныка противность жаркого Мазбра, котрый ЗВИЧАЙНО ВПІРЕДЪ ДЕЛЛЕ, А ОДЪТАКЪ РОЗБАЖАЕ. ВЪ 1816. ГОДТ ВЪ ВРЕМА ДЕНЖЕНЬА ЗАПАДНОГА-АНЦКОГО НЕ ДАКСА РВСИНЪ НЕ ГРОЗБЕАМИ ИСПОЖАти, ант обтаницами приголобнти, во коли въ Тарновъ цълый край огнемъ жаръбела, бвло Была Черновеца смирифефико. Росния понимака, що безуклин запри аженаса сбщетвоюще ANTO WE ПОГОРШАЮТЪ, ONЪ OIKHAABЪ CBOTO YALS; А ТОЙ ПОТНШОКЪ ВЛАНИЕ ТОГДЫ, КОЛН СТАДТОНЪ зоставъ иминованый правителемъ Галиччины. Шкъ розчажно честный роской народъ къ замеренной цали стремных, илько одъ надмир стремленій народнон обманы хоронных см, доказбе достяточно тое приключенье, що застопники ЕГО ПОГТАНОВНАН : ДОКН НЕ ВОГЛИТАЮТЪ СА ЗДО́Бни, обскай азыка полно знающи можи на пре-ПОДАБАТЕЛФКЪ ПО ВСЕЙЧНАНЩЙ; МАЮТЪ ПРЕДАВАНЬМ на Бивтилицо Аквовикомъ, такъ, ыкъ доны въ немецкомъ Азыце одбовати см. — Цы не заслогое той радкий примаръ политичико-инродного оумфркова на совершене приевдженьевъ загавго ? Скажета мено — бозренно, мы радбемыл, що выборъ міністерства до застопленьм роскихъ АОЛІЖНТОІТІЙ БЫПАВЪ НА МОЖА, КОТРЫЙ СКО-ИМЪ ССІТОАНЬЕМЪ ВЪ ЖИТЬЮ. И СВОИМЪ ПОЛИ-ТНУНКИМЪ СВЛОМЪ, НА НИМЪ ПОЛАГАЮЩИ ВУПОКАНЬЕ народа не заведе; и ожиданья правительства совершенно изполнити достоинъ естъ. "- Такъ пише и смецкай Аневникъ "Прессе" о именованые нашого Шашківния сов'тникомъ міністер-(KH/M3. ____

Ана 6. Стодна прійшля до начальника залогы войсковой въ Бережанахъ депотація зъ села Мечищова подъ начальствомъ свого въта Панька Козьмины зъ тимъ освъдченьемъ, же фкъ вътъ зъ колькома людьми того села по торжественномъ за оубитого міністел войны Алтора въ Бережанахъ отправленомъ жалобномъ набоженьствъ до домъвъ поверновши, состалиъ о томъ човственномъ церковномъ чинъ и его повод порозпок длли, то громада Заразъ на тое са згодила, щобъ може собою складко сочнинти, и выса то скомо доброго бучиникъ, котрый дла изуъ только вже доброго бучиникъ, ласкамы обдаривъ, и дла котрого они ще исчо бучинити не могли, мко доказъ своей люббы, неизрошимой в триости и одданости послати. Зобраныхъ такъ 28 З. Р. 50 кр. ср. отдала депотаціа на роки начальника залогы.

Одиылаючи тою жертво на цель поебащенья, подае міністерство войны тое отечестволюбие, такожъ вго Веанчество целаревы донесене дело поманотой громалы зъ совершенымъ признабемъ и до общой ведомости.

(FA3. Bta.)

Въ соглалію зъ правомъ тымчаловнить о рекротованью быданомъ ебде кождый обыватель краю безъ взгладо на станъ, родъ н ородъ зъ оуконченымъ 20 рокомъ ского жита до сложбы койсковой обовазаный. Сложба 'н обовазанье до сабжбы тревае до оуконьченья 26 роко. Выборъ до сложбы або рекротованье боде са одеовати черезъ льогованье. Право тое достане зъ 1830 рокомъ законно ваго и ветопае въ житье.

Зъ Вѣдна 27. Ст 8дна. Міністерство просвѣщеньа позволнло тымъ, котри миновешого роко першій отдѣлъ любомудріа оукончили, абы занехлеши другій отдѣлъ слѣдовщихъ вижшихъ школъ, права або, некоства аѣкарекого слохати могли, зъ тымъ однако замѣчаньемъ, же предметы люболіддріа, котри соть предметами приготовалющимы до тыхъ вижшихъ школъ, дополнително въ то́мъ самимъ годѣ слохати са маютъ. Выдѣлъ наоковый львовекій означивъ любомудріе, вееобщий дъбодописъ, и наоко азыкового илбаюденьа (філологію) ыко предметы преготовалющи и дополнительно слохати.

Англійска Газіта Тайміъ похбалже правнтільство ракчіскі, що такъ снаьно взжаю см до дъла Оугорщині бутихомирити; бо колы ті-

піръ Авітрім слободна, конітнтвційна: то бвлобь нісправідливо Мадаровъ одъ бірімінъ спольнодіржавныхъ оглободжати, —

Зъческон Прагы. Жидо́въ въчедахъ напала велика охота зъкраю выходити. Въ Празъ не ма вже нъ одион родины, зъ котрои хотай бы оденъ належащый на поселенье не вынисъ са. Особанво до Америки охотно са выбираютъ. (Кобъ лише до Галиччины не прійшан!) На противо дай Боже и нашимъ такій розомъ! — Кажотъ, що и наши выбираютъ са на посиленье до Оугоръ и Дальмаціи. — Хтобъ тогды оу насъ аренды трымавъ?

Зъ Вероны 18. Ст8д. На обороно противъ Францбзамъ, скоробь хотѣли бъ справѣ державы папы рымского збронною силою посредствббати, або на ракбско землю встопити зачинае са готовити ватага 20.000 можа подъ начальетбомъ Подмаршалка Польного Барона Гайнаб. —

СПРАВЫ ЗАГРАННЧИИ. Гишианія.

Зъ Мадритв 23. Ствана. Чвти, що прабительство гишпаньске замишале послати письмо до дворобъ въ Лиссонъ, Парижв, Михховъ, Въдин, Твринъ, Фльоренціи и Неаполю, и возвати, щось послали заствпииковъ до Мадритв, або иншего мъста приморского, абы тамъ обрадвати имаъ средствами, шкими Папъ, видимой головъ костела свободв и изависимость приверивти. Гишпаньске правытельство илвергае Гишпанію, шко илисмириъйшв на мъсце згромадженьа, бо найбольше за спокой зарвчае. Питанье, хто прійме твю предлогв, колы Франціъ ще дрекити ше оучинено принати не хотъа.

Франція.

Б8лын Міністеръ Гізо отремавши профеебр8, мае зъ Англін першими диами Сччиа до Парижа поверибти. Міністерство францозке. 4) Одільонъ Барро міністеръ справеданвоети и предсталтель рады міністерской. 2) Дрійнъд Лікись дал справъ заграннчныхъ. 3) Фоше внотренныхъ 4) Рілієръ Снералъ дівізіи бойны. 3) Де Траси міністеръ спрабъ морскыхъ и поселеній (кольсній.) 9) Де Фалью просвъщеньл. 7) Лакросъ содован. 8) Биффе земледъльства и торгован. 9) Пасен окходо красвого (фінансовъ). —

Вчіти гологать, що за предітательствомъ Бонапартого повертають віт мары зъ члюбъъ королевства, мокъ онирт зъ гробб, тай полошбтъ комбинстокъ, соціалістовъ и. пр.; и истично вже много тогатшиндъ оураднико бъ повернбло на сбои погады. — Кабенакъ бъ своей тишинт не дармбе, но заходится заказовати новый каюбъ репрезентантовъ, въ котромъ вже 79. членовъ числитъ.

96.Ствана зложило міністерство черезъ свого предсталтела Одільона Барро припись (про-"Грамъ) шко свое толітическе втроисповтданье, котра въ собт сама двже маломовна зимио прината бвла.

Міністерство справъ заграннчныхъ здае са справамы наддвнанскимы двже занимати и выдало пословы россійскомв письмо выказвюще прака народовъ (итем то онъ ихъ незнае!) и жадающе, щобъ Тврцїл при сконхъ правахъ лишена вбла. (Нехай ихъ сама пильнве!) —

Кажотъ, що на розказъ Презндента Бонапартого боде оголошеный декретъ ласки для всектъ въ політнческомъ отношенью прогрешившыхъ, и декретъ Снерала Кавенака Маршлакомъ именощий. Одільонъ Барро має боти першый на намъстника (Президента) ръчи поспольной пороченымъ.

Францозы надчются Папо рымского достати въ гостѣ. Мае о̀нъ са бывирати въ дорого до Тольоно и Массиліи, а о́дтамъ до Гішпаніи на островъ Маїорко, де царица гишпаньска палато королѣвъ АраГоньскихъ прирадити казала.

Пшалія.

17. Ствана. Неяполь. Неяпольске вонеко мае бъти на 120.000 мбжа подвижшене. Очевидно иде тът речъ не лишъ о бупокоренье Сициліи, але и о бусмиренье целон Италіи, особливо державы папы рымского.

Зъ Рымв 19. Ствана. Наставлена тимчасова власть складае са зъ трохъ членовъ мимособорныхъ: мае она фуствпити, скоро голова костела поверие.

Зъ 14. Стёдна. Правительна влагть не може са оудержати. Папа выдавъ приписъ, котрый жадає: 1) Розвазанье законодательныхъ коморъ; 2) Розвазанье народной стражи и заведенье на новой подставъ. 3)Знесенье слободы тиско (дроко) на часъ; 1) Розвазанье клюбовъ и обществъ; 5) Розпощенье войска правильного, бо върб зломило, (лише наимие шкайцарске держало за Папо до коньца.) — Міністерство одкликало рымскихъ охотниковъ зъ Бенатска (Веніцій), щобь мати вправні войско. Бёде ихъ 4000 до 8000. Сніралъ Зёк_лін наказавъ имъ зброю зложити; але же на тое пристати не хотели, то облялано са кервавыхъ произшествій; межи инми много также бёло Полако̀къ.

Зъ Рым 8 20. Ст 8дна. Правательство тымчасове зложене зъ трохъ м8ж4въ "Коренна, Камерата, и Гальстта" оувадомило, що на такъ довго прёймае власть, ажъ соймъ выготовитъ констётвцёю дла державы костельной. На Отца Сватого нахто не згадае. Вчера горознли новй непокой. Гарибальда хотавъ оголосити рачпосполька, але згромадженный народъ войеко розогнало. Много Полакобъ зъ Гарибальдимъ оутакан зъ маста.

Нѣмеччина.

Въ Берлинф розноситъ са вфеть, що царъ росейнский выдавъ одозво до вефуъ ифлецкихъ дворовь, абы въ своихъ крадуъ и крајочкахъ спокой привериван, а иф, то онъ ихъ вефуъ собф закере.

Всачина.

жебракъ

Гогподи Боже! що жебракъ мае
На той шерокой, богатой землици ?
НА МУ ВИНОНЬКЫ НАДАЛ СВИТИС,
На кологъ латомъ въ золотой пшеници;
Ht ens ceata, nt ens Histot,
На Великодим, на Рождества въ дала
Трыста цестьлесать ночей горкихь, темныхь,
Жорныхъ, голодныхъ, мае въ кождимъ роко,
И тысачы ранъ болациять, ножаенныхъ.
И слезокъ тилько, въ заблерлоть око,
А дишики меной, исколы — исколы! —

То его члітка, то его діржава, То цёле жныво его щліта долн! Но Бого хвала, Бого чегть н слава! Колысь тихонько схилишь са добою, Тропе животный до нёмон ммы; О! тогдажь въ сердцю не сподить покою Ит батами голодь, не дворакъ оу брамы, Ане собака; — а колы светами Затробенть ангель зъ высокого неса: Бетанешь богатый мать Царь надъ Царами; Жебрати больше — не боде ти треба. — Никола зъ Николасва.

Господарство сельске.

Рада, якъ при оскупной паши худобку не згорше, вызимуващи.

Рокъ 1834 що до оскопносты наши, бовъ оупанелющомо рокови много подобный. Бовъ м въ тон чліт ще початковымъ Господаремъ; але одъ разв понлешн, що безъ хвдобеки о Господаретет ант гадати: постаравъем са за Божей помочей о незевдне потребное число хвдобеки дал

Digitized by Google .

Обробленьа и суправы даного ми грвнтв. ----

ЗАРАЗЪ ВЪ ОПНЫ ТОГО ПАМАТНОГО PORS, ROPATORABUM IA H CE TON MOEN TOAO EKON, H CE плшевъ для нен потребнокъ, познавемъ, що найменьше третою часть першон позботи коньче выплло, нехтекши ей выставлати на непохненою згоко, а на свою большо шкодо, Але щожъ ? продажь такъ Евла таккаа, и цена кождон XOLOGI TAKE OVILAA, WI O TOME HI MOWE EDAD ГАДАТН; ЗА ПАРО ВЪ ТОЙ ОННЫ СПРОДАНЫХЪ ВОловъ. На весна ана пары телатокъ не можнабыла докопити. Мкже то боло помочи сове! очаль и са по радо до состат, старшихъ одъ (мене Господаръкъ; але кождый радитъ, ыкъ ро-38mte: MINT BIE MKOIL HE AO AA18 AOEDOFO. HAреште едень, котрого и са неконьче допите-КАКЪ, НА ДОЕНТОКЪ ЩЕ МИ И ГОРАЧО ПРОЧНИАВЪ промоко мовачи: "Хто то кыгадавъ молодымъ людемъ такою галанстро вутрымовати, та са неволити? ТА она нынфшиыхъ чловъ зъфеть ТЕЕ ЗЪ РОКАМН И НОГАМИ; А ЩО ГОЛОВО ВЫЮ-ШНТЪ ? А НА БИЛНЕ ТАКОЙ УВЖНАТ СОБАКАМЪ НЕ оденъ буде прязникъ. Ого! и и колысь бвяъ тя-КІЙ ЦІКАВІНЬКІЙ; ЗАХТЬЛО МН СА БОТН БОГЛУНкомъ; лле ыкъ що веени одной коровнии стипы СА СТАЛИ, А ВОРОННИКА ВЕЧНЕ ПЛМАТЬ ЗАКРА-КАЛИ: ТО ОУЖЕ НЕХТО НЕ НАМОВИТЪ МА, АЕЫМЪ тою нождонько множивъ си при хать; бо то моплны, (такънфбы зъпольки затакъдалфй) той דסתאפאואס ירא דס דאאשא אחסהסירש; דט אונג וא סאאס ЗАЛОШИТЬ, ALL БЪ РОВЕ НЕО ВЪ МИЛАХЕ ГОРКНОГА-MH CTANE, ARE BE ESASTE CA SYTSHITE. AS HAD-דטוב כא ווגאב, עום אותספלאטבא אלאטאא אואא כבס-ECANINAKOH COANNI, ANT BE AINA, NT BE NOTH, NT BE ATT'S, HE BE SHARE, AND AS EWATH MIKE ANды, лие са забавити, лие бдпочити, погидети; л ки зазирай, чи ело? чи пило? чи мв сл АЕ НЕ СТАЛА ЫКА ПРИМХА; А ДО ТОГО, ЩО ЩЕ нвждонька нароенть на подверю болотника, ГНОНІКА ? АЖЪ ТАЖЕНЬКО КОДА ВЫЙТН, ТАЖЕНЬКО мосплинных чисто си чоботы бутримлти, що ижъ стрихъ зкирае, а по томв икій жі зъ ет-

ды за хоннъ? коннь шктри, що чожи не доди-» АН СОБАКН! ОГО! ПАМНОВЪ М НА ТОН ОГНАВ, ПО-С чекай но мой чемный Газдонько! не задовго и КАШІЦЬ ПЛЮНЕШЬ; НАЙ НО ТАКЪ МКЪ МННЕ ОВІКІЙ. МЕТАЦЬ, ПОДЪ ВАРТОЮ ПОТРИМАЮТЪ НА БИЬНЕ 18- 1 жы собаки а кроки зъ воронами облагиотъ, мкъ ЕЫ ОУЖЕ ОГТАТНИ ВРЕМЕНА ПРИХОДИЛИ, ОГО! ".. Отожъ погадавем ин, порадивъ и набчивъ ма!.. АЖЪ МИ БЪ ПАТАХЪ ПОГТИГЛО. ХОТТВЕМЪ ГО ЗА-ПИТАТИ СА , ЧЫ ЛЕГКЫЙ ОУ НЕГО ПЕРЕДНОВОКЪ , И ЧИ -53 WHAOBIKWAT KOMOPATS VAICANS HE FHHINTS EFO лахи? аль давель покой. Нав до домо жкъ зкаріный, а прійшовщи вже птзно, помолився Го-INOAB BORB, H OALARIA OANOVWHROBH; ANE AF TOP-ДЫ ЕЙЛО ЗЛІНЮТИ; ЕТДИЛ ХОДО́ЕКЛ ВІІ МИ НА ГАД- це, а що прижибов очы, то тажки корожиньки, о котрыхъ только ми мой милый дорадецъ. набалет, предо мною чередою. Встаю рано, беро си Бога на помочъ, и пригадою си одного зъдавныхъ монхъ навчителевъ и твю навкв : "Чоловень ні повниннь са неколы блетрашовати во ветха добрыха замнелаха и постановленаха; СКОНХЪ, ХОТЬ ЕМ И МКЪ ТАЖКИМИ ПІРЕПОНАМИ. и обитоательствами ; але общемъ, мае онъ въ: целомъжитю всема сылами своими не вустрашенно и крапко ихъ побажати, селы во всемъ חטנדאחאשטאד יואדצראוודבל אושאדווא או אייד Тота набка буже ми не разъ на добре выйшаа, н не въ одной недоленьца люжно ма покраплала, и теперь ыкогь додаля ми доброго дяха. Ниобы. ЗЪ ШКОГО НАТХНТНА ПРИХОДИТЪ МИ НАВКА, КАЖВ: NAPOENTH CH MONOEORT AO THINA TOAOEN MOEN. NOT CEEHWAL, H ART CKOHNERH AO CHYRH ; KONOB ARA отзаки, два жваки парбечаки вічіромъ и ранкомъ, ыкъ дрога чиладь прала, тнотъ стикоз, ло стаки машаю що можности половы, спроваджою си за доже невелнко цено котанкъ и CHOOS KAAKS, KAIKS ORPONS POTTH , RS KAAUS. CTYKE 33 HONOBON NOHAPHTH, MAITERORN 35 ATE. кою дожщою короки къ жолобы , на воля бымъ, на корово шёсть а на молодинкъ по меньше Гарцовъ рознонти; а мкъ выстигла, ходоев

поблиннати : сача хулбека фить добре -- по томъ покналю по маленькой вазочие стна, ИКЪ БЫ НА ЗАКОТАВ, ПОЕТАРАЮ ВИ ТОС И ПО ПО-АВДИЕ, А НА ВЕЧЕРЪ ДАЮ ЧЕРЕЗЪ ДЕНЬ ЗЪ МОЛОТЬБЫ походаща трына, и решта подробнокъ соломы на стако непособныхъ. По двохъ тыжднахъ погнавю жолобы одробнною солн, и тое по кождыхъ четернайцать вуплиненыхъ днахъ повтараю. Віді са таа ходоски моен годовла THME CAMEME CROIDEDME AD CRATE BORDAвленькихъ; лае по тыхже спостеръгаю, що оуже HERONYE TAKE, MRE 32 NOYATKS, XOLOEKA MOA Анна собе страза спожнале; галаю си : Хадоека потребве чилось жити, кажа ленещо посладиай-**พวเวง 34104014 383%4 4 8เปองพรเหชุ 3.8 นวงวรอง.** счих по повкварты на штоко ходобы тою мокою принизвати. Тое такъ полюгло, икъбы промокнио, и такъ постоплиоса черезъ цело зиму. Але прошо послохати, що см далъй ста-АО? ВЪ ЧЛИТ СВАТЪ ВИЛИКОДНЫХЪ АРВГОГО ЧИ третого дна соненько зачало пригревати, кажа и худоека на подетре выпостити, лем са выгртвала; ходобка славнти Бога черетва и венао выбрыков, нграе зъ собою и борыкаела, а въ томъ налътзантъ мой осенный дорадоцъ, що то ма впередъ такъ доже поджабъ. "Христосъ вокрен !" поваляе "Во истино воскрен !" одзиваю см., н "прошо ва:ъ до хаты; але онъ блепивъ НА ТОВАРИЦЕ ОЧЫ И ТАКЕ ЗАДНЕВВАВСА, ЩО И НЕчве о що го прошв. И повтараю: "прошв вань до XATE, NO3KOALTE EÖTH HAML MHALMH FOUTAMH"; **аль** онъ то головою кр5титъ, то плечли стикае, ТО ЗЪ ПІРІПРОШІНЬЕМЪ НА ЗІМЛЮ СПЛЬОВКОЕ; "А ТО MKHL AHEO!" CAME AD CIED FOROPATE, A HAPIW IT и до мене одозвавел : "М негадавъ, леы въ то́мъ такъ на плшо таженькамъ роцѣ, мо̂гъ чій това-РЕЦЪ ТАКЪ КРАЙО ВЫЗНАВАТН СА, ТА ТО МОПАнинько ажъ брыкае. Можы ажъ ти колы що оукъритъ? нтен то могланье о пашо жорнега, а онъ KUHELA ; OHT WOKAET OF KOMA DO30MA." ,,AAL UD0-

ШВ и внід до даты, вы то люснте завіт ды ін жартокати, пов даю, є здате но лаікави войти до даты, двже прошв." И воншликмо и чимъ Богъ позволибъ, пріймило го см; але онъ віе щогь покивве головою и мене зъ легка по рамент поплекве. (Доконьченье наственнтъ.)

оумъстки.

Въ Голомбив выходнтъ письмо чагове "Ра-Kötkin Koptinongenta "(Ocsterreichischer Korrespondent)" врязъ зъ бълникомъ Сиймовымъ въ прилоза. --- Шисьмо тое своимъ содержаньсять САМО ГА НАНАТПШЕ ПОРУЧАС; НО ОГОБАНВО НАМЪ Рвеннамъ черезъ тое, що оно естъ перше зъ помежи письла ислецкиха, котре ибждение состомные роского народа световн обленло и во обще возриные и признаные подало, свлий его NPASA SHITONANO H NO CROHME OLETATINO, EISсторонныма правыха его стремленій толліачема бъти наколи не перестане. Справедливость въ розвитью слободных очетива держивы, ровно-IIPARHOITE BIRXE HAPOLORE BIZE BIAKOPO BIPXO-BOALTEN COTA OCHOBANGEME TOTO THILMA, A PO3важнын и розгодный постбпъ естъ источникомъ его. Въстникъ симовый будълже найрание въдомости того кленна, ранше, ыкъ коли дрбги пнеьма, котри одзлаени одъ Кромерижа, сами Письмо тое во бстух просвещеных крвгать такъ OEUE OYASKOALITELE OLATHOAS, WS MA HE COMHTемъ с. и нашомо образованномо, читательство огобенно препоручити. Выходить щодение. Предплата вынокаща 3. 3. Р. ср. на чворть, а 6. З. Р. ср. на покрокв, бдинлае са франко черезъ ПОЧТУ ПОДЪ НАДПИСКЮ: "Expedition des Oesterreichischen Correspondenten in Olmülz."

Наствпоюще Число 6. выйде ажъ въ Понеде-

Digitized by Google

Видаваталь и зарбчающії Рідакторъ А. ПАВВНЦКІЙ. Типомъ Інститэта Стабропіїганьского.

END · 11 Понедълокъ дна

Выходить дея разы на тыждінь еъ Сіріаб и еъ Сбеотб. Цена четртьрочи а дал одкірающихъ еъ Рідакцій. 1 рінь 15. кр. сріє; для отрымбющихъ чірізъ почты I рінь. 35 кр. сре; цена по ерочи а для одкірающихъ еъ Рідакцій 2 рінь 31), кр. ср; для отрымбющихъ чірізъ почты 3 ри. 10 кр. ср. Нигіраты, аво довігінья приватий вумещають ся по цене за кождо строчко еъ пірідеаце по 3 кр. сре.

ПСТРО Н ПАВЛО. Розмова въ лъсъ. (Доконченье.) П е тро. Той най только на Сенат Кде, хто паньщина робнет, кто знае, ыкт то боантъ; бо еншый таат е издалый.

Павло. А чомо то Полакы и енши народы, нанздатићишыхъ нанм8дрћишыхъ за Деп8токаных обірають? Цы мкъ си хто ного зломить, то крывого си закличе, що не може ит ходити, ис лачити? На! онъ кличе здорового АОКТОРА, ЩО ВСАКИ НАВКИ ЗНАЕ, МКСЫ ТО КОСТЬ ЗАПРАВИТИ, НАМАСТИТИ, ОБВЫНОТИ ТАКЪ ОУмевъ, бы она знокъ са зрогла. Цы икъ гогподарю, Панъ поле возьме, цы онъ сост дака канче ? Ht! онъ нде до метта, и швкае тамъ писара, модрого и доброго, бы мо до оурадиет чкъ найлапше написавъ, бы можъ поле одо-Братн. Накъ са Газат лімтить зломить, то до хлопа го зания ? H4! онъ нде до кокала и ТО ДО ДОБРОГО, ЕШ И ЖИЛТЗА НЕ СПАЛИВЪ И ДОбре плогъ наложивъ. Такъ не мовлю м, жебы то Гогподаръ, на Сеймъ не загъдали; икъм Га-ЗАЫ И ПЫКМИНИН, И ФУЧИНИ ЕВЛИ, ТО ПОВИННЫ

по сольшой чаюти тамъ на Сеймѣ закѣдати; але коли такихъ нема, то тра инныхъ людей ко томё дѣл8 споеосныхъ, оученыхъ, мварыхъ и ширыхъ кысерати; со такъ, мкъ невка итчо не выачентъ, анѣ скаргё не илпише, анѣ плога не илложитъ, такъ и въ Сеймѣ асо иѣчо, асо д8же мало що тамъ зроситъ. А при то́мъ и то оуважати треса, же депотовлии много коштвютъ, и то веко зъ нашои кышени заплатити мбенмъ; дла того тожъ ихъ росота, мае цѣа комъ здала соти. Томо то депотатъ Петров екйй, екъ оувидѣвъ, же до того тра еншои го ловы, зрѣкъ са векого и казавъ; высерайте си мварёнщихъ, Ахъ, що за оущтивый чоловѣкъ. !

Петро. Табы добре то всю боло мнаши Павле, же бы только тое знати, де то модрыхъ, вченыхъ, нашой Роской справе цирыхъ аюдей, можнабы са допитати

Павло. Дёжі лігко! Во Льковт є Рада Рёка Головна; а по міттахъ въ Біріжанахъ. Станіталвовт, Жоккет, Стрыю, Коломыт, Тарнополи, Пірімшшаю, Городкё, Дрогобычи, Бёчачё и по еншихъ міттахъ Рёкихъ повазалися Рады Рёки. Отжежъ треба на тыхъ Радахъ и бёвати и оуважати, кто тамъ за нами са оуй-

Digitized by GOOGLe

АЛАЕ, КТО РІВНО И ДОБРЕ ТАМЪ ГОВОРНТЪ, КТО НАШЗ СПРАКВ ДОБРЕ ТАМЪ ПОНЕМАЕ И БОРОННТЪ, ПО КНМЪ ВИДКО, ЖЕ ПИСЬМЕННЫЙ И ОУЧЕНЫН, И СЪ ТЫХЪ ЛЮДЕЙ ИНЙЛФПШИХЪ ТРА ВЫБЕРАТИ И ЗА ДЕНОТАТЪВЪ ТАМЪ ИА СЕЙМЪ ВЫСИЛАТИ. ЗНАИ-ДЕТЕ ТАМЪ МНОГО И СБАЩЕННИКЪВЪ, И СКЪЦ-КИХЪ ЛЮДЕЙ, ОУРЪДНИКЪВЪ ЦЪСИРСКИХЪ, ПРОФЕССО-РЪЪЪ, ДОКТОРЪСЪ, МЪЩАНЪ И ЕНШИХЪ, ЩО МОЖЪ ИХЪ БЕЗПЕЧНО ДО ТОГО ДФЛА ВЫБРАТИ, И ИМЪ ТАКЪ ВАЖНО ИЛШО И ИМЗЫКОМЪ, И ГОЛОВОЮ, И ПЕ-РОМЪ ИЛШО СПРАКО ДОБРЕ, ЩИРЕ ПОПЕРАЛИ.

Ілкъ сіланы на Радахъ Рбікнуъ не ббелютъ, то и не знаютъ, що са въ нашомъ краю дее; и мкій, и котрый ворогъ на щастье наше днеле; мке намъ небезпеченъство грозитъ, мксы бъд8 очевноти, а гараздъ приверноти можна.

Петро. Ах Павле, Павле мнлый! Внджё ы, що вы добре говорите; ыкъ ено до домо верно, то не только же слав пойдо, але и светдале скаже, бы на Рады Роски ишли, и казали, що то илат Росинали теперъ такъ доже на сердцю тажитъ, бы то Рады са старали, тов зле поодвертали. Тажкожъ то вже инправити, ыкъ що разъ зле са зробитъ; але ыкъ Богъ длеть дожити, а прійде зновъ такій часъ, де тра боде ще разъ колись тамъ на Сеймъ посилати, ото Росиновъ пошлемъ и зъ мод рою головою, щирымъ серцемъ, справеданвыхъ, письменныхъ и оученыхъ, котри бы вско добре знали, и насъ на Сеймѣ заетопами.

А теперь перекветт дещо трода; напыйте са съ флашки медв, и додетъ спати, во вже двже позно въ ночь, треба вже намъ спочивати. `— Рвдно 20. Ствдиа 1848.

• • •

Левъ Тоешаковский.

справы краевн.

ЭО ЛЬВОВА. ДНА СЛОВ СТИЧНА С. Р. МКО НА Богоавление Господне по бурочнотомъ набоженьетва одправилоса то во Львова водосватте

горданыкое въ стбаны на плаца фердинанда. Антбргйлавъ и вода осващаяъ всечестичищи Архимандритъ чина св Васнайа Орестъ Хомчиньский съ кралосомъ митрополитальнымъ. На водосватию ббли и плиъ Гобериаторъ и плиъ Коммендербющий Спералъ; также миогочисленный оддчаъ войска нашого рбского. Стрчалан зъ рбчного орбжйа, и били зъ арматъ. Самое небо кропило теплымъ дощикомъ.

На сващено водо и на ранно перекоко запроенкъчестный нашъ Росняъ и обнватель Лькокекій Токариицкій многихъ гостей и дохокныхъ и мирекыхъ, а меже тыми Снерала Бордольо и енеральной коменды Адъютанта Подполковника Рокштола.

Меже толстами на здороваке, були: Сго Величитво паноющомо Цанарю Франца шко 10снфв, Сго Величествв Цесарю Фердинандв Благомв, высокопременномв Митрополнте Михана 8, Спикоп 8 Григорію, панв коммендеровощомо Гамерштаннови; Снералови фельдмар. Внидиштрецу, Снералови Слачица, пана Гасернатора Зальескома, Снералови Бордольо, пано адют. енірал. ком. Р ВКШТ ВАКЮ, Крнлош. КВЗКЕМСКОМВ, НА-POJORH PSIKOMS, ASTORIHLITES PSIKO-Мб, крылошанамъ мнтропол., членамъ стакропігін, члинамъ Головнон Рады р8екон, депатацій Раской до Цтеара и прч; а все многольтитие. На конщъ спъвлина двим наши рбікн.

Зъ Ілоравщины 91. Ст 84. Наши скал на погранича Оугорщины бавали одъ недавия що ночи одъ мадарекихъ гордъ розбонныхъ нападани, обдирани, а 'люды до зброй здобни, що можъ въ патик "кзати. Бавало вже кнаска кервакыхъ сражении. Во ветхъ светаныхъ ссаахъ и мъстахъ сервтъ век селаны и мъщаны за оражье; одбажнитъ чаты и обсаджаютъ вет подъ зброю въ полки охотии таз область при-

Digitized by GOOGIC

готовліна ворога въ каждомъ слвчаю сильно одперти. Ичколи не видалисьмо нашыхъ людей до борбы такъ схопныхъ въ смерть йти, икъ теперь. — Зъ Оугорцины сутчкаютъ що годына, а мы ихъ прёмтно гостинно прёймаемо.

Годна ричь очвагы, що и наше оугоріке пограниче на таки опасности быставліне, ка и ще на грознийши, бо одъ нашон стороны и войека меньше и ворогъ снаьнийшый; а нізнати, ико годыно соби выбере, щобь нещаєтье на лінрныхъ людей привети: про тое намъ доконче приготовлятись до обороны нашихъ митий и блаженьства цилон державы.

Трекожанын наши ожиданьа грозать намъ статись опасною истинною. Въ воние мадар-КОЙ оучноткоють многи зетели ворохобники зъ нашон Галиччины. Цы имъ тамъ добре са покело, цы не, доснть, що вже черезъ Семнгородъ ЗЪ СИЛЬНОЮ ВАТОГОЮ ДО ЕВКОВИНЫ ТАГИВАН. Снерала Бема побили наши воиска и прогнали зъ Ббковины назадъ; но зважаючи, що онъ АНШЕ 200 МОЖА ПФХОТЫ, КОЛЬКАДЕАТЬ КОННОты и колька пошокъ мавъ, то здле см. що онъ лише на звъды вторгибезел до Боковины КІЗЪ НАДЧА, ЩО ОУДІРЖИТЪ ІМ: ТОМО МЫ НЕ Абманмо . щогьмо непріатела вже са позебли, КЭ МЫ ЗНАЕМЪ ЩО ЗА НЫМЪ ЩЕ ВЕЛИКА ВАТАГА ЗБРОННОН СНАМ СТОНТЪ, А ВЫПІРТА ЗЪ ОУГОРцины черезъ головив армію и хрокрихъ Серббеъ не мае кбая са выльяати, лише на Б8ковнив и Гланчино, а са ще нал с покрапнан черезъ многыхъ, що нехатне догы тыхо сидатъ. Дна 8. Стана рошний басы два полки нашон залогы Гартманъ и Дайчманстеръ къ Черновцемъ, и ще въ одно тагнотъ, то коннота, то пошкаре. Внерали Мальковскій, Гедеонь и Фишерь Бервть начальство. И тое есть доказом'ь, що рачь ще HE ELT'S COREPUENA.

- Дна 14 Студна сточнан наши войска одъ полку Канди на поладъ была места св. Нико-

лан (Ст. Міклогъ) битвё, въ котрой побълны: ши напріатала въ 15.000 мёжа сильного финкли обаджаной кръпости Арадъ на одабчъ прійти. Здобёли С. Пёшокъ.

35

Военнымъ дониньемъ зъ 30. Стодна орятдомале Банъ Слачицъ о славной битет подъ Моръ противъ Пирцильовы сточной, въ котрой лагло колька тызащъ Мадаровъ и 7 по. шокъ взато въ добычо.

par/ 1725 B Полкъ мадарікій Кназа Проікого черезъ ке-1 рисниковъ Влльмоденъ въ пень вырхзано. Тотъ, проглавных ст одень десттинкь (капраль) полко Вальмоденъ своею храброгтею. Колы пріншар, ШНКЪ НЕПРІАТЕЛА ВЪ СЕРЕДНИТ ПЕРЕЛОМИТИ, ОНЪ, ВЕРГЪ СА ВЪ СЕРІДНИВ ШИКО ПРАМО ПРОТИКО ПРАпоря, прошнет шлелию обохт поручниковт, що ЕЫЛА ПРАПОРА СТОАЛН; А ЗЛСМНВШН ШАЕЛЮ, ВЖЕ. EVER 32 KOHA N HA STAIAH, BUAIPE SEPON NAH. ближшомв, загийет ею ет грзат прапорчика, и здоботымъ прапоромъ догтиши кона цалын до своихъ поверновъ. - Премярна от-" ВАГА НЕПРІАТЕЛЕВИ И СОВФЕТЬ ОДОЙМНАХ, ЦО^Н злевет срвжл вт рвут. --- Той хоробрый воннт. иминов са Корпаль. Золотын Мераль Храброгти и степень порвчинка доставъ въ надгородо свозь ей одвагы. 1989 CT 1, 1997 (F 1987 (F 1977

Такъ по такихъ соенныхъ и "въ не!" соления ыкъ въ 3 недкалуъ ослочивла раквина аратя" одъ западв противъ Мадлрамъ дълающа таке розположенье: Асее крило той арати подъ началь

Digitized by GOOGLE

ствомъ внерала Шлека бусмирило цело область бат нашихт Бикидт ажт по за Кошицт; лтат одъ Шльезкои граннут и просмико Нелонки ажъ до Нового Места; делъ подъ Симвикчома за Тернако до Найтры; дала пода начальсткомъ Веркны черезъ Братнелавъ ажъ до Коморнъ, и та крепость ще неколи не взата. вже есть до подданья са возвана; голобный дтат ажт подт Бёдинт; на коїніцт пракі крило NOAZ CHANNYOMZ ANZ AS CREEPHUXZ EEPEROBZ. Балатоныкого озера. Такъ все дели зближикшне на скоен витазной поти къ сост и полвчикши сл инствпили ин Бода Пештъ; но и твтъ непрімтель не фустомвъ силь нашыхъ воникъ до розгодной бытен взненющой, но ELICHSRUHIL THXAVIME 35 MEITA ROTARHSEE KE Дебрециновы. Начальники де вствплать привер-ТАЮТЪ ЛАЗЪ ПРАВНТІЛЬНЫН.

На Юзѣ военного зрѣлища діржатъ са Серсы подъ скоимы начальникамы Стратимировнуемъ, Тездоровичемъ, Кинчашиномъ сильно; ио рѣчъ очекыдна, що Мадары противъ нымъ прилично великон силы поетабити не моготъ, цы не хотатъ: чей маютъ на гадиѣ, що ихъ до сугоды склонатъ, Але по потвердженые Восводства Сербекого черезъ нового цѣгаръ Фолн-

Washington, the maximum was not

REPAIR AREA TO CLASSES AND RELAG

340HMMTH.

"Зъ надъ Пруша, одъ Гудула.

Он ты горо клменная, чомъ см. не лоплешъ,

Ты невесто красненькая у чого са встыдаешь?

"Бо то нію мовлать девки, що доать корокы. Ты рвікла нівенітонько, трл бытта бучити, Зъ твоихъткрліныхър чорныхъ очей полоды

"Вітыдлю са мого родв, тай овікон мовы,

NUT THE REPORT OF AN AND A TOTAL .

цешка Іогнфа встопнет ет ныхт новый самодельный дохт, котрый ихт набчитт погордити инавнітными ворогоми, хотайсы за голодкимы осттинцамы ноко здрадо найгавеше оутатет. — Згодно зт донісньамы зт Белгородо постановият Килзь торіцкой Сереїн, Юркевичт Чорный, отради войска правильного и великій загост грошовай Воскодстве на помочи послати ; и дал охотникови переходи черези Доныхь вже послают на помочи. Паки Сереш самы въ скоими слободный. Злой войска и золой череоныхь вже послают на помочи. Паки Сереш самы ви скоими слободолюбію нечо нещадати доказбе тос, що макто Земчило.

"Анпа Слаканыка" въ Заграбью быробная письмо до міністерства зъ тымъ допросомъ, щобь Хорватомъ дозволено ббло въ дълв конститбцинного законодательства черезъ свонхъ посланниковъ причастковатиск, и щобъ выборы на посланиниковъ не медатино бвли розписани.

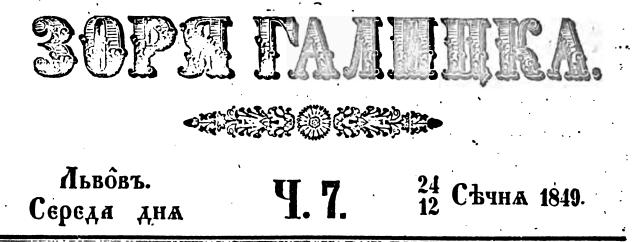
Чн'глемо, що для пожнуки 80. міліоновъ на потрібл державни черезъ сенлъ призначенои Росеїа и Голландія 50. міл. а долим бликови Ротшильдъ и Сина 30. міл. дати сотъ готови.

ВСАЧИНА. И поладе доть изъ мало, зъ своими доньками, Зиюдали сл пане брате зъ тыми двораками; наешъ, и дворакамъ, тымъ двракамъ, въ сели роки плещотъ, вже Ресина собе истымъ въ сестоньце не корокы. взыщотъ, чити, Цояща врагы до Варшавы польски кинши сети! Цвраютъ са своей мовы, тай и рескидъ доп-

ИКЪ ЗАЧАЛИ ТОЙ ИНЕТАТ ПОЛВАШ ЗАОЙМАТИ : "ОЙ ИНЕВАВ ЕЖЕ И СОЛЬШЕ МОБЫ СА БАТЫДАТИ". ytsi,

Боданжилте поснетан — заса одъ молодитеъ 1

Видаваттаь и развулющий віданторъ А. ПАВСНЦКІЙ. Типсиъ Інгтитета Стабропіятаньского.



Выходить два разы на тыждинь еъ Сиридо и еъ Собсото. Цена че иртьрочи а дал бденающихъ съ Ридакции и ринь. 15. кр. србв: дла отрымозющихъ чиризъ печты 1 ринь. 35 кр. сре; цена по е рочи а дла бденающихъ еъ Ридакции 2 ринь. 30. кр. ср; дла отрымозющихъ чиризъ почты 3 ри. 10. кр. ср. Инираты, або донинь приватии вумещиютъ са по цене за кождо стречко въ пириделие по 3 кр. сре.

депътація ръска.

Гоквів49 дна ві20 Стуна, выпракных народх Галникорвікій до Єго Вілнунства Цтіара и Цара сбого Францтшка Іосифа І. заствпникова свонда, абы Ємб жнунти за цинрого сірца щаганво царітковати; Цтіарю же и Царю Фердинандв І. Благомв, абы подаковати за Єго благодтаніа, ыка дла встат народова австрійскиха, така дам нашого галицкор 8ікого.

Тою еурочнетоеть обходить нашь народь по першёй разь по многнуъ актахъ и къкахъ, же стае ыко народъ гальцкорбекёй анцемъ ко анезб передъ Цфеара и Цара свого. Запевне таа вурочнетоеть напокнае великою радостёю серца рбеки по веей Галицён рбекой.

Злятвпинки тій народа гланцкорвекого свть И авховий и міреки, оучени, оурманнки и обивателѣ мѣстъ и селъ.

Имина нуз наствивють :

4) Михлилъ Козьемскій. Крылошанъ-Схоліаръ.

2) Іолнъ Лотоцкій. Крылошанъ. Оба нменемъ крылоса гр. кат. мнтрополитального **Галнико-Львовского.**

3) Оома Поланьскій. Крылошанъ нменемъ крылоса гр. кат. перемышлыкого.

4) Емнаїанъ Коссакъ. Настоаттаь чина Св. Васнаїд В. въ Гланцін наснімъ его.

5) Стефанъ Керычннекій. Аьковскій магнетратвальный Совѣтникъ.

с) Іолиз Товарницкій. Поседатіль дберзи домв во Львове.

Э Іоахімъ Хоминьскій. Гверніальный сікрітаръ; вст тры члены ставрописін аквовікой имінімъ ей.

В) Ісанъ Заржнцкій. Львовскій магнстратвальный совѣтникъ.

9) Юрін Балакъ. Ц. к. оурадникъ.

10) Николлй Юристовскій Анрікторъ ц. к. печатни; тін именемъ Головнои Рвскай Рады и окрога льбовского.

1) Снавестеръ Држималикъ Предгедатель маснетрато коломынского, насенемъ окрога коломынского.

12) Петро Головацкій. Сотредникъвъ Рідакцій "Зори Галицкон", имінімъ чортковікого окрёга.

13) Миханаъ Барбтовичъ. Докто-

Digitized by GOOGLE

рантъ меднцины, именемъ окрбга тарнополь-Екого.

11) Андрей Ш8шкевнуъ. Надкомнаръ стражи финансовон, именемъ окрвга Бережаньекого.

15) Госафатъ Садовскій. Совътникъ кримтнальный, имінімъ окр8га Станислакікого.

16) Такокъ Шкедъцкій. Скащенникъ и діканъ, именемъ окрвга стрыйского.

17) Васнаїн Антонъ Чачковскій. Оурадникъ въ камеральныхъ добрахъ, именемъ окрога самебрекого.

18) Огодоръ Рожеговский. Льво̀вский магнатратбальный бурадникъ, именемъ окрбга золочекского.

19) Левъ Кр8шинскайн. Прабникъ, нменемъ окрбга жолкъбского.

20) Амброгъ Юновскій. Докторъ любомбарія, бучитель симиязіальный, именемъ окрбга перемілского.

Окрбты Саноцкій, Перльвекій и Сандецкій по ихъ порбченію застбпалтел, котрыми зъ тыхъ посалиниковъ. Также прилбчател до тыхъ высалиниковъ до штеть депотованыхъ илшихъ рбекихъ сеймокыхъ. На челт ихъ станотъ Преосв лщений Спископъ илшъ рбекій перемыскій и сеимовый депотованый, Григорій Ихимов ичъ.

ЦІО ОНН БУДВТЪ ЦТЕЛРЮ И ЦЛРЮ ОДНОМУ И Арбгомв гокорнти, и що имъ ббде сказано, тое вамъ люди добри доненейо.

Призволенье окружныхъ (циркуларныхъ) рускихъ Радъ.

На поданые Головнон Рвекон Рады выпало черезъ войсково мъско комендо подъ 23. Стычна сего роко чиса. 709 призволенье Сперала Вомманагроющого зо взгладо на върный споебъ мыслена обского народа, абы онъ не страдавъ ровно съ ворох бниками прака згромаджована са: ЩО СА МОЖОТЪ ПОМЕНШИ ОКРОЖ-

НІЇ (ЦНРКЗЛАРНІЇ) РАДЫ РЗСКИ МИМО СТАНЗ ОБЛАЖЕНЬА ВОСИНОГО ГИЛИЦІИ ИАДАЛЬ ОДБЗВАТІІ; однако кажде заскданье масса звірхности войсковой або цивтаной заповкіти, абы бовъ притолиши Оффіціръ або ц. к. Оурадникъ.

Що са тычитъ Радъ деклиальныхъ и сельекихъ, тёй не сътъ призволени, бо на ныхъ вспомнени особы бурадови не такъ легко бъвати можътъ; томъ век Рады деклиальни и сельеки одного циркълъ въ Радъ Окръжнъ злъчитиса повиниы.

Въ скотокъ розпораджина міністеріального зъ дна 15. с. м. до Ч. 672. має са теперейшный міністеръ П. Стадіонъ, свлый нашъ Гвберна торъ, ще разъ выборобн въ Равскольъ окрозе поддати, понеже на Сейме стала бухвала, абы кождый депотоканый, котрый зостане на міністра поклыканый, або новый бурадъ отримае, ще разъ поддавъ са выборови въ томъ окрозе, де перше сбеъ выбраный.

Млемъ кон надію, що окрбат Равскій покторе выбере П. Стадіона, котрый дал Рбенновъ такъ богато доброго бучинивъ и мко міністеръ ще чинити ббде. И и тото также най той окрбат мае на когладъ, же то емб честь приноситъ, що его депотоканый сетъ міністромъ. Не оденъ окрбат такои чести хотъвбы достопити.

справы краевн.

Аквовъ 12. Съчна. Въ слъдетво розпораажина внеокого міністерства справъ внотренныхъ зъ дна 23. Анстопадна 1848 Ч. В. окроги галицаїи: Вадовицкій, Сандецкій, Бохеньекій. Ідеельскій, Тарновскій и Рашовскій прыдълени зостали до ц. к. коміссіи Гоберніальной въ Краковъ въ той споебъъ, що таа коліссіа сбабщио справали политическими тои области керокати сбая зъ выключеньемъ денекотрыхъ томо Радови за гриманыхъ перед-

Digitized by GOOGIC

метобът, и то подъ надзоромъ Гланијкого ноправность народностей выручена, и разомъ Гвырнатора краекого. — Що сл до внебщом ведомости подне зъ тымъ додаткомъ, що розшерена черезъ тое Афлательность у К. Гогорийлаьной коміссій Кракокской Зъ днемъ I. Лютого са зачнияе.

(TA31. ALBOB.)

Мы въ томъ розпорадженью міністеріальномъ вствпъ до подчав Галнччным на рбекв и польско чисть выдимо и щиро волю теперан-ШНОГО МІНІСТЕРСТВА ВЪ ВЫКОНАНЬЮ РОВНОПРАВ-HOITH BIEX'S HAPOLHOITIH ELANHE BY SHAEMO ; AOдати однакско могимо, що доже бы насъ серце болѣло, еглыбы части р8гки Нельского, Сандецкого и Решбъского окрога не боли блатаени AO HALL RPHASTERH; HA TOMETL Ehithмо такжі хогтали, абы часть Ічазбріка окрога Саноцкого ебла придъліна до Кракова евлобы то и тымъ Глазбрамъ и намъ свободнънше.

Съ причниш, що крыгы зачали ити на Донаю, взнила са вода въ томже вижъ корита и залала инзыко лежащён передачеста. Ведна.

Minieripz CUDAREVAHEOLLH днемъ В. Съчна С. р. пнекмо до Презідівмъ, КЪ КОТОЗМЪ ПІРЕВІЛІНЬЕ КНЫГЪ ПРАВНЫХЪ НА РВ-ININ АЗЫКЪ НАКАЗАВЕ и КОМІНІВ ОУГТАНОВЛАЕ, абы са тымъ перекодомъ займила. Предстдателемъ реченной компести сокатникъ Аппелмцін II. Ізенфъ Мэхнацкій; Чаенами свъъ П. П. Лавровскій и Константиновних; оурадинки. Предечдатель мае прако и иншыхъ сученыхъ Р8иновъ до тон комінін прибирати. Пірше погьдженье той коліїній одкоде са въ четворъ дна 23 с. м. — Такожъ міністерівмъ ознанмлае, щесы все бурадники при свдахъ по рб-КИ ДОЕРЕ СА НАЗУНАН, ПОНЕЖЕ НА СОПРОТИЕТ ПРИ реорганізацій схаб'ях обрадь не одтримають. Тое не одномв, не вумсющомв по рвекн, пой-"ШАЭ БЪ НИМЛКЪ; ЛЛЕ ЩОЖЪ РОБИТИ, КОЛЫ РО́В-

и так злеада — що народъ не для обрадни-КОЕЪ, АЛЕ ПРОТИВНЕ ОУРМАНИКИ ДАМ НАРОДА.

Въ члеописк "Австрінскій Корреспондентъ" зъ АНА 15 СТВАНА ЧНТАЕМЪ САФАВНИВ СТАТЬ: "Львокъ дна 10 Стёдна. Нко новый доказъ, WO TEREPTUME MINIETEPETED EL CAMMAL ARAT AD Справджиньм ровноправносты встух народовъ рівно замѣрае и що совершение д. конанке онон въ скорт настопнтъ, почновеса тотъ розскан а всть о назначенью Депвгоканого скащенинка рбікого Шашківнча, соячтвнком'ї міністіріаль-HHME APDIBELY THER, A POINORD HAATOATHAR HA-POLMATE OVYMINIE KOSLEMIKOTO, COETTHINKOME Гокериїальнимъ дла долежитогтей скащенинчикнут обр. гр. кл. котри дены спольно зъ лятинккимы черезъ крилошана затшиого латинь. Коненстора зададжайн бокалн. С то вже дело HISKHIAHHORD OTANYLA POIKORD KALEPA BE FAANYчинч, одколь конгентвуїм надана. Перкое дтао боло инзиничные рокого Метрополаты Льковского Перкопрестольнымъ краю, котре отличье впередъ но лат. Архиепнекопамъ пристопие соло.

"Нкъ мало ще давнинше выдани розпорадже-ВЫДАКЪ ПОДЪ НА АВСТРІЙСКОГО ПРАКИТЕЛЬСТКА О ЗРЕВНАНЫЮ лат. и роск. Сващенинчества къ Галиччник. а именно бухвала канцеларій надворной зъ б. Верина 1771, повеленье до вурадовъ окрожныхъ 3% 1789 г., потемв грамота 3% 1790 г. ЦКгара Гогвфа въ 1808 г. обнования, въ то**мъ** краю поважани и выполнани сбелли, догодить не но во кетть горшій матеріальный быть р8-КОГО СВАЩЕННИЕТВА ВЪ ПРИМТРТ ЗЪЛАТ., АЛЕ и самымъ пракнтільствомъ означена Мфра оупослженьм зъ фондошо релістиного.

> "Колы конгрва лат. пароховъ на 400 3. Г. BUSHAYEHA : BUHOCHTE ONA OF POCKHEE RAPORSES анше на 500 З. Р., бу капелановъ и кооператорэвъ на 130 З. Р. бу адміністраторэвъ на паро-ХТАХЪ 120 3, Р. А НА КАПЕЛАНТАХЪ НА 100 3. Г. EA IL TOE ADRIERO JAL . 847 P., ED REPUE MAEL AA-

менентраторъ на парохін 100 З. Р., а на капь-АЛНІ́Н АНШЕ 60 З. Р. рочного доходо; по прават чтаке вутриманье далобь Сл лише зо скопою заплатою найпогледненшыхъ слогъ зровнати. И зъ такон то заплаты мавъ рвикти сващинныкъ, члето многочисленною родниою обремененым WHTH. CEON DOATHS 30 CEOHMS CTAHOMS 3104но этонмбалти, а кромъ того ще щось приделти, нем для сконхъ по большой чисты за етдныхъ кандидатовъ дбховного чинб оддаваемыхъ донкокъ поглеъ призенрати, котрыйбы нхъ на початко Газдоканья хотай одъ голодо Хоронити, або къ нещаниять сабчаю передвчееной смерти можа для вдовы за одное покормлінке сложнти бовъ годінъ, бо о пініїн дла кјовъ и снротъ по рвікнуъ склішенниках вперель нахто не гадакъ, и допаро въ ноканшихъ чисяхъ вучрежанан оны сямы зъ сконхъ добровольныхъ складокъ фондошъ, котрій позогганипък ин Едсп/сп вкъм байнитикида в стариного хакса оскулти можь

"Въ Бококнит, де скащенничество католическе кже въ томъ илифренью афпше оупогажене ебло, мкъ въ дрогихъ окрогахъ Гланччины, щобъ тамъ знаходъщость до оунін прибертати, оказбесть того касаючійся примеръ межи лат. а роск. обръдкомъ особлибе для того протикный, що тамъ доходы скащенниковъ по большой часты въ готовыхъ грошехъ задержаютел. Такъ побирае деканъ лат. въ Чернокцехъ що рокъ 1200 З. Р. За спракованье окрадовъ церковныхъ при тамошнимъ криминалъ изначено лат. деканови издгоро 120 З. Р., а роск. анще 40 З. Р. — и то за однаком оугавгы. Рочна пенета дат. Пробоща въ Боковинъ выноситъ веюды 400 З. Р. а роск. 3. О З. Р.

"Не ножне тою рочъ длльше розбирати, икъ очбого рок. Семщенники на селе жити могатъ а тое тымъ меньше задиваати побинно, скоро померкоемъ, що звичанно скои деты до Льбова, або хотан до нанближшого мета окрожного на выхованье погилати, и собе самимъ часто тымъ споюбомъ нанпотребнения речы одоймати мо:мтъ. Въ правде народъ въ обще одотно зъ слогамы скондъ церковъ аншинитъ грошемъ деантем; нае колы самъ бъ нангаобшой ножде жте, а особливо по неброжаю части голодии лета зноситъ; то бовае часто, що бедный сващенныкъ зъ скопого дододо свои ще бедненшти обечки такожъ и телесно годовати мозитъ.

"Тое коротке опнанье образа, котрын сокершенно выконченій цёли кныги занавсы, недай анше до того поглёжить, щобы теперешне правительство, о котрого пракногёдью оуверений есьмо, на тое состоянье очважие зробити; а надеемса зъ бупованьемъ, що оно ибаримо полиейще, шкъ въ тимъ короткимъ письме ббло возможно, понато и одтакъ щаганво бугёнено зостань."

Редакцій надбелано сафавюще письмо съ желаніемъ, абы го въ "Зорт" дла общой втдомоети подати; мы го бумъщаемо съ радостею, бо тъшимоса, щосьмо базыскали назадъ брата, котрый черезъ вызнанье свого бабдб передъ скътомъ свое лъпше переконанье и велико снаб дбши объъблас, маючи надтю, що за его прикладомъ и дрбгй, котрй ще не покерибли, назадъ поберибъъ. Основа того письма така:

любезнін брата!

При полкліню са слокодичниого жита черезъ приречно илиъ бго Величествомъ Цтаремъ Ф.рдинандолъ констітбцію, оутворени ил земли Галицкой одъ Полаковъ, "Рады Народоки" величалиса изрхченьемъ: Слокода, ровиость. Братерство. Боли то красий слова и здавали са миого докра дла насъ опощеныхъ Росинокъ запоктдати. Тымы красиыми словами давель са и а ыко чоловткъ молодый, не маючи зъ початко покодки имъ не доктрокати и не прочокаючи оутазищъ калетикыхъ замтрткъ оубести; томо пристопикъемъ бокъ до тои польскои "Рады Народокои;" однакожъ мено переть

чтелыма светома сказати можб, що завше и ТАМЪ БОРОННЕЗЕМЪ ПО МОЖНОГТИ СПРАКО МОЕГО народа и що міжеными выстопавемъ ыко РВ-· снич. Но колы ближше по томъ переконавъемъ са, по тымъ польскимъ Радамъ о щось еншого, икъ о пракашени гаразаћ нашого народа ходило, коли перектачивъемъ сл, що лише Р8екн^а Гады правднко дорого до ослгнена найкижчиого блага народного обрали и нею постоплють, прочитавши на конщъ надписъ въ "Зоре" вумещеный: "Рвенне, познай сесь, свде зъ тесе!" и очетривши, що рбской народъ самъ о сконуъ влагныхъ снлахъ до того блага дончен може: спогтервения, що черезь пристопленые до "Рады Польскон" нерозважный крокъ бучинеемъ и що так слобода, робность и братер-ТКО НА ПОТИХЪ СЛОВНХЪ ТОЛЬКО СОГТОНТЪ, Струг же нать, хотяче всегля надъ нами старшовати, дллеко одъ того, бы намъ щноо спрілан.

Дла того вырёключнім звазко съ польскими партіами, молю Васъ Чістиїн Брата! Фусірдно:

Пріймѣтъ мна ико Брата, кающого са за той мо́й ба8дъ!

Прілтичние бо мит єсть ыко родимомо Росинови съ Росинами такъ въ щастью, ыко и въ исщастью перебовати и чи то въ нождт, чи въ гараздт дтанти съ Вами долю, всегда са именемъ-Росина хвалити и по силт моей съ инными добремислачимы Росинами добро иародное по вса дны жита моего помиажати.

> Раковицъ въ динь С. Влинаїм В., 1849. Софронъ Вътбъцкій Парохъ Рако́кца и Сіміно̀бки.

Якъ теперь споить справа напа галицкоруска?

По бомбардованю мента Львова, чірізъ ббр. лыво чліть Полаковъ спроваджіномъ, фумеркованьши Полаки, абы тою провино своихъ роаммитеъ ико тако загладити, фуложнан тот-

ка именемъ Полаковъ Гланцкызъ подъ днемъ 9. Стёдна 1818. Адрега (письмо) до Его Величитва Цтиара и Цара Франутшка Тогифа I., Съ котрымъ, абы го прідложнти, также выправнан до Голомбил депотлиїю. Сочиннте-AT TOPO AAPERS BOBBAAN BETTE MATERTER FAARyin EE32 pomming perifin n ospado yeprobhoro . АЕМ СА НА ТОМЪ АДРИТ ПОДПНІВВАЛИ, ДОДЛЮТИ однакожъ, абы кождын подписоючын са доложивъ, до ыкого онъ обрадо церковного належитъ. Тій, котрй са на хитрогти подобной докре розбитють, тверднин и не перестиють твер-АНТИ, ЖЕ ТОЙ ДОДАТОКЪ НА ТОВ ЕВЕЪ ФУЧНИНЫЙ, АКЫ ЦТЕАРЕКИ НТЕШТО ДОВЕЕТИ, ЩО КОЖДЫН, НА томъ Адрит подпивнушита, чи то обра. Лат. чи греч, сетъ Полакомъ, и що прочій жителъ Галиччины, на томъ Адрест не подписавшій са " XOTAH COT'S OEPAAKO FPISIKOFO, TAKME COTS нтуыма иншыма, ика тилько Полаклан. Теоритела того Адрино возвали также висть, леы подписы до того Адреев додатково по селать збірати и на роки Валіріана Подлікікого и Ме-АНТОНА ПLЕНЧНКОВСКОГО (ОБОДЪ ПОЛАКОВЪ,) ЧЕрезъ неогладноеть роского народа на депотованыхъ обраныхъ, до Кромернжа наденлати.

Въ томъ Адресь кажотъ Полаки, що поспешлютъ Сго Величество Цтелрю и Цари при Сго встоплению на престолъ найщирши свои желания вынорити, що порочаютъ Сго охоронъ и бдохнобению весмогощого Бога, и що они заразомъ складаютъ нобомо скомо Монарсъ приналежащо са Смо честь и върность. (Дай Господы! абы то правда бола.)

Тон ещразъ такихъ щирыхъ жиланін Полако́въ дла илиментишого Монархи дожи илгъ Роенно́въ тешитъ.

Въ томъ Адрест стонтъ, що такъ вынодаются жителт Царства Гланцкого. Но! Полаки соть жителами въ Гланціи обокъ Росниовъ въ заходной части, и дещо меже Росниами въ веходион части. Полаки писали и выправили за себе депотацію, але также мы Росниы пишилъ и вы-

Digitized by Google

правалемъ депотацію за себе съ нашими желанілми. +)

Полаки въ скоимъ Адреск порбчаютъ себе "Отуткикон жычликонти" Цагара и Цара и про-КАТЪ, ЛЕШ СТОГОВНЕ ДО ОБВЯЩЕННА ЦАГАРЕКОГО ЗЪ АНА 2. СТОДНА 1818. ПРАВОМЪ ОУМОЦОВАНА бажная нуч народность. Тое прошиные есть СПРАКЕДАНИЕ; АЛЕ РОЗВМЕССА О ТНИКО, О КНАКО вы при народности польской, нашой роской народности не стала са крыкда, понеже ЦФсарь и Царь поманотыма свонма обясщиныма вскма народновтамъ акетр"некой Монархін рэвни прака забыпечае; що также сеперъйший. Міністры CROHME HIROK & ANLEME, MKE XOVE IS CH ROITE-ПАТИ, КЫРІКАН; НАДЪ ЧИМЪ ТІПІРК СІЙМЪ ОБРА-Ажбер и чогоса народъ галицко-роской домагакъ. домагае и доти домагати ббде, ажъ также его права народий емв признани и въ житье виро-КЛАЖІНИ СОЛОТЪ.

Але Полаки въ своимъ Адрест кажвъъ, що очткоюта ода Найменчишого Монархи: "абы "НАРОДНОТТЬ ГАЛНЦКА НЕ ЕВЛА ПОДТЛЕНА И АБЫ "къ целотъ краю нашотъ но одна, (розвлиеютъ: польяка,) народность фузнана езла и пра-"во мала," котра нѣбы то одна есть одветна. . Н аже тое прідложникий, гоборате Полаки о EAHOITH CROCH CE UTIAPIKHME AOMOME, RIE NO скома, хоть тешерь смиренитише шкъ давно 18. Марта и С. Цкътна 1818., колы грознан промантема кровн! Оже то Полакн хочата того, нем наша салникобдіка зімич за зімию поче-188, и лем мы Рвенны за Полаковъ буходнан; АЛЕ ПОНЕЖЕ ТОЕ НЕКОЛИ НЕ ЕВКАЛО, НАВЕТ ЗА NANOBAHA MOALIKOFO, XOTL PSINHJRA APHIATAOBAAD И ТОЕ ЕВТИ НЕ МОЖЕ, ТО ВЛАТНВО ПОЛАКАМЪ НДЕ о тое, абы они надъ нали Рвеннами верть ма-ANT HO WE TOO BACANTIA MEHO EMIDETITH, WE они вымагають подпновь съ выражениемъ об-РАДКВ ЦЫ ЛАТНИККОГО, ЦЫ НАШОГО ГРИНКОМО-

*) Тал діябтація наша вже потхала зб Льео. • ба на дню Шли Стата с. р.; зобачь внжше. веньского, то имъ ходитъ о тое, леш такъ скротити, що то въ Галиціи не соть два иароды, польевлій и роскій, але но два обрадки въ одномъ, нѣсыто польскомъ народѣ, и же там то въ Галиціи меже Росинами и Полаками заходаща сбиеречка о прака народии не мае корѣна въ розличней народности, але только есть религійна, обрадкова; и въ то́мъ доск гокоривъ вже Полакъ депътованый сенмовый Кранньскій на засѣданью сеймо, абы министерство такимъ нѣбыто спорамъ обрадковымъ, религійнымъ, а не народнымъ то въ Галиціи меже нами Рос синами и Полаками запобъгало; то есть: абы Полакамъ надъ нами Росинами верхъ дало.

(Продолженье наствантъ.)

Асы матн образъ пірідъ очима о станѣ рѣчій къ Сімоградѣ, подлемо слѣдбющі Обкѣщінье подполковника Оурбана:

"Въ монмъ состолные не маю и прака обве-ЩЕНКА ВЫДАКАТИ, АЛЕ แจ้ЗНАЮ ДОЛЖНОЕТЬ MENT подралжными цатаривимы вонскамы война домашной, бужасномо паноканью вородобныхъ Мадарова, граслиные и розбойовы конща положити. — Въ монмъ остатномъ походъ выпірли хоробрій ціст. войны въ 11.000 и 16 пв-Шокъ Зъ собою проваджбщого непріатела зъ его крапкого становища подъ Дних манто; трвеливін начальники Кагона и Телески Шандооъ повтчкали зъ своими наложницамы. Забравши корохобий орди зъ собою. А лишикши надобыхъ: мы нуъ по братерски плекали ; оны безпечни. Але NOTHER ROPORT OSHANHER CEON NOTE POSECHOME и огнема : ота ледвы що 52 обвешеныха Воло-ХЭКЪ КАЗАВЕМЪ ЗЪ ШНЕННИЦЬ ПОЗДОНМАТИ И поховати. Макъ и праное право Деесь, де встекан женщины скритобонствительно ил мон вонны СТРЕЛАЛИ, ВЪ ПЕПЕЛЪ ОБЕРНОТИ; НО М ПОЩАДИВЪ міто ода жжила и грабіжи. — Про тов обктино теперь при моей твердой непоколиенмой воли и при хороброгти монхъ мент подржаженыхъ вонновъ сатлония:

1.) Кажда блада, писаръ, сёдьа, присажный громады, скоро мене о собиранью лбо зближанью са матежной орды не бувъдомитъ, лбо и вороговы полюже, ьёде розстръленый.

2.) Кажде метто лбо село, черезъ котре зъ монмы войскалы перейдв. мае выставити сеав, лбо чорножоктв хорвскв; обывателе маютъ съ признати до спракы цегара, поддати са правв всенномв и веленамъ коммендервющого Снерала пана Пвхнера.

5.) Обывател'я кождого мянца млють зложнти орбжьа и вет воении злюбы и оддадоть ихъ учеларекомо войско. — Хто томо са противить, збройни злебы замовчить, боде розетряленый; домы замешкани, слы въ иыхъ зброд и злебы коении знайдоть са, бодоть граблени, одтакъ розвалени.

4.) Накко снат людікнук и доброн коли мінт стані, зарбчаю за житке и митике огобы; алі и олвтачаю, що за ксждого Ромбиа, котрый одт тіпірк за скою втро кт цтіарікы повішеный ако казніный боді, дводт Мадарокт кыстти боді.

Вла РВ.ноны сильно вупоминаю, жадного поннатого не скоренти, не бумертвити, мон выдани листи охоронии покажати, заграбаенын и полтленын мастокъ панбкъ немедатино ОДДАТИ, ОДЪ ДАЛЬШОГО ГРАЕЛЕНКА ВСТРИМАТИ CA, ATSON'S MANNIKHY'S HE THINATH; BO DELLE кожде наснате подъ карою Смерты занехати. — Начэ Вамъ Ромоны, що утенрека спрака, котрон вфрин зоггалисьть, витажить; матежники съть по болшон члети возеннани, многи амган, многи зменники поддали см на анікв. Пракнітельный порадокь мвінть покіривти ; намъ конечне сетъ взанмие завъренье, КО .НАМЪ НАЛІЖНТЪ ПО БРАТІРІКН ЗЪ СОБОЮ ЖНти. Покторое вля Ромчны, Мадары, Итмут и прч. оупоминию до чести, безпеченьства особъ и млеткокъ и охороны для нізбронныхъ чірізъ посто владострастив лють сторонь CO-

БЛАЗНІНЫХЪ ; ЛЛЕ И СМІРТЬ МАТІЖНИКАМЪ ; Змѣнникамъ надъ уфеарекою плихощою родиною и мадъ конститбијиною державою."

> Клабзінббуга ва начлат Стодна 1848. Оурбана, Подполковника.

Кождын народа бодошон соединеной держа. вы ракокой рада бы огладакь на прапоро державнома скон цваты народин; того рады кносить "Вастника Ваденьской", щобь в цватока на прапора ракоской принати боли, въ тока порадко: чорный, золотожовтый (роской, съ тома порадко, чорный, сположение, синый (роской, съ кождомо народовы воде догоджено.

Маршалокъ Радицкій мае жадати побольшеньм скоей армін; про тое маютъ ще шестіп баталіоны ббти закедени. Побольшенье армін тода замфрае, щобь бор хобић въ державе папы рымского и бъ Сардиніи тамо положити в папискомо посатдиомо оусловью багы илдати. Выборъ Бонапартого Президентомъ респобланки францозкой а бымфия Сперала Бюфо место Сиграла (Uygino) на начальника арміи альпейской заслове на особливо оубаго:

Въ Милант готовило са піредъ сватамы закоренье; але ктегь о постат война раконкуъ въ Мадарщинт оумирила и найзагортаьшихъ криконокъ. Такій самій дохъ заталля тін ст. ети на провтицій.

Пнекма зъ Бононін доносать, що Папа макъ зъ Глеты до Читакеккій повериёти. Бёде тамъ зоставати подъ схороною лиглійско-францёзкой фаьоты, и видлеть одтамъ обятщенье нового міністерства. Міністерство вородобие зложило ское бурадовлите.

Маршалокъ Радіцкій мавъ́, цы мае догтатя има прилагатіальні Воеводы Квітоца.

Digitized by Google

Вслчина.

Болеславъ Кривоусшый подъ Галичемъ въ лівто 1139. (черезъ небощика Маркиана Шашкевича.)

Не згланите мени зори, Не въй вътре зъ низъ Дибетра ! Не темпъйтесь красни зкори Диесь Галиче лесть твод !

Гей хто Рённъ подл'ятайте Соколлми на брага; Жваво бъ танецъ, засп'явайте, Птень веселё Гёра — га! Птень веселё Гёра — га!

Побари — са облакъ тъмыстый, Ще годинко, ще постой; Тобъ прыйде розповъсти Славный Роскій зъ Лахомъ бой.

Одъ Бикида ажъ до мора Пътић вигла загвла, Отъ Запада ажъ до Зора Ч8ти гологъ: Г8ра — га! Ч8ти гологъ: Г8ра — га!

По кран Дистра, кран систрого Менын соколь тамъ жене;

*) Погзіл тал сочнніна ще роко 1834; є то одіна за доказока, що поединчи Рогины еже тогды о взеодженью дода народно-рогкого мысанти зачали — и що не мали гадки зрости са ва одно тело са Полаками, има того прагиота ренегаты рогки Подоеныма доказома сота также: Zustânde der Russinen in Galizien, ein Wort zur Zeit, янсани череза "Габрила Рогина" ще ва роко 1846, на розбаанната колись столечного маста Гланча. -иссодани: -Прополка Кјевского Скоропланин конъ нег. —

Гей дто Рбеннъ за ратнще, Въ крёпки рвки мечъ меный; Шпарка стръла най заевнще: Гордый Лаше, день не твой! Гордый Лаше, день не твой!

Не оденъ ты городъ краеный Лютымъ мечемъ розметакъ, Роки не оденъ нещаеный По родниъ заломакъ.

Нын'я щізла поста слава, Сквірный розо́ркавсь веніць, Сорокь осьма крвава справа, ++) Гидкїй дала ти коніць, Гидкїй дала ти коніць. —

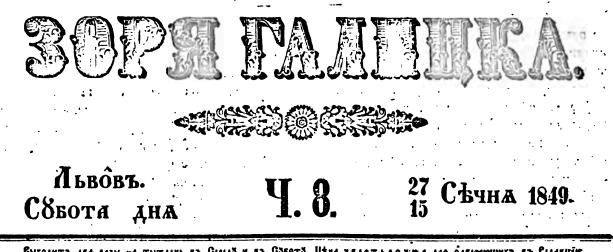
Бачъ, Болиаляъ гордовитый Поклономъ низинькимъ павъ; Врагъ, напастникъ самовитый На ч8жимъ кони втѣкавъ. —

Радо́гть, радо́гть Гаанчаны! Не загогтить бо́льше врагь; Гріми Диѣгтре, ш8ми Сане! Не прескаче вовкомъ Лахъ! Не прискаче вовкомъ Лахъ!

+ ») Болиалеъ Врнвовитій король Польккій конблет въ 48 потнчкадъ; въ октатной поражинъ одъ рвикого кимам Мрополка иодъ Глличимъ, зъ побонща зллиде житъе зъ собою оунісъ.

Digitized by

Вылачатіль и зарбчающій Рідакторъ А. ПАВСНЦКІЙ. Типомъ Інститота Стабропібтаньікого.



Выходить два разы на тыждинь еъ Сиридз и еъ Съботз. Цена чеиртърочи а дла бдепрающихъ еъ Ридакции в ринь. 15. кр. срик; дла отрымзющихъ чиризъ почты I ринь. 35 кр. сре; цена по ерочи а дла бдепраищихъ въ Ридакции з ринь. 30, кр. ср: дла отрымзонирихъ чиризъ почты 3 ри. 10. кр. ср. Иниграты, або донигинъю функатии румфщаютъ са по щене за кождз строжз еъ пирия аце по 3 кр. сре;

И нло намъ доже тотъ донити, же вынокое Міністерстко оузнаючи робноправность векуъ народовъ стоговие до третого понкто подана нашихъ высланинковъ (смотри..Зорю. Ч. 31 зъ тамтого роко) настоябоче побелѣти рачило:

4.) Бы во вічхъ Гімназілхъ бъ рбікой чаітн Галличчны набка въ нісміцкомъ азыцѣ только такъ довго пріподавана ебла, поки рбікого азыка св'єдомыхъ оучителій из взыщемо, и поки оученники попірідно вѣдомогти рбікого азыка из наебдбтъ. — Ді бы набки тіпірь вжі моган са бъ рбікомъ азыцѣ одебвати, тое заразъ и стати са мле; а найебвати, тое заразъ и стати са мле; а найбарзѣй при набуѣ св. вѣры въ томъ взгалдѣ дѣйітвовати приналіжитъ. Тымчаюво же тое вылбуно дѣлти іл не люже, поніже велика чаїть оученниковъ рбікого азыка не свѣдома; сіго рады при набуѣ бъ рбікомъ азыцѣ талжъ и въ нѣмецкомъ азыцѣ одебвати.

2.) При віжть Гіминзіахъ рвікон Гллицій, рвікій азыкъ и к о о е о е а з в ю ч їй за стогокнымъ вынадгороджинсемъ бучитила мае са запровадити; польжій же азыкъ, ыко азыкъ ЛІНЬШОІТИ ПОЛЬІКОГО НАПАЛІНЬА, ВКО ВОЛЬНЫЙ Прідметь має са бучити. —

5.) По тымъ правиламъ (1 н 2) такожъ въ Льбовѣ собѣ поствпати приналежитъ; дла тогожъ зурадженъе Домінѣканьского Гімназі-8мъ, ыко вылвчно польского, рустати мае. —

4.) По сказанома 9. 1. въ піршнуъ лиціальныхъ каліахъ въ Львовѣ н Дірімышлю, мкожъ на дрого́мъ роцѣ въ выдѣлѣ Любомбдріљ въ Пірімышан поітбпати приналіжитъ. —

В.) На выдълъ Богогловіа въ Піргмышан маютъ са предмети въ трохъ пірвыхъ рокахъ такъ бакъ досы въ латиньско́мъ, що кленеса катехитски и плеторальной дла Рбенно́въ въ рбеко́мъ, дла Полако́въ въ польско́мъ азыцъ преподавати.

6.) Взгладомъ навки на блёчанци тожъ самое правнао захокбега, и такъ, поки здатныхъ сучители и до глёханка въ сблюмъ азыцѣ приготовленыхъ сучениковъ на ббле, воти набкы въ ифмецкомъ азыцѣ да преподаютел.

7.) Такъ, ыкъ допбщинъе польскитъ доцинтовъ (бучащихъ) за вынадгороджинъемъ одъ бучиниковъ на Львобскомъ всебчилищи подъ вымънковъ, сал съ стосовие до мінштиріально-

Черізт тін постановлена, котрыхт оголошенье дла зарадовт бучнтельскихт Гобернаторови вт Галицін приказдеса, гадае Міністерівмт, же все бучиннао, що вт соществоющихт отношеньахт безт кривды правт и належитостей дрогыхт жителтвт бучиннти боло возможно; "лбы домаганьамт рбекого народа о "ровноправность на найобшеритишой подставт "вже на теперь догодити, и тамже полное бу-"живанье тоижт на бодоще врема приспосо-"бити."

(Газ. Bta.)

Сеймъ въ Кромернжё раднтъ теперь надъ затадными правами; большость членовъ бола до недавна за міністеріёмъ — однакожъ вже разъ также и противъ міністеріёмъ быстёпила. Теперь здаеса, що права сторона Сеймё (Чехы) злёчная са съ атвою стисатише — быборъ противміністеріального депётованого Смольки на Президента Сеймё, а то большостею, 201 голосовъ противъ 104 (котри боли за Штробахомъ) — оказёе принаймъй, що большость Сеймё противъ міністеріёмъ не здаеса бёти досить большости міністеріёмъ не здаеса бёти досить большости міністеріёмъ не здаеса бёти досить больномисащимъ езгладомъ правъ засадныхъ.

Моракщинна. Кромернже (менце тепереншне Сеймо) диа (118 Сечна (зъ Корреспондента Акстрійского).

"Вынке церковне свато стрымало дниска обрады сіймови. На ныне припадле била каліндара греческой Церквы Свато Богоавлінія (Горданьске,) котре тах церковъ торжественно обходити звикаа. Члены Сеймови, котрыхъ веходин окроги Галиччины сюда приглан, згромадианся въ Церкве С. Маврицого и сватко-

ВАЛН ТОЙ ДІНЬ СЪ ВІЕЮ ОКАЗАЛОІТІЮ ВІХОДНОГО Окрадв.

"Валай, (додає корреспонденть Австрійскій) первый разь одь часовь велико-моравского Царітва, одъ тыхъ часобъ, колы Кирилъ и Методій на той землици зерно христіаньской ва-ОМ ЗАНБВАЛИ — ОДОЗВАЛИНА ТОТКА ПРИ СЛОЖБЪ Божон пінім мовы церковнон, старогловеньскон; съ оудивленьемъ слёхавъ народъ (Ганаки и иншн. Слованы) зрозбметля мв гологы ода чвжиха Сващенникова и съ почетевъ пригладався томв обходовн незнаїомого мв обрадкв. По СКОНЬЧЕНКИ ДОВГОГО НАБОЖЕНЬСТВА ВЪ ЦЕРКВА поствпила проциїа при гонороболиъ товаришенью стражи народной до звѣринца (злаега Архієпнікопа Оломоніцкого); де тікоща вода Мархи по тысачо лътахъ зново першій разъ погващовния га. Много Членовъ Соборо, огослнво зъ словіньскыхъ областій прилочили[.] См AO TOFO OFXOID, A MHOMISTED ANDA EDAO CETAкомъ нѣколы ще невнданого водоева́тіа по Греченой образко. По скончено нъ водосваттю поспетния слованьский народя ст налинеемя н черплать водо, посалщению по обрадко, котрый м8 черезъ скою нокоеть дляеко กงายรามชหับเว้ห้ выднега, MK% CROH ВЛАГНЫЙ" (розбитека латиныкій). -(Сложев сожо одправлавъ и водо осващавъ при-

> Якъ теперь споитъ справа наша галицкоруска?

оскащенный Спископъ Перемиский Ихимовичъ.)

(Продолженье.)

Той Адрись Полаковь зъ дна 9. Стёдна 1848 мае тёный звазокъ зъ Адриомъ ихъ зъ дна 96. Листопадна 1818. напротикъ подклови Гаанцін, абы Галиціа, шкъ Рёсним хочётъ, щобы бёла на нашъ рёскій и польско-мазёрскій край подѣліна, не бёла такъ подѣліна.

Въ Адрит зъ дна 26. Листопада 1848. (МКъ к зъ дна 9. Стёдна 1818.) выстёпёютъ Польеки Паны, Аристократы; насампередъ оны буще-

внимютъ сібі, що ні они, ллі прогтаки, буличники польски и зблламбчени селаны а также бурждники цѣгаріки провнинан т8 въ Галиціи б8нты полыки. Але питлемам, цы они не оплач8вали сбритьлать польскихъ въ Парижв и тв, колы сюда зайшли? Цы тін ббрителѣ не пересиджовали и не перехововалиса по дворахъ Панэвъ полькнуъ? Тай чомв Полакн закидали намъ свон вілики выдатки, котри небыто для вольногти нашого краю понили, такъ, що они ыкбы кже собъ кран нашъ и народъ нашъ рвекій дла Польщи закопили? Чыжъ селаны не дознавали одъ Пановъ польскихъ жаднои крывды? Чыжъ не евли они помбщени ставати въ оборона Сібі, бо нмъ сміртію грозний, бо имъ смерть задавали, ыкъ не хоттан за Польщо быствичаль Ниже не евчи селчны помощени ставати въ обронъ Цъгара и Цара? Абожъ то ні ншло о тое, абы кран нашь одь Авгтрін одоркати, и также на немъ Польщв бдевдввати в Не хочемъ тв однако оуневнилти крывды, еелы СА ПКА КОМО СТАЛА, КОТРЫН НЕ ПРОВИНИЕЗ; БО крыбды не можна нѣком8 чиннти, и крывды Скон нно правною дорогою тра пошоковати.

Колы Панові Полжки въ Адріге зъ 26 Лигтопада 1848 такъ о своей нібинногти наговорили, пригтбпаютъ потомб до того, же ино мбтни выображенья о потрібахъ нашого краю и дбмин бугилованя поединчыхъ зысколюбныхъ споводбвани ихъ именемъ, гакобы людногти замешкоющой веходин окрбгы галицки, подъ позоромъ забиспеченья рбекой народногти, черезъ польскихъ сожителей загроженой, домагатитя подъяв Галицій на два край, польскій и

рвікій, чого сн. (кажвтъ Паны Полакн.) анди не жичеть. То чиста ложь! со причень детств тысачь господар ва роскихь подписали прочисные о той подтях! и певне вст наши Рвсины соть за тымъ подѣломъ Галнцін на два край', 'на нлшъ рбікій и польікій, и тото додати мбінмо ЩО БОГАТО ЗЪ НАШИХЪ СЕЛАНО́ВЪ ПО́ДПНІО́ВЪ БОАли са, во Полаки изъ страшили; а вы люди типерь мнете навко, чого вліз Полаки одз подпнюкъ страшная : Абы нашъ край за польскій, асы вы Рванны за Полаковъ буходнан, асы Поллки то въ нашольъ краю и надъ нами Росниямн вірхъ малн! Добрі вамъ такъ, люды добрн! теперь мнете за ское , котрисьте не посабхалк ЩНрыхъ Рвенновъ и ширыхъ радъ Рвекнуъ! Запевне ЕЖЕ СА БАМЪ ОЧИ ОТВОРНЛИ И ВИДИТЕ, КОДА ИДЕ! " Ожезнайтешъ теперь, мкъ то потребно, абы Галиція на нашъ рбікій и полькомазбрічій край ЕХЛА ПОДАЛЕНА; А КТО ТОГО НЕ ХОЧЕ, ТОЙ ПРИзнае Полакови наяз собою вірхз А коли Цусарь Панъ дали ровны права дла встхъ народовъ свонхъ, то тіжъ надъ нами некто кроме Цегара, ELO ONDWORDER H CIN'NZ HI WORI RIDZA WATH ! NO-Знанте также съ того люды, же коли широрвски Ризы взыкили вить до подписе ил подтить Га-АНЦІЙ, ТО ИМЪ НИЛО О ДОБРО ВАШЕ, АБЫ ВЫ НА скоен земли мали право, а не Полакъ надъ вамн. Набы то не дла народа рвекого, але но дла декотрыхъ послинчыхъ Рвенновъ, кажвтъ Полаки, въ поделе Галиціи корысть! А ыкъ же, цыжъ EN TO HE ESAA КОрысть для Полакова, H TO TS меже нашнить народомъ рускимъ дла горстки Полакбез, абы они надъ налін Рвіннами вірхъ мали і Пки то Полаки иксы нікорыстолюбни! (Продолженье настопнтъ.)

Пѣснь радости. *)

Радбита знале Галицка нынъ, Радости многой надойшовъ часъ; И ЦАЧТОМЪ СВОИМЪ ДАРИТЪ ВІТХЪ НАГЪ.

Вольность проценля въ намецкой нива .

.

*) Сочинена 21 Марта 1848. Мала Волина Трызла твыхъ чадъ,

БСАЧИНа

Digitized by Google

1.11

Твгв и слівтокъ на нагъ занкала Хоть бы не жити, каждый бовъ радъ. Нагло же свътле сонце прозръло, Темнон хмары прогнало таь, Очарованымъ очамъ одкрыло Землѣ теоей прекрасный видъ. Фердинандъ, царъ нашъ, всемилостивый Зъ троно своего зсылае въсть, Що й Рбеннъ може боти щасанвый Бо вже рожинцъ народовъ нътъ. Рбекнать азыкомъ мож' говорити, вже мо за тое не боде встыдъ, Рбекнать азыкомъ Бога хвалити, Згине погарды всталкой родъ. НЕ ЕВДИЪ БОЛЬШЕ НАДЪ НЫМЪ ЗБЫТКОВАТИ Лихихъ'свитдовъ гордал мощь, Сдноить и милоить мае вытати, Зчезне незгоды темнал ночъ.

Дабно нідолю теперь забоде, Отре слезонько изъ твонуъ очъ; Народно ровность назадъ набоде И въ обороно желъзный мечь.

Дла того въ пірші Бого чить даймо, За той віанкій знаміннтъ даръ По томъ вило віе запеваймо: Най жіє во многи аета нашъ царъ!

Н. Б.

Господарство сельске.

Що въ Мѣсяцы Сѣчны робиши преба.

Теперь стодёнь бовае доже люта; для того тра стайнъ, де не евть мащени, загатами добре ПООБКЛАДАТН; СТОТХЫ ЗАКЬ МАЮТЪ ТАРЖЕАБО АН-ГТЬОМЪ ЛЕО НННЫМЪ СТЕЛЕВОМЪ НАПОВНЕНИ БОТИ. Стодень товаро, огобанво дойнымъ коровамъ шкодить, и больше плши зъедлють въ стодени икъ въ типлъ. Казалникмо, що гной двигим Господарства. Оджежъ теперь пора санками гной въ поле повнвожовати, що са въ гногов-Н НАПРАТАЛО, И ВЪ БОЛЬЩИ КОПКИ ПОНАКЛАДАТИ. Также сноїовню зновъ сноїомъ наповнити, котрый подъ вних выкозити са мне. Діріво на ЕВДИНКИ СПОТКАТИ И САННОВЪ ДОРОГОВЪ ПОПРИВО-ЗИТИ, ТАКЖЕ И О ПАЛИВО СА ПОСТАРАТИ ТРЕБА, ЕН ВЪ ЛЕТЕ ОДЪ РОБОТЫ ПОЛЬНОН СА НЕ ОД-**ØWKATH.**

Дікотри чистать садовний одь гвілинцу и сбхого галбза, алі и твю роботв на типафиши дим Марта одкладаю.

По набут Г. Габришкевича належитъ зериата изъ общей на настик збирати, и дерека

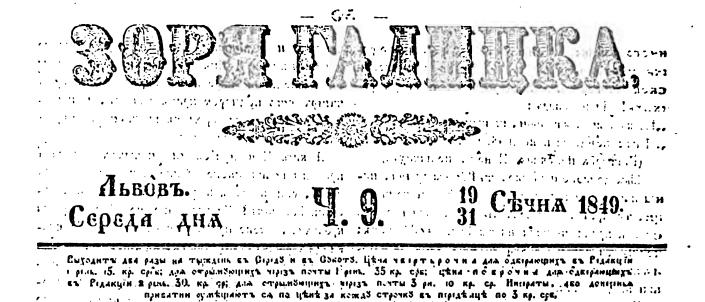
ВЕЛНКИ РАЗОЛІЪ ЗЪ ЗЕМЛЕЮ ЗМЕРЗЛОЮ ПЕРЕЛАДЖАТИ ВЪ ИМЫ ВЪ ОСЕНИ НА ТОЕ ПОРОБЛЕНИ. ---

Молотити збожл разъ тое, дрбгій разъ овое, бы розличил плша дла ходобы ебла. Зірно, лео са на торгахъ продае, лео ховати добре ил пяредновокъ хто може. Товаро добре тети длвати, и два разы на день потти. Перетды на стрыхъ складати на стеливо. Окут бы въ теплимъ ебан и добре стеливо мали, гладтти, и имъ ропы и кваго давати Мкъ свътлый день, то коло полодия всю ходобо на гноїовню выпожкати.

Змірзлаки (лайнаки) збірати и бу гнойовию кидати. Ожелідо, де товарь ходить, птекомъ посиповати або наробовати. Робочій товарь и конт на остро ковати. Госы и коры также дозерати, бы борше неслиса. — Пчолы тепло держати, соломою (мкъ нема стебника) обложити, бно розтворъ лишити, бы не подошились. Сажавки попроробовати. Челадина най пильно праде. Атты въ зымт имі добре наожи пильно праде. Атты въ зымт имі добре наожи пильно итъ, бо теперь больше часо до того маютъ. До вольбовъ са подивити въ теплый динь. Лаенчко и кота шановати. —

Digitized by Google

Видачатім в зарбчанірія" віданторъ А. ПАВСНЦКІЙ. Типомъ Інгтитота Стабропіліаныновъ.



12 608.33

П. Асеноръ Графъ Голоховской, Воце-Президентъ Гобернованый, збетавъ именованый полотичнымъ Пачалкинкомъ нашого краю (Landeschef) и обойленбъ оуже оурадоваикс. П. Вацлабъ Залксекой, котрый нелабно що лише ыко Гобернатъръ су насъ наставъ, зъ посады Гобернатъръ су насъ на-

Сго ц. к. Величество Пайбижшимъ постановленкемъ зъ дна 17 Стодиа 1848. изволили гр. кат. парода и Депотоканого Сеймового Григор Га III ашкевича именовати дъйствительнымъ Совътниколъ міністеріальнымъ при міністерствъ просвъщена.

(โค3. 8ช4.)

Якъ шенерь спонтъ справа наша галицкоруска? ((Продолжины)

Анат кажбугъ Паны Полаки, же они не маютъ намтерена, наствпати бъ чтмъ сбаь на права нашого народного мзыка и нашон втры, и на наше розвитье. Нб, маемъ ихъ таке, хоть авже авкаве и скопе слово! Але они далт кажбтъ, же РВінны но сіллнами, очкоги и безъ релітіла и прозакций Оже не больте пілками, и недаблите сбон гроши черезъ арендо бъ мошонко Полака Пана, то бодетися атегше ліати, и старайтеся о наоко для себе и датен сбонуъ; манте честь для башихъ себе и датен сбонуъ; манте честь для башихъ себе и датен сбонуъ; манте честь для башихъ сученыхъ ширыхъ Роспновъ; видите мкъ ихъ вамъ потребно, бо Полави исбы то сходятъ на тое, абы суряды и соды боан въ ихъ рокахъ, а мкъ бы то они бамъ сурядовали, мкъ бы они балъ содили!

ા મરાષ્ટ્ર

111 HH L

2.2.2

Дляб кажотъ Паны Полаки, що кромб абховныхъ нашихъ всё оучини гоборатъ тотка не по рбіки, але по польски; и зъ того малобы выпасти, абы польска моба мала тотка бъ школахъ, оурадахъ и сбдахъ берхъ. Знокъ масте Рбенны набко не гоборити по польски, але по рбеки, и домагатиса до шлолъ, до сурадовъ и до сбдовъ рбекои мовы, бо бы знобъ кротили вами и детъми вашими бъ школахъ, въ оурадахъ и въ сбдахъ Полаки польской мовою. и бы бы итколы нерозбитам, о що ходитъ.

Кажбтъ длят Паны Полаки, що то піріховбега вся осбъта вся гисторія, вст права и докоминта въ польской мовт. Алі акта во Льбовт въ Бірнардинахъ писани соть по роски. И що

иного польска освъта и гисторіа, а що иного р8ска освъта и гисторіа. Народъ р8скій передовов свою гисторію также по р8ски въ пъснадъ р8скидъ! На прикладъ:

"Не бын мене атамане, не бын мене пане!" "Я кто пойде на паньщина, мкъ мене не стане?"

(Гисторім панована Пановъ польскихъ.)

Накъ до того прійшло, же Рбенны бучени, паны и мещины булагли польщине, але то не все ще, то прочитайте сост Паны Полаки проекта свои и права польски на выгбеленье Рбенновъ; колись вы насиліемъ чиниан насъ Рбенновъ Полаками, а теперь сила наша! — и того далт вже не докажете.

Кажвтъ далѣ Паны Полаки, що они народа рбікого не крыбдили; то скажѣтъ вы сами, люды добри, цы такъ по правдѣ? Оже сеставайте, добри люды на дорорѣ права безъ крывды комб за своими правами, бо отъ! мимо беликихъ крывдъ вашихъ кажбтъ Полаки, що вамъ са крывда недѣала! то ыкъ не бблете стоати за правами своими, ще далѣ хоть бы еъ вами поетбпали си такъ, ыкъ доеы, а вы мовчали, то бы казали, що вамъ са крывда не дѣе!

Панове Полаки говорать дале на доховныхъ влшиха, добри люды, що они но свою церковий СПРАВО ПОПИРАЮТЪ; А МКЖЕ, ЦЫ НЕ ОБІТАЮТЪ ДО-XOBHH BAILIH 34 BAMH, KOAN XOYOTA, AEN CA BAMA и аттемъ изъ одъ Полаковъ крыкая не аталя? Таже сами Полаки каж8тъ, що Полакамъ не Ходить о права наши церковни, то чогожем дв-Ховни наши маан са о тое спірічати ст ными} И чого бы имъ см на доховныхъ нашихъ стрдити, еглы бы они но за своими справами церковными обставали? Такъ то Паны Полаки Сердател на духовныхъ влшнхъ, же они маючи олетто, за вашими народними правами бумтють обітавати, и біе старане Полаковъ иде тода, АЕМ АХХОВНЫХЪ ВАШНХЪ ЗАКЛОПОТАТН; ОЖІ ПРНнайма вы неробать имъ клопотв, и слодай. те изъ порады. Колне вы са переконаете, ыкъ то много доховни ваши теперь для вагъ

чинать и бучинили. Бо вы теперь ще того добре не видите ! Любътъ также добри люды свой словеньско-народный обрадокъ, котрый теперь есть подпорою правъ влшихъ, и недайтеса намовити на обрадокъ латиньской, котрый са то польскимъ называе.

Я вась Панове Полаки питаюса, съ чтей пончны не ма много Роснновъ Богатыхъ, ме-ЩАНЪ, РЕМФИНКО́ВЪ И ОУЧЕНЫХЪ? ЦЫСЬТЕ НЕ ПОЛЬшили Росиновъ? Кажете, що но дохобни роски ковтатка около правъ рбікого народа. То слава для рвікнуъ двховныхъ! вдачность нмъ одъ народа свого! алежъ цыжъ не ма Роснновъ мірекнут оученыхт, ремтеннковт, мещант н оурааниковъ? Я еглы ихъдогы больше не быстопило мено, то вы добре знаете для чого? Страха рады передъ ками Полаками! и же ихъ салам8тите! и же имъ грозите! Певне вы са не те-שודו דסאל, אג אגוא לטווא בשודטהוד: א 34разъ надінлаеті мб листи погрозы и шкодите, AS NO MOMETS! DIOBANBO MS, MAL PUTHE MAE MEND Полько, там не дле мо ыко Роснновн жити и за рвікных обітавати. Вы то добрі знаеті!

(Продолженье настопить.)

Зо Львова дня 28/16 Свчия.

Розпорадженые міністерінльне взгалдомъ мзыка), въмкнмъ са набкы школьни въ дванайцатьодъ ведодныдъ, рбекымъ народомъ зазамешканыдъ окрбгадъ преподавати маютъ ветдъ жителтвъ полыкидъ тбтка, и такъ бже въ свойдъ надтадъ зъ семдекатого и семого нека зтрбченыдъ — можна сказати, близко до розпачи заембтило. Чбти, що ббдбтъ протеетовати; добре! Але тое бже можемо сказати, же зачинаютъ понемати, що ровноправноетъ ветдъ народностей — так и езба и ал подетава сильнои и щаганвой Аветрій значити мае зачинаютъ понемати, що жбютъ на Аветрійской

") Мы тов розпорлаженые въ 8. Чнат "Зорн" вумкатилнамо. Пр. Ред.

Рвин — а не бъ части давной Польции. Намъ са злае, що Полаки, тотъ меже нами перебоваюшін, не побиннысы са натое розпораджене, рбкый изыкъ, ико изыкъ країовын запровадити замфолюще, такъ двжежаловати. Хоттли вольногти; Аокре! еглы ю широ и дла нась хоткан, то най са тешать, що намъ вольно оуживати HAMORO MANKA; KOTTAH PORHOITH; TO HAN CA HE ראלאאשדי עוס אאשי שאשא דאגאו זסיו באדא ססבнымъ кождомв еншомв въ Акстрін; правнан о Братерства, и мы за кратерствомъ: томо ихъ ыко братти просимо, най не гордатъ мовити братнымъ рокымъ изыкомъ; мысьмо прецен также по польски мобили; просимо теперь о вза-Амность. Може ихъ зражае тое, що роскимъ изыкомъ — селаны, лавни полланt шлахты полыкон, мовлатъ ? Господи Боже! Мы неколы НЕ ГОВОРНАН, ЩО МЫ ДЕМОКРАТАМИ): БО И НЕ ПОтребовалнсьмо ажъ тое говорити, абы намъ ве. рено. Але власне оны по цтанат ската за прав-АНВЫХЪ ДЕМОКРАТОВЪ ОКРНЧАЛИ СА ; ТО ПИТАЕМЕА, чогожь гордать изыколь свонуь всповосыкателева, котой теперь переда лицема права целкомъ одного съ ными свъъ зроктв ? А еклы прак-АНЕНМИ СОТЪ АІМОКРАТАМИ: ТО НАЙ ТАКЖІ НХЪ НІ гитвае, що роккый мзыкъ призначный тотъ со-ТИ ПАНВКШНИЗ (СУРАДОВЫМЗ) ИЗЫКОМЗ. НАША ХАТА, НАША БОЛЬШОСТЬ! А ВЪ ДІМОКРАЦІН YORO EOALWOITL HAPOLA SAXON, TOTO MAE EOTH NDABOMS. TAME CTO, ABTIT XATS BS CIAS, BS котрыхъ вуживае са слово рвікі, чій повниныбы БЖІ ТІПІРЬ БО́ЛЬШІ СТАНОВИТИ, МКЪ ОДІНЪ ДВО́РЪ полыкого шлахтича, въ котромъ мовлатъ по польски. Таже теперь дворь шлахоцкой не боде БОЛЬШЕ ПАНОВАКЪ НАДЪ ГРОМАДОЮ; ВО НАЙСТАРША въ селѣ боде громада — такъ що ей и давный АТАНЧЪ БОДІ МОІТЕЪ ОУЛАГАТИ ВЪ ДІНІКОТРЫХЪ ЕЙ

*) дімократа, людовладіць, кто выходнть зъ тон, злілды — що и народъ повникнъ мати въ краю жкоюсь власть, принанмен при приводавства.

постановленать; а и услый край обекый въ 12. OKPORATE TAKME ROBHNING EN EOALME BAIAOTOBATH ESTAAAB -- MKL AIHIKOTPH MEITA BE HIME, EL котрыхъ пірімагле нананіе полькі; мовимо пірімагле, по вылочні по польски въ жадномъ MEITE HE MORAATE; TAME BIE HAWA MELTA ----H ALRO ET HI EWHMHEWH, MANTE BE COST SOLATO HEMYERS H WHATES; BS AIHIROTPHES MEITARS півні больші снанть Жидовь, ыкъ Полаковь: на приматръ въ Броднуть, Бачача; а и въ Станаславова при высора на депотованого сеймового перемогли Жиды Полаковъ своими гологами. А HA KOHIYS ALITHEMOLA --- KTO TO BAAITHEE COTS тін, що са въ віходной чліти Галиччини илзываютъ Полаками? Мы имъ и П. Мецешевскомв. котрын заббет здлега, що нашт народа назы-BAE CA POINHAL, A BE THILM'S CEOHAL, AOME AHEHO TOTE HA POIN NOAR MMINIME "ПОЛЬІКА" ELL Ходащомъ - прозывле нагъ народомъ "рб-TENLIKIME "H TO HE ENANTE, EO AHUE MANL. ко-польскый народъ мае передъ очима — такожъ П. Домчаньскомо (томо перекннъчнкови рвскомв, що въ своен лыхон пислинит вста . щиромислащих Роснибет клаомъ обкидае. А на доказъ свого розвых футрымве:що ажъ ТОГАЫ СТАНЕШЪ СА ЧОЛОВТКОМЪ. МКЪ ПІЛІКННЕШЪ СА ВЪ ПОЛАКА), МЫ ТЫМЪВІТМЗ ОДПОВТМО коротенько: Одна часть Полаковъ зъ заходныхъ частей тотка зайшлыхъ и меже нами останать, походить за инкоренка чисто польского; але власне тін, шко зашелут не мають такъ доже БОГАТО ПРАВА ВУ НАКЪ РОЗРАДЖОВАТИ; АЛЕ ДАЛЕКО больша члеть меже ными соть ренегаты (перекничики) роки, ренесаты итмецки, орманыки, котри погорднин походжинымъ своимървикымъ " немецкима и брианыкима, величлюта са тепірьщо соть Полакими. Питлемъ са, чи и тій Шомовны, котен са выдоболи зъ тыхъ наро-ДОВЪ, МАЮТЪ ТАКЖІ ВЪ ТО́МЪ ПРІДМІТТ ЩО СТАновити ? Намка здае, що ит! и що ганьба бо-АЛБЫ ДЛА НАРОДА, АБЫ СН ДЛВЪ ПРАВА ЧЕРЕЗЪ ПЕРЕкничиковъ пропизвати, котри нымъ погорди-

Digitized by CUNIVERSITY OF

ан. На конецъ и тое знаемо, що дабни польки права, абы Жидевъ до выхрещена съ пободити, такълчъ выхрещенымъ надавали шлжуецтво польске. Тін выхрещени Киды певне ставлан са не Рбеннами. . . меже нами ихъ не ма.... и мислимо, що и тін не маютъ также права накидати рбекомв народови польской мобы.

Зъ тыхъ причниъ роспор адженье міністеріальне не повнинобы оббровати Полаковъ на земли рокой жиюных» Же имъ смотно теперь, то пракда; и що имъ съ ще см8ткъйчиа б8д8щность подъ ты нъ кугладомъ то така отберае, то така же пракул. Цле чижъ мы млемо давати са бынародоклюкати, икъ демло сл доны, нем ничъ HULAO TO HEA MHEAN? YHWE MA MAAHEAELMO NA หละบอ้ห้ зะพลท ลหเบะ หรา ธราห กอละลสหมภพ, ภอклю градкою гибниюю нем на ней рогли польтолипаны? Не, чась вже, леми им разъ до-Знали солодкыхъ следитвъ справедлиборги. Стам не одна рогка рыбка плютнола са зъ Анбттра, абы перейти до Внелы, домаючи, що боде ліала снав Анветеръ до Внілы переточнти; мы тому невынны, що она теперь на сухомъ птеко САКИДЛЕ. ТОМО РОСКИ РЫСКИ! ВЕРТАНТЕ СА НАЗАДЪ AO INTERPA; MU BAME NOMOWENE 32 NTERS AD ROLLI; ED N BE ANTITAT, JOTAH BE CHUS CTOроно плыні, можна доінть словбано и шаганбо and the second жнтн. ALL MARKER BRANK BRANK 1.100102.08.111.06

Коміній до буткоріна роного полко охотниковъ призилчена, мала больше мкъ одио спогоблоїть спогтеречи, що поменьши ронки Рады и Ч. Ч. сващенники не стигао са трымаютъ подчива, черезъ Головио Ронко Радо взгалдомъ бутворена того полко на дио 4. Стина с р. выдакого; понеже тін, место спи і в людей до того полко затагиоти са охочихъ, самыхъ людей або до тотейшон ц. ж. Снеральной коменды, або до Комендъ вонсковыхъ по местахъ окрововыхъ приенлаютъ. Тое зневалав комінстю поменьши Рады и Ч. Ч. сващенниковъ о букогладнено словъ

тогожъ Повченъ проентнь абы надаль не а юр дей списаныхъ до комендъ войскокыхъ приенлаан, ино сами списы (консисицій) або впроетъ, або черезъ окр8жни Рады до Голобной Рвской Рады надеплали.

Зъ такыхъ поединьчыхъ списбеъ Голобна Рада вутворитъ оденъ общій списъ и предложитъ го ц. к. Снеральной Комендъ; а часъ, коам, и мъще, де са тіи охотники зенрати б8дотъ мали, ц. к. Снеральна Коменда за соглайемъ В. Мінігтері8мъ бызначитъ слиа позиъйше; о чімъ са ветхъ завъдомале. Зъ Коміссіи до вутборена полку охотниковъ. Льбовъ диа 29. Съчна 1349.

alasta fa tala da talan da ta

"Газита Льковин" въ .чигат 10 подае до кедомонти: що са оптатными чаками народъ СІЛЬІКІН НА ВЛАІНО: ТЪ ДАВНЫХЪ ДО. ИІНІН, ТО С. ДАКныхъ лфанчовъ порнвавъ и що таки быладки мали бути многи. Тое споводовало илнігтра справъ внугренныхъ оуднгиса. до мінічтирства спракидликости». О потрикие розпораджинке, асы такъ власности мкъ и карнымъ законамъ, котри влагность, соронатъ, належитон побагы надагги. Wet and a state of Въ слядитво того міністиръ справидлизо-ITH BULARE PUBRASE AO BIETE COARES ANIA ційныхъ, абы 35 сторэны подрочныхъ содокъ криминальныхъ, акъ са де здаритъ бынадокъ менон навильности (гвлатв) и мкъ с.А. Летто ГВАЛТОВНЕ ПОРЗЕ НА ВЛАНОСТЬ ДОМІНІКАЛЬНО,

або давныхъ дѣднчбвъ, винльно, шнеко и докладно тое доходилога, а въ потрисно́мъ раэѣ навѣть выинладія комішія на тое мѣщі, де зайде такый выпадокъ.

Одже най громады наши рбени козьмвтъ сн до серца тое розпорадженье менјетеретка справеданкости; и най са выстерегае каждын стаднинъ (порикатика на каленость дакныхъ дъднчокъ, бо апеалија... и сбды криминальни квавтъ заразъ на месеце, комбести поеиалти и такон насильности доходити; а комб

Digitized by GOORIC

.С.А. ТАКЫЙ ГЕЛЛТЪ ДОВІДІЦ. ТОЙ СОДІ КАРАНЫЙ. И НЕ ОГМЕТЪ МОВЫ , ВЪ КОТРОЙ СА ОБРАДЫ СІЙтакъ, мкъ законы карии за таки бізправа кирити приписоютъ "Свое скате," киже приповедка наша "а чоже ще сватение." "Скачтын нербить !" гоборать си еще леды наши. И также Богъ заказбе вся кв крыбдв! Сташ кто за тое провнинтъ, то справідлиба есть тета кара, люта котра по суставъ карной на него, спаде, и биз самъ сокъ вниенъ!

Же са давни деднус, же са шлахта тикъ о сбою крыбдо снльно допоминаютъ, целкома сприбеданьо. И ни сниж выствплых депвтокнным, выбряным въ Добромилю, Едмвидъ Кранньскій, Полакъ, лъ-Анчъ А дрогін депотоблящи, выбелный въ Соколовик, Ладнелавъ Сбераковскін, Полакъ, дъднуъ; першей допоминията оу меністребъ на Сенлев, що оны роблать, абы ЗАБІЗПІЧИТИ ВЛАІНОСТЬ ДАБНЫХЪ АФДИЧТВЪ ; ДОВгій жі, що міністры лімслать чиннти, лем утакоенголо збеожные атанчтва ва Галиція запоктия? Одже видите, же атанит, котри сбть депбтоваными сеймовищы, допомнилютса о деднуевъ! а не сполиннотъ о крывдатъ громадекнув, котри также заходать. То масте знова навкв, ыкъ то при выборахъ діпвтобаного сеймобого маете бути старании, и вже Голобия Рокка Рада перестертгала нарбат мистим огладити, кого на такого депото- нашъ гланцкорбики въ "Зоръ" Асы са жадна баного быбираете. Деатый ризъ повтараемо, крыбда давнымъ дъдичалъ не чинная, о чемъ страшити, не выбирали, и теперь мають депотованыть, котри но о крывая атанчевь бупо- ведликости на таки скарги приказало апелации минаются, а не бупоминаются о крыван гро- и подрочнымъ креминаламъ спрожнето бурядомадіки. Добре нашимъ людемъ такъ! — Най вати, абы крывди на чожон власности доходити, накомо крывды не роблать, и нан бы си бо. за тако крывдо карати. Може са покаже, що АН ДОБРЫХЪ ДІПОТОВАНЫХЪ ВЫБНРАЛН! КОТРН БЫ И В КОНЬЧЕ ТАКЪ МНОГН КРЫВАН ДАВНЫМЪ также за нат крыван депоминались. Въ др8- дедниямъ дентем, со хвалите Бога, въ на-ГИХЪ МЕНДАХЪ ВЫБРАЛИ СН НАШИ ГРОМАДЫ НА ШОМЪ КРАЮ НЕ ЧОВАТИ О МВНЫХЪ ГВАЛТАХЪ НА АПОТОВАНЫХ СНАМОВЫХ СНАМА, КОТОН НА МАСТНОГТИ АТАНЧОВА. НАЙ БЫ ТОС ИТКОЛЫ И Сима сидать ыкъ глади, неми, пемають набки, нагде не бовало! котен тамъ лише, ыкъ имъ са знодитъ, дръ- 22Н также, стам де заходитъ важа крывда,

мовн одевкають. Ктожь теперь выствинев на Сейма за крыкдами нашого народа сельского въ србитахъ, пасобникахъ и легахъ? Чи може котрый селанинъ? Хорони Боже! Бо котрыйбы ЗЕ НЫХЕ ПОТРАФИВЕ ТАМЕ ЩО ДО РЕНИ СКАЗАти ? На сима выступных одина за оученыха Рвеннокъ, склщенникъ нашъ рвекти Григорти Шашкевнут, выхраный на депотованого сеймокого въ Манлитершикахъ. Онъ выти на сен. літ, абы бутборити таки коміній, котри бы KOMERS LOOMHAIKMES ES KOMAOMS CINE YOZOTHли и розебажовали, абы втчин спори громаяъ ЗЪ АТАНЧАЛИ ВЖІ РАЗЪ ОУКОНЬЧИТИ. И ТАКЖЕ Головия РУСКА РКДА НА ПРЕДСТАВЛЕНА НАШИХЪ рвекнух поленьшыхх Разь и на зажалена пое-Анначиха гогподарова подала до снимо о крыв-АЛХЪ НАШЫХЪ ГРОМАДЪ ВЪ ГРОНТАХЪ, ПЛЮВИскать и ласать, що баль вже въ "Зоре" оголошено було. Плежъ на нецилстве многи люды "Зорн" не читають, неы са о віемъ доведали и навчили. Вы! котри "Зорю" читаетт. кажеть довгных людамь, абы также "Зоро" читали! Бо не знаючи о свете Божомъ, неколы до коньца не пріндемо!,

На Бозванье Пана Гобернатора Зальеекого що люды наши не сходилися, дабалися од- , бже на сенате и въ міністерстве скарга зайщая.

אטאו אאיש דלשאדש, שט אואוידיפידבס 'כחלאмають, во не розвитить, о що разъ кодить добри люды! То на дороза права можете

СВОИ КРЫВДИ ДОХОДИТИ, А АПІЛАЦІ́А И КРИМИ-НАЛИ, МКЪ СА ДІ КАМЪ МКІ́Й ГВАЛТЪ НА ВАШС́И ОГОБѣ, ЧИ НА ВАШО́Н ВО́ЛЬНОГТИ, ЧИ НА КОНІЦЪ НА ВАШО́Й ВЛАГНОГТИ ЧЕРЕЗЪ КОГО ЗРОБИТЪ, ВО́-Абтъ вашои крыван спрожисто доходити, и хто провинивъ, бо́до́тъ сбанти и карати. Бо розвиѣста само черезъ себе, що міністерство справеданвости, мкъ не хоче крыван и гваато на власности давныхъ аѣдито́въ, такъ также на огобѣ и власности вашо́й, селибы мкои котрыи дѣдитъ або мкі́й сго оурадникъ допо́стивса.

Ц. К. Сніральна комінда припорбчила призначиномв до того офіцирови предетавити Головной Раде нашой на заседанью 11/16 Сечна одного калечного Рбенна, абы го зъ лица познатн. Б86% то Кнпрілнъ Коцанъ, родомъ зъ Волошинова, Окрвга Самборского, при полкв Нвжанъ, котрый бъ воннъ нталаныкой ВЛЛІЧНЕ ОДЗНАЧНЕГА ; ЕФ ЕВДВЧН ТЖАКО РАНЕНЫЙ Одперъ нападъ снабноого тачав непрімтела ---неподдався и назначене м8 становнеко крепко оборонназ. За чинъ той подывлена годной одвагн. Зоставъ онъ погоненый на подофицира, отрымавъ золотый медаль и десять червоныхъ золотыхъ. Рада наша мило и щире повитала ТАКЪ ВЛЛЕЧНОГО НАШОГО РОДИМИЈА ; ЗЪ ТВАРЫ ЕГО ТАКЖЕ ЕВЛО МОЖНА ВЫЧНТАТИ РАДОСТЬ, ЩО НА томъ заскланью зъ офіциромъ разомъ зананиет кретло при столе обокъ члиновъ Рады.

На томъ слабат загеданью погтановная Головна Рада выслати депотацію новомо Начальникови краю П. Абенорови Гр. Голоховекомо именемъ Рады и народа Роского четь отдати; депотація тая сбал су П. Начальника дия 18327 Стчия и провитала го щиро и сердечие, бо го знаемо шко чоловека справедливого. Зъ его словъ всего доброго можемо са сподтвати.

На загеданью 1:129 Стуна погтановила Рада Голокна бго Величество за именованье П. Голо-

ховікого Начальникомъ краю подакв зложити, що бумтеъ дла краю выбрати чоловтка здатного и бізсторонного на Начальника.

Населенье Галиччины складае ся зъ слёдующыхъ переважныхъ народныхъ исшочниковъ. (Новый Часъ.)

PSINHOBE	Мазвров	Н ±м - Ц±въ
100,000	21,000	. i,000
225,000		
248,000	6,000	
	230,000	
	258,090	
	934,000	
	330,000	7,000
60,000	940,000	f ,000
64,000	20 0,00 0	
273,000	12,000	
300,000	8,000	
230,000		4,000
220,000		
212,000		
200,000		
206,000		
230,000		
228,000		
47,000		2,000
	108,000	
	100,000 223,000 248,000 248,000 60,000 60,000 273,000 273,000 273,000 200,000 242,000 290,000 242,000 290,000 242,000 290,000 290,000 290,000 290,000 290,000 290,000 290,000 298,000	100,000 91,000 923,000 91,000 948,000 6,000 930,000 934,000 934,000 934,000 934,000 934,000 934,000 900,000 934,000 900,000 934,000 900,000 934,000 900,000 930,000 8,000 920,000 900,000 920,000 900,000 920,000 900,000 930,000 900,000 930,000 900,000 930,000 900,000 930,000 900,000 930,000 900,000 938,000 900,000

Въ Боковиньско́мъ окрозъ знандоется кромъ Роспиовъ и Нъмутеъ 50,000 Мадаро́въ 250,000 Володо́въ

Господарство сельске.

55

Рада, якъ приоскупной паши худобку не згорше вызимуващи. (Конецъ.)

"О ТЫ НЕСОЖЕ КЕПКАРЪ, ТЫ ПОКВЕНТЕЛЬ, ДЕ ТО ТАКЪ ФУДЛЕАТИ, НЕКЫ ЗАЖВРИНОГО, ЩО МАЛО плиши, л тв такъ крлено выгладае товарецъ ? н ШЕ ПОГЛАНОВШИ ВЪ ОКНО, БАТО СПОРИЦИЙ КОплуокъ стныца стонтъ нікыванын; ого! го! не бълешъ са жорнеъ цтаб весно о пашо боламъ до плога, а годиложъ то са такъ зъ старшыхъ жартовати ? "Хорони Божі 1" одпоетдаю, а быма наколы недопостные для старшыха н найменьшон зневагы; сто скорше понесымъ, ыкъ на едих одважився. "Я щожъ такъ зажореного будававеть." Н бобъ такных истинно и СПраведливо, поведаю. Онъ: "а тожъ чомо? Колись только млез плши. "На ей доже млез мало" одповтдаю. Онъ: "То хнель чаровникъ, та то моспаненько, м старый Господарь тай зберало то са и зеожныка и стныца; такой въ опны ебло си кода поміжі стожками похо-АНТН, ГОДНАО ТО СА ЩЕ И ПРОДАТН; И ТОН ГА-AAHITOH HE TOALKO TO BY MEHE MHORD, N ASIL TO такъ ви, икъ на огны згорело, а додобнико ЛІДВЕ ЛАЗНТЪ, Н ТО ЩЕ ТРЕБА НЕ ОДНО ОГЫДО ПОД-HOIHTH, A TO EATHTE, AO TAKUTE KOPORE, MOA то ви стара повтдае, по Юрю найсорые чаровннит са хапаютъ; ого! о́дбір8тъ и огтатн8 лыжко пожиточко; лле итмъ то ще илетопитъ то вже ми ныне морозь по за плечи ходить, WOEN CA SHORE MAL KONHIL HIGHAAHAH MH HA обътта чожи собачника." На тое зновъ одповедлю : "Дежъ хто роз8мный бъ чары вернтъ} еглы млете охото зоблунти чыма, и ика и мон XOLOEKO SHMON, TOEM MH MHAO EOAO EAMS NOказати. А прошо о тое, базивае см, радсымъ выдети - лля Могплия, на доже тамъ повалаютіл чоботы 3",,о нт" одповадлю, "А хотьсы н трошка, то меньше о тое.,,Ага! меньше, ходемъ!" потикое и зиркновъ по пришвихъ. Наимо, по-

КАЗВЮ МВ ПОКОТОМЪ И КОТАНКЪ И КАДКВ И ЖО-AOEM H CKPHHLKM, OROETAAN, MKHANE CROIDEOME PTHE CA BY MEHE CTYRA; MKL CA RAPHTL , POBARE и присилов, шки влзочки длю стил. Старын NOKWESE FONDEON, OTH MS CA SYIME TANTE, A PSEON EAAPOINDENTE MA ; M HOKAONNEILINIA , AA-KON 34 LOEPS CAORO. AAS ON& SACOMHAREA HA XEHALKE H NORTARE: "HE WTEKA TO OV THE NAрити стчкв, колы плливл подоктатокъ, или но ELIL TOPO AOKABARD, AF HE MA APORD ANT NOленьца, що то нераза лыжко стравы зварити POAT! TO ANT FALATH O RAPENLO CTYKN. ... CITA ТО АВЖЕ ПРАВДА, НЕМА ЩО МОЕНТН, " ОДЗЫВАЮ СА. "ANI EINHENILTI NOBEONHAH, M ENME BAME NOKA-ЗАБЪ, ЩО N БІЗЪ АРОВЪ, БІЗЪ ОГНЮ, БІЗЪ ОКРОп8, стчка са зымною водою запарити може." UHL: "A TOE MEL ESTH MORE, A MOINAHE BAшець лео соет зъ старого жарты строишь. AED TAKH AST CEATHE 3% HAMH, 3% ETIONS накладаешь; лле моспанье зо старыхь не жартой, а зъ стомъ не боюй! На на тое: "М ВЛГЪ И КАЖДОГО СТАРШОГО ОДЪ СІБІ ЗА надто поважаю, абымъ са жартовати зъ BAIL OASAMMEL; RIPIKONASTILA O TOML EL UTломъ жити, поки Богъ илшъ го позволитъ. л. въ чары нахто розвиный варная не може, н вы невтрте, а еслы хочете са переконати, що нетний мовлю, то бодете ласкави затрима. ТН СА ОУ МЕНЕ ДО ЗАКТРА И ПЕРЕКОНАЕТЕСА, А XOT'S TOE HA TERIPS MENSUE REMARTS CA, TO BE познаниоть чли придагть са пивне." Ons: та со то Моглане, речъ ыкагь двже чвана, асы. EI32 OFHIO ?, TAKE, TAKE EI32 OFHIO, BLAM. новъ водовъ" повтдан набув вагъ запарбвати -СЕЧКВ, ТНАЬКО ЕВДЬТЕ ТЕРПІАНЕН И ЗАБЛЕТЕ СА АО ЗАВТРА ВУ МЕНЕ. ТА ЩОЖЪ РОБИТИ: ТРЕБА ЗАночовати, речъ доже дивна тай цекава" самъ АО СІБІ МОВИТЪ, ТАЙ ПОГАДАВЪ СН: ЩАІТЬВ WOME HE ESARE CTAPE 30 CORON, TA TO MOINA-

ОНЪ СН ТАКЪ ГАДАЕ, М ТЫМЪ ЧАЮМЪ КАЗАЕЪ. ПОКАОМЪ ЛАКОНО ДОГНТЬ СПОЖНКАЮТЪ. И МОН поннести стаки и коновчино воды "А ходетже! TAN OVYETS CA ,, NORTAND, MES CLYES SHAHON THIS YTANE CIPALINO N 3% OTHINA KE HERE SEEPHE-BOADID BARAPOBATH, A TO TAKE FORAYO, WO KW HUMH OF TINGE PORHUMH EAAFOLIOFISKITKAMH : CA H INKAALOKE MORE BRACHTH." ONE: , 40; TAKE FORATO? A TO NE MOME ESTH EESE ANAL! Безъ найлиньшого поведаю и боро водо, скро.: скопцимъ, доетъ коробы, и молоки одъ кожлоно плаю скику, а хлопчакъ мешае ю докре, акы що Богъ позволизъ, кранного, а онъ зновъ начо не збетало сбхого; кажб такъ вымешанб ADEDI ТОЛОЧИТИ ВЪ КАДЦТ И ПЛАХТОЮ ПРИКРЫТИ, А ДО МОГО ГОТТА, ВСЕМО ТОМО ВЕАНКИМИ ОЧИМА придиклающого са, поккдаю: "типерь прошу хо." АТТЪ ДО ХАТЫ, А Н КАНЪ ДАЮ ОВКЗ, ЦІО ДО НАшон стачки, доки не бале одъ тон самон стаденнон воды добре горача, нахто ана са по-Анентъ; мы завтра, дасть Богъ дочекати, сялін прінделю, и доже дсере горачо знайдемо, л TIPH COET X840EUT, TAKE, MKE EW ORDONIE запаренв, тепля дати скажьто. И поншликто EANAKAWYH TO CI, TO TOE, A TO TONIS WHITAH-**ВЕ И БЕЧЕРЬ И НОЧЬ СПРОВАЛНЕШН РАНЕНЬКО ПОВ**-ГТАВАЛИ, А МОЙ ГОТЬ ТАГНЕ МА ВУЖЕ ДО СТУКИ :" "почкайте!" поведаю: "лешекте негадали езль-שו, עוס ש אאסספאאאצ, דס צטאלאש אאואחהופואש אס Цірковце сватон, помолнти са Богв, ихо ТОМУ: ЩО ВІЮ ВРАЖУ СНАУ ПОБЕДНЕТ Н. СМІРТІЮ Смірть поправъ, а по тому пригадлемъ мы со-Et N O CTULT; A WO ESA FOPANA, TO PSV8. IISAшли мы на Сложев Божо, помолнан са Господеки, и шасанке покерноли, що Богъ позво-ANES, ПОІНТДААН, A MOH FOITS 3405% ПОЕ МІНЕ до стуки; и шепновъ жент моей, лем насъ ЩЕ ЩО ТРОХА ЗАТРИМАЛА, ОНА ШКОКЬ НАКЪ И ЗЪ парв годынъ прибавила. Нареште идемъ до сечки, одкривлемъ клако, а зъ стчки слантъ пара; EAYS, EME CA LOEPE BARPEAN; MAITOX'L ESPE, N EL жолобы Снплі, на кожав ходобнив повкелотою моки принилов, вымешов, стака вистигае,

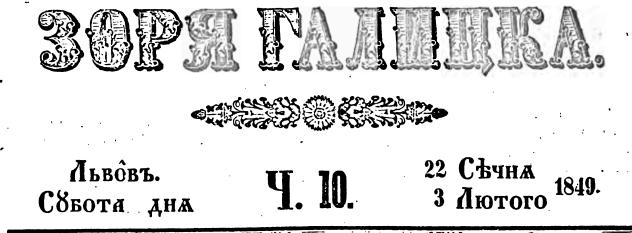
нинко, волога бы ей ставава на голова. Нака супынаюта са кородица, и предложеный соба FOITH REPE MENT 34 FOADES, APHTHERAE AD CERE, M' TO HEADIN BE PORT IL ON ENATOINORINKITES' HOL корно Jakon. Bi Toini приходить Atena 35 BATHRE CA CAME AD CIEF OVEMENTH; H HOREARE !! ни николи им олшийн не принило ми николи галкв, таки то речь очнендна, що росланы все BOJON' BETALMENN, NA BOUS BAOMINH, BARDTH'CA мбелть; но типрь блуб, щогь добрый чоловчить; АЗже перепрашаю, цюмъ може що не до рачно ROOTHER TIEL ROBERS', OTE ENERTH ALTHHONGRO CITAROMO , A CAME AO CIEL DORTANE , ,, WROAN 10 ME. CLUDS. CEON .HE E3 YEF. 32 COECH . HUH. BM Придчакий IN, що TO SIBE MADORE XOADERA HOAL сно выгладати, так сезъ чаровъ ор коровнит подогтятокъ настав боти може. ----

> Отожъ ви тое, що мн сл бъ рокв 1854 эъ причины оскопности паши притрафило, пригла длеши си полингливъемъ соб'е, чи не воловы то порядною рачею, и въ сегорочной знит, въ много мещахъ на паше оскопнои, подбенымъ Запарованьемя стаки за половою и холобит и соек полигати? Того и споюбк въ зниюбли ХУЛОЕН, ОДЪ ВСПОМНЕННОГО ЧАСО МЕНЬШЕ, БОЛЬШЕ, відла потрібы буживаю, и зарбчити можб, що такъ значючи холобо о трето часть больше и лфпше вызнихвати можна, икъ зенкле зимбега, олгаль не въ Цело́мъ нашо́мъ краю, бо анч одно стебелце паши не змарное са а потомо, WO TO BIE TEAM CHOWHERE, TO SHANKTE TAKON много. Пікный в ы того, що кождый, хто того СПОГОЕВ ВЪ ЗИМОВЛИ ХОДОЕКИ КОЛИЕВДЬ ОУЖИ BATH EDAS, HEROAN TOEN MOEN PAAL HE BINO MHE HEMHAO. · · · Г. Сакчиньскій. · · · · e

Видаваттаь и зарбчающій Редакторъ А. ПАВСНЦКІЙ. Типомъ Інститота Стабропійсьныхого.

1 1 1 1 1

Digitized by GOOGLE



Выходить два разы на тыждинь въ Сиридз и въ Сзвотз. Цтиа чеиртърочи а дла бдеирающихъ въ Ридакцій и ринь. 15. кр. сріб: для отрымзюциях чиризъ почты I ринь. 35 кр. сре; цтиа по ерочи а для бдеирающихъ въ Ридакцій 2 ринь 30. кр. ср: для отрымзюцихъ чиризъ почты 3 ри. 10 кр. ср. Инираты, аво дописинъм приватии румтщаютъ ся по цтита за кождз строчкз въ пиридтацт по 3 кр. сре;

На прошенье нашон Головнон Рады Міністеретбо справеданвости выдало до галицкого апелаційного С8д8 взгладомъ заховована сватъ роскыхъ слъдоюще розпорадженье:

Ц. К. Міністерство справъ внотренныхъ предложено прошенье о тое са старати, абы въ окрогахъ роекнат народомъ замешканыхъ, свата роеки робно сватамъ по обрадко латиньекнат заховобано и абы особливо Роенобъ не канкано на такихъ оурочистыхъ сватахъ въ оурадахъ и содахъ ставитиса.

При слошногти того домаганала выдавъ вжи міністеръ спрабъ виотрныхъ наказъ до всехъ оурадовъ, абы таки возвана въ дин сваточни занехати; а и м поделаючи тою само загадо: наказою галицкомо апелаційномо Содови, все подрочии соды заведомити, щобы народъ роскій въ свата роскіи до содо не взыкавса,

> Якъ шеперь споипъ сърава наша галицкоруска? (Продолжины.)

Кобы вы добри, то бы вась там ножда наша, акобьті намъ наробнан, и зъ котрон добы

неможемел острѣпати, не тѣшила; вы бы са радовали, же мы повстаемъ до жита народного, вы бы намъ не ставнан до того перешкоды. вы бы насъ ще набчили, и намъ спольщеныхъ Рбенновъ назадъ верноли; тажъ вы са такъ жалветь на заранить свонхъ, що они гансени люды! А тое боло вы щире вратерство, тое STA EN OISTTA, KOTOON CA TAKE HAAR HAIR нты слепыха и темныха (мка нась называете) выногите и передъ нами величаете ! Кажете, що вже ПАТЬ В КОВЪ ВЫ СЪ НАМН! АЛЕ ЖКН ТІН В ККН ! ДАА вле золотон вольности, дла иле ивжды и HEJOAT ! A KOALKO TO BEKOBE MA ESAH ERE BARE, ИТЛИНТЕ НАГЪ ЗАКОЮКАЛИ КОРИСТАЮЧИ СЪ НОЖДЫ нашон татарікон! Вы неможетеся досить нажа-ЛИТИ, ЩОККТЕ КОЛЬКАДЕСАТЬ АТТА ПОДА ИННЫМА. A HE TOAS CEONME PAAOME, JOTE CA BAME TAKA Крывда не дее, ыкъ са намъ подъ влан деала, п хочете, абы Польща и то ци аристократычна (паньіка) поветала; "яже надпись одного часописьма вашого "Polska (Полыка) на тое оказбе н TAKKI TOE CTONTS BE VALORHILME CIME 31 12 Грбана 1848, сторона 292 и 288; а намъ бы ПАТЬЮТЛЕТНА НАША НЕКОЛА Н НОЖДА ПОДЪ ВАМН не малака дати добре въ знаки, абнимо ще 1 за-Digitized by **GOOS**

ГЛАДАЛИ ВЪ РВКИ ВАШИ, КОТРИ НАМЪ ЖАЛВЮТЪ И Крвмокъ Спадающихъ зо столбвъ вашыхъ, котри дла насъ но такъ: "на тобъ Данило, що менъ не лило."

Нахто такъ, шкъ Полаки, не оумаета на свою, цы некрывдо ца крывдо, жаловати (мы Роснию пебне не робили, не робиль и не бодемъ имъ крывды чинити); а колы нашъ рвскай народъ жалвета на скон крыкам одъ Польскихъ пановъ поныни и котрищипоносить, они говорать: "жи СА ЧЕРНЬ ЕЗИТВЕ, И ХОЧЕ ИХЪ НАПАДАТИ И раббелтн." ---- Дежъ народънашъкого раббелеъ ? АЕЗ РАЕЗВАТИ ХОЧЕЗ ТАКЖЕ НА АВХОБЕНИСТВО НА-ШЕ КИДАЮТЪ ТОЮ ГАНЬЕВ, ПКО ЕШ НАРОДЪ ДО РАебику шалуты подмаеллао! Они сами знають, же то непрабда, але хочотъ такъ народъ нашъ передъ СБЕТОМЪ ОЧЕРНИТИ, И ДОДОВЕНЬСТВО ШКО еучене заклопотати и застрашити, абы не об-ТАБАЛО ЗА ПРАВЛИН НАРОДНЫМИ, А ГАДАЮТЪ CH, мкъ д8ховни вумовчатъ, то темный сельскій HAPSAS HE ESAE SHATH MKO ONH CETS HA HERO 34-ГТАВНАН! Н MKZ СДЕНЪ ШЛАХТНУЪ СКАЗАВЪ: "ХЛОПЪ ЕХАЕ СОЕТ ПИТИН НЕ ЕХДЕ О СЕСЕ ДЕНТИ". Видите люды добри, шкъ то все, абы мы Росины зъ вустабы своеоды , лео зъ конститвији не 30 KRAAH! OWE MANTHEN HABES, AGUELTE AUGPE CA о себе теперь старали, добрыхъ разъ сабхали, и предо вимъ добрыхъ депотованыхъ, собъ спримощыхъ и оученыхъ выскрали.

Кажбтъ Полаки: що такъ дбховнымъ мешатика въ справы народни имъ са молити. Тай они са молатъ; але чижъ отечестволюбіе не сетъ повинностію каждого и Чы наши сващенники дла детей своихъ не мали бы са справою народною займати щожъ бы люды на тое сказали, мкъ бы дбховии не хотели имъ пораам дати Тай чомв, ыкъ прійде право, то даега дбховнымъ, ябы го народови голосили Чомв давно не противилиса они томв, але того хотели, абы дбховии голосили народови повинногти подданчи в

Не доенть на гыхъ объхъ Адресахъ польскихъ. Це выйшло въ часописьмѣ польско́мъ, назкано́мъ, Польска", и также особно въ книжочцѣ обласничье Адресё польского протибъ Подѣаоби Гаанціи на дяа кран быдаткомъ редакцій "Польека." Тё то скрётне изъ слово сюда и тёда. Де Рёсина правда, тамъ о́нъ го перегокоривъ, що непрабда. Де Полака исправда, тамъ полакови такій правда выходитъ. Все иде о тое, абы словами перекрётити, сказати, недоказати и зновъ заперечити — и то ихъ освѣта!

Трымаємія чагопніьма польікого "Польіка" рокъ 1848 ст. 299 — 308.

Каже, же выстопле предо всемъ ико сторотъ и боронитель полкекои илродности (стр. 300). Чогожъ са млещъ Росене дла себе илдълти?

Каже, же Рбенны мхо немовлата (стр. 299) говорити не бумбють и не хочбть (стр. 303) и о правла народни не дбають (стр. 299). Добре вамъ такъ Рбенны! чомбел не бучите, не допитботе и о себе не дваете?

Каже, що но дбховни рбеки, котрыхъ можна на пальцьохъ порахбвати, и ще са пальцёвъ зоетане (стр. 3:03), що рада сватоюрека (головна рбека) зъ самихъ дбховныхъ складаеса (сбтъ тамъ свецки, а свецкыхъ насеть даатко больща часть) и що лише дбховин заходател около правъ народныхъ (стр. 299.)

А видите люди! сами Полаки признають, акъ то д8хобни ваши стараются о права ваши!

Каже "Польска" же мало Рбенновъ займаеса правами сконми. Але тал "Польска бувъдомила насъ, же ей единъ Плато — т. е. бученый, за весь народъ!

Также знаютъ Полаки добре, же Рбенны стоатъ за скоими правалии. Мимо великого бувожестка свого при паньщинт и въ полданьстве, мимо великои сатпоты, мимо того, що по давноиб правб тра са ебло многи атта правбвати. и що ще за тое по арештахъ, въ кайданахъ и дыбахъ тра ебло сидети и катована одбирати, мимо того всего бихъ ишло о право, то народъ права свого доходивъ. Съ кавалкомъ хаѣба пвікали са наши люды ажъ до Вѣдна. (Продолженье наствпитъ.)

монархіа австрійска. Справы краєвн.

Депутація Буковиньска. Дня 20 Стуна с. р. «Зла представлена Сго Величество Цисарю и Царю Францъшкови Тоснф8 деп8тація Б3ковыныка, абы мо оддати чить и жичнти шаинкого царитвована. Так депотація складала са съ Прео. Сине. Гакмана, сващенниковъ Константина Попобнуя, Николам Гакмана, Ивана Калинчока, зъ властителевъ земскыхъ: Миханая Зотта, Юрія Васначка, Пліксандра Гояна, Христофора Петровича, Мкова Микван, Сблока. Горловзаки, до котрыха ще са депотовани сеймови зъ Боковниш Антонъ Краль и Миханаъ Боднаръ прил8чили. Промов8 до Его Величества мавъ Спископъ Гакманъ. Денекотри зъ членовъ боли до Цегара на обелъ запрошени.

Подобно депотацію выправная и Полжки, шладта, до цвгара. Проводные ю Кароль кназь Малоновской, Атанчъ Галицыйской. Чтеларь одпобтет има, що все его старана болоть для добря краю галицкого змерати. Там депотаціл бола также (якъ доносатъ) въ міністра Справъ вн8трныхъ Стадїона, котрый мавъ имъ приречи, що колька міліоновъ шладть на рахвнокъ належитости за сутрачено панъщнио ЗЪ СКАРЕВ КРАТОВОГО ВЫПЛАТНТІМ. АЛІ НАЙбольше ходило тымъ шлахтичамъ довъдати са, шкъ бнъ о пропінаціи трымае. Міністеръ МАВЪ ИМЪ СКАЗАТИ, АБЫ НАЙМИНЬШОН НЕ МАли облем, що право пропінацій не боле имъ одобрано. Чике пниьмо: "Новины Народин" со-MHTELA, TH HME TAKE GTALIONE OANOBEEL.

Угорщина.

Снералъ Шликъ мавъ новъ потникъ зъ изпремтелемъ подъ Тарчаль и Керештъръ близько Токаю ил дни 29 Стина.

Плаца дотримало наше войско, але также досить сутерпало. Испріатель взавъ са до зарады, бо судаючи, що са поддае и взиошачи окрыки жичанен дла Цасара, икъ збанживса, кинавеса на третый баталіоны Вальгельмъ и змасивъ го до одворота. Зъ раекыхъ регіментовъ бали тамъ: баталіони одъ Штефанъ, Гартманъ, Парма. Зо стороны Мадаровъ регіментъ Кназа Праского (давити Бенжаръ) цалкомъ розбытый и богато зъ ныхъ взато въ паань.

справы заграннчнн.

Ппалія.

Папа Рымскый книбеъ клатев на всъхъ, котри са еъ власть свъцкв, емв приналежащв, едіраютъ. Мке слъдство там клател ббде мати, ще добре не знати.

Терстаньски Новины "Констітванте" доносать що Лвкіанъ Миратъ, сынъ зъ времени Напольеоньского славного Мирата, Корола Сицилін, оголошеный збітавъ Королемъ Острова Сицілій екого.

(GAOS. IOMS)

Сардиньске міністерство замерає брати сл до поседань доховныхъ, бо скарбъ вычерпаный. —

Франція. 🚲

Францозы прилагоджоють са до выправы; запівні дотать до Италін вкрочнти и Папе Рымікомо помочи. Въ Парижо 19. Сечил боло сильні порошінье и сподевано са повітана. Прольтаріать ні одочо дывить са на 'всі,' що са тамъ дее.

Чоти, що Росса. Одкликала посла свого зъ Францін; еслы то правда, тобы могели занти ыкніг звады міже тыми моцарсцвами. Digitized by

стори собрании собрати Всячи		
нванъ наконечный.	"tika r	
(Черезъ О. Гр. Савчиньского, Сочините. "ДААА.")	"Brt or	
Поглоханте отцы, маткы!	.,IArz ô	
Що са стали за припадкы,	Bz TÔA	
By CEAT *) OAT HAIT ABRE CANSKO,	Жндовн	
Поглоданти, прошо низко:	Шобк г	
Колька недель вже минле,	Котров	
Пакъ арепларъ сно не мас;	"Що т	
Може въ корчит дто не може?	"Що д	
Може хорын самъ? "Хрань Боже!"	"An! a	
Онъ щогь Авже зажвреный;	"Ты в	
Ходить смётно, ыкъ звареный	"Прига	
Въ корчит посто – глодо – тидо –	"Hĸъ	
Ant 48mh MKIIL ANXO!	"Некра	
Жидъ, щогь очмы въ горо взногитъ,	"fl тш	
Набы о щогь Бога прогнать,	"Ты м	
Въ кождомъ котъ са кевле,	"Hana	
Въ кажде окно загладае,	"Тепер	
Чен хто прінде ! всюди очнтъ.	"Ты н	
Въ томъ мв зъ чола мысль внекочнтъ;	"Щож	
Н такъ целын въ непокою,	"Ажъ	
Порвавъ флашко зъ горъбкою;	"Хтоя	
Поднёт къ горъ до оконьца,	"lakz	
Поднвився противъ сонбуя, *	"Mar	
Проннкибеъ ю скрозь свимъ окомъ,	"Ажъ	
Н ЗАПЛАКАВЪ СЛЕЗЪ ПОТОКОМЪ. —	"IArz	
Н заплакавъ, якъ детина,	"Почк	
И рекъ; "Щожъ то за причина в	, "Крни	
"Що та мкъ день чисто, мено,	"Піріл	
"Кождый , ыксы двшв бланьв,	"Зчкр	
"Любибъ, зпивавъ, спакъ зъ тобою:	"Зчея	
"Ты витить бола головою;	,,0! 3	
"Теперь шксы заражена,	"Чей	
*) Дтало то са въ одномъ силт, въ ко-	"Tpis	
тромъ народъ, бучнисни, слюбы на мерность и	,,Ндѣ	
встремежливость одъ горъвкы до нынъ върно	Икъ (8- —	
лотрымбе, Чи богато млемо такыхъ селъ?	Въ т	

"НКЪ ГРЦШННЦЮ ЗПЛЮГАВЛІНВ, "ВСЕ ОБХОДАТЪ, ВСЕ МННАЮТЪ "НКЪ О́ДЪ ЗМЫЕ ОУТЕКЛЮТЪ!!"

мъ щогь въ флашут закептло; H CA ANT CHHAO, гортака мово мала, 6% CA. 74K% 04038444: гы плачешъ лихти жиде ? до корумы нехто не иде? понзнайси правд8 ширв, вже злого прибравъ мѣр8! адайси давни лъта, M ESAA OKOBHTA? мимъ са р8манила; пірь ії інкъ смірть бълл!! ИА ЗБАБНЕТ БИН ОУРОДЫ, NEL EL MINI TEOCH EJAN; рь плачних? ты вартъ того: наробнећ виго злого! аты теперь плачъ поможе? егь зторить; милый Боже! жем сказавъ пірідъ рокомъ, плыламъ дла встхъ потокомъ; ЛІА ПИЛИ, ККЪ ХБАЛИЛИ, подъ нібо подногнан! же знегти змено тажко?... кан! возьми больше флашке, италіво сабаштвко, льльмй мм въ повгарцовко раен ма, додай перую ваь цфав твгв бъ сфцю знаю и мон люды, ТО ЩЕ ТАКЪ ЗЛЕ НЕ БОДЕ ? ба взатн са до зарады; ME EE TON YASE AO FOOMAAL горбака такъ розводнтъ, гомъ зъ вечернѣ людъ виходит (Доконьчинье настопить.)

Видаваттаь и зарбулющий Радакторъ А. ПАВСНЦКІЙ. Типомъ Інститота Стабропібаньского-

Понп. Ред.

26 Съчна L BOBT 1849. Середа Лютого

Выходить два разы на тыждинь въ Сураз и въ Суботз. Цена четр брочи а дла одбирающихъ въ Радакцій і рінь. 15. кр. сріб; дла отрымзющихъ чірізъ почты в рінь. 35 кр. срб; цена по врочи а дла одбирающихъ въ Рідакцій з рінь. 30. кр. ср; дла отрымзющихъ чірізъ почты в ри. 10 кр. ср. Ницераты, або донимъ приватии вумещаютъ са по цене за кожду строчку въ піріделие по в кр. срб.

О НАШОЇЇ РЪСКО́Н ДСПЪТЦЦІ́Н. Донилицио вжи, що са наша рвіка дипота-

ціх до новонаставшого Цфеара н Цара Францфшка Тови фа I, и до зетбпившого зъ преетола Цфеара Фердинанда I. выправная.

Зъ лигто зъ Голомбија черезъ одного зъ тыхъ выгланинковъ 17329 Стчна намъ надогланого, люжемо слъдоюще взгладомъ тон депотаціи до въдомогти подати:

"Прия хавши до Голомбул, выправнансьмо зъ помеже себе П. П. Лотоцкого, Садовекого, Юристовского и Шведзъцкого, просто до Кромерижа, щабы запросити до Оломбца бго Преосващенытво бпископа Григорга и дрбгихъ нашыхъдепбтованыхъ сеймовыхъ, щобы са до насъ приябчили.

Меже 28 н 97 Стчна зътдаласа вса депотаціл наша до Голомоца. Въ вечеръ дна 97 Стна присовъ также до Голомоца Преосващенный Спископъ нашъ Григорїй съ министеріальимаъ совттинкомъ Григорїємъ Шашкевичомъ и сатдоющими нашими роскими Депотованими сенмовыми зъ Кромерижа: Кириаломъ Блоньскимъ, Светахїемъ Прокоп-

чнцома, Иванома Капощакома, Грнныла Андрбелкома, Константинома Посацкима, Ива-нома Рышкома, Стефанолга Леськома, и Іссифома Григорокома. Приболи также ще кролих высланинкова въ В Числа, "Зори" выманеныха: Крилошана Перемыслыки Анталь Ватошиньский, Ивана Ватошиньский Анталь Ватошиньский, Ивана Ватошиньский прабника въ застопита окрогова Саноцкого и Решовского и Алексей Закативский, сеймовый роский переводютель ва застопита окрогова Меслыкого и Сандецкого. Всяха разома боло 39.

На чола тон депотацій става Преоевлинный Спископа Григорій, котря будостонлася вчерай то в (јев Сачна о пов до двананцатон годины бурочистого послохана ву Сго Величества Цасара и Цара илшого Франц и ка Іоси фа І. Преосвлщенный Спископа Григорій читали на сампереда Адресов нашо по роски, а потома одена за сванка высланникова тою самом адресов по измецки. Адресса тал сваа наетопающа: ВАШЕ ВЕЛИЧЕСТВО. 1

Согтомнемъ нешатныхъ сваесь минвешихъ. Въковъ здоптаный, имени свого позелеленый.

Digitized by Google

а лаккавымъ Сго Величества Фердинанда I. Добротанвого, ровного кождон народности буправнена изречениемъ, пробаженый народъ р8екий, став къ сконхъ одъ целон людности доброкольне выбраныхъ посланникахъ передъ приетолъ Кашого Величества зложити въ гавбочайшомъ почтению Величеств Вашомв оусердийн свои желания щаста при ласкавомъ обнатию высокого владена, и Ваше Величеетво на привознесеномъ пристолѣ абстрийско́мъ покитати. —

Икъ кождый народъ върный Австрійской державы, такъ и народъ роскій справлає до Ващо'го Величества свой радостий надът, и тое певное живитъ въ собъ переконанье, яко Ваш е Величество розпочатое дъло переображена Монархій совершитъ, правиби свободо дла общого добра забезпечитъ, а такъ Австріи свободий, нероздъльно и сильно сочинитъ, до котрой красна Роска Галиччина, яко часть пеоддъльна належитъ.

У Народъ роккий, котромо по многнуъ временадъ ажъ подъ мнлостивнми владътельмы Австрийкими зора лотшон пришлости по першый разъ возгала, домае, ыко нынъ оуже становъ оу крего совершенного своего освободжена.

Але народность рока по довгой ножат одрастаюча, е то ще молоденька слаба билинка, котра до взросто свого особлившой захороны и старанности Величества Вашого потребе-

Рбінны оузнають прімтін кілнки добродейітва, и почвелють живо мкови обобмзки бамуноїть на ныхъ бкладае.

Въ В л шо мъ В еличесте с оуважають оны не только владстеля, котромо зъ повинности обыбательской верными и покнибющимися должии ебти; але оны видатъ къ В еличесте с В л шо мъ своихъ добродстелен, великодержавныхъ обладателен Австрён, илеледника, котрого содьбы Божи призначили, забезпечени Роскнамъ права инродности зистити, котромо про тос

народъ рбікій огобный довгъ вдачногти сплатити, и одъ того доконана своихъ справідливыхъ жіланій ожадати мас.

Нерозрешимый союзъ совершенного доверена и прихильности важе кождого правого Рёсния съ престоломъ Величества Вашого, котромо глобсоко въ народе вкорененый смислъ релегійный выжшое оузаконеніе надае.

Изкольте, прознат, Ваше Велнуество лаккавтише пріймити почтеніе одъ Росинокъ и оурочнете запевненье, ыко зъ тоен, котрою доси постоплютъ, дорогы невзрошимон бърности и прихильности для Высочайшого Рода Цтеарского итколи незойдотъ, а завше готови бодотъ повинности свои, ыко обывателт Паньстка соматине доконати и престолъ Вашого Величества своимъ маеткомъ и житьемъ хороимти. —

По прочитаню тон Адресы пристопили Его Величество близше до депотацій и дали сл'едоющо одпоктаь:

"Съ радостію пріймаю ы выразы привљзанности, върности и вдачности, котрыми Мою болю фузнаете , каждому народови, каждой народности ровне неперешкоджене розвитье призволити и тое спирати."

"Такожъ РЪСННЫ ВЪ СЛВДСТВО ТОГО ЗАЙМЪТЪ НМЪ ПРИНАЛЕЖАЩЕСА МВС-ЦЕ МЕЖЕ НАРОДАМИ МОНХЪ ДЕРЖАВЪ. И целкомъ за вербю тыхже стверлившомога спогоко мысленья, и симъ приказою вамъ ихъ о моей цегарской милости и прихильности запевнити."

По томъ пристопили Сго Величество до Преосващенного Спикопа Григоріа и дрогихъ выеллиниковъ съ милостивими словами. —

На объят до Цъгара о четвертой годынъ сван запрошени, вго Преосващеныство впископъ Григорій, Михаилъ Козьемскій и ще чотырохъ свъщкихъ высланниковъ, на котрымъ также боан родичъ вго Величества, Францъшокъ Кароль

отеца, и Софіл, мати, вдока по змерлома Цасарю Францашко, молодши брата Цасара, колькоха Снералова, кнжшыха офіцирова, двоха крилошанова капітолы голомонецкои, дкоха посланникова за Пешто и дкоха шамбеллиова. Обаза занава близько годыно. По окада розмовлали Цасарь и Сго родича са тыми посланнаками блиско годыно и кса быхвалали годиын способа постопована Росинова при всаха зайшлыха выпадкаха, и тое зданье свое о Росинаха присолочили Цасарь тымже высланникама до вадомости роского народа подати. Нына же 1729 Сачна бодемо мали послоханье оу родичава Цасара и идема на тое послоханье.

Завтра, то е, 18/30 Стчна оудамога до Прагы до Цтгара Фердинанда, абы мв за его мнлость, котрбеьмо за его царетбована дознаан, подаквити. Зъ Прагы оудамога до Кромерижа, а потолю декотри зъ насъ до Втдиа.

НА Знічанны авницать шитота Авитрійикого оунтаводатильного Сиймо въ Кромирижо одповчвъ Мінінтиръ Стадіонъ дипотованомо галицкомо Кранньикомо (Поллкови) на его зашитанье: що сложивноити до ыкнуъ боли давни ачанита на протигъ своимъ болымъ подданымъ обобазани видла окрожника галиційикого Гобирніомъ такъ довго низменно повинны зогтавати, доки са речъ о выиадгородо ни розважи.

На дроге запитанке тогожъ бдповъвъ С та-Д то нъ:

Що са тычнтъ того, ыкобы меже Рёсннами и Полаками мало до стерта са приходити (чого са Міністеръ не обавлас): о то́мъ вѣсть его не доходитъ, ыкобы дёховеньство рёске мало селанъ рёскихъ до розбою и по́дпааюкана по́дбёрёвати (и хвалити Господа Бога о то́мъ не чёвати и тое нѣкомё не доведено). Дла того также Міністеръ не хоче вѣрити, абы рёскій Метрополитъ (зъ тои причины) выдѣвса споводованымъ, дёховеньство о́дъ того перестерѣгати (о́дъ такыхъ ганебныхъ постёпко́бъ,

котри не заходать). Однако, каже Міністерь, що са ебде о томъ звъдбаати. Также каже Міністерь, що по першій разъ о томъ чбе, ыко бы меже жителами Галиціи мали ыкись споры церковии (о върб) заходити. Каже, що мовивъ съ огобами, котрымъ стоебики въ Галиціи сбть изкъстии; но итхто о такыхъ спорахъ не чбвавъ (и де тв таки споры заходатъ?) Що са тичитъ голошена правъ, то каже Міністеръ, що са до недавна права по итмецки и по польски въ Галиціи голосили, а що са теперь зачали также по рбеки голосити, Пакыхъ тамъ ебквъ Рбенны до свого азыка суживаютъ, въ тое, каже Міністеръ, лійністерство не мае права входити."

(Тое есть вола народа, и оученыхъ, ыкъ сн тамъ писати хочотъ чи латиньскими, чи боквами пытомыли цирилійскими; а власие на тое Кранньскій поклавъ міністрамъ таке запитанье взгладомъ боквъ, абы міністровъ оуважинми оучинити, чы не хоттан бы пересадити, абытьмо прійлинан боквы латиньски. Такъ то всехъ наши боквы колютъ въ очы! Чи може томо, що не соть заокроглени? Най ще троха пождотъ, мы, абы ихъ бодай троха заспоконти, не задовго перейдемъ до гражданьскихъ.)

Такъ то красно и сердечно одноръ Міністеръ Стадіонъ вст оудары на насъ Рбенновъ вымтрени передъ Сеймомъ. Зъ того выдимо, що въ Стадіонт млемо спримющого Міністра, а Равскій окрбгъ доброго депотованого.

Зъ того также видите люды добри! ыкъ то са намъ тра мати на осторожности, абы чого не побронти, абы напротивъ права не выкрочити! Бо насъ наши противники атпше ыкъ себе на оцт маютъ!

Полжи погоджовнан абховеньство и народъ нашъ роскій передъ оурадами и передъ попереднымъ Гобернаторомъ Зальсскимъ о велики и страшин збродит, ыкими соть розбой и подпаленье. На козвань с болого того Гобери атора нашъ Митрополитъ содивъ боти речею потребною доховеньство напомиоти, ябы даф

Своей и целого народа рбікого славы трымалока права и того, що екть праведне. Митрополить выдавь посланье свое до дбузвеньства на подставе, ыко емо даяъ Гобернаторъ З альескій. Оже Архіерейское посланіе треба буважати лише ыко доводъ пастырской старанности Митрополиты о тое, що есть праведне и честне и о невиниость и славо дбузвеньства и народа роского! Сслы депотобаный Краиньскій посланье тое Архіепнекопекое натагае за доказательство пробимы дбузвеньства и народа нашого рбекого, то хиба из на той подставе, котро Гоберь Зальескій дла Митрополиты положивъ.

Депотованый Кранньекїй обертае наши правни домаганала о права дла народа рокого оддельно одъ польекого тода, ккобы меже нами Росннами и Полаками не заходила рожница народия, небы то, же мы Роснию село Полакали греческогловеньского обрада, и же наша галицкорока земла сетъ польекою землею, же дла того намъ Росннамъ не належате особни права народни.

А понеже мы Рвенны супоминаемся с прака наши народни оддельно одъ польекихъ народныхъ прабъ, то абы насъ Рвенновъ Цегаръ, Міністеретво и Сеймъ въ домаганахъ нашихъ не попирали, зберновъ Крайнъ екій твда, же мы но дла обрада нашого греческогловеньского хочемъ оддельный народъ рвекій станобити. Нова за. кротанина Пана Краинъекого!

Нан же ін нашъ народъ рбікін на теперь н на потомни часы возьме зъ того пересторого, що кратъ Полакъ такъ го доже любитъ, що бы го хотквъ и силомфць и подстопомъ переробнти на Полака; оже Рбениъ, еслы хоче шко Рбениъ жити, най са стереже Польщи, котра его, шкъ жиже Панъ Гиларій Мещ свекій въ одной своей одозвѣ, вже разъ ебла до гробо поховала; и теперь видно, хоть ще Польща сама къ гробѣ, вже нагъ зноко, хота и недавносьмо зъ него встали, назадъ поховати хоче. Чого тін люды віз оде наге хотать ? Що мы име винин ? Чого они віз таке докочливо оде наге бымагаюте и просате наге : "Роїнны бодеті Полаками !" Мы вжі име за кождыме разоме одповели : "Мы ні бодімо Полаками и ні хочімо ными боти." Алі они віз сбоє и своє и гичбає ихе, що мы ні хочімо до гробо мко Росины лагати, абы бко Полаки колиіс вітати. Абоже то ве гробе таме таке добрі, абы наме са аже того захтевало? Оте! лепші бы боль своєй власной хаты таме на Мазбрахе пантровали, бо наме вжі гробо исколи больші ні викопаюте; мы то знаємо добрі, бо знаємо иашо сило:

А также Бого даковати, мы при Австріи и Цфіарь и Сеймъ и дрогы народы австрійски не дадоть нась покрывдити.

Пане депотоялный Краннекій! Оузнаемо, що обрадокъ нашъ гречекогловеньскій еще не становнтъ самъ дла себе народности нашой роской, и мы масліъ инни и таки признаки народности нашой роской. ыки Полаки польской, Чехи чеекой, Сербы сербекой и ини словеньски щепы своен огобной народности; а хоть бысьмо, даймо на тое, боли Полаками, то бы намъ вольно коло, и мастъ до того на противъ васъ снао: выречнем народности польской, бо мы въ собъ анъ крыхты нъчого польского не чосто.

Алежъ Пане депотованын Кранньскій! вы кажете, що нашъ греческословеньскій обрадокъ не становитъ народности нашой роской; то также аатиньскій обрадокъ, котрый несправеданко польскимъ называете, не становитъ оу васъ польской народности! Оже вы Росины, котрисьте або доброкольно, або за намовами и за примосомъ переншан на обрадокъ латиньскій, знайте о томъ, щосьте не перестали боти Росинами! знайте о томъ, що вы са не стали дам набоженьства латиньского вже Полаками!

Панъ депотованый Кранньской поюновъ до того свое авкаветво, що не хоче. Абы права по рокки выходнан и синалися. Оже то товъ Digitized by Рвінні! Братъ Полакъ дочі, абы его мова надъ твоєю панобала! Онъ ні дочі, абы въ твоєй краіной, звочной, плавной и богатой мовѣ, котрбіь накокъ по отцадъ и дедадъ права дла тібі гологилиса! и то щі на твоей влагной зіман! Полаки! скажѣтъ, чи можілю мы вагъ жалобати по тыдъ всёдъ доказадъ вашого братірітва, що бамъ Исмич Познаньскі одобрали, и що камъ въ Варшакѣ вашъ братный слоканьіко-рогійскій щіпъ права приписос? Чи можімо мы при вашой напастанвогти дотѣти, абы касъ постити на вольность? Содатъ сами!

Доншла насъ кбеть, що ыклись люды теперь по нашомъ рвекомъ краю збераютъ подписи, иббы до Парев до Наймилостивитишого Монархи подати см лаючого. Рада Головиа поста-

ИВАНЪ НАКОНСЧНЫЙ. (Докопченте)

Жндъ за флашко, ножъ предъ люды: "Станьте, станьте! щось то боде!" (Розпавъ роки, поднёсъ флашко) "Прошо гречне васъ о ласко! "Станьте! станьте! зачекайте! "Великій страхъ, послохайте!

Въ флашце страшня закнялло, Пенобъ порекло, стовпомъ стало; Потомв са бъ клёбокъ збило, Икъ зверъ днкін зарнялло; Смродомъ бёдло межя люды, Ажъ са темно стало веюды...

Людъ са креститъ, жидъ са взноситъ Горѣвка такъ заголоситъ: "То громада така мила "Що на мене евитъ подиала? "Свою паню, свою маты "Годитъ са такъ зневажати? "И н8ждати сл8г8 мого, новная у щобы роской народъ выславъ оумыслив AIПОТАЦІю, КОТРАБЫ НМІНІМЪ ЦТЛОГО РОІКОГО народа Сго Величество почтенів зложная, н דאא גוחטדאוווא אאאאטעד חסאחונספט אוחסדפובטפ; а Рада Головна чеперь народъ до жадныхъ подписовъ не взывала. Подписи легко дадотся и НА ЗЛІ ФУЖНТН, Н МОГОТЪ НА НАРОДЪ СТАГНОТН нецистке, зъ котрого тажко са свле потомв выдсеётн. Абы томё запобегчи, бузнала Рада Головна потребе дати до народа реского тем пересторого, щобы не давакъ веро тымъ, котрн го хочотъ збаламотнтн, и щобы недававъ ПОДПИЮ СВОТО, ХИБА ИНО НА ТОЕ ДО YOFO YE-PEZE PALLI ПОМЕНШН, AEO YEPEZE "ЗОРЮ" ВОЗКАнымъ б8де. .. .

Одъ Рады Головнон Рвікон. Въ Львовъ дна 9 Ступа 1819.

Всачина.

"Арендара одъ лътъ много ? "Одъ колы онъ оу васъ наставъ, "Колькожъ станым ночъ не досплет? "Онъ ыкъ братъ вашъ роднын, милын "Сложных ширь съ учлой силы; Сальний "Чи въ день, чи въ ночив годинь, 🚠 "Онъ влеъ пріймлеъ мкъ роднив; 🖉 👘 "Тожъ на гръзъ естъ нымъ гордити, "Разъдо него не вствпити ?? 👘 👘 👘 ъ,Н мене са бдръкати? 🔔 · · · · · · · · "Не сванкъ ванъ Богъ карати? "НА щомъ для вліъ цеал жила "Н нанменшимъ незгордила, 🗠 📖 🖽 "Додаваламъ снаш въ зной, "Потешаламъ въ ніпокою, 👘 🗄 🗤 "Выганаламъ жорбо зъ хаты , "Спроваджаламъ дъбамъ сваты, 👘 "Лагодиламъ зли свитац " . · · . . "Вызвалалама не раза за бели , ... "А икъ женка въ котъ бупала, "ТА ю перша пестокала. "Рано, въ вечерь, въ день, н въ ночи

"Н ви свлл до помочи. "Чижъ о болакъ бы заббла, "Кобь ні м ю закроплала, "Кобь силочкимъ не додаля ? "Ой не прінде родна мати, "НА СИТРИЧКА СА СПИТАТИ: "Що ю болнтъ? ыкъ см мае? "Поки чене не зикхче!! "А до скрбхи приводиля, "Въ тажкой спич холодила; "Ограбаламъ васъ въ морозъ "Не бдетвпаламъ бъ дорозъ, "Помочнамъ бола въ хоробъ, "Ще слвжиламъ и при грост.... "Теперь маю надгород8!! "Мновъ гордити? пити вод8??

Тін слова, ыкбы стрѣлы Магки сірдца пролетѣли; Кождый бѣжитъ, зритъ на флашко, Вже жидови пліе лліко; Оденъ гобо отверле, Дрогій слинко проликле, Третый вже горѣвки прогитъ.... Жидъ са дбе, въ горо баноситъ.

Аль ІВАНЪ НАКОНСЧНЫН, М8жъ покожный, м8жъ статичный, Що ббез вентома лета зо дванцать, Бовъ гоменныма летъ двананцать, Бовавъ часто старшимъ братомъ, Въ сто вистлахъ пиршимъ святомъ, На празнико, на шрмарко Онъ погоднеъ кождо селоко... Крыкн882: "Брата мылн, любн, Аха не летъта ка въчной зговъе! Ктожъ розёмный змыт втритъ, Що такка ва вага смертнова марита. Шатанъ зъ жыдомъ зробнеъ радо, На вашо втуно загладо!... ЩО ЗА ХНТРОСТЬ? ЛЕГТЬ ЗАТАА Нещагливнух ловнть въ силя ?: Она панье, она мати?

. 66 -

Ажъ жаль серцю поглдати! Хто гортвки зъ вагъ нізнае, Най сл мене запытае! Она снам додаваля? Хиба мкъ въ болото впхала. За подпоро де всадная Добре шыю накротная.. Ногомъ с8тнчѣ орала,. И мкъ кого за лобъ брала. Она въ злогахъ сномъ дарная ? Щобы борші дошо взаля! Маложъ снротъ порокная?... Немовлатокъ подбшиля ?.. Або жкъ са комы впили, Одножъ днта загвенан? Абожъ одна нівъгточка, 🕚 IAR' ЗАЗОЛЬКА — ЛАГТ'ВОЧКА, Я ГАЗДЫНА, ЫКЪ Д8ХЪ МИЛЫЙ! Ой! ыкъ бъ злогнуъ ю впотли Разъ и дубгый, и диатый Ватзъ въ ню въ той часъ бъсъ проклатый. Не ма чести дам матеньки, НЕ ПАМАТН ДЛА ЛЕТИНКИ!... Горћлочка ен на гадућ, Она въ корчлет вже на лавуъ, И подъ лавковъ пье помыт.... Коралики поншли зъ шын, Запагочка и сорочка. Бѣднажъ твод головочка! Чоловчие нещаеливый! Вы то злогы наробнан! Вже верётки не ма въ хатъ А на хреста латка въ лата. Ногы подноть одъ голодо Ой! Кобыль бокъ зъ замолодо, Недопостива ва злогата пити, Въ щастью могъ бысь зъ невъ днесь житн. Она скр8хи навчила } Щобъ са дочка зъ мамовъ била ! AOTY AILL CA WOLL SPOENNO Що сл млме лие снило!! Подпалила къ отцо сыны,

• 67 ·

1/18жа быка жін8 біза прнчины, Мати спарила детних То все черезъ ей провнив!! Она злагодо робнла? НКЪ ГОЛОВО РОЗГАДНАЯ ! -Кого взала въ зыме гретн, Оснротнкъ певне дъты!! Кого въ лътъ холодила, Того въ зымъ зголодиля!! Меже людьми честь чиниля? Нкъ де подъ стояъ положная И подъ лакковъ вколніала Потомъ оччтв псамъ давлла... Акожъ одінъ запрошіный, Принёгъ чопіръ додомъ въ жмени ? Не разъ пріншовъ и безъ буха, То одъ нен така скр8ха!! А къ дорозъ ыкъ вигодна? Кровь ти выпье, доле бъдня! Мешки згокиша, коне стратишь, Ше здоровльемъ переплатния, Зъ сель добъ посидишъ въ неволи Вындешъ зъ одтамъ, ыкъ чопъ голый; Ако пондеша переда свлати, Де що въ маста покопнан: Піріію, колачь, соль, олью, -На самв мысль вже болею! Бъдна женка, де що мала, Гвикв, полотно продаля Н остатный гръшъ дала ти, Шобь ыкъ люды свата матн. Н накопнить только вебого, Ледко двигнемъ; --- и щожъ зъ того ? ОН! нкъ быпешъ на додатокъ, Золы тон подогтатокъ: Заночвеша ва рова, ва трогти, То наробншъ си радости, То коладо заптиваещи, Накъ и макца не познаеша Де колачи, де бвет перецт . А соль, дрожджи, осоледець И не скилиншъ, щось вже босый,

Нагый и прогтовологый!! Тры дны б8дішъ загладати Нъмъ п8гтитъ женка до хаты! Она лечная хороб83 Накъ спалили кію ботроб8, Запалила ніразъ хат8!—— Такв мамв данті кат8!!!"

"Пракда! правда!" кождын кричить, А жидь зъ злогти ыкъ вожъ сичить.

Въ флашце страшне зленчало, Пеновъ порекло, стобпомъ стало, Потомб са въ клббокъ звило Икъ зверъ днкій заричало, Смродомъ сбхло меже люды, Ажъ са темно стало веюды.... И зновъ огнемъ змиготело И сикъ пербиъ загреметло, Флашко въ штоки розелдило И потекло въ гной жидовекти, Все то зделалъ допостъ божій...

Аль НВАНЪ НАКОНСЧНЫЙ, М8жъ посожный м8жъ статечній, Крикизвъ: "Люды! стач крыттами "Віт гортвки баречттам!

Заріканім въ той годынт, Гоіподарт, Гоіподнит, И чалдка, и віт дтты, Абы Бога въ ніст взртти.—

Але н жыдъ сплматлека, Вътой члгъ зъ бъсомъ розбратлека, Зъ людьми Бого помоливка, Пойшовъ заразъ выкрестивка.

Патын спиз даровъ Головной Роской Раде одъ 1. Стодиа 1818 до остатного Сечиа 1849 зложищхъ

								-1	
1	Рада	Трембовел	kika	٠	٠	•	. •	30	
9	Рада	Діканатв	3010	YÔB	irol	0		25	47

З Грнгорій Шашківнуъ міністеріаль-
ный Совътникъ и дипотованый
Сенлювый
4 🚊 / Константниъ Погацкій 5
в 💈 Гванъ Капбщакъ
6 Е Андрей Дзавановской о
7 🚆 Вагиль Гармацій . В
4 ж. Константинъ Поглуки 5 6 К. Канъ Капбщакъ 5 6 К. Андрей Дзъвлковскій 5 7 Е. Вленль Гармаціи 5 8 ж. Георгій Андрбелкъ 5 9 Е. Сбетахій Прокопчицъ 5 10 Е. Григорій Левтцкій 5
9 💈 Евітахій Прокопчицъ 5
10 2 Григорій Лівтукін В
11 С Іогнфъ Инчипорбиъ 3
1 2 Громады Рыбно и Слободка скрога
Коломінского разомъ 11 рг. 9 кр.
ВАЛЮТОБЫХЪ НАМ
13 Его Превогходительство Преосва-
щенный Метрополн ть галнцкій 80
11 Васнаь Гловацкій, Парохъ зъ Рад-
ча окрога станиглавовскаго 5
18 Деканатъ Мелнека окр. саноцкого 37
16 Оденъ достой. критовыи сурмдникъ 20
17 Незнаїомый добродски 9
18 Громада Ръсна роска окр. Льбовского 9 48
19 Кирилат Деметцкій крило. Льковек. В
90 Члены окрожной Бережаньской Рады 90
21 Гром. Адамовка, передметта Береж. 2
99 Громада Козова — — I
23 Громада Жоковъ — — 2
21 Громада Мечнщовъ — — 🛛 . 🤉 🖌 🤹 🥵 🖉
25 Громада Выбодо́въ — 🦲 🔒 🤰
96 Громада Козо́вка — — 1
27 Іоанъ Цъханыкій, парохъ Мхавы . В
28 Іолинъ Костецкій св. зъ Злгочева — . З
29 Миханал Потбуко Ie, зъ Зерницъ . 3
30 Голинъ Салацкій Герін зъ Радъ 🔒 1
31 Павло Жегестовскён Ie. 32 Цфеной 9
39 Іолинъ Гвтвшъ Іе. зъ Радлинокъ 1
33 Громада Вірхобожъ окр. Золочовіко. 3
34 Громада Костерынъ окр. Станисляво. В
35 Діклиятъ Коговъ окр. Коломынского 3 20

	36 Шесть Лавовскихъ Честныхъ 14-
•	виль скличин си мили чирки бочн-
	телей скондъ на строн, но оучов- ши о великой роско-народной потре-
	шн о великой роско-народной потре- бъ бурадили меже собою всъ зложени свои гроши на престолъ рбского
	отечества зложити и прислали Т
	37 Громада Ценжва окрога Стрыйского
	ЗЪ ТАМОЧНЫМЪ СКАЩИННИКОМЪ 51
•	38 Громада Кназїокіко, окрога Стрый-
	кого зъ схонмъ св ащенникомъ . 15
	39 Громада Спасъ окрбга Стрынского
	ЗЪ СВОИМЪ СВАЩИНИКОМЪ 20
97	10 Рада обводова Любачовска окрога
	Жолковикого

G8MMA 369 pr. 22

Ветна кама поманотных добродатых за влши дары, котринте на притолъ рбиого отечитва зложнан, доже дакбень, а вихъ читни мещины и селаны, котристе са до потребы отечестая вышого еще не причинили оусердно проси-МО, АБЫКТЕКА ПО МОЖНОГТИ ВАШОЙ СЪ Приненньемъ даробъъ поскорнан.

НКЪ ТО ДОБРЕ И КОНЕЧНО ПОТРЕБА БЛЕГДА ТОЛЬ. ко свонут Роснновт на депотованыхт до Сена обирати, отъ добри люды не треба вамъ и ка ЗАТИ, БО САМИ ВИДИТЕ, ЩО ОДЪ ЧИЛА З ДО В поманоти честии роски наши депотовани н только въ Кромерижв справв нашв попераютъ но и о потреблуъ нашихъ домашныхъ не заб8 влютъ, для того слава вамъ Читни прависор це, котрисьте лише илшихъ. Роснибвъ за депо тованыхъ обрали.

> Одъ Головнон Роскон Рады. Въ Льбовт дна І. Лютьна 1819

Выдаваттаь и зарбчанщий відакторъ А. ПАВЕНЦКІЙ. Типомъ Інгтитота Стабропіїтаньского. Digitized by GOGIC



Выходить два разы на тыждинь въ Сиридо и въ Совото. Цена чеиртьрочи а дал бдендающихъ въ Ридакцій и ринь. 15. кр. срів; дал отрымоющихъ чиризъ почты I ринь. 35 кр. сре; цена во врочи а дал бдендающихъ въ Ридакцій з ринь. 30. кр. ср; дал отрымоющихъ чиризъ почты 3 ри. 10 кр. ср. Инираты, аво дониньм приватии сумещиютъ сл по иземе за кождо строчко въ пириделие во 3 кр. сре;

Кичитичний Крылошана, Архідіакона и Ректора Семинаріи, Іолина Бохеньскій, нареченый збітава Спинкопома Софраганома.

Ö D O 3 B A.

Многн громады, парафін, деканаты и так-ЖЕ ПОЕДИНЧИ ОГОЕЫ МАЮТЪ ОУЖЕ НА ПІЧАТКАХЪ напны рвекн. Жебы то за тымъ прикладомъ кее наши громады, парафін, діканаты и вее P8ины поншли и свомо слово, пикмо и право СЕОМО НАРОДНОМО ДАЛН ЧЕСТЬ И ВЕРХТ! - ТАКЖЕ повторие перестерегаются громады наши и каждын особно, абы не продавати легкомысльно Гувитовъ своихъ, и не заходити въ жадни икнее оумовы неосторожно съ призволеньемъ ихъ нитлевлювати, щобы могло на великв ихъ шкод8 выплітн. Наконіцъ взывлютім нашн громады н каждын оюбно, абы забытки староюбцкн, цы то пніьміннн, цы обрязы, цы книжкн, цы гроше и що боль стародавне, старанно перехововати и о томъ Рада Головной донести, котра Замышлае заложити такій складь староів 4чины нашон обікон, а принайми тою списати

о нен въдомогть встмъ подати. Зъ Рады Рбекон Головнон.

ALEOEL 8. ANTORO 1849.

Зъ Собору усшаводашельного въ Кромерину.

Симъ футаводатильный займае са типрь въ Кромирнжо широ тымъ, до чого поклыканый, то е, выроблиньемъ конститоции; бо въ пириъ, мкъ щи сощиствовавъ въ В 4 д н ю, доинть вилики мавъ пиришкоды чиризъ вплывъ партии ворохобнон на значио чиризъ вплывъ партии ворохобнон на значио чить сконхъ, члиновъ а въ остатныхъ чагахъ по риволюции в Жовтиа въ Въдню выбохлой чиризъ займане са справлани, за обробъ его влагти сагающими.

Деля Сіймо до тыхъчасьнай важненши сотъ: выроблене порадко ородована сеймобого, т.е. въмкомъ са нарады сіймови одеовати маютъ и законъ подданьство и паньщино зногащій и вынадгородо за тое постановлающій. Боло тоще, миъ са въ Ведию наражовавъ. Тамъ также, поневажъ са Сенатъ складае зъ 583 членовъ, оустановивъ вы делъ констито цій и ый (коміссію), зъ меншого

Digitized by GOOGLE

чная членбез зложеный, котрынбы са выробленьемъ п роектв констітвцій займивъ и той проектъ целомв сеймоби подз обрадв предложивъ. До того выделв призначено боло зъ кождон Гвеерніальной области по трохъ членовъ, такъ, що въ томъ выделе мае боти тры разы тилько членовъ, илько естъ Гвеерній въ Австріи. Гвеерній въ Австрійской державе (кроме оугорскыхъ и италіаньскихъ областей) е 10: Галиційска, Моравска, Ческа, Нижно-Австрійска, Выжшо-Австрійска, Стырійска, Тырольска; въ Ильлеріи две, Любалиська (Лайбахъ) и Трестиньска (Тріестъ) и Дальматиньска — томв той выделъ конститвційный числитъ 50 членовъ.

Зъ Галнцій до того выдело констітоційного обрани сътъ: нашъ прео. Спископъ Григорій Мхимовичъ (де. зъокрога Перемнского), Смолька, тепертишный Предстратель Сей-МВ (ЗЪ ОКРВГА ВЫЕОРОВОГО ЛЮЕЛЧЕВСКОГО ; НА ЧАГЪ ыкъ онъ предстдательство на Сеймт провадчтъ, н е пірішкоджінымъ, абы го заствпити, обрано Дыльевікого ліпот. Львовікого) — н Зьемалко вского, ливт. Львовского. Цтлый той выдтах конститвуїнный сх 30 Членова складаючійім, выбраєт ст поміжі сібі зновт ще возшын выдала за в отобее, котрыма буложение н написанье начерко (проекто) констітоція повъривъ зъ тымъ додаткомъ, леы го соећ до потверджена, переменена ако одкниена передаожнбъ.

Одже той возкын выдель зъ 5. членовъ складаючёнся выробнет вже такый начеркъ однон часты конститочён и шыршомо выделовы, зъ 30 членовъ складающомо са, вже го передложнет, котрый надъ тымъ начеркомъ вже обрадовлет и го въ основе тотъ нижше оумещеной прыймивъ.

Тал часть констітвцій є властиве вствпомъ до самон конститвцій сі носить има права основим (засадни, коренни, Grundrechte.)

Тін права загадни, черезъ выдълъ констітв-

ційный пріймлени, мали боти, ыкъ вижше сказано, ще самомо въ целости зобраномо Сеймови передложени, абы ихъ лео пріймивъ, або переменивъ, або одкниовъ.

Стлы Сеймъ жке право таке одкине, то вже не має найменьшон вагы; селы го прійме, або одмѣннтъ, то ажъ тогды багы набере н веѣхъ жнтелёвъ державы Австрійскон (кролеѣ областен вугорекнхъ и италіаньскихъ) ажъ тогды ббде обовазбкати, жкъ го самъ Цѣсаръ потвердитъ. Зъ чого видно, що кажде нове прако насампередъ иде зъ маленького выдѣл8 до большого, а зъ того до цѣлого Сейм8 подъ обрад8, а на конецъ до потверджена до Цѣсаръ.

Тін права основни черезъ выд таъ констито ційный боли предложени утломо Сеймоби на дню 21 Стодна 1848 лат. кал. и одчитани, абы са ще утлый Сеймъ надъными нарадивъ, котри хоче пріймити а котри ит?

(По томо доннимо, котри зъ тыхъ прякъ основныхъ сотъ примлени, я котри одменими, и ыкъ одменени. Обряды надъ тими пряками основними до ныме на Сейме трваютъ и ще не сконъчени.)

Начеркъ (проектъ) правъосновныхъ черезъ Выдвлъ конституційный цвлому Сеймовы подъ обраду дня 21 Студия 1848 передложеный.

(Начеркъ шой складае ся зъ 29 §§.)

9. 1 Віт влагти діржавни возходать одъ народа и выполнають са въ сполобъ чірізъ конітитёцію припијаный.

9. 9. Народъ є общитво (загалъ) обыватиачевъ. Конгтитеціа и законъ *) становлатъ подъ жимъ фуловіємъ (выменнковъ) обыватильнтво

) Законъ (право, буставъ) е выреченье (на. казъ, або заказъ) черезъ власть въ краю прав. не бустановлено (черезъ Цфеара и Сеймъ) обавлене, котромо всф жителф краю подъ карою за доенть бучнинти маютъ.

раквікі: **) н права обыватільски осмгибти, изполимти и пострадати можна.

9. 3. Передъ лицемъ закона вет обыватеят сътъ ровни вет преимощеетва "**) стано, такожъ и благородіа (шлахецтва) сътъ знеени. Поблични оурады и сложбы державни ветмъ до ныхъ здобнимъ сътъ ровно пристопни. Чожоземит сътъ одъ сложбы войсковон и цивтльион (сктикон) быключени. До козртнимуъ (побличимуъ) вызналенованій (отличаній прекозношеній), або надгородъ лише особения засловга дае права; жадие отличанье (превозношенье) не естъ спадкове (не спадае дъдичною зъ одного на дрогого).

5. 1. Сбобода (вольность) огобы є зарбчена. Нахто не смае свомо правномо содію однатымъ боти. Почетновдогтоени (бупривилеїовани) и вынатии соды не моготъ сощетвовати. Нахто не смае боти подъ стражъ взатымъ, крома на содове доказами поперти побеланье, або коли хто на самбатъ дала коде схопленымъ. Розказъ на тое, щобъ взати подъ стражъ', мае занатомо заразъ, або хоть 24 годинъ нанбольше боти на письма вроченый.

Кождый черезъ орбата возренного безпеченьетба подъ стражъ занатый долженъ найдальше въ 24. годинъ до приналежащого сбда одетавленнымъ або свободно одпощенымъ боти.

Выключнешн тін слочат, котри правомъ карнымъ взказани сотъ, вольно кождомо на пороко або на гроши закладни чрезъ содъ вызначени, боронити са на вольной стопт.

(Коняцъ настбантъ.)

) Ракбікі, або Авітрінікі, то віе одно, ео Авітріа по Слованьско называлія также "Рак 8 з Ш." *) Або привиліа : таки права поединьчимъ огобамъ, або поединьчимъ родынамъ, або поедыньчилъ станамъ надани, котри ихъ буповажнаютъ щогь чиниты, або не чинити або буживати що кождомо нишомо не вольно.

Галиччина

Аьвегородъ. Ана 23. Стина (б. Лютна) нкодинъ именинъ Прео. Спископа Григоріа одправило са торжествение набоженьство въ т3тейшой Церкве Ставропігіаньской за щасание поводженье са того любимого проводитела р8екого народа.

Ана 21. Съчна (З. Лютна) зайшан въ тотиншамъ Гимиазівмъ при Доменеканадъ непокон зъ причины пвеликована розпораджена міністеріального, азыкъ рвекій и итмецкій шко азыкъ школьный метото польекого заводащого. Зъ тон причины Гімиазівмъ доменеканьске на изакій часъ замкнене. Особливе свал при томъ непокою класта лицеальна чинновъ

Подевже. Ана 11/28 Стана с. р. бларавиловь къ Подбъжо окрога Самборского зъ причины кстоплена ил Престолъ Сго Величества Вепривататишого Цтира и Цира нашиго Франукшка Іссифа І. при присвтетвію светаныть сбащенниковъ зъ словомъ Божбимъ черезъ ч. А. Гнатышака зъ Стопници казанымъ торжеетбиное насожинытво. На томъ насожинытеt приевтствовали Ч. Ч. чиновники кранничества камерального, стражъ финансова, меска и посторония старшина всехъ побликыхъ камеральныхъ селъ и множество народа. — Благородный Господинъ в каркахъ, местный кран-HUKE, SARPOCHEE TORO ANA AO CIEL EORATO POLTEN Абховныхъ и мирскыхъ ил вечериом перекоско, Тоть повторено народною петень съ честь вго Віличнітва по роко; при звоцт мозыки иполимно толіты про благо-и долгодіньствіе бго Величитва, ви за многолетитиема. Плани и спеваночки тай домки роски законьчили заблев, котра позно въ ночъ продолжала см. — Нан-Ебльши до нарочитости сего дна прилучились Благород. Г. Сырбахъ зъ Вич. своекъ сопраговъ и меттный сващенныхъ Ч. Иванъ Лак-KEENYL.

Всачина.

При першомъ постажени по новомъ роцт дил 3 т. м. мали члены Головион Рбекон Рады и гоетт притомии велико приємность.

Въ конецъ постажена прошено дла одного молодого Роенна о гологъ, а колы предстдатель рады длеъ мо го, кыстопнет на столецъ передъ столомъ стоачён, хлопчина десатолттный (Миланъ Жоковскёй) въ синомъ жоплинко роекого краю, красно по народномо вышиваномъ, жовтымъ полсомъ подперезаный, зъ роековъ шапочковъ въ роцѣ, и выголосиеъ слъдоючи радочки:

Всечестни Члены Головнои Рады! Накъ кого любимъ, вдачность комо млемъ. Томб разненько желлим складаемъ, Щокьте вы для родо рокого зачлля, Б848тъ то Рбінны втчні паматали. Середъ садв евйненького деревния сталя, Прекраена, высока, ажъ хмаръ дослгала; И домовн и светам, доже ю любили, Бо сл ей обощимъ довгій чагъ живнай, И подъ тенивъ розложнитовъ радо спочивали; Народности роской именемъ ю звали. Ям САДЪ ТОЙ НОВОМО ПАНОВИ ДОГТАВЪ КА, Внетъ и той деревнит ворогъ показавъ см. Садовін того пана ен не любнан у Коло ней дерева вредащи садили: Внетъ и ктисуъ ей прекрасный зробали. И ГАЛВЗКН Н КОНАРТ ГЕТЪ ПООДТИНАЛИ; А ен загосы еже са надъелан. Бо и ще на кортнье камтна на калан. Вже соненько весновое землю огръвлло Але житье въ деревнит --- икобы кже рустало. Ажа то влша старанность то спостерегае, Що СА СИЛЬНА ПАРОТТЬ ЗЪ ЗІМАТ ДОБОВЛЕ: Н8жь каменье бакналти, Землю вколо бупракамти, Потомъ свонмъ подливати, И такъ взро̂гтъ ей спомагати.

H o ygao I

AIPIENHA ENET'S ELICOKA, Н коронл ен широка; Бо корёнь мле здоровый, Живити ю ви готовый. Такъ рвска снла дълле, Що то Лька за знама мае. Позвольте нынt Рвской днтине, То Влмъ, Читни! Обленти, Що бодать вы Бога проснти, Бы Влши трбан Влмъ надгородивъ. Н Вашо працю такъ поблагогловивъ, Щобъ та деревния забше взрастала, Зеленымъ листомъ са покрибала, Най выдае цветъ гвстый, Здоровый, не постый: Най того цатто морозъ не спече, Янт западна бора не страее, НАЙ МВ НЕ СПІКА, НЕ СЛОТА НЕ ШКОДНТЪ, Най сл намъ обощъ обылнын зроднтъ, Великін, романенькій, Пакъ цокоръ солоденькій; Быльмо сібі н братій моган живнти, Н ЦЕГАРА НАШЕГО МАЛН ЧИМЪ ДАРНТН.

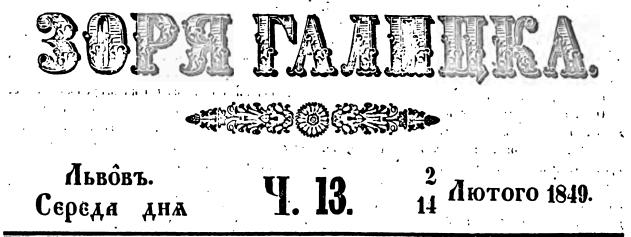
SM>KH.

Оуетдомале сл., ико "Ноенны" подъ моею Редакціою отъ першого Стуна ведла календара нашого два разы на тыждень въ Середо и Собото на одной четвертнит краенон бомагы въ роскомъ азыцт выходатъ. — Хотащін тое писмо отрымбвати, моготъ по ветхъ почтахъ за поаручною предплато 2 рень. Сер. подъ Адресовъ: "До Редакціи Новниъ" Ч. 126, на Выжшой Орманьской булицы въ Львовт прекомати са

> Нванъ Гвшалівнчь. Одповед. Рідакторъ.

Видаваттаь и зарбчающій Гідакторъ А. ПАВСНЦКІЙ. Типомъ Інгтитёта Стабропіятаныкога;

Digitized by Google



Выходить дел разы на тыждинь еъ Сириду и еъ Сбеотв. Цена че иртьрочи а дла одекрающихъ еъ Ридакцій и ринь. 15. кр. србе; дла отрымбющихъ чиризъ почты I ринь. 35 кр. сре; цена по ерочи а дла одекрающихъ въ Ридакцій 2 ринь. 30. кр. ср; дла отрымбющихъ чиризъ почты 3 ри. 10 кр. ср. Минраты, або дониннъ приватии фумещиютъ са по цене за кождо строчко въ пиридеаце по 3 кр. сре.

Начеръъ (проектъ) пракъ основныхъ (Докончине)

5. В. Погледованье (никвизиціа, процегь) одебвае са бугтно и мено бъ речатъ цивільнытъ и карнытъ. — Выключена (одъ мености) означае бугтава. Въ речатъ карнытъ последованье (процегъ) може са лише на попереджаеще заскарженье розпочати. Сбды присаглитъ маютъ са на каждый быпадокъ при зеродиатъ, проетбикатъ полиційнытъ и противъ-бугтаво вольного тыско (дроко) одебвати.

Слы кого сёдъ присаглыхъ въ ыкимъ кары годномъ деле бузнавъ за небынного, то не може зъ нымъ въ томъ самомъ деле ще разъ следетво починати.

5. 6. Кара лише черезъ сбдебный вырокъ, подла закона во врема провниена вже сбществбющого, може боти присбджена. Кара смерти за провиненье політическе с знесена. — Кара возрѣннон роботы, выстабы, тѣлесной длосты, печатована, оумертвлена обывательского и грабѣжы мастко (конфіскацій) не може боти оупотреблена (присбджена).

5. 7. Право домове е нінарвшиме Пересмотры домовъ и паперовъ, або заграбленье тыхъ огтатныхъ ено въ следатво сблового наказб въ сабчадъ, закономъ ваказаныхъ, може сбти предпринате. Ненарбшимбать домового права не взгоронае, щосы кого на свежбмъ деле провины сполтереженого або сбдомъ прогледбемого подъ стражъ взати не можна.

5. В. Таннбіть Анітова є нінарбшитільна; а заграбліньє листв лише на подітаве свдібного наказв и подла законныхъ буставъ може бвти прідпринате.

5. 9. Право допроговъ (петыцій) и збырана подписовъ дла ныхъ е игограннчене.

5. 10. Вольне переселенье особы и маетко зъ месца на месеје посередъ границь державы подлагае лише ограниченамъ въ буставатъ громадекитъ занатымъ. —

5. 11. Обыватта раквеки мають право мирно и безь орвжа згромаджоватися; сле соборы подь голымь исбомь должий впередь бурадови надь безпеченыетбомь чоклющомо боти оскедчени; заперечени бути моготь лише въ припадкахъ грозащыхъ общомо порадкови и безпеченьетво. Жаденъ оддель стражи народной не смес мко такой надъ справами полетичными въ радо заходити и въ томъ деят щось постановаати

\$. 12. Окыватталамъ раквікниъ вольно безъ призволіна радового товарыства забазовати, скоро цѣль и средства соединіньм не свъъ неправий або державнопротивий. —

О сполоба, въ ыкій тое право можіся бужикати, лиші законъ можі становити.

5. 13. Кождый обываттак мае кнарбшими право Бога по сбомв познаню и вольно выбранымъ исповеданю чтити. Збродие и проствпки въ выконвваню тои слободы починени, б8д8тъ карани, ыкъ законъ приписве.

5. 14. Жадне веронспокеданые не мае пренмбщества надъ дрбгыми черезъ державб. — Нехто не може до релігійного чинб и бурочистости, або особливо до должностей шкон веры, котрб не исповедбе, боти присилбванымъ.

5. 15. Переймы меже державовъ и церквою, мменно, що са тычитъ церковного мастко, выборо надетоателей церквы и бусловёй, подъ котрыми доховий собрана сбществовати або знесени боти маютъ, бодотъ особными буставамы розгоджени. —

9. 16. Отличность (рожница) исповѣдана не становитъ отличности въ правахъ и должноетехъ обывателскихъ.

9. 17. Важность сопрожества (малженытва) основое са на акномъ созволено женихтвъ передъ оудадомъ одъ прабительства до сочинена оугоды шлюбнон бустановленымъ.

Цірковні вѣнчаньі нагт8пле ажъ по цивільной бугодѣ малжінь:кой. Розлично́гть вѣронсповѣдана ні егтъ запоною цивільною малжіньства.

9. 18. Оумітвінноїть и навка ей, свть сеободин. Кожда бугтанова твю слободв спинающа заборонає см. — Право бугтановлене бвде зловпотребленамъ запобъгати.

5. 19. Кождом'я обывателеви забезпечае са право до общого проевъщена народного черезъ достаточни возрънии (п'яблични) заведена бучебий. Навка возрънна будълас са на кошта державий безплатие и буде особливою буставою оураджина. Нахто не смае свон даты лбо годованца бизъ назки, до народного проиващина конечнон, залишати — Заведина назкови и возпитательий основовати и въ ныхъ назко оудалати, кольно кождомо обывателеви, слы свою иракитбение (морально), оумитвение и иское иракитбение (морально), оумитвение и осео иракитбение свое и порально объргате и сограните и подальтае тымъ обереженамъ (ограните и кор маництво козранныхъ оучилищъ соти порочене.

§. 20. Кождомо вольно такъ мовити, ыкъ знае и чое, и свои гадки письмомъ, тыскомъ (дрокомъ) и образованьемъ объявити.

Тое прако не може сётн ант ограннчене, ант зактшень, ант знеене въ жадныхъ обетоательетвахъ и въ жаденъ споеобъ, ант черезъ перезорню (цензёрё), ант черезъ призволена (концеейи), ант черекъ жаданье порёки, ант черезъ податки державий, ант черезъ обмежована тыскё и кингокопецтва, ант на конецъ черезъ заказы почтови и неровий оплаты почтовй, ант черезъ заробковй або шки бёдь енши перепоны вольного оборотё. Надёжитокъ того права бёде подаа общихъ оуставъ каратием, доки не быдаеть са право карие зъ огладомъ на особливи оуставы печатана.

5. 21. Вілки народни пліміна діржавы мають ровни права. Кожді пліма має нінарбшимоє право охороны и пътована скоей народногти во общі и мзыка огобанво. — Правитільство зарбчае ровноправноїть вітхъ мзыковъ въ краю оупотрібластыхъ въ набцъ, сбдъ и возрънномъ житю.

9. 22. Вллинойть стонть подь охороною державною. Некого не можна зъ его клаиности выгнати; кроме а) къ выповненю освав (вырокв свлового) або б) черезъ вывлаиненье (expropriatio) зъ причинь общого гаразав. — Последне може ст анше подат выменокъ законв и за приличие, по правиле попереджающе, вынадгородженье детти.

9. 23. Подтах власности на звердиний и оужиткова заказаета на закше. — Власибеть не можна ант отношеньемих ленническимих, ант инститатомих родинного фёдеёкомиета ограничати. Знесенье звазка ленного и родинного фёдеёкомёта окромитшными оустабалам заоадить см.

§. 24. Кождый долженъ въ мѣр8 свого мнетк8 и приход8 причинатиса до двигана державныхъ беременъ. ——

9. 23. Кождый обыватель и кождый конна земли моентъ иллежати до ыкогось соедененьм громадского. Кортини права кождон громады сотъ: л) Вольный выборъ своихъ илегомтелтвъ и застопниковъ. с) Приборъ новыхъ членовъ до соединена громадского. с) Самосощный зарадъ своихъ долежитостей и полёцён мъстцевон. г) Обавленье свого обходо и по правилъ возртиностъ своихъ ородовань.

Въ ыкій спогобъ ограннчінымъ є право забороннти комв вітвпв до звазкв громацкого, и право влагноїть и маєтноїть коріннв громацкв спродавати лбо задовжовати, тое въ футавѣ громацкомъ віказано.

9. 26. Для охороны діржавы и конетитвцій сбществое стражъ державна, котра на войско и Гвардію делитъ ся и особливыми правамы заряджена боле. Стражъ держабна боле на конетитбцію присягати и люже до оусмирена бибтренныхъ непокотвъ лише на возванье оурядовъ цивтакныхъ въ слочаяхъ и видахъ правамы означеныхъ боти оупотреблена.

§. 27. Кождын обываттаь долженъ въ войеко огобенно сложнти Изълтіл бодотъ правомъ военнымъ означени. —

9. 28. Войнко стонтъ подъ обывательскими и сило! Борони илеъ Боже! вуставамы и сванмы. Воений права и сваш маютъ лише въ войит и при досциалтиваныхъ проетбикахъ скою дълателчность. Во споратиса, особанво же такихъ депототи и старатиса, особанво же такихъ депототи и старатиса.

9. 29. Віт до зброт здобни обыватилт, котри въ войско не сложатъ, маютъ ровне прабо и робно должность до сложбы въ стражы на-

родной. Внжши означина и изълтіл одъ того правная содиржбются въ правъ народной стряжн. —

Борковскій Депутованый сеймовый (По-ЛАКЪ) НА ЗАСТДАНЮ ДВАЙЦАТЬ СЕМО́МЪ ВЫПОминивъ тое, що коли попередный Міністеръ Доблгофъ во Лькове въ симилильныхъ ШКОЛАХЪ ПРИКАЗАКЪ ЗАПРОВАДИТИ МОВВ, ШКЪ КАже крнек8, T. e. польск8, теперtишный мiністорь тое право знась съ причины, що тв жичнать си больше итемецкой шкъ польекой мовы. (НАІ БО ПРИ ИФМІЦКОЙ МОВФ ПРИПИМИ ТЕперь 55 школадъ также мова наша рвека и мач Съ часомъ займити месце итмецкон!) Дляе го-Ворнтъ той депотованый, чомо сн то міністры вынаходать ыкнее новын народь (кроме полького нашъ рбскій, т. с. жисы міністры нашого рвікого народа не бузнавалн!) чомв сл несправедлива надеа живнтъ (т. е. чомо міністры нашон надет о права наши росконародни НЕ ПРИТАВМАЛЬНТЬ !) ЗЪ ЧОГО КАЖЕ НЕНАЕНСТЬ МЕЖЕ тотеншими жителами поветле. (Але питлем-ГА: КТО ТО ЗЛГТВЛЕ НІНАВНІТЬ, ЦЫ РОГІНЫ, ЦЫ Полаки що Роснилмъ всего перечатъ ?) Каже, що мы Рвінны влліногтію Полаковъ. А дла мкого права ? Цы дла такого, що Полакн одъ роко 1310. до рокв 1772. надъ нами Рвеннами панввали? — Алежъ буже рокв 1779. колы насъ Австріл забрала, мы Роснны перестали боти власностію Польщи и належимъ до Австрін, котра намъ теперь признае права народни! И дежъ ТО НАМЪ ТЕПЕРЬ БОТИ ВЛАСНОСТТЮ ПОЛЬСКОЮ ! ЧНЖЪ мысы могли того хотети, лем ви стратити? Таже преца мы млемо глозды и волю, а навать н сняв! Борони нягъ Боже!

Зъ того беремъ сн набко, икъ то мы доже потреббемо о себе и о свои права сердечно дбати и старатиса, особлибо же такихъ депотованыхъ на Сеймъ выбирати и посылати, котры бы правъ нашихъ боронити бумели! и ворониан! а не намъ наши права перечили, икъ то ро-

ЕЛТЪ ДЕПУТОВЛИЙ ПОЛЛКИ ВЪ РВЕКОЙ ЧЛЕТИ ГА-ЛИЧЧИНЫ ЧЕРЕЗЪ̀ НЕОГЛАДНОЕТЬ И НЕДЕЛЛОЕТЬ ИЛ-ШОГО НАРОДА ДО СЕЙМВ ВЫБРАНИ.

На 31. заставани вуставодательного Сеймо въ Кромернжв интерпельовавъ Марїанъ Дшалівскій (депотованый въ Львовъ обраный), утле Міністерство взгладомъ роспораджена міністеріального, мово роко (а тымчаюво ще мово нъмецко) въ віхбаныхъ окрогахъ Галиччины ако мово поеличных и назкъ запроваджающого (въ 8. Чніле "Зорн" оумещіного) и пытавія: "Одки МІ́НІ́СТЕРЕТВО ЗНАЕ, ЩО РО́СКА НАРОДНО́СТЬ БО́ЛЬ-ШЕ СА ОПЕРАЕ ПРОТИВЪ ПОЛЬСКОН, ШКЪ. НФМЕЦКОН мовы? Чи міністерство бузнае права польской народноети черезъ попередный (абсолютнын) радъ надани за важни? Чи міністерство мыслись на призначеню итмецкон мовы, шко мовы набковон оператися? Що міністерство розви ке подъ ревноправностию народностей ? Чи мышбеть Шолаки) не мле права буживати своен мовы и що бы тогды дла нен ровноправность значная? На конецъ, чомо оурадови розпораджина не выднютъ СА ВЪ МОВЪ, ВЪ ШКОН БОЛО ПОДАНЬЕ И ЧОМО польскимъ фученникамъ не малобы евти вольно оуживати ихъ материзи мовы при набкахъ ?"

Міністерство ще на тін запитана не одповтао и одповтить незаводне на найближшихъ застданахъ симовщуъ. Мы одповтдь міністеріально въ томъ такъ дожа дла насъ важномъ предметт донести не занедваемо. — Однаково вже нынт еумтитити можемо въ томъ взглаат стать (аринколъ) зъ письма итлецкого въ втдию выходащого "Льльойдъ австрінскій назтаного, котрый въ своимъ во Чисат такъ мовитъ:

"Меже интерпелаціами на остатномъ знеданью Сенмв зъ 3. Лютна С.р. Знаходится также Дыльевского, котрый са пытае: одки міністерізмъ знае, що са рбска народность больше противъ польской, ыкъ ихмецкой мовы операе ?

Намъ са здле, що міністерство тое са найлтпше одъ Рёснновъ довтдати мёстло и радимо томё польскомё депё гованомё довтдати сл одъ того народа, чомё онъ для Полакокъ, ихъ мовы, ихъ гисторіи и ихъ постёшкобъ сочёсствія не мле и мати не може.

"Мы зъ нашон стороны чбемо правдиво, незмфрио оутфао, еслы взрокомъ поведемо на веанк ї н народа Росинокъ, котрый зъ памяти народовъ вже бовъ санзько выгасъ, а теперь зъ сио смертельного, въ ыкый черезъ векы бовъ потроченый, до советети своей народности и снам приходитъ. Моситъ то сила велика въ томъ народ дремяти, еслы одъ непамятныхъ часовъ въ найтажшомъ мрме, о котромъ гесторем съветта вепоминае — мовымо въ польекомъ, стогиябъ, а однакожъ переховавъ сило и спрожистоеть, котро светъ на народе роскомъ подивале. С то въ совершенномъ значенью слова народъ бодеравати поклыканый".

"Зліпокоюе то также чоловтколюбца, стал СА ДОВТАЛКЪ, ЩО НА РОЗВАЛННАТЪ СТАРОН ДІРЖАвы (полчкон), котра на завше зникла, яе такъ черезь зовнотрне насноте, акъвъследство внотрнон слабогти и брако силъ до жита — нарбаъ им подноинть, котрын въ звазко съ окватою заходной Свропы призначеный боти стражею пірідною освітлі на віході. Що Польща для Свропы бала вата познина, то базе дат Скропи Рвек! Истинии, трин власности Рвенновъ CHALHEN IND NO AITARD B& FILTOPIN COEE 363400TL , ыкъ менющиса, але безплодни таланта, ыкъ позолочина зопистость тото моготь зроенти. BE 3KA3KS CE NOALKHME HAPOLOME EL CTH. сачниюми значенью слова (съ народоми сельски из польскима) оудаета са Роспилата за лестрінской часты давной Польщы нансовершеннанивы свпротивность старон Польши зда-'латн.⁶⁶ —

стерїзм'я знае, що са роска народность больше ''' "Хоронн Бсже! лем стара Польща колы бодь. протнеч польскон, мкч нікмецкон мовы операё? повернола са; она бола каміснемч млыннымч на

76

шыт полького (н рвского) народа, одъ котрого го лагкави сбалев неел вувольнийи."

"Нанважитишымъ одкрытьомъ нового чага с8тъ Р8сним, во имънедр8га, але пер-ША РОЛА ПРИЗНАЧЕНА ВЪ ДРАМАТЕ, ЩО СА NA BILOTHO-EBOOUIHIROME UOBODHMB OTLABUTH 2871

"Въ гісторін сьвета свтъ онн ще молодымъ народомъ; але хотан ще въ колнецѣ розвыта лежить, ебде онь одинкожь оумекь гадыно познати и оудбшити, котря са коло его лаговыска въ крожала звывае

Якъ шеперь сшоншъ справа наша галицкоруска?

(Продолженье.)

Знаютъ Полаки добрі, що народъ рвікій деле о свои права и боле теперь вже не спотаный до-ЖЕ ДЕАТН; ДАМ ТОГО ОНН ЗАПОЕТГАЮТЪ, АБЫ ВЪ горе для сібі прива піріробити, и лем потомо ЗЪ ГОРЫ НАРОДЪ НАШЪ БОВЪ ДО ТАКОГО ПРАВА ПРН. "БАЙКИ О РОСКОМЪ НАРОДЕ! (СТР. 301) ЕЖЕ СА ГИсилованый» ыкого они хоч**отъ. —**

Каже вспомнене пнеьмо "Польска" : що вы аюды рвіки сітісьте Полаки — гречнкого обра-АВ и що ще не католики, але акись недовтрки (стр. 302) Одже маете! Пкъ же, цы вы Полаки?

Каждый зъ вніъ скажі, жі бнъ правов Фрный Роснич. Аледаймо на тое, що неправда, жесысьмо болн Полаками, то теперь колы такъ спонекфралоса нака польске (стр. 301), чы при Свобода не малнешемо права виречиса споневфраного имени ?

Каже, що доховни рокки солтел, леы имъ ANALI HA ROALIKE HE OVTERAN, H WO HAT BAB-WE MKO PETERKOPO OEPAAS APSPE MELLE NO ASXOE-ныхъ польскыхъ належнтся (стр. 309). Одже абы хоть тое дрог в магце мати, и не зникноти, ТО ДОХОВИН РОСКИ Т. С. ГРЕЧИКОГО ОБРАДО КРОтатка коло народа, котрый не ектъ рбікій, але ыкъ каже, полыкій, и наговорбютъ томо наро-ДОВН ЩО : "ОНЪ «ГТЪ РВІКНАІЗ;" ТАКЪ ТО АВХОВІНЬ-СТВО ГРЕЧЕНИЕ СОТВОРНАО, АБО ТАМЪ ТВОРНТЪ СО- ЗЪ ТЫХЪ ЧЛОВЪ, КОЛНЕСТЕ НАДЪ НАМИ ПАНВВАЛИ I

БЕ НАРОДЪ РВІКІЙ (СТР. 309)! ХТО МАВ ФУХА САВ-Хати най сл8хае! к8да то нде! и ыкъ Полаки ГАДАЮТЪ! ОГОБЛИВО ТІН ДОХОВНИ НАШН НАЙ СЛОдають, о котрыхь каже, що гь Полаками однако гадають (стр. 303). Также зъ того видите, ЖЕОБРАЛЬ ГРЕЧЕКО-СЛОВЕНЬСКЕЙ ТАКЬ ИКЬ ЛАТИНЬ-КО-ПОЛЬСКІЙ ЩЕ НЕ СТАНОВНТЪ НАРОДНОСТИ, MRЪ Сама Польска каже; одже тін котри перейшан ЗЪ ГРЕЧЕКОГО НАЩОГО ОБРАДО НА ЛАТИНЬЕКО-ПОЛЬ-ININ, НЕ СТАЛИСА ЧЕРЕЗЪ ТОЕ ПОЛАКАМИ, АЛЕ СВТЬ : **Р8**еннами.

Каже, що Гланціл земля польска и що р8ікого народа на свете ні ма (стр. 501 н 309), що давно Рвенны съ Полаками трымали, и не мыслили са одъ ныхъ одлалти (стр. 300). На BHANTS, MKS EMILMO TINIPL HE OBITABAAN 3A NPAвлми нашими, то бы зновъ казали, що Рбенны такій хочеть бёти Полаками, и нехочется бач ныхч балтанти.

"Що тамъ" каже, шкись сплентли доводы и тторім роска сконцуная. Я ваша са не сконь-`чнлл} —

"Я хоть бы Рвенны мали ыке право, то еже ЗАДАВНЕЛО" (СТР. 301). А ВАШЕ НЕЗАДАВНЕЛО НА нагъ ? Никежъ то вы на нагъ право маете ? Жесьте насъ бутнекали ? краене право! А що, Богданъ Хмильнъцкій и Возаки наши, чы не пошекевлан крывды ругкого народа? Читан Богдана маніфить оу Маркивнуа, о що емо ншло? - Я вы кажете, же Рвенны права свого народного не допомнналиса ?

Люды добри, хапаймо борзо за права наши. БО ВИДИТЕ, ЖКЪ ТО ОУ ПОЛАКОВЪ ПРАВА НАШИ БОТнтють и стартия!

Каже, що належатся права Азыкови роскомо (СТР. 301 н 302). Однако каже, що той Азыкъ но хлопикий и не свезитьколы письменныма (стр. 309)! Цы то правда? Та то вы Полаки кин-WORE PRINE HE THTACTE, N HE OVALETE!

Може бы са десь що Знайшао, а чи и мало

Тогда казалисьте, що Рбеннови ино до пликцины! Тотокьмога при кагъ доробная освъты! Асыльмо паньщних и подданьство добре знали!

Каже, що нема народа рбекого, але но люды, котон по рзіки говорать (стр. 505). А тін дюды не нарбач?

Каже, же народъ естъ — цивилъзація, письма и книжки польски! и тіи Полаки, котри нхъ пишотъ! Чижъ дивно, же они не маютъ люден ? Же навять нат Мазвры съ ными не трымаютъ? Намъ са здае, же книжки дла народа! Тан также цивна зація не сеть власность поль-IKA, ANE EIERO POLA YONOKTYEIKORO!

Хвалита нами, що по польки оумвемъ (СТР. 303); ОДЖЕ ТО ИМ ДЛА ТОГО ПОЛАКИ. КОля такъ, то х8тко вырѣкаймога польщины!

Каже, же насы то Роснны не мали сутнско н крыван одъ Полаковъ (стр. 201 н 299)! Та вы люды сами нанатише бодете знати, цы мы правдо гоборных, колы кажімь, же намь са одъ Полаковъ крывда дтала и дте.

Хоть мы Роснны кажемъ, же не хочемъ крывлы полыкон, але но о свои илродни права домаглемам, доть Полаки на наше са запостдають; такін Польска каже, же мы сагаемь по польска крывда (стр. 301) и же мы ихъ поневъраемъ (стр. 301). Що мы вамъ Панокі Полакн за крывд8 зробнай? може, же бучени наши вашон мовы буживали? Одже мы вамъ вашо мо-RS MKO ЕДИНЫН ДОВГЪ ХОЧІМЪ, ВЫЛВЧИВШИ ИЛ-ШЕ, ЩО ГА ВЪ НЮ ЗАПЛЬОНТАЛО, ОДДАТН. ПОЛЬСКА каже, же справа рбіка сетъ робачлива и надгин-ЛЛ (СТР. 309). ХТОЖЪ ТО КОГО КРЫВДИТЪ И ХТО кого понівтряе ? Тай півні моїтля справа наша Коло шкогось гинлака лежати, та надгинла. Одже треблят сы ю одевноги, лем до решты не-(Коніцъ нлітбпитъ) зогнила.

11

W

11

sř

17

ø nþ

Коломыя, дня 25 Свчня (9 Люшня.)

· ЗЪ ПОЗАКЧІРАЙ НА ВЧІРАЙ И ДВЫГНОВЪ ЦЪЛЫЙ О-

ковать Коломынский. Тыждень томв назадь выглавъ II. Моральтъ, капітанъ залогы Коговікон одного чолобека зъ Жаба съ пнимомъ за горы (на Оугорщынб) до когось тамъ щобы са перевтаяти о тамошномъ состояни рачей. Послянит поншокъ бъ перше село вугорске Богданъ и заночовлет таме ву свого знакомого. Тымчаюмъ довъдавъ са о приболомъ человъцъ зъ СІН СТОРОНЫ МАДАРІКІН ОУРАДЪ Н КАЗАВЪ ГО ВЗАти до вазнице; — перетраслючи го, знайшло са при нимъ тое письмо. Нашъ чоловекъ померковака, щобы за ныма злемогло кыплетн; OYAANO MO IA BAPABE MKOLL OYTEYH BEAPEWTO; OA-HAROBO ПОСЛАНО ЗА НЫМЪ АВОХЪ ВЪ ПОГОНЬ, КОТРИ го альдогонити не здожтли, хотан ажь на нашо стороно до Боркото забагли : тала ихъ наши люды понмали. Зъ того выпадко бутворила гж вчеть, що Мадары переншан горы въ ночы; зъ позавчірай на бчірай по вітхъ сілахъ бударіно въ звоны, познпялювано ч8гы смольни (тыкн алармовн) — по целомь окрозе крыкъ, зонкъ, Погибіль; — кажо тобе, на страшно́мъ свае не едче горше; вылагае народъ гормамн абы на Мадаровъ оударити; слітло можна сказати, що нашъ народъ одважный; болтист Мадаровъ ант мовы; але за тое зъ самон Коломын денекотри, що то са любатъ лише дрогими заставлати, зачали бутекати. Заразъ въ ночы выглано Войско до горъ, але очнендно, понеже не-ПРІАТІЛА НІ ЕВЛО, НАЗАДЪ ВІРНВАО. —

Нынт прибелено тотка тыхъ лбохъ людей, що им въ погоны поитили яжъ на нашо стороно.

О ТОМЪ ВЫПАЛКО, ХОТАН МАЛОМЪ, ТОМО ВАМЪ лоношо, леш за него во Львова не зроблено большій дывоглада, ика су наса ва Коломые.

До полко охотниковъ згологило са вже еч HARL AS 500 XAORYTEL.

Зъ надъ Днъстра. Сать люды, котри народови нашомо отече-.... Одина малый выпадока зайшова то ва ночы итволюбіе одновлаюта и го погоджоюта, мко-ЕН ГО СПРАВЫ КРАЕВН ЦТАКОМЪ НЕ ОБХОДНАН, МО-

же тому, що са не охочо дывлать, же и онь теперь мле вже вплыкъ на ртчн, котри въ краю заходать. Тін моглибы са чогось иншого довтлати, еглы бы бвли въ Манастирыскахъ. Нолинии и Заболотока, ика наши сланы до магазыно тютюнъ оддавали. Ледво легонько ттокь вспомника, лем са скинвли по пложит тютюно на корысть вонновъ въ войнѣ въ Италія и подъ Вѣднемъ раненыхъ, бо меже тымы ранными знаходится чи и малороскыхъдетей: а въ короткимъ часъ зложили честни р8-КН ГОІПОДАРТ ТАКЪ БОГАТО ТЮТЮНУ, ЩО ЕГО картость надъ 6.000 рен срб. выноснтъ. Слава бамъ рвіки господарт, що тымъ даткомъ бодай троха вашных раннымх братамх и детемъ подполюглисть, бо, доки кряй обмислить доста-Точне вутримане дла тыхъ, котри за него кровъ пролнвають и калеками стаются на завше, той подарокъ Ебді нат шко тако подпомого станобити. А бы арістократы и бы борит*га*е зъ протикной стороны вучется чекстел и человеколюбім одъ рбікого народа; де высте грошми въ надее здокоти и влагть на тое сыпали, абы чоловѣкъ чоловѣкоки смірть и раны задававъ и десьте сями при томъ чинными бвли : народъ рвікін складає добровольно дары, абы заданн раны, ді можъ, поготти.

МОНАРХЇЖ АВСТРІ́Н́СКА. Нижша Австрія.

Въ Вѣдню, хотай повстанье Жоктневе притл8млене, хотай станъ облогы ще трвае и загальне розброенье наказано, хотай за незложенье орбжа одного чы двохъ розстрелено: знаходатъ са однакожъ ще люды, котри на стражи войскови стрелаютъ, або о новомъ поветаню мислити здаютъ са; такъ имъ са дбже Франкф8ртв захтело.

Томв Ф. М. А. Вільдінъ воєнный и цивтльный Гбегриаторъ выдавъ наказъ до города (мт. гта) Втдим и вітхъ громадъ въ окровът облогы агжащыхъ, щобы старшына громадіка човала наль зверненьемь зерон, во инакше кожда гро-MAAA 3ANAATHTE 1000 40 2000 PHL. CPE. KAPL. Міжі бучастниками при повстаню бъ Въдни ббло богато зъ Гланччниы ; то са кождый догадае, що то не боли Росниці; але не оденъ также впавъ БЪ РОКН КОМІЦІН КОНІКОВОН И ОГОДЖІНЫЙ ЗОГТАВЪ до арештв въ крепости. Оповедаютъ, що меже тыми поветаньцами ббез также оденз. Шлахтніх твтеншін, що мле добря въ Стрынскомъ н Біріжаньско́мъ окрв. ; бвкъ о́нъ также при твтейшой Гелрдін, розомтеся не простымъ, со она млетныма. Отожа и она вплим ва роки коліссін вонскокон, и щось мало вже зле боти коло него, во выплет сбят, вы го розстрелити: АЛЕ ГО ЗА ВСТАКЛІНЬЕМЪ СА ОУЛАСКАВЛІНО И ТЕПЕРЬ икъ чёти, мле еёти одданымъ за прогтого колка. Люди добри! Панъ маетный, гордый, що напантовавъ нашыхъ Ч.Ч. Сващинныковъ, що СА вунмали за справою роскою, простымъ вомкомъ! Такъ намъ за півно ръть опоктдано.

Угорщи на и Седмоградъ, Бемъ, котрого зъ его чередою одъ. Евковины одперто, полвивел передъ Германштадтомъ. Наше рвеке вонеко (полкъ Блиди), котре талъ стоитъ, еударило подъ Пвунеромъ на бленеты на него и одперао го; ба одобрало мв наветъ и килька пвшокъ. Рвенны бютъ са икъ львы-Крепосты Ссекъ и Леопольдштадтъ взати черезъ илше войско.

СПРАВЫ ЗАГРАННЧНИ. Франція.

Міністерівмъ францвіке передложило згромааженю народовомв законъ, котрымъ все клюбы (згромаджена) політнчни малибы бвти заборонени. Тое велике забвренье зробило въ Парижв и лагоджено са до повстана. ¹⁷/29 Сечна въ поавдие бито на алармъ — бъ бечеръ однакожъ вже са бвло сутихомирило.

До заббрена бумнеловъ причынаеса также не мало, що одно сторонництво пре на тое, абы са "Згромаджене народне" розойшло и звыкломв Сеймови мѣсце зробило. —

Вса	ЧИНА: Эт услования и какуральной стан.
Честный Господине!	Ось Татары нападаан,
Слы тыхъ стиховъ складъ	Тоть кровь людзко проанбали,
Вамъ припаде въ ладъ:	А дбечата икъ скотино
То нать въ "Зоръ" оумъстътъ,	Одганалн гетъ въ ч8жни8!
Абы познавъ цълый свътъ	Р8ски дъты, мкбы цвъты
Вірховинцѣ, Низовинцѣ, Бы й надъ Саномъ бучбан: Що спѣваютъ 1°848аы.	Позрыбанн оувадають, Вжіжь имь лігші, скоро пѣти Бѣі8рманы позвалають. —
ДО ДУМКИ. А хтожъ став перебае ?	Паматаю, ыкъ на ланахъ При гайд8кахъ — атаманахъ Спорадни, исторогии
— Одна мине, дісать б8де!	Спѣвлючн мы робили —
Ід на бѣд8 заб8ваю, —	Спѣвлючи бдходили.
Колы д8мк8 си спѣваю. —	Зъ Божой воли, бже неволи,
Н ты дрёже не такъ дёже На недолю наръкан : Отри слезы , не плачь оуже —	Счезли дыбы, бузы приели : Двмко мољ, ты ичколы Ие бдетвпай моей миелы ! Ничь надъ тебе мич хорошше
Авмко собъ зляпъбай. Авмкожъ мол, двмко милл ! Накажъ чвдил въ тобъ силл ! Ты доть свмил потъшлешъ,	Сокровнии нандорожши! Родъ по родъ въ гробъ лагае; Окромъ д ⁸ мкн — щожъ лишае?
Того сірца розганаєшь.	Въ мені домка вся фортонка;
Домко славна і зъ давінь давна,	Забодь-лихо, голобния,
Годъ та роікій добрі знае;	Гадокъ монуъ е пѣстонка,
По за Днѣпіръ ажъ до Сана	Жизни моен крагавица.
Рвіннъ двмкв ін спѣвае.	А грёдь мою розгрѣвле,
При охотѣ и во смвткв,	Стрёїомъ нібігъ наповле:
Въ чигто́мъ поли и заквткв	Колы правитъ о державѣ,
Гологъ двмки сл розходитъ,	Хробрыхъ дѣдъъ, да би о́ й славѣ!
Кождый двмкв ін заводитъ.	О С*)
Чн то въ шматахъ, чн во шатахъ	*) Редакцім проентъ сочиннтелм тон надо-
Бъдный Рбеннъ все д8мае;	сланон такъ краснон щиро рбекон поезін, абы
Бо въ неволи, тарапатахъ	свеъ лаекакъ ей свое имм и мъеце побытв
Ктожъ до смъх8 анце мае }	обменти.

SO;

... •'

• '.

варбчанщій Рідакторъ А. ПАВСНЦКІЙ. Типомъ Інститота Стабропібіаныкого. BUAREATIN . . . which the strate compare - -- , M (C -

ogle Digitized by э(

۲

:.

Прилога до 14. Числа "Зори Галицкои." ОТВЪТЪ КЛЕВЕТНИКАМЪ.

Пъ некоторыхъ нынешныхъ письмахъ обвинаютъ несправедливо Его Превоеходительство Преосващенного Митрополита и Первеньствоющого въ королевствахъ Галича и Володимїра, бодьто бы Его Преосващеньство сосдинилиса съ престрастными народолюбцами польскими, и такимъ способомъ сделалиса противникомъ народности роской; но однакожъ Его Преосващеньство были первымъ, що имели попеченіе и старалиса оченльно, о воздвиженій роской народности, въ тій даже нещастній времена, когда еще Рось наша и мзыкъ са находилиса въ глобокомъ пониженіи. И такъ:

1. Сго Преосващенытво были первыли, що въ достониствъ еще Списнопа Перемышелыкого наставали на тое, щобы въ бучилищахъ, съ 1815 годомъ при Парафіахъ заведенныхъ, юношество рбекое оббчалоса въ своемъ народномъ рбекнать изъщъ, и даже встрътивши припатевіа, завели спорь съ тогдашнымъ Гббернївмъ, о котрой отмественной ревности Сго Преосващеньства свидътельствоютъ достаточно бурадовіа акты.

2. Его Пріогващінытво бучріжднан О в щ в і тво С ващ інник о́ въ въ Спархін Піремишільской, щобы оное всакіа ножных книги дла бучащогоса юношіства роского, и такожъ сочиненія катіхнитичскія и Гомилін въ азыцт роскомъ издавало. Заведеніе тое втичалося тогда бусптхомъ, поніже стараньемъ тогоже общества произошелъ Кат і хи з и съ роск і и діецізальный, тогда за неимтніемъ жадного такъ желлемый, в а чальных (сліментарных) роск і в к и и г и дла юношества до послъдныхъ временъ въ бучилищахъ бупотреблаеміи. Началинкъ того общества блаженной памати Могильницкій хартофілаксъ катедры въ Перемышан, написалъ грамматико роского азыка, котрая до сыхъ поръ сохраниана въ рокописы, и при абчшой надовности бодетъ печататися.

В. Полаки и латиньское Дёховеньство, абы возлюжно как было отнати Рёснилать всякій средства слёжащій къ ихъ просвещении и самостоятельности, не переставали съ давныхъ времень сутверджати, сёдьтобы Рёсь наша неимбеть инакого права до фёндё релісійного (Religionsfond). По той причные бго Преосващеньство буже на возванье самого высокого Прави-

тельства, опроверган такое неосновательное мнфніе противниковъ рбікнуъ, собственнымъ своимъ оученымъ сочиненьемъ въ 1823 год'є, и предложили тоеже высокомо Правительство о томъ копрошлющемо.

4. Въ намеринін возденжинім народногти рокой и тогоже азыка Сго Преосващеньство неотствино наянрали на тое, щобы спогобащінся до чино доховного наставлаемы боли въ роскомъ азыце, и щобы кандидатовъ просащихъ о принатіе до тогоже чино, порадочно испитовати изъ роккого азыка и принимати только добольно обочныхъ въ томъ предмете.

5. Его Преосващеныетво въ врема свонхъ осмотровъ каноническихъ всегда напоминали, щобы Парохи и селескій громады старалиса о забеденій бучклищъ, где бы юношество наставливалоса въ своемъ народномъ азыцѣ.

6. Его Преосващенытво завели тривбальных бучилища въ Перегиньско и Врилосъ, где такожь внощетво особенно по роски обочаетта.

7. Сго Преосващеньство ико искренный любитель отечественных древных плалтниковъ Старославеньской литираторы, собрали своимъ стараньств и дорогими покопками первыя печатаны кинги, изъ рожныхъ типографій илшой Роси произшедшія. Тое собраніе старанныхъ словенороскихъ кингъ едка имъетъ въ отечествъ илшемъ дрягое такое, що до своей полноты собъ равное. Кромъ того находитея въ томъ же собраніи много рокописи старословеньскыхъ разного содержанія и древности. Все тое свидътельствоетъ о великой любът бго Преоскащеньства до илшой древной словесности, для котрой воздеиженія и въ ишиъщное время, пристопили Собъ сващеньство за основателя такъ званной Галицко россия и и и и, покръплая тое заведение своимъ вспомагательнымъ даромъ.

В. Сго Преосващенытво выключили изъ Семинарти и доховного чино тыхъ клидидатовъ, котрти въ 1831 годо далиса оболетити емисартами польскими и обавили неприазненные скои човетва противо Австртацкомо правительство и народности раской пособетвоющи польскимъ замышлентамъ.

9. Недавно такожъ Его Преосващеньство отавчили изъ двузбного сословія такихъ Семинаристовъ, що 184В года содействовали съ матежными партизантами польскими, посещаан ихъ такъ званія Рады народно-сольскія, дрвжились съ легіономъ Академическимъ, и въ его кокарды и шапки пристроивались.

10. Возванье отъ бго Прюкващинытва до Предскдатела Рады Народной Головной Рокой напичатанное въ Зоръ Галицкой Чиело 10. дил 18. Юліа свидътельствоетъ всенародно, що бго Преосващенытво радбютел воздвиженьемъ рокой народносит, и нижимъ образомъ за союзника польскидъ патріотовъ почитаными ебти немоготъ.

11. Противо вупрекамъ вучиненнымъ рвекомв мзыкв въ 1848 годъ, написалъ скащенникъ А. Петрвшевичь скои основательным примъчанта. Сте сочиненте повелъли вго Преосващеньство скоимъ накалдомъ печатати, и отствпили такожь весь доходъ изъ продажи сего письма Головной Радъ, на са рожным издержки.



19. Вго Преоеващинытво изакили откровенно притхлешимъ до Оуневл В. Авгостл 1848 четыремъ поктренникамъ польской партіи, то есть: Киазю Саптэт, Г. Вленльевскомо, Графо Крастциомов и Г. Батовскомов домагавшимся отъ вго Преосващеныства подпиев своерочного противо розатлению Галицкого королевства на его часть роской и польской — що собт противортити исмоготъ подписомъ своимъ изъ протесто, и що Они оуже вразъ съ преставитсали илрода Роского въ томъ илитрении собственнорочно подписали прошение до высочай шого Правительства, щобы Роска область разатленная была отъ польской.

13. Сго Преоскащеньство изволили доброхотно на тое, щобы народнорвская Рада окрога Очневского въ самой Палате Митрополичей въ Очнее заседания свои имела, що больш, бго Преоскащеньство присотствовали лично на са пербомъ тамже заседания, и илетавала роскимъ словомъ собравшенся тогда народъ роскей къ благочесте, послошности правительство и миролюбе благословнан такожь пастырски росконародномо дело на благополочный его очепехъ. См отри Зора Галиц. Число 16. дия 20. Авгоста 1848.

Партизанты польский схватиан окрожнов-поглание вго Преосващеньства до абховеньства 14. ИЗДАННОЕ И ПО СВОЕМВ ОБЫКНОВЕНТИ ПЕРЕКОВТИЛИ ЕГО ИГТИННОЕ СОДЕРЖАНТЕ ИЗ СВОЕН АВКАВОЙ ЦЕЛИ CRA3HEAA, EXALTOEN TOE MAITUPIKOE HOMANIE ENAO MENUME AORASATIALITEOME, WO CEAMINHHEN NAрода рокай до богтаная противо Полакова поджигають. Ничого ва тома дивного; понеже ва ИЗВЕТІТНОЙ ПОЛЬІКОН ПАРТІН, СІТЪ ТО ИЗЪ ДАВНА ОУЖІ ТАКЪ СКАЗАТИ СН ПРИВЫЧКОЮ, ОСВИНАТИ ложно народъ роский и его Доховинытво о делание заговоровъ на интрислиние шлахты и Пановъ польскить. Такъ они иногда буже за держави Австренской бъ 1809 года, когда имъ въврема военъ и неладовъ Свропенекихъ пощлетилось занати на коротко хвили городъ Львовъ, стали скоро сезъ велкой причины бупрекати слаженной памати Митрополита Антоніл Ангеловича подобны. МИ НАМЕЗІНІАМИ, И КОГДА ПОКОННЫМ СВАТИТИЛЬ ОУГТОЛАЛ ИЗЪ НАПОРО ПРИНОЖДИНЬ БЫЛЬ НА НЕАкое врема остленти престолъ свои Архіеренскій въ Львовт — тогда въ неприотеткій вго Преозващенытва польский матежники дерзибли перемотривати всю палато Митрополичо, и не огта. кили даже самыхъ склеповъ гробовыхъ подъ Архікатедрою GB. Юріл въ покон, понеже бутверджаан онн бізмыілінно: 🗉 and the second states and the second second states and the second

"Митрополитъ приготовилъ ножи, когы и дрбгта орбжта на ръзьню Полжковъ." Сго Превогходительство нынъшный Преосващенный Митрополитъ въ тогдашное брема крилошлиъ и совътникъ коненсторской, были очивиднымъ свидътелемъ при сихъ польскихъ пересмотрахъ. Ничого одилкожь изнайшли противники наши!

Подобных томо очерний стали они сноба кидати нын на сельской роской илрода и его доховеньство, и довели свое локаветво до того степени, що преждный Гобернатора Злакеской осодился быти приножденныма, ва письма презадальнома оувадомити Преоскащениого Митрополита, що она члето оурадова полочаеть донесный о такиха постопкаха Сващенинкова роскиха и що до самиха оужаснайшиха приключной са 1846. года весьма легко дойдета дало. Сго Преоскащеньство ико рачительный Плетыра о доброю славо своего Доховеньства, оувадомале о тома ва своема погланой весь чина Сващенинуской, и испринимала за истинио необновавательны ста донесной, ивно сказали, що има исимота вары, и домагланся только ота сво-

его дбховеньства, дабы кождый сващенникъ остеръгалет и бубъгалъ всего, щобы противники его перекрбтивши за ложный доводъ верженныхъ осл ветаній на все дбховеньство могли бупотребити.

Наконець нензвъетный по имени перепициихь со Аьвова въ статіи перегланной Газить "Коррипондинто Авитриникомо", привококопласть до сконут вымышлинныхъ кливитъ и тою 45. нитепость, водьтобы нынешный сединами своими чести достойный, великими подвигами около Сватон Церкви и отечества роского засложенный Преосвищенный Митрополить, Вго Величества денствительный танный советникъ, великого креста царско-австрёнского Ордена Св. Леополда носитель, Первеньствоющён всей области, той всакой чести и буважа. нія вудостонешінія можъ еъ отичитет нашимъ рокомъ, имтан бы (по словамъ нинзкатного міро перепищика) соеднинтися съ пристрастными союзниками партіи польской. и Анже отъ всего собственного Додовенытва издавна оуже быти небозлюбленными ? Гдежъ къ томо мое свидетельство? — Чижъ неоказовало все доховеньство, и весь народъ роской при кождой надобности, а особению въ врема каноническихъ осмотровъ Вго Преосващеньство вразъ СЪ ПОЧИТАМИ ВІАКОГО РОДА, СВОЮ ФУГЛОЖАНВОІТЬ. ЕЛАГОІКЛОННОІТЬ СЪ ДОВ'ЕРЕННОІТІЮ ПРИНАДЛІлежащею Преосващенного Митрополита станб и личности? Въ особенности весь чинъ Сващени. чикій сить вго Пріосващиньство вньма привазанный и благодарный покровительства рады, а ОСОЕЛНЕО ЗА ТОЕ, ЩО СОБСТЕННЫМЪ ТРЕДОМЪ СОГО ДОСТОЙНЕНШОГО АРХИПАСТИРА НАЧОРТАННЫЙ БЫЛЪ РОЗПИЗЪ (ПЛАНЪ) ИЗДАВНА ЖЕЛЛЕМОГО, НО ТРОДНОГО КЪ ОГОЩЕСТВОВНИТО ЗАВЕДЕНТА ВЕПОмагаттабного для вдовнут и сиротт Священинческихт. ILTAOF ASTORINGITEO принало единодошно 1821 года диа 21 Юніа собе предложенное начертаніе сегоже заведенія, отъ внокопочтенного скоего Сватитила, и по всей возможности имента своего стало вусердно прино-:нти жертвы для своего бляга, и такъ буделлога, що до сихъ поръ еще непреривно доноситъ Доховеньство ножным дары къ намфренной цтан. По той причнит оудостоилося Доховеньство роское семилостивеншого одобренім оте его Величества покойного Императора Францешка І. и довело СВОИМИ СОВОКОЛНЫМИ ПОЖЕРТВОВАНТАМИ ДО ТОГО, ЩО НЫИТ ВДОВИЦИ И СИРОТЫ СВАЩЕНИИ СКАЗА ХОтай оно икое Евдь пропитание изъ сиго общого вспомагатильного заведения сжегодно полочаютън своихъ благодетелен благословатъ. — Изъ всехъ сыхъ приведеныхъ свидетельствъ оюди те перь слава правдолюбивый читателю! кто правъ, а кто виноватъ! Комв принадлежитъ втнецъ постам, истина или ложи!!!

Антоній Петрбшенчь. Вго Преосващеньства сващенных придворный.

Digitized by Google

- 4

Сббота

Виходить два разы на тыждінь въ Сірідв и въ Сіякотв. Цітна четртьрочна для бдегранциять ез Рідакцій і рінь 15. кр. срів; для отрымбициять чірізъ печти I рінь 35 кр. сре; цітна п'я врочна для бдегранциять въ Рідакцій з рінь 30. кр. ср; для отрымбициять чірізъ почти 3 ри. 10. кр. ср. Нитерати, ако доктанья; приватии фикциають са по ціти за кождё строжё въ переджація по 5 кр. сре;

Ка окроза выхорожима. Ракскима. обхода Жсан. обрано на депотоканого сиймокого —

такъ нкъ-егьмо си жичнай и нкъ-егьмо са спо-Атвали, — на ново II. Францъшка Граба Стадіона, Евлого Гвегрнатора Галиччины а тпервишного міністра справъ внотренныхъ. Можна сказати, що обранымъ збітавъ одногологно, со зъ 89. выссрубвъ тамъ прибтивою-WHEL OTPHMAEL FOROIDEL 83. BUESPL ORESERA ана 31. Стуна (12. Лютого) с. р. Полыки сторона П. Стадїонови доже противна; ненавидить го, що онъ, евдочи тотка Гобернаторемъ, не ДАКЪ СА ЧІРІЗЪ НЮ ВЪ ПОЛІ ВЫВНІТИ И ЗМОДРОВАти; а найболше за тое, що не заборонювавъ н Рвинамъ тон самон вольности, шкон Полаки ала себе жадали, що желанія рвікого народа за слошни и справедливи оузнавъ и що ихъ не при-ТАВМЛЮВАВЪ, ПКЪ ТО ОНН (ПОЛАКН) ОДЪ НЕГО ВЫмагаль. Отожъ и при томъ выборе старали са Полаки, абы П. Стадіона не обрати. Вже то чакже Полаки добре знали, що жаденъ зъ ныхъ не боде обраный, ко де роскій народъ до правы**ворчет** пристоплет, тама Полаки млюта меншость я рбікій народъ мая піріваго при выбо-

риха на депотованыха и може си выкрати депотовлного по своен мніан; а окрогъ Равскій (CAARA MO!) HANSMITE AO THIXE ORPORTERS, AS PO-INTH HAPOAL OCHPARE H ADEPT OCHPARE, HI TAKE HAE нишихъдвий цать и пать регкихъ окре-Г Т В З, КОТРИ ДАЛИА ОДЕТРАШИТИ ОДЗ ВЫСОРОВЗ и де анше гореточка мешкаючихъ въ ныхъ Полакокъ выбірала, а розбитега анше самыхъ Полаковъ на шкодо и ганьбо роского народа обрала. котрикы боли лит черезъ порогъ Сенмо не перестопили, де они теперь роской справе, особливе подалови Галиччный и запроваджены роской мовы во витат школахъ, бурадатъ и свлахъ въ части роской Галиччный солнем не вередния, шкъ TO TIMIPE YHRATE. OTOME MOAAKH, KOTPH SHAють, що П. Стадіонь рыкон спрака, шко чтакомъ спрахиданкой, спріле, китала снлами старали са, абы П. Сталіонъ ні бобъ обранын, АСЫ МЕТТО НЕГО ПРИНАЙМЕЙ МКОГО СНАМНИА НЕвченого, котрынсы за рвекных народомх ане CAOBA HE OVMERT ROOMORNTH, OEPANO. HAN YOTH, намовнан боли дакиснше ще передъ выборомъ OTHOLO CILAHHHA' NEM NAVAS NALSESSERER' щобы П. Стадїона не обірали тому, що онь не-KOAN HE EVER XAONOALE, HO TANKE TREA HA CHANE

Digitized by GOOGIC

ТАКНХЪ, КОТРН ДАВНЪЙШЕ БВАН ХЛОПАМН; БА, НА-**КТТЬ И М**АЛІНЬКЎ НІПРАКДЎ СКАЗАКЪ, БО МОВИВЪ: що Цфиярь на Сиймъ симыхъ силановъ мити хоче. Отожъ той подмовленый встма силамы старабка, абы макто П. Стадіона або дрогого Сіллнина, лео его обрати. Аль дрвгій читнын сіланних (слава мв!) добрі мв буповтвх на тое такъ: "ты не бумбешъ ант читати, лит пилти, и хочешь, абы та депотованымь обрати. То правда, що Цваръ любитъ селанъ; але зново не привда, нем тимъ селановъ такъ доже потребовлет (хыбл такнут, котри сотт добре бучени ; а дежа такиха знайти селана ?), бо на сей-МЕ ТРЕЛ РАДИТИ О КОЖДОЙ РЕЧИ, МКЙ СВТЪ ВЪ краю, тріба буметн лювити и то піріде целыме Симомъ мовити, абы са не завитыдати; бо TO EPATRO HA CINMEANE KOLATE, ANE MONOTATE, ЛЕШЬ ТАМЪ МОГЪ ЕВТИ НА ЩО ЗДАЛЫН; ОТЪ ДАрімнобысь лише гроши бравъ, а то бы значило АНШЕ КРАЙ ОБКРАДАТИ, ЩО НА ДЕПОТОВАНЫХЪ ПЛАтить." Оже то такъ той чегтный селанниъ тойв подмовленомо сказавъ, я ебло то ще передъ вы-Боромъ; и можі томв той подмовліный при слмомъ высорт вже не выстоплкъ; мы принлимти не ч8лніьмо о нёмъ болше н'тчого; тан такъ чеетни высорут Равски оврали П. Сдадтона; а Полакамъ ні будала са т8тъ таа самаа шт8чка, котрв при першихъ выборахъ буживали, абы, ді сами не могли боти выбраными, принаймей селанния мето рекого скащенника но мето икого еншого оученого щирого Рвения, ако на конець мкого еншого бученого чоловека, котрын БІЗЪ СОМНЕНАЛА РЫКО́Н НАРОДНОГТН ШНРО СПРІ́ЛЕ, на Сеймъ послати, абы на Сеймъ Рвенны не ма-ЛИ ДОСИТЬ ЗДАТНЫХЪ ЛЮДЕЙ, ЩОБЫ ОУМЕЛИ ЗА РО-КНМЪ НАРОДОМЪ ДОБРЕ ПРОМОКНТИ.

Сподчелемо са, що за тымъ країнымъ прикалдомъ окрбга Равско го при дрбгидъ выборадъ вач енши пойдбтъ окрбги выборови и на Сеймъ пошлютъ людей собч щирыдъ, але и оученыдъ, абы ббло комб за рбскимъ илродомъ такъ промовити, мкъ потреба.

Якъ теперь споить справа наша галицкоруска?

(Докончинье)

Польки каже, же мы неправдё говоримъ, що Полжки са бёнтёютъ, не хочётъ насъ бутискати, и що оны хочётъ на нашыхъ хребтахъ ставити собъ зновъ панованье (стр. 303)! Най же мы неправдё говоримъ! Але вы си люды, добре тое паматайте, и трымайти ихъ за саобо, же анѣ са бёнтовати не бёдётъ, анѣ насъ оутискаты, анѣ на нашыхъ хребтахъ зновъ панёвати!

Наконцъ Польіка знаючи, же не має правды, асы могла Рбінновъ періконати, звертає тода, асы радъ Рбінновъ старана не терпткъ (стр. 304) асырадъ надтамъ Рбенчовъ положивъ конецъ (стр 304), чы и вашимъ надтамъ о Польщо ?) котри нтеы то соть причиною сваровъ и ненавнети помеже людностію тотейшою, котра одъ втковъ гъ собою въ згодт и братерской люсвт жіе (стр. 304).

Не днено бо панъ пнатель и выдаватель "Польски" Гилмрій Мецфшекскій сказавънамъ") що іза польского панована Полаки ходиан коло насъ Рёснибвъ такъ, же насъдо гровё поховали! Нё, мкъ тогда мавъ Рёсниъ свого дополниатися! Хто зъ гробё говоритъ? и хто тамъ чёс похованого въ гробе хоть бы говоривъ.

Теперь мы воекресли: — вдачность Цтелрю и Царю Фердинандо I. и Франц Фшко Ioеифо I.! Одже пант, "Польека" хоче, абы нагъ зновъ до гробо поховати! або свои оптеконьчи крыльцт надъ нами розтагиоти, и ще грозитъ испокоемъ въ краю и що боде радъ ослаблати, (стр. 304), мкъ са такъ не стане, мкъ она хоче! А знаете чого она хоче? Она хоче, абы боло по дабномо, такъ мкъ боло передъ конститощова. бо сама са признае въ одномъ чисат, що

*) Odezwa do prawych Polaków dodana do Gazety Lucowskiej Nro. 115. 1848 St. 4.

шлахте польской за Метернеха далеко лепше свло. Та то правда, що партін арістокраційной свло лепше; але намъ свло двже зле; томв мы не хочемо змены на давне. Але годе! еъ Бозе надем! Цегарь и Царь нашъ не бучнитъ намъ такон крывды! Тей мы свдемъ о сесе деати, асы са намъ крывда не стала.

Лькокъ дня 1/16 Лютого.

Анпотація наша опогтивши Голомоца прибола до Праги дня ¹⁸/30 Стина для подакованя Сго Величество Цтеарю Ф ерди на идо за надани свободы для австрійской державы; поелоханье мала оу Сго Величества настопоющого дня. Преосвященный наша Спископа Григорій боли запрошени на обтат. Чехи доже мило и радо пріймалы нашо депотацію. На переда пробитава ю

четный Др. Тордана, выдаватель письма Slavesche Central-bidtier (GAAKINLIKN CPIAOTOVINN AMети) запросных на вечерх до Бескам, деся доже мнао бавнан; Чехи почески, а Рвениш по рвеки сптвали вулюблени народии птент. Того дна че пина обтаомъ П. Габатчекъ, выдаватнаь письма "Народни Новины" водивъ Депотацію по М8318мъ ческимъ. Одты будала са часть деп8тацін до Ведна до Міністерства, абы мо заверенье рбікого народа выразити; дінікотри зъ діпотованыхъ будалиса. до Кромірнжа, абы придненти са зъ близька деланю Сіймо; тіпірь бже санско вст повернван и вчерай повитали Начальника Галиччниц, П. Агінора Графа Гол8ховского, складлючи мв жичена именемъ цълого народа рвекого. П. Голбховскій авже краено подако-БАБЪ ДІПОТАЦІ́Н БЪ АЗЫЦТ РОСКНАЗ.

and the state of the state of the

o menance o aves

Всачина.

Въсшка сь чужыны

Земле нещаена ! де свтъ твон деты ? Цы джвма стала ? Цы нуъ лють пожерая ? Цы страшна поводь край мора заверля ?... Де сыны твой ? де свтъ твой цветы ?

Летека орела за чожыноныки

Тай ставъ повѣдати,

За керелен долыноньен,

За спллени хаты ;

Та за когты бъленькін

Выпрани дожажамы;

За могылы выюкін

Сыпанн рокамы. Та за домы сомненькій Вержени въ облоки; Та за жлат горенькій, Слезави потоки.

Та за шаба́т щірбавін, Поломано зброю, Та за доши бабкавін

Безъ мира, покою. —

TETTER OPINE BOJAS XAME Стивъ розпоктдаты; Зашвытва Антегра берегамы, Тан икъ са пытаты: Я чінж-то кровце плылы 🦲 Тымы долынами? 🕚 Та чінж-то то косты мылы 🚲 BETPOHLEN AUMAMAMH? "ОН ПЛЫЛА ТАМЪ КРОВЦА ТЕПЛА . Не зъ едного краю; Лышъ найбольше затклась, скрепла Зъ надъ Анъстра, Авнаю. ... "BO TAME CIPHI, MORE CTAAL ES PAPTE, ": За бољзић не знае ; — 👘 👘 👘 👘 👘 IAKE HA OVETTE, MEE OPH REAPTE COTACCO Съ ворогомъ гвлае. --- челова челова Я чтиж-то раки заны в в выпользование Могилы широки ? - э. Уле ненена за ту Та чін-то сльозы сплылы вобла из свы сел By NOTOKH FABEDKH ? A CONSTRUCTION "HI CANA TAME MAINA SIPAA . MICH PARTA

На оты зналице;

-	И не една цира перад от в в
•	Оуплая зъ зръныцъ.
	"Але сабозы тогда въ светы
	Люнвлы мов'х реки, 🕐
••	Нах Диветра, Двнам Авты
	Праціалысь на въкн.
. · .	"Сана маты нуъ плекала,
• •	Една сёдьба была,
۰.	Една любовъ нхъ вазала,
1010	Една смерть завчыла, —
•	А чінж-то цирблвін
ι.	Шабельки, та збром?
•	Чомв двши блёкаети,
• •	Шакають поком ?

Ні зъ єдного тамъ Дбилю Поломана зброа; Лышъ дбшічки зъ Дитетра краю Шбкаютъ покол. Бо тамъ хлопут, тамъ молодут За скободб впали, А дтечата, чорнобровут, Дома полышали. Палчі дтеча, плачі маты, Зъ жалю ні-бтыхае, Жі-й свободы ні выдати, Й-мылын ні віртае. —

Ныкола зъ Ныколлева.

І осподарство сельске.

Мвсяць Лютый (Казибродъ, Казидорога, Фебруарый)

Вода ыкъ на полн стонтъ, поспёккати. — Санною гной зъ мъгта и зъ домё таккати и еъ больши кёпы на полю складати. Кто мае чимъ, добре стелити, бы са гной робиеъ, бы го богато бёло. Бо чимъ больше гною, тымъ больше хлъба бёлемъ мати. Старанный и розёмный Господаръ навътъ при маломъ чилъ хёдобы много гною спратати си потрафитъ.

Въ типли дны конк на деорк добри згриеломъ и щоткою чистити. Тое зъ типловъ стайнивъ значитъ читегрто часть оброко. — Гной штичій еъ гноекию кидати. Въ типли дны ыкъ ситгъ заѣзи, гиой на абгахъ (скножатахъ) дроено порозбывати. — Дроба и матиріалъ длак са зкозытъ; сажавки попрорбебенъ, ыкъ бы ебла ситжна бода, то ю споскаемъ, бо шкодитъ рыбамъ. Молотьба конъчита. Койюшина на морозт вымолочбега. Трыны зъ или ховаютса, бо ихъ можъ такжи скати. — Пашин соломы въ порожин оборогы виалдати, бо мбъ бы позила вина ебла, можъ са ратовати. — Добрый Газда лозырае робоко холобко; бы ебло чилъ

ВІСНОВАТТИ, СТАРАЄ СА ТІПІРЬ О ЗД'ЕЛАНЬВ ПІРЬ-ВІСІЛЪ, СНОПКО́ВЪ ДО ПОШИВАНА, ФОРОСТВ ДО ПЛО-ТО́ВЪ, МАТІРІ́АЛВ НА БОРОНЫ, ПАВГИ Н. ПРЧ., ДО-БРИ ГАЗДЫНЪ ПИЛЬНВЮТЪ ЧЕЛАДЫ, БЫ ПРАЛА, ДО-ЗЫРАЮТЪ ДРОБВ, БЫ СА ЖИВО НІ́СЪ, МАРНИВЮТЪ РЫБЫ, СОЛАТЪ МАСО, РОБАТЪ БВЖИНИЦЮ ; ШИЮТЪ, НАПРАВЛАЮТЪ И ПРЪ

Плитчникъ старлега о оулыт; смотритъ, ыкъ мало корлів мае мвха, то ю кормитъ. — Годви міні до Ивана, а ы зроваю зъ тібі пана. — Мкъ са годве, то ні въ віликв ствдінь. Кто ні мае чымъ годввати, то най знігі пщолы до коморы, ді є троха тіпло, и най оконицт добрі позамыкае. Но крыкв и гвкв ні тра имъ оробити. Мкъ бы двжі країна погода бвал, то дати піроламъ вылітти, що имъ двжі здоробо. — Добрын плітчинкъ мідъ ажъ на вігно подбірле, бы пщоламъ ні бракло. — Гладти, бы са мышы ні виаднани добри лапки поробити.

Хто слач мле (добрый Глзда повиния го мати), най выръзбе бъ типлын динь главзии сбхи. На около родилищть дирибъ, кортил ситгомъ понакидати, добре вдоптати, и мирбою илкнибти. Одъ того то, дириба позитище зацвитътъ, не змерзивтъ и буродатъ. —

BUAABATIAL N BAPTNAWWINPIAKTOPS A. MABGHUKIN. THROMS INCOMPTA GTASPORITIANLINOTO

15 81.33 9.40 Львовъ. Середа

Виходить два разы на тыждинь въ Сиргав и въ Свяютв. Цена четртърочи а дав бабряющихъ съ Редакцій - (***) 1 ринь 15. кр. србе; дла отрымбющихъ чиргъ почты 1 ринь 35 кр. срв; цена во врочи а дла бавиранщихъ - ---------къ Ведакцій з ринь 30. кр. ср; дла отрымбющихъ чиргъ почты 3 ри. 10. кр. ср. Инпраты, аво, доненнь приватии сумещаютъ са по цене за кожде строжб въ перекаце по 5 кр. срб. (****

n og fra stallaat van de servij dat en 1. **CAOBO**M alle de servij dat en

до повернувшои депутація руской на засвданю Головнов Рады Руской дня 4/16 Лютого с. р. промовлене черезъ Секре-

таря Ч. М. Малиновского. "

Вызокопочтени высланники галицкорёкого марода, абы за нуго лицемъ ко лицё стати передъ Сго Величество Цфеара австрійского и Цара нашего Галицкого Францъшка Іосифа І. возшедшого на престолъ, Рада Рёска Головна мило и радостно касъ именемъ галицкорёского народа вытае и прёймае повернёвшихъ оуже зъ тон дороги!

Каждый Рбіннъ-Галнчанннъ звіртає вію оубагб сбою на тое, іжньтіка справнан въ такъ догтопаматной справ народной, и кажде рбіке серце наповнене габбокою вдачногтію ко вамъжите такъ келикій обобазокъ ваожный на себечетно выполнили, чимогьте візмб галицкорбікомб народови славб на свсте, и многомилогтнец слова Цегара и Цара позыккали.

Сказалисьтя бго Віличіство Цфілрю и Цари що выствплете пірідъ лицімъ бго за весь ил.

родъ гланцко-рвской , котрый влез на тов ско ими добровольными гологами выбракт, шобы Вго Величество выиванти сердечни '4HA' 10 **ШАСЛИВОГО ЦАРГТВОВАНИ И ЩОВЫ С**И TELT 60 на вызокомъ Приток. Эго позд занти. Ска ЗАЛИСТЕ СТО ВЕЛИЧЕСТЕВ ; що и с обят раски ва свободной и сильной Авгтом ,,пон довгихь народать" на Его Величество буповле: Обленлиікті, що народови галицко-рвікомв подъ панованьемъ авгтрінскимъ зачала Автша дола сен. тати, и що теперь народъ галицко-рвскій бусмой трже коніць ножды своей! Сказлансьті, що обдикшійся теперь роскій народь подобно моло-Анькой роглина особлившон потребе охороны и покробитільства Его Віличіства. Сказлансть WO HAPOAR POINT MAG ER CIPUN CROHME ELAT-HOITL 34 AOEPOATANA, N HARIEHO OTTKBE CKBT1 ко свонуъ спракиданбыхъ трібованій! Напомиолисьте, що габсоко вкоренина вера въ сиружуъ рыкнут олемщие нут зактренье и прихнаьность до Престолл Его Величества, и дллиесте очрочисть приреченые изпоколненмой стрпоети 20 Цетарікого домо и также готовогти, хоронити Притоль бго Віличитка млетками и крокою A seguritari en D, Bris D, were unat var нащою I 🗆

CONTRACTOR DEPARTMENT

Нетинно слова Рёского серца, слова правды и любеы! а они сказани бёли вами и по рёски и по итмецки! тён всесильни слова однили всеелавий побтаё, ыкё теперь галицко-рёскёй народъ бурочието обходить!

Ссо Величество Цфеарь и Царь блоктан, що Съ радостію принали тое оскадусные привазаннэгти, верногти и вдачногти Роского народа. Мило боло вго Величество чоти, же народъ Роекін радъ томв, абы каждын дрогін народъ въ діржавѣ авітрінской заровныхъ правъ фужн. влять, и свою народность розпиблать И шкъ си народъ рёккій желае, такъ, сказали Его Величество, онъ займе приналежащеса емв мъсце при дрогихъ народахъ австрійскихъ! Сщи вырькли Его Величество, що зактроють нашомо ствердившомога споюбови мыслена, и приказа-ЛН ВАМЪ, ЧИТНИ ВЫЛАННИКИ НАШИ, ЗАПІВНИТИ насъ о цѣгарікой мнлогти и прихильности ко инмъ! Т запівніньє поїймає нарбуъ галицкорбекен-а.... за очеть в. выха, честни высланиики наши! ку знекте нимъ зъ припорвчим Сто Величества дали. and the second second

- BARIENE, BHAHME H YOEME TOE, EITE TO AOбре! доже добре! коли народъ нашъ самъ за се-Б: ВЪ СПРАВАХЪ СВОНХЪ ВЫСТОПЛЕ. В±кн, многи R&КН, НАРО́ДЪ НАШЪ РВІКІ́Н ЗАН́МАВІА САМЪ СПРАвами своими народными. Потомо займализа справлми нашими народными не наши народовце, а хоть и колько тамъ нашихъ сыротъ выствпало, то они свли приголомшени чвжими. Теперь зновъ настали тій щасливи часы, колисм ГАЛНЦКО-РВІКНМЪ НАРОДОМЪ УВЖН НЕ ОПТКВЮТЪ, колы самъ галицко-рвікій народъ справв свою народно взакъ въ свои читни роки " а рока роека мкъ соб'я не авкака, такъ также " ниноплеменнико щодря I Росниъ хоче собъ и дрогомо добре! Най же нахто не закидле намъ, же мы Р8-1 НЫ НЕ 0УМФЕМЪ И НЕ ГОДНИ СПРАВАМИ, СВОИМИ народными займоватися! Давносьмо бумтан и чеперь бумфемъ! и наше щире й чисте серце p8-IKI ЕГТЪ НАМЪ НАЙАЎТШНМЪ ПРОВО́ДННКО́МЪ НА- ШНМЪ, СІРЦЕ ТОЄ РВІКЕ, КОТРЕ ЗА ПРАВДОЮ Н ЛЮ-Бовію! Сірце тоє рвіке, котре еще не набчилога и въкотромъ тал навка не пріймега, абы ложъ за правдв, лвкавство за любовь хитрыми бумствованіами на чію крывдв выдавати!

Запівні тіпіях отвояатія инноплімінникамъ тотеншимъ очи, и они зобячотъ, що галицкорбікін наролъ нелокавын нұкомо, также познаеса на крыват своен, и тымъ больше не дають си крывды чинити, чимъ больше серце роске выстереглега одъ чвжон крывди! а скоро только AOME H ASKABITED OFISIHAATIA, A NOABAA H AN-БОВЬ ВУ НАГЪ ВОДВОРАТСА, ТО ТАКЖЕ ЗАЦКИТЕ земла наша галнцко-рбека миромъ и цистьемъ Ала каждого ен обыватела. Красненькой венець ЗЪ БЛАГОВОННОГО ЦВЕТА ТОГО, КОТРЫН ВЖЕ ДАВно на земли нашой галицко-роской фусохъ, а на котрын теперь вы, честни высланники! Зновъ кинбли здорови зерия, той клжв венець належится вамъ, и нынт васъ нымъ народъ галицко-рбікій втичае!

Мы Рвины-Галичаны глобоко сложимъ въ сірца свой, слова Цжіара и Цара свого Францтшка Іоснфа I., що са намъ "при др8гихъ народахъ мъще належитъ, и що мы тое намъ сл належаще месце въ державе вго лестрінской Занмемъ. "Вже са нашъ народъ роскои зъ довгого сно ножам и недоле оббанет, еже са опаматве, кже зачинае евти скадомын о соба, кже почовет въ своен великон сил**е, котра кро**-ШНТЪ ОКОВЫ, МКН НА НЕГО НАЛОЖНАН, И КОТРОИ не RA YĨH T'AMЪ'ЗБЫТКН АЛЕ НА `СВОВ` ВЛА!НЕ Н дрогнат добро буживати зачинае. Иде теперь о тое, абы ім пародъ нашъ вітма снлами своими старает належащеся собъ мъсце меже др8гими народами честно занати. Макъ же са тое може стати? Не нначе, ыкъ такъ, абы народъ нашъ галнцко-рбікін "Мабъ самъ честь дла сібі, а тогда н др8гн народы б8д8т**ь мат**н дла него четь. "Головна Рвека Рада знамчи до-EPI HAPOAL CROH POINTH CITL TIRHA TOPO, WO

Digitized by Google

ОНЪ СОБТ ЧЕСТТЮ ЧЕСТЬ ВУ БСАТЬ НАРОДОВЪ ПОЗЫСКАЕ!

Котрын народъ не радбега народномо житю СВОМО ВЪ СОБТ ; ОДЖЕ ТЫМЪ СЛМИМЪ ПРАВОМЪ Справедливогти повыненъ са радовати каждын народъ зъ жита народного, ыкъ каждого нино. го, такъ и нашого галнико-роского народа! Не народъ польскій, але тін Полаки, котри свой народъ покрывднан и на нешагтье привели, котри дла свонхъ зентковъ меры німаютъ, но тін Полаки завидбють наме жита нашого народного. Оны боли ву Цжилра и Цлра, и то ще привлащали собъ право наше, що также за насъ Роснновъ выстопали, але такъ, асы имъ Цъгарь и Царь книзвъ насъ подъ ногы ихъ! Одже и зъ того взгладо немало важни дал нать слоба Цжгаргки: "що и мы Рвгины занмемъ при довгнуъ народатъ австрінскитъ приналежаще са намъ мъсце."

Особливоже бодоть са житю нашомо росконародномо радовати все ним словеньски народы. Таже то мы то якъ бы серце словеньщины, а EINH ELL TOE CIPIJI EONTIO, TO MAI MATLE APD-ГНМЪ СЛОВІНЬІКНМЪ НАРОДАМЪ ПРИ БОЛАЩО́МЪ СІРцю? Не мы тотенши словены походимъ баъ дрб-ГИХЪ СЛОВІНЬІКИХЪ НАРОДОВЪ, АЛІ КАЖІ ПАТОІархъ нашъ Словеньскій Шафарнкъ, не ось пвстын тамъ ыкніь в'ятіръ: що віч ннин словіньки народы зъ нашого тотеншого словеньекого серул, зъ нашон внетороннон земат выйшан. Нкъ ТО СЛ ЕВАВТЪ АРВГН СЛОВІНЬККИ НАРОДЫ РАДВКАТИ, волы са въ скотокъ правъ нашнуъ народныхъ и жита нашого народного розцентемова наша СЛОВЕНЬСКО-РОСКА ВЪ КРАСНЫН ЦВТТЪ! КОТРА ТО наша словеньско-роска мова меже иными мовами словеньскими лео за доже твердыми лео за АЗЖЕ МАГКНМИ ЗНОВЪ СТАНОВИТЪ СІРЦЕ СВОЄЮ твердостію, котро смирав магкость, и своею магконтію, котро покраплає твірдонть !

Вынокопочтини выбланинки наши! Народа инша Галицко-рбекти выбрава влев, стати за иго переда Цагара и Цара. И вы славно за-

стопили его перель Цистроли. Привезлисьте Гла лицко-р8іком8 народови завфрінье Цфіаріке въ втрнотть нашого народа; привізанікте народови галицко-рекоме запікніне Цтіара и Цара о милогти и прихильногти Сго до нашого народа; привізликті народови галицко-рбікомб тое важие слоко Цтагра и Цара, що также галочко-рвакій народъ займі приналіжащіся ємв мфіці въ АВСТРІНСКОЙ МОНАРХІН ПО ПРИ ДРОГИХЪ НАРОДАХЪ! Такъ то вы, высокопочтени быгланники наши! НЕ ЗАВЕЛНЕНТЕ НАДЕН ГАЛНЦКО-РВЕКОГО НАРОДА, КОтрын тіпірь за того познаїть, що кроми сіланъ съть ещеннин шири Росины, хоть неконьче въ опличи ходатъ, хоть съть бучни и богати, а же свть такій добрыми Рвеннами, КОТОН ШКО ЛУЧЕНН ЗНАЮТЪ, ШКЪ СА НА СКЕТЕ ЗНАЙти, и котри ради народови своліб нібо притилити. Ніразъ покрывджіный, здраджіный, опбщеный народъ нашъ галнико-роской, тыми Роснилми, котри ст ил щось выхрадали, и одив СПРАВО СО ЗЕШТКОЛНЕНЫМИ ПОЛАКАМИ НАПРОТИВЪ него повзали, также теперь народь нашь Галицко-рбікій хитрыми вороглан зблллмбченын, не дивно, же гланат си, що кроме свого силнина на мае иного широго Росина, котрый бы емв спрілкъ, и хоть дещо хоттвъ сы помочи. BARL BUIOKONOVTINH BUIAANANKH! BUEPABL CH NAL родънишъ тіпірь до вижной ской ниродной спрявы, я вы см тимъ лбчше справили, чимъ больше маеть при добгихъ своихъ едноплолинищъ Рвиннать навки и окакты. Оуже са нарбаз нашъ теперь перекониях, що и освети до спривъ ниродныхъ доже потрібна, и що соть таки суть ни Рвенны, котрымъ са збърнти може 😳 🛸 🚿

Мило также егть Головной Роской Раде чоти жесьть сван ву Родителей Цегара и Цара, Архикназа Фрацешка Кароаа и Архикнагиие Софін, котри присведчили, що Дворъ Цегарскій не разъ мавъ спогобность о прихильности роского народа переконатиса.

На конецъ, мило Радъ Рбекон Головной чбтв., щосьте также вынбриан Цъгарю и Царъ

Digitized by Google

1.1

Фердинандо I. въ Сго затышо едачность галнико-рокого варода за оуставо скободы, на котрой теперь зойшао житье наше рокоипродне на земан нашой питомой гализко-роекой Сказалисьте, що въ гроди каждого Росина позостане на втки памать по Цтеарю и Царю Фердинан до I., Благомо! Такъ естъ, позостане на втки въ гроди каждого Росина, котра теперь лекше бадидае, привалена попередъ всакою нождою и медолею исволи, котра на Росинт ыкъ гробобый камтиь, ыкъ змора тажтая!

Найже зъ кождон легко вже оддыхакщой грёдн рёскон громогласно вытрыскае мила вдачность ко вамъ, высокопочтении высланники галичко-рёского народа! тё притоминмъ и непритоминмъ, вдачность. Сго Преосващеньствё Спископё Григорію, котрый ставъ на чолѣ влшомъ! Цѣсарю же и Царю Фракцѣшкё Ioенфё I.

Засвданье Рады Рускон Головном 76 пов

дня 1 Лютня 1849.

Малиновскій Секретарь Рады читавъ артиколъ помещеный въ 14 Чилае "Зоры Галицкон" на сен рокъ: "Отеетъ Клеветиикамъ," и Головна Рада мило сабхала описанье ревныхъ тродовъ Высокопреосващенного Плетыра и Митрополити свого о подиесные росканвости о праведне захованье са роского сващеньства и марода въ Салиціи и Сго тросканвости о праведне захованье са роского сващеньства и марода въ очехъ всего света напротивъ велкои ложи и канветы.

Потомъ завъдомлено Радо, що рокки молода це охочо пристоплютъ до роккого нашого пола ко охотниковъ (фрейкоро), и що см вже ихъ около 1.800 до того згологило; Рада мило тою вжеть приимла.

Читалоса поданье мещанъ Града Львова, абы Рада стараласа о тов, щобы свата нашой Церкви въ общежітію баз некого не знь-

Важалиса, на що вже выпало право прави⁺ Тельства-

Въ томъ загримъло многолътитвие входащимъ высланникамъ роского народа до Цъсара и Цара, когри здали справозданье зо сеого посланинцтва, икъ вже къ "Зоръ"описалоса, а именсмъ Рады баповълъ Секретаръ М. Малиновский. (Зобачъ выжше.)

Борысткивнуъ представнаъ Раде высланни. ковъ Бокобиньскихъ до Цегара и Цара, и повитавъ ихъ иминимъ Рады сердечными словами, ыкъ Росниы Галицки зъ давныхъ давинъ съ народомъ Ромоньскимъ (Волохами) въ мире и любве жили и собе взанмио помагали, чого сведоцтвомъ сстъ славиа "роска" Церковъ во Львове, котраса изъвле, "во ло скою," що міже киазами волоскими ббли Росико, що месвою роскою ил Боковине илветъ въ значиен. шыхъ домахъ мовити не горджено, що не оденъ оутисненыи Росинъ на Боковине знаходивъ притолокъ; на конецъ осведчивъ, що Росины гъ Ромонами, бию своими добрыми согедами иадаль въ мире и любет жити хочотъ.

На тое блювтат читный Профиорт Ник. Гакмант циропранными словами, що Боковина радбела томо, же нарбат Гланцко-роской том дорогою собт погтопле, же недоче итчей крывды а ино о тое са опоминае, щога емо справеданво належитт, и що Боковина съ Росстю Галицкою навзанат вт мирт и любет жити прагия.

Тін слова принала Рада зъ многими громоглаными оважками и воплами, "Слава! Слава!! Слава!!!"

Потомъ не могочная собранье понати съ радогти произнело габсовое човетво свое въ итени нашой народной: "Миръ вамъерата диесь приносимъ!". Все собранье радостно сптвало!.

Борыстківних звірнёла оуваго на тое, що конститоційный выдтах Сіймо противнтім подтаови Гланцін, и внёга выбрати-огоб-

Digitized by GOOGLE

но коммнийт, котря бы надъ снмъ здареньомъ зактановнала, и о спокобахъ тою цель конични допати, радила; що и нактопило.

Козьемікій сіктачнет, що властнею ет атат подтат Гланцій еже польалеся.

Трещаковский кзывавъ, абы са до спракы нашой народной чымъ снакнейше взати не оукажаючи на Сеймъ; именно абы Рада осведчиласа, же такого Росина, котрый мовы роскои кстыдае са, за изменника оуважае, и же бы са наша молодежъ всакон иншон мовы оучила, но польской са выстерегала, а то съ причины и ыко репрессато, же Полаки илтъ за оуживанье "польской мовы правъ нашихъ росконародныхъ признати не хочотъ, и землю нашо Галицко за польско землю оуважаютъ. Рада дала внеенъе тое подъ стиго розваго.

Дляти вняст тойже Трещаковский, акы Рада Головна на припадокъ, еслывы Сеймъ подтат Галицін и бутворенье зъ рвекон члети окромъшном рвекон провтицій не вырёкъ и не постановивъ, рвекій народъ возвала, щобы депотованыхъ своихъ зъ Сеймв одканкавъ и за змтиника такого депотованого рвекого бузнавъ, котрыйбы ще тогда на Сеймъ зоставъ, колы народъ рвекій подтля Галицін надъ двъстъ тысачами гологовъ (подписами) зажадавъ,

Тов внимые Рада пріймила; однакожъ вноентельки осяфлила, що его здана, абы на Сеймъ оубагы не мати, не подфлае.

Козьемікій олетачнет, що прюл. Спнікопт Григорій піріаплативт дла Рады пніьмо дла Славант дожи влжин подтимінімт: Slawieche Centralblätter.

Той же внёгь старатиса, щобъ, еган настановъ шольраты (совети школьни), мкъ то во Львовт боде единъ членъ перестертгати правъ польской мовы, также въ Краковт бовъ членъ Росинъ, перестертгати правъ роской мовы въ западной части Галиціи.

Той же возвавъ, лем са выдълъ занавъ старанно вурочнетостію народною роскою на ³/15 Мал

ЗЪ ПРИЧНИМ ЗНЕСЕНА ПАНЪЩИНЫ И НАДАНА ОУСТАВЫ Свободы (Rohitwtöyîн), о чемъ еже Трецаковей Фучиниет виссите.

Согновскій загреваль до дальшон складки на раніншут нашнут роскнут вонновт, котри еютел въ справе свободы нашон и дрогнут народовт австрійскихт.

На конецъ бола депотація наша рока, котра тзаная до вго Величества, бдъ Роснибеъ львовекнъъ запрошена на настоплющо Неделю по полюдию дия 18 Аютого на роско народио заблеб въ Палате вго Превосходительства Митрополиты. *

Зо Львова дня 1/ Люшого.

Вчерай (въ Неделю) вечерь дали Лькокски Роспны въ палате Метрополитальной при Св. Юрій слакий вечерий забаво на честь покеривешихъ бысланниковъ сконхъ, котри именемъ роского илрода поздоровалан Сго Величество, нашого Цтеара и Цара Францъшка Іосифа. Собраніе ббао многочисление. Доже мило ббло Роспнамъ на той забаве покитати П. Асенора Графа Гол 8 ховекого, начальника краю; Барона Гамерштай на, Сперала кавалеріи, коменды войсковои мескон, оббодо Льбовского и Массетрато тотейшого. Зъ Перемишал соббъто преебтетвонщій крилошанъ Поланьскій; зъ Бережанъ прибовъ на тою забаво п. Фельценсергъ Ц. К. оф.:

*) Слава тобе народе рбекін ! щогь такнух діпотованых до Цегара выбрабь, котри народо рбекомо передь сестомь славо бучиниан, слава тобе ! щогь на нух высланье таки выдатки подилех. На подакованье Бого, же депотація наша до Цегара такъ щаганбо зделалага, боли тін Высланники дил 18 Лютого на набоженьстве бъ Меской Церкве. И также Ставропигія наша дала имъ, хоть инностороннымъ, честь той, же ихъ

принала на членовъ своихъ. -----

Digitized by Google

фіцеръ съскоен женой, рекнон Росникон, о ко-TOON BREELMO MAAN CHOIDEHOITE MHAO EINOMHHAти. П. Слигиватовъ зъродо Здровьецкихъ. Пкъ насъ въ пірідъ своєю бавагою, высто-ПАЮЧИ ВЪ СПОЛБТ ОВІКОН, ТАКЪ НАГЪ ТІПІРЬ КРАГОтою своей буроды и чистою вымовою роскою займнан; зъ селъ приколи скащенники. съ своими женами и родниами; невтети и деви въ одежахъ обіко-народныхъ. Значна часть нашихъ молодитет также бола по роско народномо бубрана. Забава зачалась коло осмон годыны. Мо-АЗДЕЖЪ ПАЛСАЛА, А НАДЪ ВН НАШЪ РОСКІН ТАНЕЦЪ Коломынко и Козака; статичний огобы розмавлали, розбите са по рвеки. Самъ Панъ Голоховский съ Роснилми не нилкше, ыкъ по роски сестдовавъ, такъ чисто, икъ вуродженый Росниъ; БА НАВЕТЬ АКОТ РВІННОВЪ ТАКЪ ЗАВІТНДАВЪ, що ажъ са позарбманювали, одного, що са съ немецкою, а добгого, що са зъ польскою мо-BON TO HELO EPOENE? EO H OTHOWO N TOLLOW бдповткъ — по рвіки. Коло 19. годины 68ли вст. Злпрошени до краено бубраного стола, ЛЕЧ ГА ТРОХА ПОЕНЛИТИ. ПИЛО СА НА МНОГОЛЕТтвіе типертишкого Цтарм н. Вго Попі-РІДНИКЛ, ШКО ДАТІЛА СВОЕО́ДЪКОНІТНТО́ЦІ́ЙНЫХЪ роднитеъ Цтира, хробрыхъ вонновъ, коммендербющого, крлевого Начальника П. Гр. Голоховского, вго Прюкащинытва Митрополити, поманотих сысланииковъзнгланцко-р8ского народа. Также проглавилися наши высланники стыхами роскими Баклено са страечие, ажъ до передодна.

,

Уломокъ зъ листу зъ Богородчанъ, округа Станъслав. дня 1/16 Съчня с. р. писаного.

Second Split Same

Знаете ежи о томъ, що еъ целомъ краю нашомъ еъ горахъ и по подъ горы Ландштврмъ сустроеный. — Въ кождомъ слае до Ландштврмв иллежащомъ, мвинтъ кождый одъ 20 до 50 летъ евти воорвженымъ, и за данымъ знакомъ зенрати са мав на назначене месще; — еъ кождомъ слае е оденъ коммендантъ а колька або кольканайцатъ селъ маютъ свого надкомменданта, котрого розказамъ подалгаютъ, и становлатъ оденъ крбгъ ландштврмовый. До окрбга Богородчаньского належитъ больше мкъ 10 селъ, котри кольше мкъ 3.000 можа выстабити моготъ. Нынѣ погходили са оны вст бооровжени въ птки, косы, чекаютъ на Снерала, котуши ихъ перегалдати мас. Постаблени вст въ радахъ на вольномъ мѣсци. Молодит мъски, здаютъ са оддълъ вонека доситъ значный становити; маютъ свои прапори и бокны; е и оддълъ стръльцѣвъ 100 можа.

Помимо слоты, сичжнице съ дожджами, все живи и всели, радость и задовольнань мало из на всехт лицахъ вычитати можна. Приевтствоючий томо комесарь цирколарный оповедавъ, що въ горахъ на гостинци Делатыньскомъ до Оугоръ провадащолаъ кроме Ламалитораю 1.000 стрелщевъ Гоцблевъ и одиб пошко въ Станселавовъ свежо черезъ нашого Доткевича вильалио поставлено масло, и толео догитъ сильними са чбемо кождолей нападоби зъ Оугорщины чоло ставити.

"Газета Краковска" (польска) въ Чисае 2. 3% дня 3. Стчня 1849. на стороне 2. подъ заголовьемъ: "Очената интригантовъ, абы брати Рвиновъ съ Полаками поколотити. пншеміженными такъ: "Слова "Рбтены" е AATHHLIKI, A TAKORO POINHLI HI NOTOISONTA. SO СЪ ЛАТНИКЩИНОВ ИНЧОГО ВІПЈАКНОГО НЕ МАЮТЪ и мати не хочотъ. Дла чогожъ про тое крести-TH PSCHHORS JATHNEICHME A HE PSCHME HMINEME Ото, нем назвою Ротенбеъ одделити ихъ одъ Россіличь, также братей одного поколена. Таки фігле кже сбет ныне збжити, и на нищо не приладотка." Найбы сабхали того тін, ко-TPH, MKE CA POINTE O MKE CEOE MPALO OMOMMA-6, ЗАРАЗЪ ПОІВДЖОЮТЪ ЕГО О ШКВІЬ ШИЗМВ, А-БЫ РВІННА ЗАПЕДНТИ, И НЕ ТАКЪ ДО КАТОЛИЧНІКОМ втры, котро Роннъ мае, але до спронивтрена СА СВОЕН: рбікой народности приснаввати. Не-

Digitized by GOOGLE

длено томв півні сторонництво польскі въ паматникв своимъ до Министерства зновъ кліветало на Рвсиновъ за шизмв, абы за тоє Рвсиновъ бутыскати. Не знавъ, шкон втры тоє сторонинцтво?

Даль пише поманота Газета Краковека, "Нинт кже Росним мають светлыхь можтех: вже ихъ чёкство народне розвинвлоса. Мы Полаки, котрикмо правыми Полаками и читны-MH ANALMH, ANGHME H MACME YEETE AAA EPATEH нлшнхъ Рвеннокъ; а еелы свъъ таки, котри мають вражо ко Росннамъ волю, то сотъ лео Заранца, лю темин люди, въкоторыхъ СЕРЦЮ НЕ СОТЪ ЗАПИЗАНИ СЕМТИ ПРАВА народни и поколтиь едного щеп8, еднон матери словеньской. Оже вы Полаки жителе Галици! на святе имя матери общой СЛОВЕНЬСКОН ЗАКАННАЕМЪ КАСЪ САРДЕЧНО,.... НЕ МАНТЕ НЕНАВНЕТИ АНЪ ЗАЗДРОЕТИ КО БРАТАМЪ влиних Роснилих, нечнихтъ имъ и собъ КРЫКДЫ ЗАПІРІЧОЮЧИ НАТ ТЫХЪ ПРАВЪ СВАтыхъ, котри Богъ приказавъ каждом8 народоки, я для того и каждомо поколтню, не перешкаджание ант розентью са HTT MOBLE CAOBIHLIKOH, HAME TAKKI MHAOMÖ; EO TO GAORIHIJIHHA, EO TO NOKOATHE CAOBINEске, одбъчни крата наши; а хтъти одобрати Брата скома тое, що егтъ и мае бати е-TO, TO 3600,1HA, TOE CA HE FOAHTL ... Овшема полюкема на ныне; - онн сто-Гналн подъ прмомъ отц**твъ нашихъ**, котри имъкрывдочинили, а мы братер-КОЮ МИЛОСТІЮ И ПРИХИЛЬНОСТІЮ ВС ИМЪ ТОС ВЫнадгородити побнини. Они, колы хлопы польски Хватнанся сисртоносной косы на пановъ свонхъ Полаковъ — Росним прецетого не сучинили; бомлися кары божон и не копланся въ Братірікон крови. Много боло Роснновъ, котри честь всебчилищо Льбовскомо чинили; л илши слякни воекоды Константинъ Острожскій, князе вышньовіцки, Потоцки, Чарторыйски ббли родо рокого. Знани сотъ ихъ ве-

Анки имена и Польщи и терпащой людскогти и илоками. Наиже са брата Роенны тешать своею свободов народною и своею мовою въ школахъ, и оскатою, котро ныне розкоренати мають поле; а мы Полаки далеки одъ заздрости; радоймоса ыкъ са радовати повиненъ братъ, коан вучбе о щастью свого брата, радоимоса, же хоть одно словеньске поколенье сетъ кольне и мае свою народность, але по правае, а не на позоръ тилько запевнено!."

Мы вамъ казали, люди добри! що сотъ Полаки, котри познаются на крыкат нашой, котро намъ там часть Полжкокъ, що леже нами TOTE NA POIN OFERA N MILLRAE, AO HUNT THANTE н чинити доче; она доче твтъ надъ нами мати **КЕРХЪ. СВТЬ ПОЛАКН, КОТРИ ПРИЗНАЮТЪ НАМЪ** прака наши, а то сотъ окселиво зчи, що въ властивомъ польскомъ краю жіютъ. Отъ той По-ЛАКЪ ЗА НАМН ДОКРЕ МОВИТЪ. И ЖЕСЫ ТО ПОЛА-KH HAR HE KOWRAHAH, TO MW EW CA HA HWAT HE жановаан, и боббы меже нами спокой и ладъ! Бо мы-Полакокъ на зачеплемъ, и къ права изъ не ванрлемса. А еглы Полаки, твтъ на нашой Рвін жіющи, не знати шкимъ правомъ, буйь ASN'TIA HAI'S REATH HOA'S CEON EARTH, TO NAM СА НЕ ДИВОМТЪ, ССЛИ МЫ НАПРОТИВЪ. ТАКОЙ HARACTH HX'L EOPOHHMIA! YOM8, MR'L TON NOAAK'L THE , TAKE HE THE OTE NHE FALANTE HAMH ALBORS еки Полаки? Але на насъ ледво що не во всеръ пникмаха и словаха своиха така доже враждо-NTZ ? HO PBINNE HE OTHO HEDEEBEL, THE H TOE 111.00 12.00 перебде.

Ще млемъ также перестеречи, що оденъ доенть значный тотейшёй Полакъ, быдачи, що злымъ способомъ насъ не переможе, радияъ сконмъ тотишимъ соплеменникамъ, леы способомъ хитрымъ съ нами постопати и сказавъ такъ: "Р венил тра цю локати, и такъ цюльсванемъ оудбшити." т. с. Полака зъ него зробити. А за тос наи са Полаки не дивоютъ, що Росниъ не конъче и краси ы мъ са обамъ Полака върнти може. Кто разъ позбавита за-

Digitized by Google

ВФРЕНТА, ТОЙ САМЪ СОСТ ВИНЕНЪ, СЕЛЫ МО НЕ ВЕроютъ. И вже то Роеннъ неколи не оуверитъ, щобъ Полаки сто оущасанвили. Роеннъ самъ о себе старатиел хоче; а Полаки най собою сач мыми клопочотел, а не ще вами, бо то вже насъ набчило, бо мысьмо са вже болше икъ оденъ разъ спарили; томо бже насъ Полакъ не зведе и не змодрос; тай Полаки по большой части и теперь наветъ, колы насъ доже потребовали, неконъче соли дале насъ щодри. Добрыми можемъ имъ соти состалин, но ихъ поддаными и теколы! Одъ подданьства полыкого хорони насъ всемогощий Боже!!!

📜 По правде сказавши, намъ не такъ правдн ви Полаки, ыкъ спольщени Росници и Итанут догколюють, абы може гологь свого сомлена, що ные зарадо своен народногти все выкидае, черезъ враждоване на насъ потлумнти, и прав-АНЕЫМЪ ПОЛАКАМЪ, КОТОН ТАКЖЕ ЗМЕННИКАМЪ не конче завърбвати бы повнины, черезъ тоб враждоване, свое привазане до польщины довити. Не гитвайте сл Пане Домчаньской, що тоть за чередою перекникинкава, котрою ыко внераль комендербете, зново са здыбланемо. Отъ, щобы Вы на прикладъ одписали на той артикваъ Газаты Краковскои? Нкъ она, миглите трымае о перекинчикать? Правдыви По-ААКН, НАМЪ СА ЗДАЕ, ТАКЖІ ПОГОРДЖЎЮТЪ ЗМЕ́Нинками, такъ ыкъ мы ными погорджбемо, БОЖЪ ТО СОТЪ НАЙНІЧІМНТИШЙ СОТВОРТНА ПОДЪ CONUINS

Зъ Втана намъ доногатъ, що наше рбске вонско, котретеперъ стонтъ въ Втаню, колы го хоттан также въ тое вправаати, ыкъ въ потребт передъ непрятелемъ натырающимъ оудалатиса мле, баповтао: "Мы са въ тое вправашти не вбагмъ, ыкъ передъ непрятелемъ оутт-

кати, во мы наколы не хочемъ бутакати, але най не прёлтель передъ нами бутакае."

змћсткн. 🔅

оголонієнье передплаты

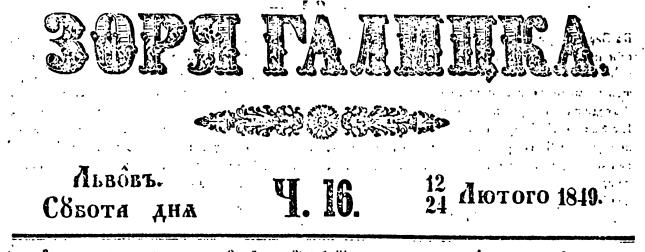
Зъ печаший М. Порембы выйде зъ копцемъ Березия, або въ почашку Мая Трагодіа исторична подъ назвою: "Ермакъ Завоевапель "Сибири въ ияти дъйствіяхъ --- сочеиенія Хомякова, стихомъ. Переводъ на языкъ малорускій тымъ самымъ спироемъ и спихомъ черезъ Келестина зъ Долинянъ. ---

Честныхъ Русиновъ любячихъ свой языкъ, упрашае ся, бы були ласкави передплатою той на свётъ выйти маючый плодъ денещо подперти. Реченый переводъ буде мати въ собъ 168. сторонъ друку на ладповъ бъложъ папери въ 8ңв; печатаный буде гранданьскими буквами. Имена честныхъ Передплатителей будутъ при конци умъщени. Монна передплату складати во Львовъ въ Севинаріумъ рускомъ въ К. Скоморовского. Честни Передплашителъ на селахъ будутъ ласкави свои передплаты складати во всечестивахъ Намъсшниковъ Деканату.

Всечестныхъ Намѣстниковъ упрашаеся усердно --- зложени датки передплаты вразъ зъ именами Честныхъ Передплатителей при способности черезъ певни руки до Львова одослати --- на руки Госп. Скоморовского въ Семинаріи руск:, або на руки Всеч. Господ Малиновского, Секрашаря Рады Рускои Головнои. --- Часъ Передплаты преває до конця Марта. --- Передплата выноситъ 40. кр: сребн: на оденъ екземп. По уплиненовъ часв передплаты цвна буде подвыжшена.

Digitized by Google

Видаватнаь и зарбчающій Редакторъ А. ПАВСНЦКІЙ. Типомъ Інститета Стабропійсаныкога.



Выходить два разы на тыждинь въ Сіріай и въ Сэботй. Цена четртьрочна дла бабірающихъ въ Рідакцій: і рінь. 15. кр. сріб; дла отрымбюцихъ чірізъ почты і рінь. 35 кр. срв; цена по ерочна дла бабірающихъ въ Рідакцій: 3 рінь. 30. кр. ср; дла отрымбюцихъ чірізъ почты 3 ри. 10 кр. ср. Инсіраты, аво донісинь прибатии оумеціають са по цене за кожду строчку въ піріданце по 3 кр. сре.

Славяньске часописецияво.

Зъпнимъ чновыхъбъ мзыкнуъ славаньики ръ ЗЪ ПОДЪ ВОЛЬНОГО ТЫККО ВЪ РАКОТКИТЪ ЛЕРЖАВАТЪ выходащыхъ споминаемъ огобанко. Слъдбющй. Въ Чіхахъ выходатъ: Народни Новины въ HOA3t, IS APHADICO MOTIKS 53 RIAHKOMS דבטאל לאאוואזארים חאוגאא אאנסבטרס ,,אאוזטאאאג И ЗАНИМАЮТЪ КРОМЪ МНОГИХЪ СТАТІЙ ПОЛ'ЕТИЧЕ-КНХЪ ЧИГТО СЛАВАНЫКНАВ АХХОМЪ БЫПРОКАДЖЕныхъ такожъ и Велчино. Цоле простороние, акъ RB ผลผู้สร้านแห้ง และพลมัง , CLAHORHME CVORSTHE NORO-CHARAHLIKE, A MAPHOIT'S BUDOROS'S BOBPEHNO CERTURESE o องเทพอ์ห์ และสองเลพ ห แองสพอเสพ พยรного выдаватела К. Гакличка, котрын лише про тое свое меще на Сойме державномъ опветикъ. шобь всяма силаны свомо письмобы оддатиь. Повним славжитски Липы въ Празъ. Выдакатта К. Сабена и Вавра можи повий ревногти за справо слокоды. Письмо красте розличностею предметовъ Поле чисто людовлядие. Чехн надфють са ихъ колись числити до найлетшыхъ свонхъ пнимъ. — В гутриый Ангтъ въ Призт, зъ выдаватильна молодого К. Лабальнкого, котрын такожъ "Пчоло" выдавати пріймивса. Стремленые корчные. --- Пражекти Но.

б'н н w, орбате правительне зъ выдавательнѣ четкого бучиного Среина. Рада метка выдае свонмъ . RUILITHKENS VIPISS SHATHORD CAUEDAHOMMIANORD Дря. Шахам Громадскій Анста, (Obecni List). Yuka Mathya Bulae Yaconnel Yerroro Мазсаль; пнекло бучене згодне зъ намфреналы товарнстка. Въ Моравщинъ выходать: Моракскін Поянны пнікио вурлдове, н "Тиждейникъ (Tydennik)" въ Бернік; а Голом вцкім Новним въ Голомбув: письмо тое прогтонародне, проскащеные мающе на цали есть за того кзгладв неоцение. Выдаватель намъ знатнам Ар. н профиоръ Ганбшъ. — Въ Любланъ (Lajbuch) выходать Новнны вметінскихъ и рокод салаких в словенець; въ Ціллін (Стирін) выходать "Словіньки Новины." — Въ Загрибью (Agram) Новины JAALMATHHLIKO-TOPEATIKO-CAABOHL-КН СЪ ПРИЛОГОЮ "ДАННИЧА." ВЫДАВАТЕЛЬ ЗАсавженые Людевитъ Гай. Славеньской Югъ польно образве доха топерешный мжныха Сла-RANZ. - BZ BEAROPOLT (Belgrad) Btaropolски Нокним и Серев, а въ Карловиахъ выходать В. Сстинкъ и Напредакъ; тін вет тры печатаются Евквалин гражданьскы**м**.

Digitized by GOOGLE

Въ Зарѣ Зора Да аъматни бека. — За польекти письма годѣ щось споминати, бо по большой части выходити перестали. Вѣдомо при томъ, меой вагы оны даа насъ въ передъ бъли. Выходитъ теперь письмо часове въ Льбояѣ Польска П. Мецѣшевского. Письмо одно, але не дбрие, бо П. Мецѣшевского. Письмо одно, але котри въ дакбпивши мало що не всѣ свѣтла, котри въ дакбпивши мало що не всѣ свѣтла, котри въ даквизът польскихъ письмахъ пенѣан, заложивъ беликъ фабрикъ на оудержанье польского-источника въ нашой Галичнић. Сли дѣло чисте, справеданбе, оудержитъ са, и Панъ Богъ поблагословитъ; але скоро нечестике, то чен Панъ Богъ змиабе съ, тай не дасть вѣка прожити. —

Зъ пикмъ намецкихъ Славанщино изкаючительно мающихъ на взглада вспомноти моснмо за Южно-славаньский Вастникъ (Sidslarische Zeilung) въ Загребо выходащий, письмо въ отношеню къ южнославаньскимъ долежностамъ ксанкой вагы. На конецъ Славаньский средо точийи Ансты (Slavische Centralblätter) въ Пряза выходащи отанчаютъ са особанкымъ способомъ, икимъ свои васти вузалаютъ: способъ, котрый обочаючи вумъ, дошо покралае, и такъ прилестно справо чисто слованьско къ сердию приведе, икъ колись "Slavischa Jahroucher," що лапшой приноки года.

справы краевн.

Втеть одъ зероймтетра Ножанъ доногить, чо огада крепости Спегъ 4800. можа на дни 14. с. м. боронь зложная и свомо правномо Валаттели поддала см. Залого отримало зъ койка пограничного подъ начальствомъ енерала Требреборга, котрый до побъджень того места найбольше причиниел. Въ крепости застали побъдителе в 14. пошокъ, 2000. цетиаровъ порохо, 71. коный, 400. воловъ и 34,000. З. Р. Ср. грошак. Газ. Вед.

Одінъ Анганкъ познавши на сконмъ потишеетеки Оугровъ, такъ каже за нихъ: Мадары

СТОЛТЪ ВЪ ТОМЪ САМО́МЪ ПОМЕРЕ, ИКЪ КОЛНІЬ Анганчаны: Скоро маютъ догить силы бумной и прожногти въ деланю, заелаютъ то само, що Нораланы въ Ангаїн; але скоро бумомъ не влаатютъ, то занемоготъ, зинатютъ и бупадотъ по̀дъ переналемъ добгихъ народо́въ въ Оугорщиие обытающыхъ. На часе о то̂мъ спо́мноти; анвно однако, икъ бистробмный Анганчанинъ мо̂гъ Мадаро́въ до Нормано́въ ро́внати. —

Выдель хорватіко-словіньікого краєвого сіймв на возванье С. Прівоїкодитільства Бана Слачича згромадивія въ Загрією, щобь бупорадити соймъ, краєві правліньі, и окрвгы областий. — Въ Загрією завазало са два товариства жіньікого полв. Одно має намеріньі о лепші выхованьі дечать, а дрогі о ограничные збыткв старати са. —

На метто Мілано наложена военна дачка повпата міліона леровъ (сороковцевъ ;) котра до конца метаца Сетна мала боти заожна. Непрідтноїть Италіднова каракоганама все ще велика. Женщины достають ыкінсь тайни листы, щобь жалобно са бубірали. Ц'блі Мілано въ чорин цекты бубірне сл. — До Слрдиній медлють накомо плипортока. --- ВКИТЬ, що РАЛИкій млеч еч Брішін зобрати сылв, щобь до діржавы когтелной тагноти, не потверджае са. ---Ала вучреждена одномфрного прявительства въ целон діржаве ракоской выдака Ц. кометарь ва королекства аболібардско-бенатскомъ приличие розпорадженье о позванье застопниковъ тыхъ областей до Вадна. Доходнан васти, що въ Сар-Аннін готокило са заббренье; теперь гологать, що то затали Льомбарды въ надата, що Мадары звитажоть, до Льомбардін впасти хоте-AN , AN NOENTO HE N POSSEPOCHO.

Соединины славаныки въ Тріите динь въ динь взмагае са; чигантъ въ сове многидъ ручныдъ, образоканыдъ и владеющыдъ людій. Стоитъ оно очикидно зъ славаныкимы дипамы въ Празъ, Люблане, Загрибо, Въдни, Цъливци въ по-Digitized by абчени. Надъжтись можна, що его сила такъ взрогте, що до великихъ дъяъ ебде здо́ена.

Б інатіко. Зълніто зъ 30. Стодна. По ново́мъ роце облалано са въ Бінатіко нового кыбодо. Гарибальди прійшокъ зо свою гордою до мета. Морікін темнице "Баньо" отворіно и зъ оглободжіныхъ 600. аріштанто́въ составлено окромъщно лігію. —

Замфреный спосбет зъ бань наповфтрныхъ, котрибъ см мали въ горб зъ тмгаромъ можафрбкъ взносити, мфето ракеталы обстрфаювати, не будавъ см, и ббде либонь понеханый.

СПРАВЫ ЗАГРАНИЧНИ. Неаполь.

Письмо Концілінторе з Фльоренцій пише, що Отцю св. в Глетъ боли предложени 3. чертежи (планы) казающиза вго теперешного согтолия. Пербын о посредничестве Ракос и Напола, котре мавъ зъ недоволствымъ принати. Добгый радить Папе, щось именовавь правителя міранина дла мірікнух доліжностей, а самъ аншивши соет доховии, предпринав поть до тихъ Крачет ! Де католичество черезъ розкольниковъ нанбольше терпить, щобь го такъ еукрепити к втре и одданости; потомв абы скликавъ великій дуговно-общій соборь для получия вітуъ не согныльныхъ. Той видевъ сл Папе боти тажкій до совершена. Третый сванть за нан-АЗЧШВ РЕЧЬ, ПОТХАТИ ДО АКОГО МЕНТА ДЕРЖАВЫ колтелной и съ народомъ въ оуклады воити. Папа нерекши ичто розгодного отвъчавъ: Без-**Зміе Рымланъ ще тревле; пождо и доки по**морока зъ нат очей не зойде.

Одъ коли до Неапола колькотъ гонцътъ росеїнскихъ приъхало стались францбекій и англінекій посланники скрытитийи, а противно бусиабвлиа корола Фердинанда противъ Сиціліи смълійши — ивиъйши.

Найиовъйша въсть телеграфіческа зъ Трієсту:

Въ Рымѣ оголошено 9. Лютого о 2. годинѣ

эт рана вучреждена Рачь поспольна рымска.

Соборъ Фугтаводательный рымскій выдавъ Сафдёющій основательный законъ для державы рымскон.

1.) Плпл егтъ въ дълъ и прлет бдъ мирского владъна рымскою державою бдевдженый.

9.) ПАПЕ рымскомбебдоть потребни забеспечеим независимости правлена дбховного оуделени.

3.) Складъ правитільный діржавы рымікон Егтъ чисто народовладный и имінбе са пріглавнымъ имінімъ : Рѣчь погпольна рыміка.

4.) Рачь поспольна рымска задержить въ отнощени къ прочой Италіи тій помфры, ыкихъ спольна народность домагае сл.

Віликій кназь Токканскій опостива тихачема масто Сіено: не онакше но бутака, лишивши письмо изъ ленающе причино, про ыко бутака. Каже, що не зъ переполохо, але що съ Папою на тое бумовива см.

Такъ само и Папа опбітнеъ тайно Гаетб; и потхаеъ, шкъ кажбъъ до Францін; дрбгимъ видитъ са, що еже егтъ въ Чита Вікхіа въ Папигтет.

Франція.

Панъ. Канвти погланникъ рымікій до правитільства францёзкого и англійского, въ Франціи ні сбеъ принатый, бо еже по бубъгствью Отца св. и одъ неправои влады высланый.

Парижъ 29 Стина. Чого са зъ всякою дойстностею надчати евло можна, тое истинио настопило. Рознородий источники народа, котри до выборо Людвика Бонапартого на Президента полочнан сл., осасивеши свою цтаь, розпрожили са одтакъ по давномо. Сокоръ народный не годитъ са ит зъ міністерствомъ, ит зъ Президентомъ. Президентъ и міністерство таглютъ са меже собою; словомъ паное теперъ таке замтшлие сторонъ, зъ котрого ито не дасть са провидти. Одни жадаютъ міністерства Тіерсъ; дрогимъ забагае са міністерства подъ начальствомъ Марра предстатата Соборов наро- трети Digitized by

٩.

жилають що иншого: а одно таке правдоподсене акъ дубге. Въ Сокоръ сама колотна, а Сокоръ самъ не знае, цы розойти са , цы лишитика. Народъ въ краю видитъ са первого жадати, ко кыдъбъ при выкоръ зактбпинкобъ предсъдатела Соборб вытазь стороны соборовой міністеретко противной. За токаю Броксельско розманто кажотъ: то чоти, що зъ нен итчо небоде, бо Ракосы черезъ токантельовъ оустановленон засады

льсь дубина.

Морозы розітаніь и знма минбаа И бттры ствдіня ні втють; Сонці са поднігло, вігна повіривла И мвшки до соньца вжі мотють.

Абги калинови вже са розвинбли, Акім тріпетови вже цвитбть; И сады вишневи бталий цвтть доббли Запать свой премилый въ свтть небть.

Чомбжъ Ты дбеовый легочко домлешъ, Чомбжъ Ты лишъ сбмно такъ стоншъ? Чомбжъ Ты въ згленый лигтъ са не бенраешъ Чи лишъ Ты морозо са боншъ?

Чижъ Ты ще некачишъ, якъ велда бело Публки по квъточказъ якъ звенатъ; Ика радбеть велда бъ святъ на около, Птички по садочказъ абекотатъ!

Чогожъ такъ лишъ въ тобъ гл8хо мкбы въ Ажъ сірці здригаєњ надъ тобовъ, (гробъ Чогожъ Ты мой гожій бу такой жалобъ, Скажи най заплач8 надъ Тобовъ!

"Неплачъ надо мною Ты мой мнаын др8же, Бо жалю причинишъ тымъ ленъ; "Слеза надъ слезою" давитъ серце д8же Страдаюсь заспати ще и ныйъ.

"Бо не знаютъ люди, що то не годител. Гавмитис сивенской зазван: несовершенной незаященности. Италін принати не хочоть ; то знова, що и папнекін долежности тамъ маю гъ боти розебджени.

Бонапарт: Зоставши предстателент речи поспольной французкой зацурава са сконда гредока Штраскурскиха и Болоньскиха, и зажадава ода міністерства, щока емо кыдало паперы доказоющи о ныда. Міністерство то му перечило и про тое Мальвиль выступива за міністерства.

Всачина.

Имъ гласъ солобъя, хиба лишъ прискится А на зазвленько заголи.

"Отъ и тобъ скнжв, що ми доллгие, Гириздв люемв не стие; Нъхто ма не жилве, кождый ма рвене,

Сонце ще ыкъ требя не грес!"

Въ садкахъ деревния стоитъ до полодия А м залишеный на повночъ, Имъ и въ ночи видно, мкбы всередодия А менъ въ день лерачно, мкбы въ ночъ.

По садкахъ дозорцѣ діребца плекаютъ А мене лишъ кождый тв газшитъ; Въ садкахъ діревний кодовъ подливаютъ А мене и родизи братъ свшитъ.

Въ садкахъ и пташина гифздо звивае, Дірівца безпечни тамъ стоятъ; А бъ менф пташина кожда потірпае Бо ще и пиф съ гифздами повалатъ.

Потерпи лищъ трохи, ще и м-сь розвеселю Маю и м ще въ Бозъ илдъю;

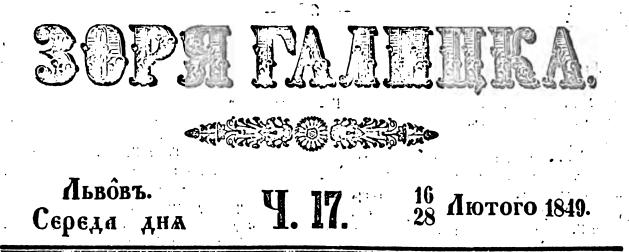
Волысь и и згленын листокъ свой розетели. Красотв природив одею;

Соловън пташнна гокне гологами Зподъ лигтка моего на ввегь свътъ; Замаю и земаю и край добровами Бо и Царю върненькій егтъ мой квътъ,

3% 1847.

Григорій Боднарінько.

Вилаваттаь и зарбчающій Рідакторъ А. ПАВБНЦКІЙ. Типомъ Інститёта Стабропібіаныкого. Digitized by GOOGLO



Выходить два разы на тыждинь еъ Сирідз и еъ Схеота. Цеча ченртьрочи а дла бдекрающихъ еъ Ридакцій і ринь 15. кр. сріб; дла отрымбюцинуъ чирізъ почты I ринь 35 кр. сре; цена по ерочи а дла бдекрающихъ въ Ридакцій 2 ринь 30. кр. ср: дла отрымбюцинуъ чирізъ почты 3 ри. 10 кр. ср. Никираты, аво довигина приватии сумещаютъ са по цене за кожда строчка въ пиріде де 5 кр. сре;

ÖDO3BA.

Юысоке Презнаї8мъ (предстальство ра-18 краского) освидунло писаньемъ своимъ зъ дна 29. Стуна 1849 чита. 1221. на роки заетваника Предскаатеам Рады М. Козьемского, що высоке Мінйстерство спривъ видтренныхъ на прошенье (Рады) черезъ тогожъ поданое подъ днемъ 20. Стычна 1849 числ; 727. до Прізїдівмъ крнебого дало наказъ, начальникамъ окрожнымъ (старогтамъ) ко веходныхъ окр8гахъ Галицій и твтейшомв Львовекомв начальнико лилістратскомо припорочити, абы одъ оурадовъ цирколарныхъ (окрожныхъ) и одъ стомшнхъ подъ нымн бурмдовъ полнтнчныхъ, н также одъ тотеншого маглетрато вурадови возвана Роінновъ въ свата роікн надаль не заходнлн.

Также оудалося Міністерство справъ вибтренныхъ до Міністерства справеданвости и фінансовъ (скаръб красвого), жесы также зъ ихъ стороны въ сбдахъ и камеральныхъ оурадахъ захованье сватъ нашыхъ рбекнуъ приписалоса (що са стало). Що са тычитъ школъ, то са дали Консисторамъ латиньскимъ и тѣдамъ оучитель(КНМЪ (Leht-körpern) стоювин наказы, абы въ нижишнуъ и вижшыхъ школахъ бучащаса молоатжъ рока бъ все бурочисти свата роки на наокъ школьно не ходная. Що за тычитъ мрмаркокъ и торгобъ бъ свата роки, то наказано естъ начальникамъ цирколарнимъ (старостамъ), абы въ прошена громадъ о перенесенье тыхже на дни бодни входили.

Одже громады маютел меже собою пороз8мѣти и П. П. Старостамъ предложити, же они замѣсть сваточныхъ той, або сей день ебдный на мрмарки и торгы собѣ выбираютъ, и П. П. Старостоке перенесбтъ мрмарки и торги зъ дией нашихъ сваточныхъ ил дии ебдии. Колы ще ббла паньщина и на паньщино гиаан; то не дикно, же громады въ дии сваточни мрмарки и торги одббвали, бо ббдиого диа тра ебло ити на паньщино або собѣ робити. Але теперь по освободжено одъ паньщины най каждый Рбениъ въ день сваточный иде на набоженьство и набкб церковиб, а ебдии дии выстанотъ на потребы жита сего!

Одъ Головнон Рвікон Рады. Льбо́къ дна 23. Лютого 1849.

Digitized by GOOGIC

Ō D O 3 B A.

٦.

Ала денгнина просетщина росконародного въ школахъ, котромв наличке провизорівмъ сынаймей не стонтъ на закаде, обмналила Головна Рада Рвска вучнинти високе міністерство Просвещена оуважнымъ на оученият нашить Рвинокъ, котри бы сведоми истицкого и ра-КОГО АЗЫКА МОГЛИ MKO ОУЧИТЕЛÉ НАВКИ ШКОЛКни приподавати, лем при обсадженю месць опо-סטאאנאטאד סעיאדנא גגאאד אאאטא ג בסאפנא בשראאל. Одже Головия Рада Роска взыкае встръчесть ныхъ Ронновъ, котрымъ обсто атнакитва по-ЗВАЛАЮТЪ, ЗАНАТНІА ШИРОПРДЕЧНО ФУПОЮБЛЕньемъ своимъ до такъ важного вигда и одъ КСТХЪ ВЫСОКОЦЕНИННОГО ЧИНА ВУЧИТИЛЬСКОГО, И также порбуле тымъ, котри са до сего чина вуспособлеными знаходать, дати о сове до Рады Головной Рвской знати, котра са теперь огобливо занала прогвещень смъ ругко-народнымъ.

> Одъ Головнон Рёскон Рады. Въ Львовѣ дна 93. Лютьна 1819.

ΠΕΡΕСΤΟΡΟΓΑ.

Вавало Расним давали свои назвыша раски на полыкій спогобъ перекрочовати, и назвыща наши рокки писалися польскима способома. Одже Рада Рвска Головна перестертстве, абы надаль Рвины свонхъ читныхъ назвыщъ рвикнхъ и сами польскимъ способомъ не перекрбубвали и не лавали соет такъ пірікрочовати. О тыхъ, котрымъ въ пніемахъ бурадовыхъ назвыща ніхъ. OBICH BOTTAAN REPERPOYENN, TEREPA HE FOROPHARLE тымъ теперь тря евти огторожными, и имъ กจริมนร์ทัพร дамо радо, พหว сн маютъ постопи... ТН, ЛЕШ ИМЪ НАЗЕНЩЕ ИХЪ ЧЕСТНЕ РОСКЕ ЕВЛО ПО-. вернене. Але баз теперь лбы наши Рвенны наз-: выще соет польшити не давали, за тов пере-. стереглемъ, Также маемъ перестеречи, лем са ГРОМАДЫ НАШН СТАРАЛН ШОБЪ НАДПИКЫ СІАЪ, метть и дорогъ евли также рвски. Некто не

може похвалити того, що черезъ збытки таки надписы до тыхъ часъ або са болотомъ закиловали, або камънами розтръскани и псовани боли. Алежъ гадаемъ, що еслы тін надписы бодотъ также роски, то са певно бодотъ съ ными честно обходити.

> Одъ Ряды Головнон Рвікон. Въ Львовъ дня 23 Лютого 1819.

Высоке ц. к. Презнаїват краєве подт днемт З Лютого с р. 910 заведомнаю Заствпника Председатела Рады Рвскон Головизи Михана а Квзьемекого о затимчаюво́лит розпорадженю президіально́мт зт диа 4 Лютого Ч. 13 — 14. що до рвской мовы вт школахт вт рвекой чаети Галицій даномт до консисторо́вт обохт обрадко́вт:

Меже инными мовится, тамже: "Доси соть игрешкоды до запроваджена роскон мовы до оббе чена въ ней по школахъ, понеже не достае рб-КНХЪ ФУЧНТЕЛЕЙ И КНИЖОКЪ, И ПОНЕЖЕ МОЛОДФЖЪ школьна не мае попередной знаемости того Азыка. Одже припорбулеся Консисторлмъ рбскимъ, леы ім сірдічно занман коргами пріпарандовъ Т) котри бы достарчили бучителей роскихъ: Але буже теперь наказбега консисторамъ аатниксимъ. AEW HA OVYNTIAIN AO WKÔAR TPIBIAALHWER N PO-ЛОВНЫХЪ БРАЛНІА ВО ТАКН ЛЮДЫ, КОТРИ ВЫКАжотта свидоцтвами, одъ буповажниныхъ до того выдаными, що сумтють роскій азыкь. Также порвулеся Коненсторамъ рвекимъ о книжки рвіки школьни старатика и до того здобныхъ ANAIN NOSWIKSBATH.

Асы запостати недоктаткови томб, що мо-лодъжъ школьна не бумте по рвеки, то прика-

*) Кбреъ препаранды (приготована дла тыхъ, котри са на бучителей споезбатъ) одббелеел при тотейшомъ нормальномъ бучилищо въ нашой мовъ. Тое приготовленье приподае Честный Філемонъ Юркевичъ, діректоръ тои нормальной школы. зве см, щобы въ школндъ народныхъ рбека мова ыко оков азбющій предметъ фуналка и до того потрібни годины призначнанім.

Въ огобногти въ школихъ трівімльныхъ, де перенигие молодъжъ рбеки, кже свъь дляни приписы по роски сучити. Но также и къ тыхъ школахъ трівіжльныхъ, де перемагає полька молодежа, котра са по польски мае фучити, повинна также набка рбікого азыка принодаватиа ыко обовазоющим. Не можна вправат оучнтелм, котрый роскон мовы ще не бумете, од-ГЛАНТИ; АЛЕ ТРА СТАРАТИКА, АБЫ АБО СВАЩИНныкъ рвікій лео дакъ по рвіки бучнет. Колы на-ГТАНОТЪ ЗАРАДЫ ГРОМАДІКИ, ТО ТОГДА ЕЙДІ ЗА-ЛІЖАТН ОДЪ ГРОМАДЪ, МКЪ ОНН О НАВКО ДРОГОГО , ВОЛЬШЕ ССТЪДФТІН ЛАТННЫКОГО ОБРАДО, МКЪ РВ-АЗЫКА ПОГТАРАТНІА СХОЧОТЪ. ТАКЪ ВЪ ШКОЛАХЪ трівімльныхъ. — Въ головныхъ школахъ догн не Зважалоса на народъ роской, котрый то перемагле, лле на ходжщыхъ до школы (зъ котрыхъ доги Полаки и ними мали заможитишыхъ родичей, котри ихъ могли до школи длялти); одже по рвеки мало нео итчого нь бучили, що давало справідливый поводъ Рвіннамъ жаловатись на тою крывдо свою. И также намецка мова польской фустопала, хоть намецка мова въ Австрін потрібна. Но тіпірь маєга на рвікв мовя тв дла того звлжати, же то роской народъ боль-ШОТТЬ СТАНОВНТЪ; ОЖЕ РВІКА МОВА МАВ ТВ ЕВТИ НАВКОВОЮ, ЩО СА ТЕПЕРЬ ЩЕ СТАТИ НЕ МОже, але приспособити мае. Зъ того взгладо МФІКА ЛЬВОВІКА ГОЛОВНА ШКОЛА, ТАКЖІ ГОРОДІЦКА, жолкевска, бережаныка, долиныка, стрыйска, ESYAYKA, FAAHYKA, KOAOMWHIKA, CHATHHIKKA, ЗЕАРАЖІКА, ЗАЛІШНЦКА, ПІРЕМЫШЛЬІКА, АРО́ГО-ЕНЦКА И САМЕО́РІКА МАЮТЪ МЕ́МІЦКЯ МОКО ЗА навкова вужнаяти, а рокка шко обовжазоюща, ARE IN ELE OVINOIDENTE, RE EN TO POIRA MORA ЕВЛА НАВКОВОЮ. ДЕ НА ГОЛОВНЫХЪ ШКОЛАХЪ СВТЬ оучителе, котон бумеють по рокн, то повники вучити раскон мовы. Консисторамъ раскимъ порвинест чогичати въ школихъ трівімарныхъ н соловныхъ навки рвской мовы и релісти по рв-

чки черезъ місцевыхъ сващеннивовъ сконхъ. Также маютъ Консисторы рбеки и латиньски при коньци того фоко предкладати высокомо Презтат-ВМЪ, МКЪ НАВКА РВІКОГО АЗЫКА ПОІТВПИЛА.

Высоке Презілівнъ освъдчие, що сучники вы-FOR. MINITERETES HOOFSTUINA HOFANSTILE, ASI поманоти головни школы подъ надзоръ Коненсторокъ роскихъ дланса. Навка втры маеса въ поманотнуъ головныхъ школахъ Астемъ роскымъразомъ по немицки и по роски выкладати, а рвеки Коненсторы млють до того сващения ковъ позыкати, котри бы тою наоко зъ милогти для ского народа преподавлан. Въ непо-МАНОТЫХЪ ВЫЖШЕ ШКОЛАХЪ, ВЪ КОТРЫХЪ ДАЛЕКО. IKOFO, MAE NOALIKA MOBA MKO HAŬKOBA NOJOITAти. Однако Атты обобазани соть рокон мо-КЫ ОУЧНТНАК, И О ТОЮ НАВКО ПОЕННИИ СТАРАНЬА. ЗАХОДНТН.

А н въ тыхъ школахъ принаймъ одъ дрогой класы зачавши маеса азыкъ итмецкій бучити. Ан бы въ головныхъ школахъ жадного фунте- . ЛА НЕ ЕВЛО, КОТРЫН ЕМ МОГЪ ПО РВСКИ ФУЧНТИ, то тра са порозвитати съ Консисторами рвскимн, котри са постарають, абы або скащенникъ рвікій або нина до того буспособлена О:оба по рвіки бучнал. Сілы сы на нахао за Рвіннова не Знайшовъ, котрый бы по рбіки бізплатно хотекъ вучити, и селы бы не боло сващенники, щобь навка веры по рагки приподавляе візплатно, то тогда мае за чинити надат выналосро-АН, А АЛА ДАНА ТОН ВУЧННИТЕА ПРЕДСТАКЛЕНЬС до высокого Міністерства просвещена. Въ четвертой класт по головныхъ школахъ лілеся на-ВКА ТЫМЪ СПОГОБОМЪ ПРИПОДАВАТИ, МКЪ ДАВ-HUXS ATTS ESEANO.

Розвитета, що тое розпораджение високо-TO APISIATOME CITE SATUMIATORE, NEME KONSINOE оураджиные школь настванть.

Н хтожъ не внантъ, що дла розвита рокой мовы вуже много вучниено есть? Абы то теперь Рбінны со своей стороны о навко рвіко дбали .

Digitized by Google

На 77. Заседаню Головной Рады нашой дна ⁷/19 Лютого с. р. звірновъ оденъ членъ Рады стобинво вуваго на два прошина даковъ : одно Зъ ЗАБОЛОТОВА ОКОВГ. КОЛОМЫНСКОГО Съ 98, а дрого зъ Грымалоба окрог. Тарнопольского, также съ 98. подписами, къ котрыхъ до Головнон Рады будаются : щобы са за ными вставнля, лем одъ обовжзко церковного и бучена детей не боли одрывани, а до фірманки, бъгана ЗА РОБОТНИКАМИ, НАДСТАВНИЧОВАНА И ДО ФУСЛОСЪ домовыхъ вуживани, принаймъй тамъ, де ву-Трымана жадного одъ тыхъ, протнеъ котрымъ ихъ прошенье вымфрене, не побираютъ; такожъ просать, нем одь ныхъ взгладомъ здольности ПОПНІЙ ВЫМАГАТИ, И АБЫ ПО ТОМО ТАКОГО ЗА ЗДОЛЬНОГО ВУЗНАНОГО БІЗЪ ЖАДНОН ПРНЧИНЫ, А именно зъ причины, що одъ подоеныхъ негав-ШНЫХЪ ВЫМАГАНЬ СА О́ДТАГАЕ — НЕ ОДДАЛА-ТН.

Рада Головна постановная тін прошена дакокъ взати подъ стиглё розвагё а проентелъвъ подъ свою огобливё охоронё, абы тёю заходащё звадё залагодити, щобы Сеймъ, до котрого са также даки съ своими жалами въ тыхъ предметахъ оудали, не потребёвавъ бъ тёю рёчъ входити.

Зо Львова дня 14/26 Люшого.

Въ конецъ запотъ, т. с. позавчерай и вчерай выправнан питому Семпиартомъ роского ава театральни представлена въ роскомъ азыцт. Въ Собото представлани Котларевского комедто-оперо: Жобе и тръ Чаровени къ, котро многочисление собранье съ великимъ судовольствтемъ приймило Въ Недтлю дали миленький араматъ: Згобелена ди тина (переведеный зъ итмецкого на роске и для любовниковъ до Рады черезъ иезилтомого сочинителя илабеланый), котрый зъ громкимъ окликомъ: "Слава повитано. На конецъ бовъ сурадженый живобразъ (такаьо), представляюти освободженье Роси: Невъста въ гловеокомъ доманю сидача, по од-

нома боце за верховинцема и по дрогома га Подоланнномъ, обома въ оковахъ, въ жалю н розпвит — представале Рось оулрмлено. Ан-ГІЛЪ ХРАННТІЛЬ ЗЕЛНЖАСІМ ВЪ ТОРЖІГТВІННО́МЪ похода и задивлюе са за сердечныма пожалованьемъ надъ недолевъ рбсковъ; зноснтъ рбки до набя и проситъ о спясенте для Р8си. Небоклонъ, чорновъ п±тьмовъ покрнтын, роззораега, оковы сплалють зъ нещасныхъ детей р8кнхъ, а тін, ыкеы досы въ прогоню ебдочи, встлють и зъ задивленьемъ см роззирають на около. Ангелъ храннтель клакае, щобы Вышномв за свободелая детей рекнут зоглане подаковати. Въ томъ выходатъ дроги Слованы: Кролтъ, Сербъ, Чехъ и Чорногорецъ и подають вольнымь Рвеннамь роки и робать TAKL MERE COEON CONSL.

Глобоке сочоветво Роенновъ для всехъ ератей Слованъ одозвалося по томъ въ нашой народной пеени: "Миръ Слованы Вамъ приносимъ," котро хоръ за колтелии заспевавъ. На загальне желанье тое табльо коло повторене — Передставлена тін одболи са въ семінарскомъ Мозеомъ пасторальномъ.

K. :

МОНАРХІА АВСТРІ́Н́СКА. Семоградъ.

Оурадова "Газета Веденьска" зъдна 29. Лютого с. р. Ч 44. доноентъ, що до Семоградо вкрочило 10.000 войска россійского, а то на дию 1. Лютого 6000. до Кронштато, а то на дию 1. Лютого 6000. до Кронштато, а 4го Лют. 4:000. до Германштато, абы тін меета, дла недостаточныхъ силъ нашого войска передъ взмагаючимъ са непріателенъ закрити. Ідко причино того вкрочена означае таа Газета, що доводащій нашъ тамже Спералъ Похнеръ посилко ант одъ головной арміи, ант зъ Банато отримати не могъ, що мадарски посетанит тамже въ 30.000. можа са зберали, облаеть Саксоньско (часть Семоградо черезъ итмецки колоніи замешкано) доже инщили и рабо-

Digitized by Google

кали и що на тін места Германштать и Крон-ШТАТЪ НАПАДАТИ ЛАГОДНАН СА ЖИТЕЛЕ ТЫХЪ літать вуже попередь посилали депотацій до 6нерала россинского АТДерея на Волошине сто-AUOTO CE APOILEON, AELI HXE, MRE ЗАЖАДАЮТЕ, охороныва піріда Мадарами; зо всёха сторона, а именно зо стороны народа Ромоньского и Саксоньского прошено Снерала Похнера, асы на тое חראשהסאובי; שם דסאאו, אלאיא שא רסאסנסאי אאלскости, скликлеши радо вонний. оучнинка, л то THME ESALWE, ALL MORE THME CHALMENIE HA THE ROBITANYERS ROAS HES HAVAALAHKOMS EL мома (свлыма полькных Снералома ва рокв 1831.) натирати. На жиланіе про тое нашого 6нірала Подніра пріншан Россілны нашомо вой-IKORH ET NOMOYT; OAHAKOBOMT, ADAAE "TABITA ВАЛІНЫКА", що Сн. Похніръ зо стороны нашого NPARHTEALITEA HE EXEL BAASTHEE AD TOPO DUNDважненыма, и що Росстаны лише залого тыха АБОХЪ МАТТЪ ОБОЙМНАН, САМНЖЕ ПРОТНИВ И-Пріателеви чинно выстопати не болоть.

Заглонивши тін мегта одъ непріатела, енералъ Похнеръ оударнеъ дна 4. Лютого подъ Злац-ELON ANTANIQUH OTOHNBOUHNUO NI EMOTAZ начальствомъ Бема, одобравъ мо 16. пошокъ, КАНО КОЙКОВО, ВАЖИН ПАПІРИ И ПЕЧАТЬ СЛОЖ-EORS HERPIATENA (ETAOTO OPAN ES OFTOPIKOMS гирет). Зо стороны нашнут заентыхт евло 60, а ранныхъ 150. Страта ніпрімтиль бола даліко Значитима, понеже наше войско мало комо пло-ACHORANO. ПОТО́МЪ ПОНІЛЕДОВАЛО НАШІ ВОНІКО ОГ-ТТКАЮЩОГО НЕПОТАТЕЛА ЩЕ ДАЛТН Н ВЗАЛО МВ пола Кельника 700. людий са 14. офіциолани и Авома пошками въ неволю.

Найновша высшь.

На 19. заведаню Сеймо вуставодательного из Кромернже дна 23. Лютого Смолька обраный збатава на ново Предателета Сентв на ма-САЦЬ НАСТОПАЮЧЫЙ. ЗЪ 519. ДОВТОВАНЫХЪ ДАЛИ NA HITO 298. CEOH FONOIW; 34NEIA 3% TOPO, 40 рбікң депотовани на него гологовали. Намфітин-

ками предстала обрано депотованых. Код. агра и Бравигра.

and the second справы загранични. Англія, '

٠ŋ

Парламентъ англъйскай розпочлеса дна 1 Аютого. Зъ мовы троновон или влжи тий той סעודלתם, או האותלאוגו ההאהאדוהנודהס אאמלפות, що спокой เвропенской не боде зорваный. ... Въ Шкоцін панбе хольгра; две третины не-АВГЫХЪ ОУМНРАЕ, А ЛЕДЕН ТРЕТА ЧЛЕТЬ ДО ЗДОРОвла повіртле.

Спцілія.

Палермо. Сокоръ народный снуналикий решенье, котрымъ корола Фердинанда одъ венца королевства Сицилін басвдили, 19. Ства. торжитвенно потвердивъ.

Франція.

В. Стчим представляля ст Бонлияртомв предсталтелевы рти поспольной. францозкой де: потація польска. Снераль Рыстинскій предстабивъ емв встат догтойниковъ лрмін революційнон польской. Евли енераль Свровской, полковникъ Залъвскій, Олъжаръ Славный стыхотвореца Мацкевний мава промово, на котро Бонапарте депотацій отбтавъ (ыкъ кажотъ) въ некладных и поломаных статах оветачь ньемъ свого сочовства, ико Францоза къ По-AAKAML; & LA YHML DOBIAHYATH, EO TO KARÖTL: "Остулка Пана: ""Кожбат дама." Тепле его слово." --- Завазало са соедининые средоточне всеха зананачиха соединений. Цель его егтъ збітна и пніьмінна пропаганда соціальнолюдовладной бумности. Можи иншимы в тамъ Мароглавскій. Найздобнайши члены порозсиллить са по целой веропе. Икъ догы оучнан ЗАТАРАНЫ (БАРНКАДЫ) РОБНТИ, ТАХЪ ТІПІРЬ 68-АВТЪ О ЗНИЛАЛХЪ ЛЮДОВЛАДИТЕЛ ОЕВЧАТН. ГОТОВТЕ СА НАРОЛЫ НА НОВО НАВКО О СПАННЮ МІРА ! ? ----Нѣмеччина.

5. С 4 ч н м. Міністерство раквеке послало исмикомо Соборовы изълиние, що Соборъ рако-

Digitized by Google

екой припись (програмв) не порозвитьть, що Ра-КВІШ НЕ ХОТАТЪ ОДІТОПАТН ОДЪ ФУЧЛІТА ВЪ ФУ-**ГТАВОДАТЕЛЬСТКЕ́, АЛЕ ПУАВО СПОЛЬНОСТИ И ВЗАНИ**ногти собе задержёнть, и полоченье областей ракокнуъ нентанцкизъ не мае боти банкою. ---

Принато на Соборъ твю загадв, що лише зъ межи истинно панбющых кназтвъ можна ЦЕсара выбрати. Венеца цесарской важить са межи Раквскимъ ученремъ а королемъ Првсъ. Зъ многихъ діржавъ осведчаютъ сл., що болотъ за цтаромъ Францтшкомъ Тогнфомъ гологовати, во король првікій встмъ нінавнітный, и рады БЫ ВИДЕТИ ВОЛОДАРА КАТЭЛИЧНКОГО, И ЩО ТЫМЪ CHOIDEOMS PARSIN 32 HEMIYIHHOW ESASTS CTEAKнтише пол8чени а Итмеччина много бусптх8 на томъ набоде. Такъ въ Франкфортъ вже нъ гад. ки нема на о пентархін, на трідрхін, на президенторъ, нъ діректорітвь, анъ реенцій трохъ владтющихъ кназтег, но одить гологъ чоти --та за Ц'Егаромъ.

Прусы.

З'т П'оз'н'яна. Выссры на Сенть осцый ЗАТШНЫМЪ ПОЛЖКАМЪ НЕ ОУДАЛНИ ПО НХЪ ЖЕЛА. якахъ (межн Росниами боли шлеливъйши); бы-СОРЪ ВИТХЪ ТРОХЪ ДИПОТОВАНЫХЪ ВУПАВЪ БОАЬШОетно гологова на Hamutea. - 31 / · · · · · · · · · · · · ·

Америка.

- 23(0.37

НЕВ-ТОРКЪ 19. СТВА ВИТ ПИСЬМА АМЕРИканкіки гологать, що въ Клліфоркій доже еб-

гатін копалит золота бтирыто. Письмо оурадове полковника Мазона такъ о ныхъ каже: Кональна тін мають только золота, що выдатки Мексиканьской войны сто разы заплатать. Прибитильство досы не жбрило са о по-СТАННЫЕ ТОН ОБЛИСТИ, А СПОРОВЪ НЕ 6840, 60 там облакть такого прогторона и золото въ такоть множитет, що нахто дрогомо пожитко не перечивъ. Полковникъ Мазонъ правительство радить, щобь послало надзорить, котрибы повілкны хоїнована за гроше въ дір. жаво выпоклан, лео землю гонамы за най. больши грошѣ продавали, бо вже такъ дале. ко пріншло, що болгніь тріба, щобь целя ко-Ения огада зъ Монтерей до того золотого краю не вутакла; 71. волковъ вже вутакло. Жал8. ваные тріба мать найбольше возможно подкнжь шити, со вже волкъ вижши не годенъ. Гроши вже учны не мають, й до жита незевдимін рачн года оплатнтн. Слогы не достане, хн. БЛНЬ ЗАПЛАТИВШИ 30. ДО 40 ДОЛАРО́ЯЪ (50. ДО 80. З. Р. ср) на дінь. Навтть птіонь ртуный такъ золотоносный, що оденъ роботникъ за день 9. бунцін (97. Э. Р. ср.) золо га наполоче. Що день знаходать нови пологы золота. Нензчи-ГЛЕНИ ГРОМАДЫ МИРО ТАГИОТЪ ЗО ВСТУВ СТО-PON'L, MHMO, WO TAK'L AAAIKO, WO 3. AO 6. Mt-CAYER ADDORS. BE CAMOME HEE-LOPKS ASMATE 20. Корлел въ сланищи выходцами обючни. Словомъ цъля Америка потешествое.

envirus de la superior de la construction de la construction de la construction de la construction de la constr	DCA	ЧИ
-та до охотниковъ.		
Гей молодцв въ имя Боже		
• Помоть брашямъ днесь несеть!		
. Що здвлани Русинъ може, "	a 14	
Теперь свёту покажеть:	1.117	1.1
Бо гошови вороженьки	r Shing Shi an	i :
Въ нашу хащу внесния сшрасть,	• •	•••
А звязавши намъ рученьки, Накинули свою власть.	۰.	1

HA.

61. . . . 14

a harden at a to a

Ворогови смело въ очи!

Не забавишъ ся до ночи:

Тай ворога вже нема.

Русинъ стане якъ сшѣна,

Бо шой, що шамъ съ бушнымъ крыкомъ.

Буде спрвыголовъ втвкавъ.

Передъ всямысь предхвалявъу. Передъ рускимъ охошникомъ

Digitized by Google

- 103 -

Але вы го пошукайте,

Якъ ся скрые въ чагарахъ, Вразъ ся живо розлѣшайше Соколами по горахъ:

Пункъ молодија разомъ живо За оружие бератъ; Цристигае для васъ жниво, До роботы!... хушко йдетъ... Бо кровь свою проливати За Монарху и за край, Съ добрымъ згоду заховати,

I. C.

Такій рускій обычай.

Господарстко сельске.

O GALOBHHYECTBE (RE SITELATE)

Весвда Іва. О хованю зерновокь; Въ тихонький динь габхон осны выншовъ Семенъ старын со своимъ сыномъ Юркомъ до свого садв и обзиравъ покопани градки. Дети повертали суже изъ школы коло его плота, коли старый Семенъ спершиса на мотикв мъритъ окомъ пальки по градкахъ, що сынъ его затыкавъ. — Тры охочин юнци — Иванъ, Гриньо и Кость, котри Семена любили, бо все имъ въ лете черезъ плотъ по мелочкв кидавъ, загланбли теперь черезъ плотъ и повитали старца: Помаган Богъ вамъ Семене ! — Семенъ:

чн повертаете буже зъ набки ? Коеть. Вертаемъ все тры до домо, та отъ придивлаемса, що вы такъ по итмецко вашъ городъ мърите.

С. Колнесте цекаби, войдеть сюда, дверцата одолжнени. — Все тры войшли а Семень дале мовивь: но Коетю, — чи смачній боли тій жовтій добжаети мблока, щомъ недлено вамъ дававъ ?

К. Он д8же добрн! — С. А Тін гранбчасти тан тін белеки червонобоки? — К. Он то еще афпши!

KOLTH. CATENYHERE: HARE, ELE TO FALARTER

G. Такъ сын8 гадаю: Ото видищъ тон відит кін садъ и тін тамъ. нанвижши діріва — знанжі, що и такимъ хлопцімъ, икъ ты, самемъ ихъ моею влагною р8кою на такихъ помъраныхъ градочкахъ, мкъ т8 видишъ ставъ. — Мой родичъ небощикъ такъ мент показовавъ, мкъ м нынт момв Юркови показ8ю, а нынт Богв; слава! — Богъ ми давъ старость и поттх8 на старость въ моей працт, бо и м маю до воят,: и люды маютъ по при мент, та и вамъ дтточ. ки не едно мелбчко кинв вквенти.

К. Кобь то и знавъ такін великін садъ выховати, ибымъ ублын день межи хлопуб иблёка кидавъ

G. О СЫНВ! КТО СХОЧЕ, ТОН ЗМОЖЕ. — ХОчете ім набчити, то идбин по при моємі саде встбпеть все до мене, сли тбть сбаб, а м вась набчб, мкь такін садь выховати.

К. Колыбо намъ треба книжки пильновати. G. Детоньки, оу мене тон оученым, котрый въ книжко са дивитъ, а въ земли пожитко гладитъ, нацюбы камъ предала са набка;- слиби вы на тон Божси землици не оумъли си радыдати: видитъ ми са, що басъ на тое повинимоучити, абщебте боли потомо модрыми аюдьмичи то въ Церквъ, чи дома, чи въ гостинъ, чипри плозъ, чи въ городъ, чи на торзъ:

Н. Праваб мовите, бо и наше бучитель, коли нале бучите чиланти, то поведаве наме," мке то чилительство пожиточие сете ве господарстве и ве торгован — и мы сами тосуже познали: ано скажете ми ыке ббде чило и однотоке, и ваме заразе скажб, колько коле зе того выпаде, або ве грошоде, колько риньскиде — сороновщеве або золотыде. Тикже бу читель бупоминаве нале, абысьмо приточно читали и буважали, що читаеме — казает, бо що мы не на тое бучимога читати, абысьмо нно читали, ано абысьмо, коли дорогтемъ, щось пожиточного даа насъ бумтли вычитати. —-

С. Виджб що влшъ оучитель розблиши челокъкъ. — Отожъ то ми см подоблло! Видишъ Костю, що Иклиъ лочше собъ розмъркоблбъ що оучитель мовитъ — оуже изъ его мовы видко, що мле одотв щось пожиточного илвчитисм.

К. Но то покажать намь, ыкъ що бъ городе аблати за повинно, а бувидимъ, кто борще набунтта ун Иканъ, ун м.

С. Оувидимо! Пойди но Юрко тамъ дась въ коморчине на полици стоатъ гориатка съ зарнатами — тысь ихъ тамъ дась самъ намеетивъ, а ты Иваньцю пристопи сюда. Тысь мокибъ, що бумесщъ борзо на копы и сороковце числити — поведжъ но ми: много цальовъ иде на одно стопо, а много стопъ на оданъ сажинъ?

С. Добре знаешъ! схилижнога до того першого палька и глань прогто вздовжъ градочки по вебхъ палькахъ, чи право заткани 3

И. Видитъ ми см що правъстиско! со ыкъ за першимъ палькомъ мое око поставлю, то ант одного палька вздовжъ целой градки не виджб, сли на бокъ око трода отдилю, то бст пальки при квпут виджв — а ивжъ почкайте, чи на дрвгомъ боцт градки также такъ ?

— О н т8 такъ!

G. Глданно — икъ даліко тв пальокъ одъ палька стонтъ.

Н. Минт видител, що боде больше такъ на стопо. — Або вы одъ палька до палька мтрите ?

С. Он неть сынв — и нно окомъ мерв, тв стонть пальокъ дъ палька банзько полтора стопы — о цаль больше, о цаль міньше,

нфщо не вадить, ктобы зновъ чась марноваят. На помфре, где того не потрекно. —

И. Чомв та градка така оузонька, она не держитъ въ ширине ыкъ 3 стопы — оу мамы градки на капветв сажень шерокти ?

G. На килит самъ познаешъ, що на зирната овощији такъ рузонакой градочки триба.

Г. А чэмв вы коло той градочки бороздв не выбрали, бо и выдчеть коло каждой градки борозды ?

С. Слибымъ ставъ зірната на мляцт, тобымъ и борозды высыпавъ — ано м выбравъ на тоб сбді мтіці, бо зірната ні добрі въ мочарннадъ стати, — ано сілибыліъ при сбднуъ градкадъ борозды повыбирабъ, моглибы молодій роілинки на весьит одъ соньца маритти або цтакомъ выгортти — отожъ, абы дощикъ прозакавъ зімлю и потребиб бтльгио іть одержовавъ, ні треба мб жадныхъ стоковъ робити. — Дивътъ же за теперъ, м ббдв выбирати мотыкою робщт на зірната. — Тв почавъ Семенъ поперікъ градки одъ каждого палька зъ одного бокб до противъ стоящого палька зъ добгого бокб градки легонько прогортати землю, и поробивъ попериют градки робъчить за робъчнкомъ. —

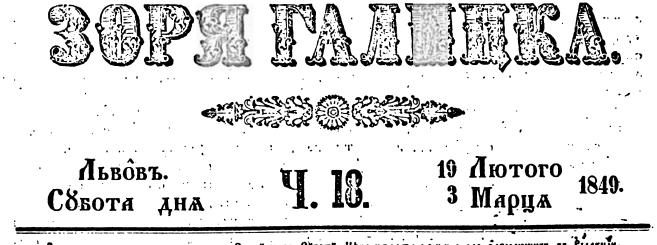
Г. НКАЖЪ ЕЗ ТО СЫПКА ЗІМЛА НА ТОН: градчинт — Гей попель.

С. Конче трека, абы така евла, со ыксымъ зерната грбдою привалисъ, тобы росаника и по роцт еще изкыйшла изъ землт — а навтть сы зерно зъ кольцемъ згинти могло. — Правда що ты, абысь не бутративъ здорова, потребо ешъ тети, пити, оддыхати, и выгртти са отожъ и рослинка потребе того що чоловткъ: потребе буправной земли на покормъ, потре ебе охолодити са дощикомъ, потребе, абы вттрецъ до неи златавъ, тай потребе выгртти са на сонци — томбжъ то и такъ мелонько прирадивъ градко. — (Продолженье наговинтъ.)

Digitized by GOOGIC

Выдаваттаь и варбчающій Редакторъ А. ПАВСНЦКІ́Й. Типомъ Інгтитета Стабропіїтаньского,

- 104 -



Выходить деа разы на тыждань еъ Сарад и еъ Сбеств. Цена чета брочи а дла одеграющихъ еъ Радакции а рань 15. кр. србе: дла отрымбющихъ таръб почты 7 рань 35 кр. сре; цена. по еречи д дла одеязанщихъ еъ Радакции 2 рань 30. кр. ср; дла отрымбющихъ чаръб почты 5 ри. 10 кр. ср. Ингараты, або донаганы приватии оумещаютъ съ по ценъ за кождо строчко въ парадалие по 3 кр. сре;

2296 (¥ D)

Затымчаюве розпоржаженье вранкове (пробізоричне право рекротаційне) зъ диж в. Стванж Івар

. .

1111 I.S. 11 - 2

Д. О найважити ишихъ розпораджинь въ двет объцанон констітвцій выданыхъ, наліжнтъ безперечно патентъ зъ дна В. Стодна 1818 тымчагово выданый, доки Сеймъ що иншого къ тимъ взгладъне постановнтъ. Патентъ той подписаный черезъ Цтелра и Стадоона, міністра справъ кнотренныхъ, понеже до обро-68 дѣлань того міністраналежнть. Патенть тон ОЗНАЧАЕ, НА КОГО ТАГАРЪ. ОБОРОНЫ КРАЮ СПАДАЕ Н икных споюбомх мнега бранка бдебкати. Мыс-МО ВЖЕ ДАКНО ТАКОГО ПАТЕНТВ ОУЧКВВАЛИ, АЛЕ впередь, передь конститвијовь, доки не выречено боло, що вет станы и поединум люди переда лицема права сбата ровни, тажко го са воло дождати. Ажъ конститоція вырікля, що КІТ АКДИ ПІРІДЪ ПРАВОМЪ СОТЬ РОВНИ И ЩО КІТ ЖИтеле тагаре и обобазки, ыкихъ край и его оборона вымагае, ровно повнини двигати. Самъ той патентъ бузнае, що впередъ право не для встхъ однико свло маране : хотай кое жителе держакы зъ обороны краю рокно хосновали, однаксжъ

впередъ денекотри жителя, мимо же соли до осо-Тоны краю цалкомъ здоени, жадного тагарв BE TOME BETAAAT HE YOAH. BOSLMETME HA HOH мерь стань шлахоцкий. Шажта вперед-свал баз бранки вуколненя: не оденз быта спитава: YOMS ? ANE NTXTO BE CRETE HE OYMEREN CRESAти розваннон причины, томв шладта также того ТАГАРВ НЕ ПОНОСНАЯ. И ОБШТМЪ, ВЛАСНЕ КСЕ ЗА ТЫМЪ КПЕРЕЛЪ МОВИЛО, ЛЕЫ ЛИШЕ ШЛАХТА КРАЙ коронила, такъ ыкъ то дабнайше станъ шлахоцкін бова дотого призначенный. Впереда, мож-НА СКАЗАТИ , НАН БОЛТШУ ЧАСТЬ МАСТКВ ВЪ КРАЮ шлахта посталля: общирийн ланы и легы, ком8жъ они належатъ, ыкъ не шладтъ? Шладта впередъ доже са томо операла, абы нешлахтиче не коповали добра; ба наветъ отримовала и доводная, що Гронтя, на котрыть снатан скланы, ШЛАХТЬ, А НЕ СЕЛАНАМЪ НАЛЕЖАТЪ. ДНВНО ТОМВ. НАМЪ ВЫДАВАЛО И ВЫДАЕГА, ЩО ТАМ ШЛАХТА. МАЮЧН БЛИКЬКО ВСТ МАЕТКИ ЦТЛОГО КРАЮ ВЪ СВОЕЙ влагногти, до обороны краю, до обороны скондъ маетковъ не бвла потагана. А дтожъ сороннеъ край и тін шлахоцки млетки? Можімо смѣло сказати , що оборона краю спадала-на сважнъ н на на вати --- на тыхърнкотри мало фолаяАН Н КОТРЫМЪ ВМОВЛЮВАНО, ЩО ГРОНТА, НА КО-ТРЫХЪ ОГЕЛИ, НМЪ НЕ НАЛЕЖАЛИ. Н ТАКЪ БЕДНЫЙ, СЕЛАННИЪ И МЕЩАННИЪ МОГЕБЪ ДОВГИ ЛЕТА СВОИ МОЛОДТИ ПОГВАЩОВАТИ ДЛА ОБОРОНЫ КРАЮ; БОРОНИВЪ ГО, ХОТАЙ НЕ МЛВЪ НЕЧОГО, ЩОБЫ МОГЪ БОРОНИ-ТИ ; ЗОУЖИВЪ ТАМЪ СВОН СИЛЫ, А МОЖЕ ПОВЕРНОВЪ (ЕГЛЫ ПОВЕРНОВЪ) ЗЪ ОДТЫ КАЛЕКОЮ, НЕ ПРИРО-БИВЪ СИ НЕЧОГО НА СТАРОСТЬ.,. А ШЛАХТА СМЕДАЛ ГА ЗЪ ТОГО.

(Доконьченье настопить.)

Зь листу, Жупанье*) дня 13. Лютого. 1849.

Завидвить намъ часто, що обытаючи въ горахъ мірненше одъ прочнуъ людін сій рекъ проживалисьмо; але не справедливо, во заббрена вже ода книскога недаль за мата перінни са въ наши стороны, а маебдь итгде такого прополохо не наробнан, шкого бу нагъ. Одъ 1. Листопадна держали Мадары границю одъ Галичановъ запертв, и одбовали стражъ на Биктат, т. е. на горк, котрою межа граннчна в начертана. Де скарбовый гостинецъ перетиниеса, нипротиво Климца, 3/4 голины одъ нагъ стоятъ две корчмы : одна наша, а дрога належнътъ до Оугорщины. Зъ тон лишнон зробили Мадары кошарв. Оден ходили оны на чаты, зганали нашихъ стражниковъ ЗЪ ГРАНИЦЪ, ПОМАГАЛИ ВЫХОДЦАМЪ ПОЛЬСКИМЪ ПЕРЕХОДНТИ ДО СЕЕЕ, ПАНТРОВАЛИ ВСЕГО И ДОНОили, що са дтало. Зъ тон причины прислано сида комісара окрожного, котрый ще досы твтъ пробовле, я о 15. Стодим прійшли во. можа пехоты, во вже тогди лакалисьмо са нападо на села наши пограннчни. А же чило мадарікнух сбрителтех вне виделогь посольшати, прислано намъ на охоронв 17. Стчна цтлв

*) Въ окрозъ Стрынскомъ на границъ оугорской.

106 -

сотню. 29. Стуна зачепная патроль мадарска няшв, дано огна; при чиль зъ стороны непрідтиля 2. пало, а кначкозъ ранино. То изъ розгоронжило, що замфрили напасти на села и збонти — зраковати Але почокши за тое по-INANILMO, WOEL HAME BOALWE BOHIKA NOHINANH; тиминома вузбронно селанова и всаки до того даля ножни приготовленья пороблено. 30. Стина вниромъ почато енти въ сарабаны и оу-Дарено въ дзвоны: вот са полакали хапали де котри за когы, дроги жилтэни вилы, а одъ воинного началытва прійшовъ розказъ, щобь не CRATH H MATH CA EL FOTOBOLTH, EO BOPOFL HAAходить; -- але страхъ бовъ марный Такъ ночъ за ночею переходиля ажъ до 6. Лютого, коли отрымвемъ въстъ, що Мадары въ 1000. мвжа надтагають гостинцемь до Жопана и Клымца. Ночь свла метачна, но забновха велика и ств-АТНЬ НЕЗНОГНА. Въ сорзт настопнао стртланые, н зажженый стовпъ на верхо однон горы дававъ SHAKE TPIBORW, WOEL KOHIKO H POMAAN 3% NO-Елижа зетгались на ратвнокъ. На тое надходитъ въсть, що наше войско посъджене, а Heмешн т. Е. Корохосники (въ мадарско мъ изыце ЗНАЧИТЪ ТО САМО, ЩО ВУ НАКЪ ШЛАХТА) ВЖИ ВЪ CIAE. OYTEKATH NIESAO HEKOMO H HA FALLE, AAS, коли стал найгрознейша, все мовъ однат выстопили зъ сокерами, ножамы, когами и всякими господарскими орбдами, ыке комб навниблокь. Коли тое деалокь, минала година за годиною и десь о 3. година по повночи почлет см лютый ворогъ буюватн. Лишивъ 2. забитыхъ, многнут раненыхт; зт нашнут одномо роко перитрально. Тін рицары боли то по большой чаети Полаки въ мадарской сложет, готови на ВСЛКВ НЕЧЕСТИВВ ЗЛОЕВ: ХОТЕЛИ АНЕС ПЕРЕНТИ ГРАННЦЮ, ЕО МАЕ ИМЪ ТАМЪ ЕВТИ АВЖЕ ЛИХО. НОЖДЕННО, ТАКЪ, ЩО ЗЛЕЛНОВАЛИ ЗА ДОМАШНИМЪ Хлесомъ. Выродни сины отчины: мето клатне гредов, несли нови раны землице, котра ихъ зродная — выгодокала. —

- 107 -

Господарстко сельске.

(Доконченье зъ 17. Чисая)

И бо торъкъ гнойвемъ то на калосто сего роко ставемъ ръно безъ гною, вчено быкопакемъ ръно и перекопавемъ цтао градко, по честнолъ Хреетъ зновъ перебнвемъ мотыкою, абы тымъ способомъ еще лъпше скроштаа, а по Ск. Димитрію гадавемъ зериата стати, ано Богъ давъ погодио остик, то еще о дбъ недълъ спознивемса. —

Г. А теперже не снонансьте?

С. Свѣжого гною неможъ давати подъ зерната обощији, бо гной на веенѣ доже паритъ; моготъ са кольци заснѣтити и зерната погнити, а до того хоптище доже бодютъ.

Г. Моките щосьте са спознили — то може атише вуже боло на всент зерната постати?

С. НЕТЪ СЫНВ! — ЗАКЕТАН ЛЕПШЕ ВЪ ОСИНИ CTATH, SO JOTLEN MOWHA HA BICHT CTATH; TO не можна вгадати ыка ебде вина — еглибы св-ХА ВЫПАЛА, А ЕЩЕ ДО ТОГО ПОЗНО ГА ПОГТАЛО. TO EDBAE VARTO, WO IJEANH PORT SIDHATA HEATOдать, ажь доптро на дрого внив, а доже мно-TO HER TOME BUTHENE, A XOTLEN TON CA. мой вини зойшли, то дожи слабичько ростотъ н кисы ихъ подликати треба. — Плматантижъ АТТОЧКИ ЩО МЕЛОНІВИ И ГРОШОВИ ЗІРНАТА ВЪ позно остнь около Св. Димитрія — а черешие-RH, ВНШНІВН Н СЛНБОВН ЗІРНАТА ЗАРАЗЪ ВЪ КО́НЬин лата, скоро овощы нах фунтають и спожиютіа — въ мѣлко выправліно градочко бізъ гною стютка. - Отъ вуже Юрко нае зъ зернатами, боль стати. ---

Юркв! чогожъ такъ помало йдешъ, чогожъ дрешъ са по головѣ — оужесьте тамъ певно порозенпали або помѣшали зерната — покажи сюда! — Пкъ видишъ не мовивемъ ти — забажи горнатко шматою и приложи плитковъ ты гадаешъ, що мышъ оуже не кылѣзе на полицю ? отъ близько половинв зернатъ мыши перетеребили! — Покажи сида грбшови зерната. Ю. Тін коли прикрити довсимъ горицимъ.

G. Отожъ тін вік зъкли! — Аліжсо нізроенкень такъ, ыкемъ ти казавъ — видишъ тото са вско позлипало до копы — еще то досре, що испопакенкан. — мовивемъ ти: переевши зериата абы, боли соди ыкъ перецъ, а грошовін ыкъ высдиотъ, поростирай въ долонадъ, во зилешъ що гинлицъ грошовіи маютъ аспъ въ собъ, бо дотьен зериата осощили са, то сли такъ закплени до копы зенплешъ, моготъ са загръти и може пакень вдарити а тогды буже на ничъ испридатии.

Ю. На нать добре въ хатъ выющивъ — немоган спатентъти.

::

С. Може на печи ?

Ю. НЕТЪ; ТОГАНЪТЕ МИ МОВИЛИ, ЩО НА ГОрачой печи неможъ сбщити, бо запекотса; м простеръ ихъ на папери, виставивъ на полкую и ценкривъ коритцемъ.

С. Можъ на на дворе до соньца сошити, ано ещи аспши въ затенко — потомъ трика наъ виггда въ содомъ менци пириховати. Симинъ виветавъ на долоне мышачін отирики изъ зирнатъ, и начавъ попирикъ градочки одъ палька до палька вздовжъ ровціомъ изъ мижи пальціокъ зирнатко по зирнатко выпоикати. Тымъ спонобомъ зантавъ половнию градки шелонковыми а половнию грошковими зириатами.

Г. Накижбо то дробсоньки зіримта; — въ тыхъ мблокахъ и грошкахъ щольте плмъ давали, боли велики!

С. Ба бо то зерната зъ атеннуь.

К. А нащожа вама ва саде недобрыта аеениць ?

G. Зірната зъ абіннць выводать найздоровшін піньки а на тыхъ здоровыхъ пінькахъ ебдо потомо добрін мелонки и грощки приштпалти.

K. אאשטא׳ אאש דסאנאס איזטאני אלחשו חס-ולאדא אוףאאדא איז אסרקטער ספטשלג, א דוא зновъ дадотъ добрін овощи.

С. Рѣдко то колы ббеле, нбы зъ добрыхъ овощовъ зновъ добрін овощы походили — найчастше зведбтем, смакъ маютъ горшій и пень такого дерева не такъ сильно росте и не такъ долговѣчній ыкъ пиѣ лѣсниць.

И. Не гвето вы тін зерната покндали — о́дъ одного ло дрвгого нелія и на циль?

G: 14 пше трода гостше постати, бо декотре може нездорове — декотре доть здорове може загнене, а на вение, акъ буже протики подростоть, и здавалобы са що госто, то можъ по кодька побыривати; але и госто стоати имъ инчъ не бадитъ, бо они въ той градчине не бодовще ыкъ два ата.

Н. 1А ГАДАВЪ, ЩО ВЫ БОДІТІ МКЪ НА ГОРОдахъ дърки робити, и въ каждо дърко зірно вполкати?

Семенъ зачавъ легонько мотыкою тёю мѣл. кё грёзь назадъ бъ ро́вцѣ згортати, потомё дёже низонькими граблами градочкё поро́внавъ: С. Теперь буже готово дѣти! ано еще.

Ано еще одно. — Побъжи но Юркв, набери двъ коновки гнонвки — изъ и тв одъ палька до палька, квди зериата сбтъ, позаливаю, бо твои гоетъ, що на твоей. полици бвли и твъъ прейдвъъ по зериата : — они въ земли еще аъпше бумъютъ знайти, ыкъ на полици.

К. Накже мыши не мають позабирати зернать, колисьте такъ подъ верхомъ поетали?

С. Мадра дитина! а ніказабемъ ти, що ю хоча, абы мент мон зернатка дощикъ борзо обмочивъ, борзо соньце огртао и борше ветрецъ обвтавъ — томато и дърокъ робити не аюбаю, икъ на горохъ, абы ми декотре глабсоко незапало, а потома жаль часа марнавати на тое що непотребне; — на мыши зновъ маю споеббъ! польлю колька разъ, кады зерната сатъ гной вкои, то суже мыши неполакоматъ са и интъ.

108 —

К. Табокате казали, що сною не треба давати на градко, где са зерната с'бютъ?

С. Що нише гной, я що нише водя гноїовя: .гной палить я гноїовя водя всякие, землю зажирить, але не загрбе.

И. П човъ, що зъ клждого зерна, однимъ коньцемъ выходитъ корънецъ въ землю, а дросимъ коньцемъ протикъ до горы?

G. Такъ, такъ сыно! тыліъ острымъ коньцемъ зерна выходитъ корѣнецъ — а потомо той топый конецъ зерна розпадется на двоє, н зъ тыхъ двохъ половиць зерна подносатъ са до горы дба крогаїн ансточки, изъ тыхъ потомо выходитъ третїй ансточокъ карбованый, а изъ него потомъ ансточокъ по ансточко протикомъ до горы рость

И. Пакесьте стали, томъ оуважавъ, що зерна падали остримъ коньцемъ горъ, а топимъ доаћ, може тоти не зойдотъ :

С. А твой отіць, коли жито сче, чи обіртае бів зірна острымь коньцімь доль? — правда що ещись не видебь, абы жито кологомь въ зімлю а коренцімь на бірхь рогло. — Отожъ нібой гм! ыкбёдь зірно озгіаді — то кореніць знайді свою дорого а анітокъ свою.

К. И нізнаю нащо то коньче тыхъ плакковъ и тыхъ робцевъ, колы безъ того могло бы са обойти. — Таже можъ на целой градце позелти зірната, вызокнами граблами гловсоко оуволочити, тай по всемо!

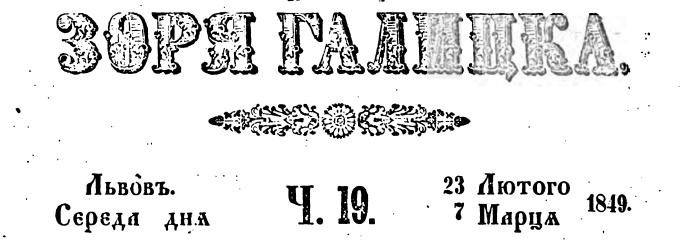
G. Нехъ но на веенъ зойдотъ а прійде нуъ черезъ два лъта обполювати, то оувидншъ що такъ лъпше. — Идътъ оуже до домо, бо родичи на ваеъ зъ объдомъ ждотъ, а забтра прійдътъ сюда — бодо дволътки пересажовати зновъ вамъ бодо оповъдати.

Н. Г. К. Бовлити здорови! І. О.

SM>KA.

И. Головацкого "Венка" часть II. достати можна въ Редакцій "Зори Галицкон." по е з р.

BUAARSTIAL N. 3495440418 PIAANTOPL A. NABGHUKIH. THROME INTERTOTA GTASPONISIANLIKOFA



Βωχοдить два разы на тыждань въ Сараз и въ Сабота. Цена четртърочи а дал одворающихъ въ Радакцій 1 ран. 15. кр. срів; для отрымазющихъ чаразъ почты 1 рань. 35 кр. сре; цена по врочи а дал одворающихъ въ Радакцій 2 ран. 30. кр. ср; для отрымазющихъ чаразъ почты 3 ри. 10 кр. ср. Нисараты, аво донасинья пориватии сумещиютъ ся по цене за кожда строчка въ параделие по 3 кр. сре.

. . .

111 2 4 4 къ зъ однон стороны черезъ фугтаво сейново, патентомъ зъ дня 9 Вереня 1848 потвердже-НВ .. СЕЛАННИЕ НЕОГРАНИЧЕНА ВЛАСНОСТЬ ГРВИТОВЪ признана а изъ дабитищимъ паналіъ надгоро-Аженке за знесене панщимы зо скарбо державного приречине; такъ зъ дрогои стороны въ той очетлы сениюкой сказано также, що селаны, (давненши поддане) прако, шке до вужиткована льювь нхь давненшымь панамь наліжащыхь мали, фустати мае, и що селенамъ место того бужиткоблим леговъ (зенрана ломаджа и галвза) также ббде дане вынадгороджене, такъ, абы сталны жадного буже права до лъго панккого не мали. Чи тое выналгородженье громадамь боле дано въ грошехъ, чи може бырахое СА ВАРТЭСТЬ ТОГО АУЖИТКО, А МЕСТО ГРОШИЙ 6841 Одповтана часть летя паньского шко влаеноеть громадека придчаена, того ще не знаемъ и напередъ сказати не можемъ. И такъ также боти може, що сл зрахое, богато громада свомо дленомо плновы внина за паншино, а навзанмъ, богато панъ громадѣ за фуживанье ского лата и плеовнека, и що одно довгима. ем тогды потротнтъ; выйшлсбы то тогды на –

тое, що селаны за право руживана ачего насоли неограничено власность Гренто и очвольненье одъ плищины. Мы въ илшой "Зоръ" -0n 2L0 чиско тримализмо и тримаемъ справо свла. НЫНА И ГРОМАДЪ, Н ПОГТАНОВИЛИЦАМО, ВСЮДА, ДЕ лние можемо, ных доброю порадою помагати; ANE MERENE TE ADMOTH ? BAHILKO BIT ATIM MOM-НА СКАЗАТИ СОТЪ ВЛАНОНТИО ПАНОВЪ: ПОЕДНИЧИ СІЛАНЫ И ГРОМАДЫ ТАКЪ ШКЪ ЖАДНЫХЪ НЕ МАЮТЪ. Де въ цълби Галиціи и Евкобнит зъ 370 миль четвертобыхъ (квадратовыхъ) ролн 403 мнач СОТЪ РОСТНИАЛЬ. Л ЛНШЕ 173 ДОМІНІК., ЗЪ 204 миль чета. Саножать 142 свть рост. я 69 лом., 32 138 мнац четв пасовнекъ 84 сътъ рвиг. а 51 домінікальными, бзгамдомъ ачта той стоївнокъ целкомъ ннакше ім має; бо зъ 284 МНАК ЧЕТВЕР. АТСА, 589 МНАН НАЛЕЖАТЪ ПАнамъ, а анше 9 мнан належатъ селанамъ. Щожъ тб позогтае робити стамиать? Нанатпша рада: працюкати, працюкати и избетанно працювати, и за гроши афга си коповати одъ ATANYTEL; TAME TEREPL CEAMIN AAAEKO EÕALUS чаю бже млють, бо не робать панщины. Дабим паны, мають общириїн ланы; абы ихь оброби-

Digitized by GOOGIC

ти, змвшини свтъ наймати си рокотника. Отожа найматним и за тін гроше лена си квпити. Хоче атанчъ дорого за лить, вольно се-ЛАНАМЪ И ЗА СВОЮ РОБОТО ДОРОГО БРАТИ, И ТАКЪ поветоватиси, лем стало за свое. Сслы ска-Знаньмо коповати си атга, то розомтега, WOILMO TAKKE YIDESE TOE CHABAAH, AGU BADOGAEни гроши не пропивати. — ТУю оуваго додати Мостиньмо, и то за жальома, бо за богато сторона доходать наса басты, що народа ссавкай тажко зароблени гроши лише пропивае; мито докалати си грошь до гроша, и копити си ыко тобарнио, або опорадити си лепше хатв, нео справнти собе и детемъ ыкв одежнн5, абы ыкогь чемн4йше са меже людьмн показати, метто дети посилати до школи и квпити имъ потребныхъ книжокъ, абы принаймен хоть авти скланния прозрели, що и нкъ са на семъ свътъ Божомъ дте и дтати повнино: мъто того всего идотъ гроши до жида за той нешасанбый напой, котрый тнаько ножам на свътъ наробнет и тагле наробне.4 Саньмо мовнан кванти си лега, тогмо также черезъ тое хотели сказати, леш леся чожого не красти. И въ томъ взгладъ также насъ 48же смотни вкеты доходать. — Власне век СПРАКЫ, АКН СА ВЪ СОДАХЪ КРИМИНАЛНЫХЪ ТЕПЕРЬ точать, кротать са о крадежь лега. Стан коли, то особливо теперь соды криманальни за таки крадежи доже остро карати бувзалиса и найостренши кары осбажбють. Чижь не лепше працювати и коповати си лфса и зостати честнымъ чоловѣкомъ, ыкъ злодѣемъ, зероднаремъ, на ганьбо передъ светомъ, на встыдъ дла стат и учлой свогй родины и громады?

Тыкача лёть томб, ыкъ станъ шлахоцкій взавъ переваго надъ народомъ сельекимъ и накиновъ мо неволю и подданьетво — оупраглъ бо въ тажке и необтесане юрмо плищины, вмовлаючи въ селанъ, що гобита, на котрыхъ они осели и котри дла себе оуправлали,

не селанамъ, лле шлахтъ належали И черезъ тыкачо летъ денгали наши селаны тое мрмо; ВЪ БОЛАХЪ, ВЪ МОКНХЪ, НА МКН БОЛН БЫЛТАвліни, ви сіланамъ свътиля и покръпаля ихъ - тал надъл, що заперечована класность нхъ Гронтовъ чей имъ коде колись признана. що твю власность потомъ праца и крокою, котрою кожав скиев зрогили, оквплать, що ев-АВТЪ КОЛИСЬ МАЛИ ХОТЬ КОССНЬ ЗЕМЛИ БЛАСНОН, АЕЫ МОГЛИ ДО ЧОГО СКОЮ ГОЛОВВ ПРИТВЛИТИ, И тон квинь, ыко дорого опличный, своей родние, своима детема ва паматко лишити. АБЫ ТІН МАЛИ НА ЧТИТ ДЛА СІБІ ПРАЦЮВАТИ Н ыко больни люды жити и булирати. Подъ нешаинения польскийя паноканьемя шлаутнуь ЕХЕЪ НЕ ОГРАННЧЕННЫМЪ ПАНОМЪ НА CEAK; О́ДЪ него, одъ его химеры залежало житье або Смирть Силанина, и прозвано го хлопомъ; олъ НЕДАЛА ДО НЕДАЛА, ШКЪ ШЛАХТИЧЕВИ БОЛО ТРЕ-EA, MORTER MO ETANIH CHANNER POENTH, TAXко робнти — тилько робити, ыкъ шладтичъ ЗАХОТТЕВТ, БО СІЛАННИТ НЕ СМТЕТ ШЛАХТИЧА Скаржити, хотай бы го и найгорше скрыканы. хотанем комо зъ его родины житье одобравъ. Пріншансьмо подъ Австрію. Благогловенной плмати Цанаръ Іонфъ II. ограничивъ шладто КЪ ЕЙ ЗБЫТКАХЪ, ЛЮБНВЪ НАДЪ ВИ НАРОДЪ СИЛЬ-«КІ́Н, Хотевъ Паматко по собе лишити дла Сілана, сконда любницава, зробняа рожинцю меже Гронтами домінікальными, (котри подъ той часъ ббли въ буживаню пановъ) и меже р81 тнкальными (котри вуживали сіамин АЛА CIES), Бырбклъ, що Грвнта рвстикальни при-Значин сотъ до футримана и выгодово-• ВАНА НАРОДО СТАКТКОГО, ДАВЪ НАКАЗЪ, АБЫ Грбита ростикаћани зъ рокъ селанина не передоднан въ рвки шлахоцки лео жидовски и прила-FOAHER ROBONE TOE, WO ETKOROMHUN TAMTON PORS, PORS ANA CINANS TAKE ENTHUN, MER PORS рождитва II вла Хрнита дла целого мира — имъ ВЪ ПОДАРВНИВ ПРИНЕТЪ : ОУЗНАНЬЕ ВЛАГНОГТИ ГОВИтв, уколненье одъ паньщины и одъ поддань-

Digitized by Google

етва. Мыльмо га съ селанами икъ ихъ ро́дии брата разомъ тъшили, тъшилисно са зъ цъ-אסרס כון עא, עוס הס דשואיא אלדאצע הטועלא צאנ них разъ класность нуъ Гронто признана зо. стала, а жичбун ных лише вского доброго, споаткалисьмо са, що свавть вулитан кожав падь земаћ, такъ дорого зароблено, шановати и скоей родник лишити. Наша буткха и наша надеж поднила тогды найбижши, ыкъ одбивия гологъ зъ денекотрыхъ гролидъ о наши вуха, що тін громады хотять працювати, грошь до гроша складати, ажъ такъ богато грошій призаночють, що бы си могли одъ давныхъ сконат плибкъ лины, ласы и пловника дла потрекы громадской закопити. — Теперь съ смоткомъ бызнаемъ, що так оутъха насъ зачинае опвикати и надел заводити; во ыкъ и дове-BEAND , BAYHHANTA HAIUH CEAANU AE NE AF TAMко запрацьованый кавалокъ зімат доже легко зебвати, продавати. Доведалисьмоса, що бъ аномъ метеци въ окрвзе Бережаньскомъ Жиды сакопнии одъ нашыхъ стальть до детегта мор-ГОСЪ Гронто за доже мало цено.

111

Мимо пересторогы черезь нашо, о добро сельского народа такъ двже дбаючв Голобнв Радв выданон, знайшанся негодники, котри скон Грвнтл продаютъ Жидамъ на свою и своей ро-Анны шкодв, на ганьев дла рвікого народа, н то за постый грошъ. Грошъ мини са, пропеса. доже борзо, а той що продакъ, пойде съ своею родиною на жібры по подъ чежи плоты. Нкъ такъ пойде далъй, зъ роского краю зробнтъ им кран жидовской а ниродъ сельской роской стания щина огыдо пиридъ светолах слогою и подданымъ народа жидовского. Красна надта! Жидъ Гувнтв саль буправлати не бвде; онъ не любитъ САМЪ ПРАЦЮКАТИ, О ТО́МЪ ЗНАЮТЪ ВІТ СІЛАНЫ. Онъ скопое гронтя, по въ томъ свой зыкъ, въ томъ щогь доброго для стег и для своей роднны выдить, абы тін наквпліни Грвнта потомъ лорожще селанамъ розпродававъ або вы-APEHAOKÖBAGA.

Чомвжа сіланы ка поітдани грвнав для се-КЕ И СВОЕЙ РОДЫНИ И КТОГО ДОБРОГО НЕ ВИДАТЬ ? Чомбжа не вучатся тое видати и грвита не продавати? и нащожъ продавати? Наць нашних станими грошій? Нео егинем оуже коньче мали продавати, чи не липше шкомв свомв крівномв, лео дрогомв сіланннобн Роіннови? Най соет силаны тое дожи добри розлитрковоть! Позкольте лише оденъ Грбитъ на селт квпити Жидови: хитрбіть жидовіка тое затлае, и такъ цкав громадо въ стаци кмотае, що въ. KOPOTKOME YAIT BIE SPENTA APTHABTE BE PORH жидовски. Жиды доги не працюючи, лео илшъ народа горклион оспонелли, нео шлахте гроши. на лихво пожичали. Шлахта задовжилася ажт 34 HAATO; MAHAUMHA NE MA, NE MA ERE "HML Жидаль платити и ихъ отримбвати; отожъ они при тіпертиной вольности вудопили са до СС-ЛАНЪ И ХОЧОТЪ ИХЪ ТАКЪ ЗНИШИТИ, ПКЪ ШЛАХТО. лихвою знициан. Пайже наши селаны не продаютъ скон Гронта и най баъ Жидовъ грошей не пожичають, во доже зле выйдоть!

В 422, котри лише ыкій боль бплывъ на нашыхъ селанъ маютъ и котрымъ добро нашого народя на сердцю, бусердно просимо, селанамъ нерозкажни продажи грбитобъ лбо запожичо вана са бу жидовъ одраджовати.

спривы краеви.

Зъ Кромернжа. Нашъ о добро краю, або влагтибе о лихо декотрыхъ – годѣ, що сказати лібенмо, о лихо найребитишихъ заетблинко̀къ рбекого елрода, рекинтельный погланникъ Капбщакъ подавъ до соймб внеенье, щобъ сващенинкамъ одобрати права стбли, и некстыдавъ са, тое внеенье негодинами каекстали подперти: цбръ емб! але на щаета кромъ не многихъ невѣрныхъ, бо темныхъ немоваатъ соймовыхъ не вбло комб тое благомыельное подбиженье поперти: оно оупало и славы не зробило. Но небтомленый бизентель готовитъ нове внеенье: щобъ сващининкамъ готовитъ но-

тн. Ще незнаемъ, комб тін пола належати ма. ютъ, комб ихъ дати треба: але то знаемъ, що то внесенье робно ббде оубкичане, ыкъ тамте; про тоб радилю, щобъ П. Капбщакъ, той прокорный вноситель такъ зробикъ, ыкъ тогды, коли Поптакови заперечивъ, що онъ Рбсинъ. Иле мы знаемъ, що П. Капбщакъ розбмомъ посабтбе са чбжимъ; а о серцю его сбдити не хочелю.

Верни слакномо общчаю свонут светлыхт предковт, а проскислиннымт перенати, що лише, коли витат народамт ракоскимит подла основы суставной ровии права и ровни оковазки, совокопными силами кт воздянженю величности, потогы и свободы вепольного отечества помагати, приналежатт, важио то цтать осагиоти можна: приналежатт, важио то цтать осагиоти можна: приналежатт, важио то цтать осагиоти можна: принале бго Величество собе тіи правильни словил: "Viribus unilis" (совокопными сиалами). Таке есть гасло нашого молодого цтеара милости: недайже оно и наст веде на вепольио поть: Совокопными силами хочемо и ми працювати надъ великимъ деломъ свободы народовъ!

Вго Велнчество цесаръ призволивъ бучрежденье бучительного пристола изыка и словесности ромбилекон при заведеню філософіческомъ въ Черновецёхъ.

19. н 20. Съчна перейшан 700 н 400. добре оузброннихъ Сербовъ черезъ Донай. Въ загаат ъбде ихъ вже 20.000, котри своимъ братамъ въ помочъ прійшан. Патріарха дакоючи кназе. ки Юрьевнчови Чорномо освъдчивъ, що вже бъде догить силы на побъдженье Мадаровъ.

21. Съчна. На віршинахъ била Токаю зточили наши войіка бытев, въ котрой Мадаровъ прогнавши вольнв дорогв до Дібріцина одіржали.

Серсікін члювін пнісма Въстникъ и Напредакъ 35 97. Съчна стверджаютъ, що мъгто Бъла Церковъ Сербамъ поддало см. Прозорне мъгто хоттвши са забеспечити отрадило депотацію до

еніраля Тодоровнуя зъ букладами приданности такой основы: Щобь имъ пЗшки аншити, Сер-БОВЪ ДО МИНТА НЕ ВОЗІКАТИ. АНШЕ НА ГРАНИЦАХЪ осадити, и лижито прійлиле сл 80.00 О З. Р. воннной дачки заплатити. Тодорокнуъ почвеши ще впередь, що Балоцерковуа вста Серебва ва метт позабивали, питакъ депотацію: Хто межи вами депотовлчими ссть Сербомъ? Исмис на тое не знали откато, бо межи нили небло Серба - Илтть собъ, книке нить енераль; зъ ВАМИ НЕ ХОЧО ВХОДИТИ ВЪ ОУКЛАДЫ. ОДТАКЪ НАЙшли Сербы и бзали метто притополь. Въ местк стрътили лише дкохъ Сербокъ, тай тін мали очы выколени. Тодоровние казаве, ыке поведають, во. началниковь заразь повенти. Решто поставнях въ радъ, и казавъ кождого патого мвжа розгтрелнтн. Такъ пало 400. гръшниковъ. ---

Патрі крха Радчичь имінованый правительмъ мірікимъ и вонинымъ на кію Воекодний сербікй выдавъ розпорадженье, що въ соглагію зъ цесарікимъ оуказомъ а правами сербікомй илродови оуделеными въ бетхъ зелгадхъ сербікнуъ, въ оурадахъ мірікихъ и вониныхъ (!) во ветхъ ответъкахъ зарадо и правлена изыкъ сербікій мае бёти заразъ заведеный.

Зъ Б с л город 8 13. Лютого. Сербове поенли Мадаровъ подъ Арадомъ сокершенно. Борба ебла оужаена: били са целыхъ три дин и много крокы пролили, алежъ и прогнали Мадаровъ за рекв Марошъ. Страта Сербовъ кбла велика, но зо стороны Мадаровъ далеко больша. Зъ дрвгого берега реки а зъ Бачки доносатъ, що справа Сербовъ подъ Ненадовичемъ (протоерейомъ) докре постбпае; но ще ожидаютъ, икъ са збанжитъ Банъ в) и зброймлетръ Ножанъ, котри днесь межи Собстичемъ а Зомборомъ

*) Банъ Слачицъ макъ батхати до Загрібо, щобь тамъ маючимъ настбпити соймоль народнымъ областнымъ занатись. СТОАТЪ. — СІРБЫ НАЛБЮТЪ СА НОВОН ПОМОЧИ О́дъ братій Сірко́въ зъ кнажнітка, ді дла ныхъ рікр8т8ютъ и 20.000, збройного мужа погтавнти замбраютъ.

Насакитвомъ внесена депотованого Зеншевпого на обрали соймовой, щобь такожь обыпатель въ армін сложащій черезъ свонуъ вольно обраныхъ погланниковъ сван на социт заступлини, подаля арміж италійска до цегара С. 1.1. адрив, въ котрой зрекае са того прака, а хоче лише збройно хоронити престоля и законовъ протикъ коритиламъ внотримиъ и ворогамъ заграннунымъ. Доказбе, що ен, ыко дополнитильной члети клады правительной т. с. KUKOHAEYON APARO OYTAITIA RE 34KOHOAATIALITEE не приналажить, и же про тое, що Соймъ въ част Валеньской ворохокии не постопикъ зъ нею такъ, акъ належало, акъ колись сенатъ римгкий зъ Варрономъ погла нещаеной сытем подъ Канне, посла оутраты 80.000. вонновъ повертакчила, котроло ще даковавь за тое, що не похневенет о списию рачи поспольной : то ен . ТОГО ПОАВА, КОЛНЕ ГО НАБЕТЬ И МАЛА, ИЗРИЧИ СА НАЛЕЖНТЪ. ---

Зъ Мелани 50. Сечна. Зъ причны но-Бен змены воннной огады на границе Плимонткой покатали велики порошена войскови: то Пієнонтинкова така непоконло, що жителе по-Граничныхъ скаъ зо страхо хаты свон поопоккали, бо домали, що Радецкій до Піемонто впаде. ANA OEOSHAHAMA 3% THM%, APIHUOES EVIPA OANS Пісмонтскій полковникъ до Мілана. Повъдаютъ, що пірви его слова, котри до Радіцкого пріншовши повтаъ, боли тін: Влше Превосходительство, не приходжо м, щось завешена зарое Одказатив..... На тое отвечаве Радецкий впавши емо въ слово: Нешмъ са томо разбенеъ, кобыльть мой полковнико боли прійшли зъ од-КАЗАНЫМЪ СА ЗАВЕШНА БРОНЕ; И БЫМЪ СА ЕВВЪ БЖЕ ДАЕНО ЕГО ОДКАЗАВЪ, Н ДО ТОрнна по откатной лолжногти до корола въ гогта прій-

ШОВЪ, КОБ МІНІ МОЄ СНЕІ КОЛОГЬІ НІ ВІТРЯ-Мовлло.

Бакаріштъ 10. Сечна. Пірідъ колькома днами прійшло донісіные, же бу просмика фірібарского таріцкимъ войсколіъ обгаджіного сточила са бытва міжи Таркамы и Сексалии, котри черізъ Раліановъ выперти ажъ сюда проглёдавани бали. 40. Сексаловъ лагло на богобиска.

Подля языка розличаемъ встхъ жителевъ

державы ракуской въ следующихъ чи-

слительныхъ ознаменаняхъ:

РАКЖСЫ ДОЛЪШНИ маютъ въ заглаѣ 1,491.399. житнаѣвъ; ме́жи тими 1,471.067. Иѣмцѣвъ, 11.803. Чехо̀въ, 1.933. Хорвато́въ, 1.996. Жидо́въ.

РАКХСЫ ГОРѢШНН ЗЪ СОЛЬНОГРА. Домъ въ заглат 836.691. Нтанутвъ.

СТЫРЇА: 650.200. Немутех, 352.874. Віндобъ Славанъ.

КАРННТІА И КРАННА: въ загале 781.786. жит.; зъ тихъ 806.260. Словенцевъ, 410.722. Краницевъ, 95.541. Вендовъ, 17.697. Хореатовъ, 260.821. Немцевъ, 2. Жидовъ.

ПРИМОРЬС: въ загале 500.101. жит.; межи ними 183.757. Краницевъ, 134.548. Хорватобъ, 116.860. Италамобъ, 18.369. Фрбалнобъ, 1.553. Волохобъъ, 9.385. Немиевъ, 3.530. Жидобъ.

ТНРОЛІА: загаломъ 839.230. жит. зъ тить 529.419. Немуесъ, 320.211. Италілносъ, 8.649. Ладиносъ, 978. Жидосъ.

ЧСХН: въ загалѣ 4,347.962. жит. зъ тнуъ 1,727.930. Нѣмцѣвъ, 2,349.978. Чіхо́въ, 70.037. Жидо́въ.

МОРАВЩИНА И ШЛЬСЗКО: 2,980.894.жит. Зъ тихъ 781.328. Намитеъ, 1,897.120. Чихоеъ, 131.429. Полакоеъ, 663. Хорелтокъ, 40.064. Жидовъ.

БОМЪ: въ загалѣ 8,933.621. жнт. міжн тнмн 2,001.113. Полаковърд 2.189. Чеховър

Рванновъ, 2,339. Рошанокъ, 2,616.799. 140.626. PSMBHORL, 133.000. Htmytel, 5.116. Мадаровъ, 5.384. Оранновъ, 346.702. Жи-JÔEL.

АНЛЬМАЦІА : 101.610. жит.; зъ тихъ **374.783.** Дальм. Серббев, 23.300. Италіанцкев, 1.003. Альбанчиковъ, 410. Жидовъ.

ЛЬОМБИРДЇА: 2,667.868. Италіанцѣбъ и 2.963. Жидокъ; разомъ 2,970 883. жит.

ВЕНЕЦІА: 2,237.200. жит. зъ тихъ 12.036.] Намуака, 26.317. Слобенуака, 1,873.002. Нталанцава, 541.083. Фрвланова и 4.760. Жи-.....

SГОРЩИНА: 11,000.000. жит.; межь ти-MH 1,156.400. Htmytss, 1,882.730. GAORA-ROBL, 173.310. Poinnobl, 739.210. Gipeokl и Славоновъ, 689.380. Хорвитовъ, 49.600. Gловінцявь, 13.380. Болгаровь, 1,708.260. Мадаровъ, 1,029.680. Волоховъ, 33.000. Цн-ГАНОВЪ, 10.000. Грековъ, 4.000. НТАЛІАНЦТВЪ, 5.000. Орлиновъ. 263.620. Жидовъ.

ССМОГОРОДЪ: 1,182.700. жит.; зъ тихъ. 230.000. HEANYTEL, 200. ESALAPORL, 366.300. Мидаровъ, 1,290.000 Волоховъ, 9.000. Орменовъ, 700. Жидовъ, 60.000. Циглиявъ

ВОННИЕ ПОГРАНИЧЬС: 1,226.408. жит.; 32 THE 41.337. HEMYER, 9.390. YEROEL H Словаковъ, 524.048. Хорватовъ, 539.176. Серебет и Славоновъ, 1,288. Альбанчиковъ, 203.931. Bonoxôst, 106.067. Magapôst, 434. Италіанцева. 837. Жидова.

Снла воника раквикого чнинтъ въ собъ **492.186. м8жа;** межн тими 128.286. Намцева, 96.300. Чіхбеа, 37.700. Полакова, 30.000. Рванновъ, 22.000. Слованц., 27.000. Хорватовъ, 19.000. Сербокъ, Славоновъ и Истріановъ, 62.000. Итниканцівъ, 1.300. Фр8лан., 20.700. Володовъ и Ромоновъ, 32.000. Мадарбећ и 600. Цигановћ.

Цела діржава числить 37,393.096. житі-**ЛЬО́ВЪ.**

Зъ. тихъ. егтъ. Нъмуткъ . 7,980.920.

Yexôsz, M	Spar	rлн	0. 61	н (Слон	s 4 K	. 	3,8	19.7	00.
HONAKÔRL	•	•	•	•	•	•	•	9,1	72.2	63.
Р8снновъ	•	•	•	•	•	•	•	3,1	41.5	98.
Слокенутк										
Хорбатовъ										
GIPKORT,	•									
ECHOEL .	•	•	•	•	•		•	•	15.7	80.'
такъ Слаб										
TO 61T% 6										
Намучет,	A '	трн	b 43						аджро̂ Кгтн)	

"Славеньской Югъ" подле одъ тимчлювой въ Булпішть подъ покровнтельстволь кназа Віндіш-Греца бучрежденой мадарікой коморы.фінанговой одъ грабього Племаши подписаный до Загрібікого Надзору поїланый розказь въ изыце лидариколит, и вуджлае го догловно, додаючи приматко: "Поднемо тое ноке дало доказонче о политний раквекой безь всакнут наблюдений (коментарбкъ). Нарбдъ хорбатскій, котрый знакъ, ыкъ приданность и жертбы бъ грошехъ и крокы ЗА НАШОГО ЦЕНАРА И ЦАРА И ЗА ДОМЪ ГАКИВО-КО-ЛЬОТАРННЫКІЙ ОДИЛАЧОЮТЬ, ПОЗНАЕ ТАКОЖЪ. икъ такін оуказы бъ мадарікомъ изыцѣ емв озовитти належнтъ.

справы загранични. нтялія.

Король Альбертъ тримавъ до Соборо народного рачь за притоля, ба котрой оквазие на-АТО, що погредничество двохъ преманыхъ Агржавъ (Ангаїн и Франціи) справо италійско-рако-1K8 блажінно розгодить. Сли бы имъ са не подарная такъ розръшнти, акъ биъ бажае, то охотно пріймі са войны и объщле витазь, скоро народъ зъ войнамы спольно доржати во-AF. Оупоминаючи до того остщае въ дтат народови передъ вести.

Ржчъ так и делана міністірства наповнили народъ радостею, котрв въ многнхъ торжествахъ. обаблае. ----Digitized by

Аонитно можна пропоктити, що до вумирана рымскон держави коде сила орожна вупотреклена. Сила там боде безъ похибы складати см зъ Нениолітановъ, нанмныхъ Швайцаровъ и Гішпанокъ. Начальникомъ буде Снералъ Зукхи. Донітно егть, що отрадь воніка наполького оль Соры потага ближше ка границама; такожъ е дойстно, що на люрю была Глеты зна-Ходать са колька гішпаныкнут корабатка войконъ обендженыхъ. Рымальны не гадаютъ крепко Бороннтись.

50. Сфина опветиля Цфин койноти зъ колькома пвшками Рымъ и потагивла на границю Ненполітанско. Гаррибальди мабъ вже на граница зъ конскомъ ненполітаньскимъ сытев зто. читн.

Въ Бононін ліжащім Шканцары до 2000. м8жа хотать до Глеты рбшити.

Зъ Фльорінцій 23. Съчна. Тосканьска комора АНОВТОВАНЫХЪ ПОСТАНОВНАЯ НА ВЧЕРАШНОМЪ ЗАиталінікый Сонил ка Рыме 57. послан. никами обоглати. Тін мають всеобщимь вольнимъ гологованымъ высирати см.

франція.

Парижъ 28. Стуна. Въ мете е дожиживо. Тое, що Сонить внесеные міністерске о роз-חלשוואה החמבסהש חסקש סבחקל או בשממש, פודע חסражкою, нео лочше початкомъ поражки міністер-

ства. Вже сост опоктдають, що бале перетворь... не, що Дроннъ прійде до міністерства. Тое есть : АОЙИТНО, ЩО ЖКАКЬ ДЕМОНЕТРАЦІА ПРОТНЕЗ МІНІ-ITIPITRÖ CTANF CA.

Подля найновейшыхъ дониний панбе въ Парижа велике розатренье; рахома стражъ народна, котра по большой части мала боти розпощина къ томв розвиттись на хоча. По утлимъ ч мить резатавлени конско, а застопники наро-АЛ ХОДАТЪ ЗЪ ЧРВОННМИ ПРАПОРАМЫ И ШАПКАМЫ no oyany +22; BINGHEONOIN YOTH: HOLHEINE MIністерство! Слава народномо Соймовы! Зъ виго кидио, що легко може до кровопролита กุกเี้ห้าห. ----

Парнжъ 3. Лютого. Въменте панбе с8мна тышина. Вонско все въ кошарахъ, кочбе ня польтруать. Снираль Шангарніе мае 120.000. MS:KA, 3% KOTPHX% AO 50.000. K% OKOAO HAPOAного Соборо набы на чатахъ кротнъст. Колн ЛОГАЗВАТИК МОЖНА, ТО ПЛАНЪ БЫТЕЫ ЕВВЕМ такій: Скоро далонатрація въ коморъ згодно перейде, то впаде Бонапарте зъ великою потогою воника до Соборо и розважи го. Шанжарные зъ задо поможе розогнати.

шпанїа.

Зъ Мадрит 8 18. Стчим. Днесь одпощено встит політнческимт провнинтеламт. Вст., котри зъ краю оустган моготъ поверноти, а ст політники тажем мають ебти буннитожни.

Зъ одног	о письма	VAIOROPO	лнглінского	вычн-
тбенъ	CN:64810411	й выказъ	ліржавныхъ	40 5 -

говъ розанчныхъ крановъ Свропы:

Велика Бре	нта	HĨ <i>A</i>			8.600,000.000.	3 P .	Cp.
Франція .	•		•		5.200,000.000,	-	-
Голланділ	•		•		1.600,000.000.	-	-
					1.100,000.000.		
Гишплиїл	•	•	•		950,000.000.	•	-
Раквны .	• •	•	•	•	. 840,000.000.	-	-

Всачина.

Првий .	•	•	• .	300,000.000.	3 f .	cø.
Портогалія	•	•	•	280,000.000.	•	
Нілполь	•	•	•	960,000.000.	•	•
BIATIA .	•	•	•	250,000.000.		
Датчниа :.	•	•	•	180,000.000.	•	•
. Снуїлія	•	•	٠	110,000.000.	-	
Токкана.	•	•	•	130,000.000.	•	•
Держава кост	ини	I		80,000.000.	• •	• * **
Грецім . :	•		• •	70,000.000.	-	-

Digitized by GOOGLE .

- Франкофбртъ 10,000.000. - -

- Гамббргъ 111,000.000. 🖕

Подла веронспобедана розличають са Славаны бъ следоющихъ числительныхъ ознаменанахъ: Вынабши 1,000.000. южныхъ Славанъ спобедоютъ все беро Христобо; именно:

Правоглавныхъ:

Ронілновъ 50,000.000. д8шъ Болгарбвъ 3,000.000. -Сірковъ 5,000.000. -

Католнковъ:

Полакокъ 10,000.000.

Чіхо́въ и л8жнухнуъ Віндо́въ 7,000.000. Словіно́въ (бъ Стырін, Краннѣ и пр.) 1,100.000. Кролто́въ (бъ Раквіахъ и Т8рцін) 3,000.000.

(Тотъ полечини бже 3,000.000. Росиновъ и часть южныхъ Славанъ, ыко Греко-Оунбатовъ).

Протитантовъ.

- Чеховъ и Ложнчанъ 800.000.

Въ загалѣ маємъ 58.000.000. Правоглавныхъ, 20,000.000. Католиковъ и Греко-Оуніатовъ, 800.000. Протеглитовъ, а 1,000.000. Магомедановъ. —

коломынка.

Зъ Быстрон-Горы.

Пані браті товарных і Бы тоть Оугом бонто	нтщо ім бомтн Вники моган ім доїтати,
	ани; въ. горадъ. Снегн
	впали; 2) г8гтый с8вы 3) прн-
	ипали, Тысачъ вс е сы т амъ
	проплля,

Потом8 бы лишъ короны надъ ными кричали. Хоть по Юрю зима згине, сичги нікипичють 1)

Неханіже Са свитовники на то не надчють, Абы моган сен зыми перейти границю Бо вже кождый загохтовакь 5) кого и рочницю.

Кождый Гвивал стрелица добрый, трафить хоть не лиерить,

- А кого пхне онъ когою, лишъ збеш вишкеритъ.
- Наши стръльцъ жвави хлопуъ опришабвъ лобили,

Тото само врагамъ ббде, що Оуграмъ сабжнан.

Б8д8тъ стрельце на граннин, нещо са бомти,

Не допвитать они враговь до нашон даты. Тепірь стари и молоди, віч на брань готови Нідайже га не тврббе старшина во Льковч. Бо мы дочемъ віч крабки вчриенько сляжити, Бысьмо могли въ нашомъ краю щасливе прожити. Д.

- План, дорога въ горахъ черезъ ачетов8 пбщ8.
- 2) Чепашъ, стежка такъ вбзка, що по ней ино оденъ чоловъкъ по дрбенлеъ ити може.
- 3) Сбет, замёть снегова (лавіна). Зт найкижшон горы ыкт са снегт бусбис, то тк кт беликнаїт нагономт жене, же замахт ветро человека о земаю повалитт. Такій сбет присипае дерева найбижши, що наветь верха не видко. Вт Камени чепашт є переходт возкій и кротый черезт скало поробленый по подт найвижшо горо, а тамт боваютт кождон зыми великій совы и много людій тратитт черезт ищть житье
- 4) _ Нектантить, розтопител.
- В) Злюхтовлет, залагоднет.

Выдаватіль и зарбулющій Сідакторъ Л. ПАВСНЦКІЙ... Типомъ Інститота Стабропіїї аньского. ... :

. Digitized by Google



Выходить два разы на тыждинь въ Сиридз и въ Свеств. Цена чеиртърочи а дла бдеирающихъ въ Ридакции и рим. 15. кр. срив; дла отрымбющихъ чиризъ почты 1 рим. 35 кр. сре; цена в б в рочи а дла бдеираищихъ въ Ридакции 2 рим. 30. кр. ср: дла отрымбющихъ чиризъ почты 3 ри. 10 кр. ср. Инсираты, аво денисиња приватии фумещаютъ са по цене за кождо строчко въ пиризедие по 3 кр. сре.

Затымчлюве розпорадженые бранкове. (продобженые зъ 18 Чигла.)

Теперь вуже Бого даковати инакше; перша засада конститоцій, абы бет обнеатель коло передъ правомъ боли ровни, вже буничтожная тое прінивщитво шладты и облений сятики къ патентъ рекротаційномъ. Бо S. I. того па-ТЕНТО ВЫРАЗНЕ ПОСТАНОВЛАС, ЩО ОУВОЛЬНЕНЬС שתאאדם סאם כאאבש בטאוגטבטא, שגטרט אסש אי-WHEANA, CROHLYHAOLA. OTOWE KHASE, FOREA , EAрона, простый шлахтича, все теперь мосата ва вонико сложнти такъ шкъ дависищый его подданый : теперь как соба товаришами. Не дивно намъ про тое, що денскотри шажтник консти-Тоцію не коньче любать и мовать, що имъ ЗА ДАВИТНШОГО ПОРАДКО ВЪ КРАЮ ДАЛЕКО АТПШЕ IA ПОВОДИЛО. АЛІ НА ТОЕ СКАЗАВСЫ КОЖДЫЙ СІЛАнинъ: "Табо намъ за тое далко боло горше; чомвже ты шлахтнув млеше ве краю больше Значити икъ и ? За що и маю тагаръ краеви и за TIEI ABURATH; EO YHM'S GOALIUI WAAXTU EDAI ES BOHING, THAN MENLUS BAS TAME CIAANE EDAS NO-TRIEA; A KOTPLIX'S BIRE HE NOTRIEA (CO MAAXTA нхъ тамъ займная мѣ(ці), тін тымъ бо́льшь

потрібни до роботы при роли, бо м то также для краю прыносить богато пожитко, що больше рокь боде въ поли и при рембсаядъ працювати, де, бить все добре знають, шаядта влагнорочь мало що робити. "Такъ черезъ конститочё а именно черезъ той патентъ рекротацёйный, бико въ мисли конститоцёй выданый, вже залагоджена одна прывда,

Слёжел вонны съ великими трёдлин и мозолами злёчена; право, котромё воннъ въ той слёжет ябдалгае, остре и вымагае одъ него сатепон послёшности дла старшины; томё вольность кождого воняя далеко больше ограничина, икъ каждого еншого житела краю.

Воннъ мвитъ покндати дорого родино, еган жонатый, жию и дъты. Онъ ихъ покидае, чы назадъ повирне, чы са зъ инан коан ще зобачитъ, кто то знае? Томб не дибно, що той, котрого родина важе до свого долів (а когожъ не побинна бы базати ?), не забще охочо бъ той станъ вствпае, и що при каждой бранеръ такъ борато чвтв плачв.

Ккъ зъ однон стороны до обороны краю поеннии ити лиши люди здали и сильни, абы мо-

Digitized by GOOGLE

ган вытримати воб тагаре войскови, понеже слаби лише бы са тамъ замбчили и край бы зъ ныхъ не макъ жадного ховна, такъ зъ дрогон стороны то также пекна рачь, що кран не потребе ветхъ заллыхъ до своей обороны, тилько однон ихъ чисты. А коли все здоени не сотъ потребни; то власне натрочое са кождомо мынь: хтожъ зъ тыхъ здобныхъ мае боти воиномъ и тін бынки и тажки обоказки брати на CIEF? KTOIL 32 HUX2 MOINTE ESTH KOHLVE; ANE кождый са спитие: ктожъ тымъ мие боти? Кождый сказы; при конститецій біт обыватнат койно робин свит передъ правомъ: жаденъ непо-Биненъ мати шкого пренлющества, але жаденъ не покниенъ воти также въ краю пошторкайломъ, абы вее тагаре краю на его варки звалюбати. — А власне абы тою засадо для ско-КОДНОГО ЖИТА БІТХЪ ЖИТІЛІЙ ДІРЖАВЫ ОУТРЫмати, не можна жадноліб жителеби краю оддати власть, нем той по своен воли, ыкъ мв КА СХОЧЕ, ТОГО НЕО СЕГО ОДДИВИВЪ ДО ВОНЕКИ. БО кождый чолокткъ (л и кождый бурадникъ ечолокакомъ) може одномя вольше ыкъ дрогомо спрі-АТИ, СА МОЖЕ НАВАТЪ И КОГО НЕНАВИДАТИ. ТО-МУ ТО, ЕГЛЫЕН САМОВОЛЬНОГТН ШКОГО ЧОЛОВТКА. на прилитоъ вурадника, бвла оддана власть од-АЛЕАТН ДО ВОЙІКА КОГО ОНЪ ХОЧІ: ТО ЛІГКО БЫ коти могло, що того, котрый бы го сн оуй. мивъ, не оддавещ - и що томв ещ не попвстивъ пекно, до кого мае ыко оуразо. Зъ того сы выпало, що кождый млетный (бо людн СУТЪ ЛИДЕМИ!) НЕ ТАКЪ ЛЕГКО ПОТНШОВЕН ДО ВОЙска. Я щожбы тогды значная ровность передъ (Доконкченке настванть.) IIPAROMZ ?

спразы краевн.

Зъ Лькова. Дна 1. с. м. бола въ когтат О. О. Домінікановь торжиткина жалобна одправа въ памать Вацаява Зальекого, бовшого Правитила Галиччина, котрый дил 21. Лютого въ Възны на тамтой свътъ перенъеъ см. Пракняъ Бъкхлъ Готковский.

Міністерство наказало, абы оплаты почтови за звичании листы въ той спосбеъ боли злітини, що одъ 1. Цктим почавши, одъ 10 до 30 мыль за листъ по 6. кр. ср. мае са оплачовати. Досы платния са одъ 10 до 20 мыль по 6 кр. ср. Такъ оплата листовъ меже Львокомъ, Бардійокомъ, Чортковомъ, Пімомъ, Коломыйомъ, Кроіномъ, Пильзномъ, Снатиномъ, Тариокомъ и Залфщиками зъ 12 кр. ср. знижина на 6 Kp. Cp. -

Славеньский Югъ зъ 22. Лютого доноснтъ, що 13го приковъ міністеръ торговат Брокъ до Шешт8.

Ссть онь посланникомъ міністерства, котре на встаблінье см Чіховъ черізъ днібтованыхъ соймокыхъ Тромня, Огераля и Черного его тва отраднио, щобь померы южногияваныенте . народовъ къ нобой хотай бутихомиренной Ма-Амршина залагодити, и всякой крывди зборокнтн.

Допоминались такожъ тін депотовани, щобь ти кназь Виндиш-Грець, нле Банъ Слачиць, котромо ще ния полномото компара ценркого на вею Оугорщино не однато, занимавъ ГА Д'ТЛЭМЪ ВУТНХОМНРІНА ТОН ОБЛАГТН. ЯЛЕ ОБРАджено зложити въ Въдни радо зъ довърныхъ Полномочниковъ калатильныхъ народовъ, котри тое Атло млють совершити. ---

Влачне довтавенъ см, що за причиненьемсм міністра Брока гроши папірови Коготовікій, котрін, ыкъ закидано Кимзь Виндиш-Грирь до-IN ЗА ВОННИВ ДАЧКВ МАВЪ ПОТИМАТИ, СВТЬ ЗА-EOPONENN.

1. Лютого сточных россинский Снераль Сигелгаздъ своими войсками бытев была Брашова (Kronstadt) Бъ полоченю зъ милимъ отрадомъ воникъ раквикнуъ противъ Сексалмъ и хотай въ 9.000 м8жа чотыри разы бван снльнънши, постанкъ изъ славно въ в 1/2 годиназъ. Семогородской Тыжданникъ пише, що слава того дим анше розхмной смелости и розбажномо войсковомо некоство енерала Систарда и неожае-Digitized by GOOSIC

-1 10 - 11

and a second grant of the second second

нымъ россійскимъ войскамъ належитъ. Не перша ТО, КАЖЕ ИМЪ БЫТАЗЬ, И ДАГТЬ БОГЪ НЕ ОГТАТИА.

MALTITOATE MELTA EQAIUORA (Kronstadt) 13славъ росс. начальствоющомо енерало Андерсови АДРИНО ПОДЖИ ЗА ТОЕ, ЩО ПОЗВОЛИВЪ РОШ. ВОЙкамъ на помотъ прінти и одъ великого нещаета избабити. За робно замишале место такожъ ло Петрогорода послати депатацію зъ такою подакою до Цара Николая.

Зъ 14го Лютого доногатъ, що Мадары тогожь ана зъ цалою Шегнанныкою залогою на Сириль зробнан нападъ. Стао погоръло, нае на шата приебет въ помочъ полкобникъ Кинчанинъ, и такъ ихъ покивъ, що ихъ тилько пл. AO, HALKO WI ER WALHOH SWTET. 110 SWTET NO. БЕРНОВЪ ДО БЕЕМ, ЛЕ ДЛА СЕБЕ ГРАМОТО ИМЕНОЮшу его Сніралмайоромъ войікъ народныхъ одъ

Яки то супть цъкавеньки! "Гринько! дайно!" "Не до насъ то, най они!" "Павля! на но!" "Я до насъ то, осьто мы!" Накъ рокити, то казали: "Ахъ не мы то, най

Нкъ зробилось, речъ оузрели, то сказали:

Икъ то сміртібъ загрознан, не боло нуъ:

· · • •

Патрімрхи приглано заставъ.

Мадарске письмо Фідьельнезе доносить, що Стобове на Шагадниъ трычи пристопомъ постиликь, и тилько разокъ оленти свли. лля одъ П. М. П. Тюдоровича доставши помочь тое MTITO BOAM.

·

Зъ Панчовы доноситъ тое письмо що крепость Петрокаридних поддала ст и Двили оч-BÔALHIH3.

Ана LIFO Лютого бдокрали Сірбове подъ началытеомъ майора Стене место Сомборъ.

... Телеграфіческе донесенье буведомале нась, що П. М. Кназь Виндиш-Грецъ 26. н 27. Лютого побитанитез сыла Капольны постанез. Напратель сутекъ двома дорогами. Целый Баталіонъ понманый,

· · · · ·

Вса	чина. в слава с се стали
авеньки!	Нкъ бы пріншло щогь доброго, заразъ скажвтъ: "Огьто мы !"
лгъ то, най онн!" го, осьто мы!"	А Хеллатка, що премодри и зновъ кажотъ: "Объто мы!"
ХЪ НЕ МЫ ТО, НАЙ ОНИ!"	А ДЕ ТРЕГА БЫСТОПНТИ; НЕ МА НХЪ ТАМЪ "НАЙ ОНИ!"
ан, то сказали: "Осьто мы!"	
и, не боло нуъ: "Най онн!"	

Господарство сельске.

О вербахъ.

All a star a star a star a star

2 8 . . . 15

Ахъ и старый дедъ ножденный, дайте хае-БАЛЮДН ДОБРИ!" ТАКЪ КЛИКАВЪ ДТАЗ И ПРОГНЕЪ, кы му дати хлфел троха. Добри люди милокердии Алли Фати, за що быт имъ такъ казакъ:

"Мили аюди! м є старіць, слабый дожі, бо ми 100 лата миноло. Віркажа тое сіло звітіл, ле и на светъ породныта. Ахъ икъ иного то ми злого кжі зазнали. — Бо то Торки и Татары давно твтка нападаля, тай Полаки тежъ

не мало со Жиды и Орманы, народъ роской оч-ТНІКАЛИ. Бовъ то въ нагъ сващенникъ старый АВЖЕ, КОТРЫН МОВНЕЗ; МННЕ ТО БЕЛЛ ТЛА. АО-EPH YALL SHORE HAITAHOTE TAKE, MKE TO KOANLE то совало, коли Роске пановало; наши деты то дожіють. Ой дожнан, мовнек стариць, се ТІПІРЬ ТО ВЖЕ НЕ МСГОТЪ АТАМАНЫ, НАСТАВНИкн, мандаторы тай пніарн цташй тыждінь до паньщины народъ гнати; и небавтъ Зъ сато-ГАМИ НАЛЪ БЕДНЫМЪ СА ЗБЫТКОВАТИ. РВСКСИМА Digitized by GOOGIC ЕВДЕ СЛАВНЕ ТА ВЕЛИКЕ. БОГЪ ТО СВ. ДОБРЕ РОБИТЪ, БЫВИЖШАВ. ПОНИЖЕНЫХЪ, ПОНИЖАВ ВЫВЫЖШЕН-НЫХЪ.

Тіпірь то кобы Голподаръ оумівъ добрі працисати, зазнакъ бы, какъ то можна въ многнатъ щалтю пробовати. Одна только біда докочитъ, олобанво въ зымі дожі, а о томъ жі то зъ вами помовити ныні хочо.

Щожъ вамъ въ той въ дъ поможе: одоронитъ одъ стодени, одоронитъ одъ голодо, длеть великій вамъ пожитокъ? — Итчо ыкъ керба люди добри. Верба тал непоказьна, на котов и дивитись недочите, верба мовлю, ръчъ то є велика доже. — Не бодете тымъ дъдичамъ са кланати, пальовикы тай городьбы бы достати. —

Де некода при ланнакахъ баратъ страво; тото нездало. Коли ланнакъ са спалитъ, а щожъ ваше поле справитъ ? Вы смететесь и мовите наше поле добре доже, не треба го намъ гноити.

АХЪ АФТОНЬКН, ОУ НАГЪ ПОЛЕ ТАКЕ ЕВЛО, ЖЕ Згнонвши, бодакъ тояько са броднеъ; а теперь, икъ не справищъ добрымъ гноїомъ, то и обесь рогти не хоче. — Але найса къ версъ верно. —

Оджежъ ыкемъ мовнеъ, верба рѣчь велнка д8же. —

Бо то вірбо не даремно, Богъ дал насъ сотворнет. —

Вірба, котра такъ на горахъ ыкъ въ долинахъ, такъ на добро́мъ ыкъ на зао́мъ Грёнтѣ въ тёчно́й земаѣ ыкъ на пѣекахъ, бъ сёхо́мъ мѣеци, але найлѣпше на мокро́мъ безъ найменьшого старёнкё вамъ рогте, не мало тежъ и пожиткё въ Господаретвѣ принесе.

1. За пальовний верба сайжитъ. Грабний и вйчина сйтъ то абпши, то е правда, однакожъ и вербния жебы сйха, ыкъ грабниы де изстане, зробитъ добре. А же верба дйже борзо вамъ роете, то и частше можъ рабати. Де дереба ыкъ въ Подоли е замало, то моргъ вербовъ засадженый больше пожитка принесе, ыкъ абгъ зъ ЕВКА ЛЕО ЗЪ ГРЛЕЛ Е СО ВІРЕОВЫЙ ДВЖІ ЕОРЗО ИЛ-РОГТЕ, Н ЩО РОКЪ МНОГО ГЛЛВЗА, ЩО ОБТАТИ ДОБРЕ МОЖИЛ, ИЛ ПАЛЬОВИНВ ПРИСПОРИТЪ. ЗА-ДИВОВАТИСЬ ПОТРІЕЛ, ЖЕ ТО ЛЮДИ. И ГРОМАДЫ ИВ-ЗИЛЮТЪ ТОИ ВІРЕЫ ПОЖИТКВ. ЗВАЖИВШИ, ЖЕ ТО ТІПІРЬ ДЕ ЩО РАЗЪ О ДІРІВО Є СКВПЪЙШЕ, ТРІЕЛ ЕЫ ТОЛЬКО О ТО́МЪ ГАДАТИ, БКЪ НАЙБОЛЬШЕ БЫ ВІРЕЫ МАТИ. —

9. Эх вербы млеша плота доже добрый втинотрвалый. А то така, же що 4. кроктва насаднша по пристарый плота колы бербовён. За колька лта може ва длопа иза обтати, а що гробше на колы, а що тоньше на прота оберноти. За колька лта сота знова колы тай и прота, а старый плота здлеть са ва пёчь. А коли верба постартеса, то по меже две посади ново, а ыка выросте, старо за кореньома быкоплеша. И тыма способома можа иза вербы плота зробити, бы колы бербобы на окреста одень до дробого посадити. — Мка бы плота такий зробных са надто крессальй, то го можна обтати, а галоза попалити. —

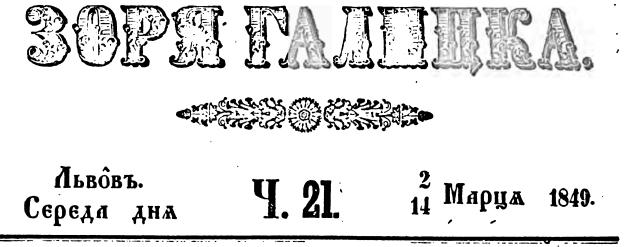
3. Верба храннтъ баъ потопъбъ. Де береги са валатъ, недопоетнтъ бы оупали. Въ селъ Родномъ одна верба 100 сажитвъ берега держитъ, що давно бовъ бы вже оупавъ, коли ръки розливаютъ, вербы мочный опоръ ставатъ, коренами землю важотъ. Де потопы сотъ белики, нагадити вербовъ много, меже ишхъ галъза дати, и землевъ понакидати, а зробитъ са така гребла, же и въки перетреле.

4. Вірбл рёки постыкле, нідопёстить сл розлати, а тымъ слмимъ больші Грёнтё блмъ прибёді и що бізъ оужиткё бёло, во пожитокъ ім обірні (Salix Iriandria).—

5. По плетвнекахъ насаднеши веребеъ много въ члеъ поебхи не дозволитъ выгоръти; а такъ паши вамъ приебде для хбдосы и въ часъ спъки ебде мати товарния холодъ мнаши, ---

(Конщъ настопитъ.)

Выдаваттаь и зарбчающій Рідакторъ Л. ПАВСНЦКІЙ. Типолъ Інгтитёта Стабропіланьского 🛛 🖯



Выходить два разы на тыждинь въ Сиргаз и въ Сэвотз. Цена чегртърочи а дла бдегранщихъ въ Ридакціи 1 ринь. 15. кр. сріб; дла отрымзищихъ чиризъ почты I ринь. 35 кр. сре; цена по врочи а дла бдегранщихъ въ Ридакціи эринь. 30. кр. ср; дла отрымзищихъ чиризъ почты 3 ри. 10 кр. ср. Ингираты, аво донисинья приватии фумещаютъ са по щене за кождз строчко въ пиридеаце по 3 кр. сре.

Соймъ буставодательный, покликаный найперше до В сана, а по томо перенесеный до Кромерижа (въ Моравін) збітавъ розпощеный, хотай свою робото, до ыкон бовъ при-Значиный, не оуконьчивъ. Выделъ конститина ный Соймв бвез выробнез вже утлкомз начерез (проектъ) конститбцій, котрыйся дня 18. Мар-ЧА ПІРШІЙ РАЗЪ НА СОЙМЬ МАВЪ ОДЧНТАТИ. ЗДАега, що той проектъ конститотоціи не вовъ пракительство на роко, бо тое розпостило CONME, A USIAPL CAME HALARE KONITHE цію и права загадни дла утлон Монархін и выдакъ также Маніфесть, въ котримъ приточве причины, дла шкихъ тое чинитъ, и Па-ТІНТЪ, КОТРЫМЪ ОУПОРАДКОВЎЮТІА СОІТОАНІ́А къ областахъ австрійскихъ, кромѣ Галиціи Н ДАЛМАЦІН, ДЛА КОТРЫХЪ ВЪ ТО́МЪ ВЗГЛАДѢ нише право выйде. Міністерство также выдало бдозвв. — Мы за должность буважаемо манїфістъ, констит8цї8, и права засадни подати до ведомогти въ нищой "Зоре."

Мы Францъшокъ Гогнфъ Пірвый, зъ Божон аліки Цъгарь Акітрін; Король Оугорщины н Чіхъ, Король Ломбардін и Бінатіка, Далмацій Хорвацій, Славоній, Галицій, Володолінрій и Іалірій, Кэроль Єрбіалима, Архі-Воєвода Авітрій, Віликій Воєвода Тоікапы и Кракова; Воєвода Лотарингій, Сольнограда (Сальцебрга), Штиріка, Корбтаньіка, Краины и Боковины; Віликій. Кимзь Сімиградо, Маркґрафъ Моравін; и прч-

н проч.

Полн близько передъ рокомъ Нашъ Найдостойибнишій Предмфетникъ въ державъ, Цтеарь Фердинандъ Первый, общомв желанію на члет ббавчихъ політическыхъ бултпшеній приреченіе Свободныхъ буставъ зъ готовостію одповтвъ, розширнан см въ цтлой державт човства вдачности и радостныхъ ожаданій. Але мало одповтло то, чогосьмо дожили, такъ справедливой надти.

Станъ, еъ котромъ сљ днегь отечество знаходитъ, наповнає сердце Наше габбокою жалоетею.

Внотренный сопокой блетопивь бат него. Зобоженье загражае краммъ бовало такъ блаженнымъ. Въ головномъ и пристольномъ мъстъ въдни вымагаютъ замахи еще завше, съ жалемъ сказати то треба, мимо честного спосоев мнілена переважнон большогти ей жителфез, оудержана станв былткового. Война домова пвітошить часть Нашого Королебітва Оугорщины. Въ дрогомъ краю коронномъ станъ войны недозвалае забегти порадочий согтолиба, а где и вифшиый сбпокой незабореный, тамъ дохъ недобфрена и незгоды въ темракъ са повзающій гладитъ си союзниковъ.

Такъ сбмити свъъ следателя не свободы, але поповимного ей надоживана. Томо надоживаню запобетчи, революцію закончити, естъ нашимъ обобазкомъ и нашою волею.

Въ Манїфістъ зъ 2 Стодна быреклисмо налти, що Намъ за помочни Божон и въ порозвильню съ народами оудаетъ см, вее кран и племена Монархін бъ одно велике державное тело соединити; віюдя въ біликой Нашой діржа-Б& ОДЕНВЛЛНІМ РАДОІТНО ТІ́Н СЛОВА; ЕЗ ОНИ Е8-ЛН ВЫРАЗОМЪ ДАВНО ЧОВСТВОВАНОН, ТЕПЕРЬ ВЪ ОСщо советть воншовшон потресы. Одродженые עלהסא אסאהעצור, יישראשרייניתטויינאלאוחגריפה אהידוא, оузнае здоровый свят народа за пірвою подітако поворото знебріного сбпокою и вустопнешого доброго быто и за найпевитише пороко блаженнон и слабнои бодочности. Тылгасомъ Сокоръ Цегарімъ Фірдинандомъ I. Скликаный, нараджовавъ са въ Кромернжо надъ буставою конститвийною для одной части Монархии. Мысь-ЛО ПОГТАНОКИЛИ ВЪ ПОГЛАДТ НА СТАНОВНЩЕ, ОДЪ тогожа соборо ва малаци Жовтню занатое, гъ должною Нашомо Домови втрностею мало ЗГОДНОЕ, НЕ БЕЗЪ ВАГАНАЛА ДАЛЬШЕ ПРОВАДЖЕНЬЕ тогожъ великого деля емв збятавити. Оддавлликьмо ка при томъ наден, що той Соборъ Сбщитвоющій состоянія диржавы на око маючи, наложени емв задана шкъ найскорше въ зелеленный вуспахъ приведе. Але горе! Наше тое ожи-ЛАНЬЕ НЕ СПОВНИЛОГА.

По кналка мѣгачномъ орбдованю дѣло констітбцін не пріншло до окончена. Розправы на поли теорін, котри не тилько съ сбществоющилін состоаніами Монархін цѣлкомъ не сгаджаютем, Але въ обще основание супорадкованого стано правного въ діржавт противлать са, поворотъ сблокою, законности и побличного заверена оддалили въ добромислациять обывателахъ свани обнем езебдили и силою орбжа къ Въдни що ино притвиленомв, въ дрогой члтти иншои держивы еще не уфлкомъ не пост-Аженомо сторонництво ворительномо одвагы и ачестентельности додали. Тымъ и надъя значительно оглабла, що томо соборови мимо до-אנ יוודאשגי כאואואדסצי בי אואי אאאנטאאער. ка, розвлзанье его задана оудасть сл. Тымчасомъ поетдоносными поспахами нашого орбжа въ Оугорщинъ велике дъло одроджена одниственнон Авитрін, щокьмо собт за утль жизни по-ТАНОВИЛИ, ДО СВОГО ОУГТАЛІНА ЗБЛИЖИЛО СА, Н НІОБХОДИМА ПОТРІБА ПОКАЗАЛА СА, ОІНОВЫ ТОго деля тревало забезпечнтн. Народы Австрій СЪ СПРАВЕДАНВОЮ НЕТЕРПАНВОСТІЮ ВЫГЛАДНЮТЬ ОУгтавы, котра бы не только кран въ Кромірижу златвплени, але цълу державо въ учлковитомъ ей содіржанію обнимати мала. Чірізъ тое выстопнло дало фуставное зъ границь тогожъ соборв. Погтановнансьмо про тое дам цалон державы:

Нашима Народама тін права свободы, и поантнинкій завідінія за свободного поводо и за вланной ценарікой влагти надати, котри Наша Выгокій Стрый, и Прідметтинка Ценарь Фірдинанда Пірвый, и Мы Сами има приобецали и котрикмо Мы по нашома найлепшома зданю и сомаеню, ыко найзбавліниейши и найполізнейши дла добра Авітріи бузнали. Оббещавана про тов пода нынешныма динма бугтавио грамото дла одінітвінного и ніроздельного Ценарства Авітрійского, заключаєма собора бугтаводатільный ва Кромірнжо, розвазбема го, и наказбема, абы его чліны зараза по оголошию тогота постановлена розойшай са.

Одинитво утлон диржавы со самогтомтильногтію и свободнымъ розвиванемъ ей частий, сильно, право и порадокъ хоронающою власть

наль целою діржакою со свободою поединчыхъ оговъ, громидъ, криевъ Нашон корони и розличныхъ народностей погодити --- основанье сильного зарадя, котрый бы ровне одъ бутнекаючой цинтралізацій, шкъ и одъ розорвана далькій, че-ГТНЫМЪ СНЛАМЪ КРАЮ НАЛЕЖНТО РОЗВИВАТИСА ДОзбллавъ, н миръ китшный и кибтренный хоронити оумтаз, - Запроваджины ощадного, ТА-ГАРК ОБЫКАТІЛКВЪ ВУЛІКШАЮЩОГО» МЕНОІТІЮ ЗА-Бипечного Голодаритва державного, забиличные прабдикон скободы черезъ законы, то соть засады, котрыми при наданю тепертшиой буставной гра-MOTH AAAHILMOIN NOROADEATH.

Народы Акстрін! Мало що не всюди въ Свро-IT OFWEATEAKINGE OFWEETEO ANS BE CAMUTE NOAвллинахъ взрбшене, мало що не кожи розвлзянымъ емв загрожбютъ небітанни фунавблям СТОРОННИЦТЕТ ЗЛОЧИТИВЫАТ.

Але хотай такъ велики небеспеченьства, на котри Австріа, на котри Европа выставлена, не похневемъ о великой елаженной евлешине о-**TFYIITEA.**

Оупоклемъ при томъ на помочь Вимогощого Бога, котрый Нашого домо Цтарского наколи на опбетнеъ. Оуповлемъ на добрб волю и верновть Нашихъ народовъ, со міжи тыми становлать добромыглащін нізмфримою большо́сть. Оуповлема на хоробро́сть и честь Нашой славной армін.

Народы Австрін! скоплантим около влшого Цегара, оточеть го вашою прихильностею и чиннымъ соденствемъ; а бустава державы незоттане постою боккою. Она стане са защитою вашон свободы, закладомъ снаы, блико, единства монархін. Велике то дело, але будасться _ : <u>_</u>3 "COEANNINUM'S CHAAMS.

κοωι «κετά Γολομδήδ, γιτειρτογο Μαρία, δο-

кв сплента Тысащь Осьместного Сорокъ Деватого, Первого Нашого Панована.

Францъ Іогнфъ. (М. П.) Шелругибергъ. Стадїонъ. Крабіъ. Бахъ. Кордонъ. Брокъ. Тинфельдъ. Кольмиръ.

ОУстава	конституційна Ц	всарства
•	конституційна Ц Аъстрійского.	· - · · · · ·
• • •	Дълъ первый.	•
·· .	О державь.	·· ·· }
• • •	5. 1.	

Цъгарство Австрійскі складае са зъ слъдбюшихъ кранкъ коронныхъ:

Зъ Архі-Воеводства Абстрін повнжше и поныжше Аннзы, Воеводства Сольноградского, Воеводства Штарского, Королібства Нланрін, сложеного зъ Воеводства Корвтаньского, Воеводства Кранны, оукнаженого Графства Горіція и Граднска, Оукраннного Графства Истріи и мата Торжища съ обводомъ, --- оукнаженого Графітва Тиролін и Форарльбірго, королівітва Ческого, Оукранного Графства Моравін, Воєводетва горбшиого и долешного Шлазка, Коро**левитва Галицкого и Володомірского зъ Воекод**етвомъ Осећчимскимъ и Заторскимъ и Великимъ Воекодитвомъ Кракова, Воеводитва Б8ковины, за Королевства Дальматска, Хоркат-1КА И ЗО СЛАВОНЫКА ЗЪ ХОРВАТІКИМЪ Приморіемъ, местомъ Рекою и къ томв приналежнымъ покттома, Королівства Оугорского, па Вілнко-Кнажиткомъ Симнградо, зъ блочиньемъ краны Слиова и знова втелиныха жоланытва Кранон, Сольнока стредного и Заранда, въ прочомъ зъ поветомъ Ківаро и метта Зіла (Zillenmarkt) воннного Пограннча и Льомбардско Бенатского Королівства. -

The reason of the set _ Тін ксли коронни творать вольно самогто-Такъ дано въ Нашомъ королібскомъ голоб. "Ательно, нерозджанмо и нерозвжзио конетито-นู้ที่หช, พลเล tart แพห ลยเรา ที่ที่เหช Monagxin.

ารสาวว่า ๆ เป็นการเรื่อนให้ หนึ่งถือที่มีหนึ่งได้

Digitized by Google

ş. 3.

Вединь є столнцію Цегарітва и меттціят діржавной власти,

§. 4.

Одинокимъ крамъ короннымъ забізпічав ім самостоятільность зъ тыми ограничнами, котри тая Оустава конститбційна вустановаже.

Š, 8.

Велки племена маютъ ровноправноеть, и кождый народъ мае неизрошнае прако охороны и захована своей народноети и азыка.

§. 6.

Граннц'я діржавы и одинокнуъ кратвъ коронныхъ могётъ токмо закономъ зм'яніными бёти.

§. 7.

Целя діржава буважає ід сіко одна мытова и торгова облагть. Мыта міжікраеви нежкимъ чиномъ ні моготъ ебти завідіни, а ді такій міжі поединчими облагтами діржавными сбціютебютъ, маютъ ыкъ найікорші бугтати. Выключана поединчихъ местъ, або облагтныхъ чаютій зъ обводо мытового, и прилоченіе чбжыхъ облагтей до него предоставластся власти правительной.

§. 8.

Дотыхчаювн гербы н барбы Цтеарства н одннокнуъ коронныхъ кратвъ задержёнтса.

Дълъ дрогый. О Цъсарю

§. 8.

Корона діржавы и кождого поєдинчого коронного краю одповъдно до прагматнчнікой бустановы и авгтрійнкого домового порадко нанатаственно наліжнтъ родови Габнобріко-Льотариньнкомо.

ş. 10.

Постановлина законовъ радовыхъ о полнолетности илгатдинка пристола, такожъ о оустанове опекёнытва або застопного правлина остаются въ скоей деательности.

§. 11.

Цътирь пріймае до свонхъ дотыхчазовняъ тнтвловъ еще титвлъ Вілико-Воеводы. Кракова и Воеводы Боковины. —

§. 12.

ЦЕгарь коронвется Цегаремъ Австрін. Особенный буставъ означитъ тое докладитние.

§. 13.

Ц'Егарь присмгає при коронацій на Оугтаво конститоційно, — а та присмга має такожъ его насафдинками при коронацій, тодижъ застопниками правленім при встопф на правительетво складати см.

§. 14.

Цѣілрь егтъ огващіный, ніврідимый и ні одповѣдатільный.

§. 48.

Цтелрь начальствое надъ цтлою орожною снлою або лично, або черезъ свонуъ воннныхъ маршалковъ.

§. 16. ·

Цегарь решае о войне и покою.

§. 17.

Цѣгарь пріймае и выраджае погланнико́въ и заключае зъ чожими діржавами оуговоры. Погтановлінім въ такихъ оуговорахъ, котри на діржаво нови біріміна вкладаютъ, потрібоютъ призволінім Соймо діржавного.

§. 18.

Цетарь обвещие законы и выдае катаючи та розпораджина. Кожда бугтанова потрибе про-

тнеочиртана (подпних) ответитяхющого мі- нойть выходытел ограннчлена зъ стороны диністра.

§. 19.

Цатарь иминое и блавскае манастрокъ, обла-Ажбе зурады во віта отвттвать діржавной Сложен, и оуделае двораньство, ордины и одлнчіл.

§. 20.

Въ целой державе имененъ Цесара решаютія справы.

9. 21.

Цъгареви пригложае право помилована, змен-ШЕНА КАРЫ И АМНЕСТІ́Н, ЗАСТЕРЕГАЮЧН ОСОБІННИ ПОстановлена взгладомъ міністровъ.

6. 22.

Прако монетие выконбе са именемъ Цъгара.

Даль третый.

О правъ Обывательства державного.

9. 23.

Ала встать народовь державы соществое токно одно обще австрійске право обывательства державного. Державный законъ означнтъ подъ икнимы бугловїдми австрійске право обывательске насотыма, выконизаныма и постраданыма STH MOKI.

Въ жадномъ краю коронномъ не мае боти OOSAHYLA MERE EL NHAL OELITANYHAH A OSOEAMH довгого краю коронного, на въ обнвательскомъ, TE EL KAPHOME APARE, HE EL COAOAPOHBEOARTES, ант въ розатленью побличныхъ беременъ. Пра-БИЛЬНИ РТШІНА СОДО́ЕТ БІТТТ АВІТРІЙІКНІТ КО-CONHUST ROATES COTS RO BETTS TAROEUSE PO-SHO ATATIALNH.

§. 23.

Аюжавы на подпадае жадномв ограннчиню. Вол-

WAEN NHILING OCOBASKOMS AD BONIKOBON CASHEN.

9. 26.

Вілкій рода телінон ніволе, вілкій союзь ПОЛЛАНКІТВА И СЛОЖИТІЛЬНОІТИ НА ЗАВІТГАН ЗНО-INTS CA.

Наъ встопомъ на австрійско земаю або на АВІТРІЙІКІЙ КОРЛЕІЛЬ СТЛЕІЛ ВІЛКІЙ НІВОЛЬНИКЪ **БО́ЛЬНЫМЪ.** ·

ВІТ ОБЫВАТІАТ АВІТРІЙІКОН ДІРЖАВЫ СОТЪ ПІрідъ закономъ ровни, и подалгаютъ ровной оюснетой подебаности.

9. 98.

Поблични вурады и державии сложбы ровно пристопин дла встуть до ныхт здобныхт.

6. 29.

. . .

· · · · i'

Власность стонть подь охороною державы, н може боти только за причние общого добря, за вынадгородою по. мере закона, ограничною AGO ÕJHATON.

KOWALIN OGLIBATIAL ABITOTHIKON ALOWABLI MOME НІДЕНЖИМИ ВЛЛІНОІТИ ВІЛКОГО РОДА ИЛЕВЕЛТИ, ТЛ-KOWE BIAKIH SAKOHOME ROBBOATHUN CROTORE 34-РОЕКОВАНА БЫКОНОВАТН. 5.3C ...

Свободни пириношинье имена въ границахъ державы не подпадав жаднымъ ограннченамъ. Одходне одъ имании въ чожних переношованыхъ MORSTE IM TOALKO TAME OASIOATH, AI TOPO E3AEMHÔITL EUMAFAE.

Кожда должность и побниность, котра изъ Союза подданытья або сложнтільства, если изъ права подтанной власносты на не движнащть Свободня піріналнів іл особъ въ граннцахъ власностахъ тажить, може боти зплачена, н EL ESASTE HE MORE OPH OATAT MATHIA RAAHA RE-

.

at by him at t

Авижимость незплатимою побниностею обта-#ATH CA. Mr. 4. 19.6.

Вашь застопникь во Сойма о Ваше слагосогтолике делтикнымъ буду.

> Втань дна 20. Лютого 1849. Графъ Стадіонъ ۰. Minierios.

Громада запівнаются сладоючи основа-: . TEACHH ROARA :, 10 C. a. 200 P. .

§. 33.

Выборъ свонхъ заствпниковъ; **A**)

Даль четвертый.

-checking has been

Пріймованые новыхъ членовъ въ громад**c**) **IKIH CON33:**

в) самогтомтельне буправлене своими спра-BAMH.

Обващена сладатвія на зарадо власно**c**) ти громадской, и по правнае

() Авность Атланій наз застваннковъ:

Банзшій означена тыхъ основательныхъ правъ , громадікнуъ а особенно вугловія о принатію въ союзъ громалікій, содержатъ гро-

the second provide the dependence of the

монархія австрійска

Міністеръ справъ вн8тренныхъ Графъ Францъ Сталтонъ приглавъ своимъ выборцамъ въ Равъ CATASOUS NOAAKSKANLE BY ASULT PSIKONY:

До Выборитет выборчого окрога Ракы вт Жовковскомъ циркват въ Гланции.

Черезъ Господина Начальника краю гланцкого бдокравъ-емъ ведомость, щосьте Вы мене переважнымъ множитвомъ гологовъ на Вашого застваника въ австранскомъ Сонме въ новъ вы-Брали. Тон новый доводъ Вашоро оупована тешнтъ мене чрезвичанно и дле мент миле очепокотные, що вы читность монть намтрили оцтнлете, а мое атнете ыко Міністра похва-ARTING A STAR SPEED OF THESE SEA SAME AAK8M Вамъ Сердечно за Ваша довъренность, "Бодите сулезпечени, що и завеегла Вашого до-, EPA. TOTTES, H &S 684841 EPEMA 14140 OTTOETAAтельный советователь Цегара, ровно чкъ н

Зъ Кромернжа 7. Маруа. Дінь нынъшный егть одень зъ найпаматненшыхъ въ демнілхъ нашого жита парламентарского, а може и атаніахъ державы ракоскон. Ще вчера ходи-AA MOTHA BEITS O STAFAHO BOHINS SS TOH OKOлнут, о содовыхъ намтрентахъ протнеъ членамъ соймо пробнинашимъ. и т. п.

Нинфшиой ночы почвликьмо въ кошарахъ незвичайни порбшина и многи дипотобани догтали ще позно въ ночи возвана до розмобы. ^т) Дник рано вузралисьмо многочнеленный отрада войка на подвърю палаты архієпнікопікой. Прихо-АН до менць сониювыхъ боли обнажени; депотованыхъ виды одправлано, анши до настол-ТЕЛЬСТВА ПРИЛОСКАНО. БОРЗО ЗГРОМАДИЛИ СА ТАМЪ много діпотованыхъ, котрымъ вуказъ розказана соймв, грамоть наданой конститвцій и законъ загоджина въ справахъ подданьчихъ роздавани боли; возжахнение встхъ не дасть са опнати. — Многи депотовани готовились до Одетала и отрымали въ мера оддалень в одъ отчины, гроши на дорогв. — Погологки о прибитью одного погланника средоточной коміссій инкензитнон зъ Въдна, и невидомость особъ, котрн ыко прогрѣшнвшн бвлн означенн, бван то Знаменнтій произшествій того дна, котрый Спокойно минвеля. (Кор. Авгтр.)

32 HAAS MAAS 18. ANTORA AHEEL ENDOчивъ П. М. П. Глинлеъ до Фіррары. ") За злоб-

*) Одъ Стадтона, котрын до Кромфижа о 9. FORHHE BE BIVIEL OPTERARY! AS TON POSMOBLE ебеъ также канканый нашъ Пр. Спископъ М. Химовнуъ и Шашківнуъ.

CTOHTM THE PROPERTY AND AND AND A DECK

на напакть и вубойство ракоскихъ порочниковъ и простыхъ жовифръвъ, коан оны зъ кръпости мирно до мъста ишли, своихъ товаришовь одвъдати, або харчо накопити, жадавъ одъ мъста черезъ его токлинтелъвъ выдана скритобойцъкъ и зака чдинковъ. Одъ такихъ жадае за шкоды ракоскомо пословы починени 6.000 скодобъ (таларовъ) и за кошта воинии 9,006.000 скодобъ (таларовъ) и за кошта воинии 9,006.000 скодобъ межи кръпостею а мъстомъ. Слы того мъсто въ течено 21 годинъ не выполнитъ мае мъсто боти обстрълюване. *)

IVI & ЛАНО 16. ЛЮТНА. ОДЪ КНЛЬКОДЪ ДНІЙ ТОТЪ ДОЖЕ МОТНО. КАЖОТЪ, ЩО НАША АРМІА БОДЕ ЗА 14 ДНЕЙ ВЪ ПІЕМОНЬТФ. НО ТОЕ ЕГТЪ Н-ГТИННО, ЩО ЧЛГТЬ АРМІН МЛЕ НАКАЗЪ ГОТОВОГТИ ДО ПОДОЛО.

Бемъ треббелеъ черезъ черлини брамы (Roth Thurmpess) перебити см., але го Тврки и Росеїмны прогнали. Такъ поплеъ см. меже дел огит, одкиль годж ббло ратоватись. Зъ добитыхъ писмъ видио, що многи зъ шлахты заможной галицкой зъ Коссотолъ ббли бугокорно полочились. Коссотъ мавъ вже именемъ свого соймо бугокоры покою передкладати.

СПРАВЫ ЗАГРАННЧНИ. И Т А Л I А.

21. Лютого, Джіобірти быстопнат зъ міністерства. Сго намфреньемъ боло Великомо Восвода Тосканьскомо черезъ орожне посредствованье престояъ повериоти, але моствъ своимъ товарищамъ въ кабинета оустопити, бо са томо противили. Страти тон на король на народъ оджаловати не може.

Зъ Фльорен, цін. Насатдітомъ оубъгіткьм Віликовоєводы тосканьского наставліна правитільна валіть тимчасова зъ трозъчліновъ: Монтаніалъ, Гіраззи, и Маззонъ, — Прідітдатіль

*) Жалана вік выполнінн. Міністірство 200.000 ск. казало бтдати Папк Рымікомв. Сонмо хотет Сонмъ розполтнти, но членые, не хотатъ свои меща ополтнти. Фльорентиньске письмо Альба приноситъ весть, що грамота полочена Тосканы зъ Римомъ или оутворенье великои стреднои Италіи вже оучреждена. Въ той целы посланника до Рымо одраджено.

Фльоренція 21. Лютого. (Оквещены енерала ди Льогіе до Тосканьчиковъ).

"Нашъ мнлогтивый конститоційный Владътель Леополдъ II. ОУДОСТОНВЪ МЕНЕ ОУВЪДОМИТИ: Що Онъ тогканъгкой державы ит на хвнаю не опбетнят и залержое са одт дней кнаккотт въ Санъ Стефано подъ охороною стражи поче- ч гтной англійской. 2). Опоскаючи место Gieno oyстановивъ правительство тимчасове. 5.) Зака-¹¹ ЗАВЪ, АРМІЮ ОДЪ ПРИСАГЫ СМО ЗЛОЖИНОЙ ОУВОЛЬнати. 4.) Бавъ закигда скободе самогтоминотти Италіи сердечно спрімющимъ. 5.) Побелфвъ .. минт, Вна ваха до осовлзко приклонити, порадокъ и спокой привірноти. 6.). Въ войіко кож- 👘 домв его чинъ есть забеспеченый. 7.) Одпощенья н ніпамать обтщае са кождомо; вынавши тыхъ, котрие са поважили, по обвъщеню сего, пніьма найбы каплю нталійской кровы пролати. 🤇

Мана, 17. Лют. 1819.

(подпис. ди Льогте.)

Рымъ 9. Лютого. Вчера свло міністерство римске авже перестрашене. Прійшла всеть, що 20.000. Раквсановъ рекв Падъ перейшан, що бу Террачины 12.000. Неаполстановъ подъ енериза ломъ Фільангіери показали са, и що много подъ начальствомъ ще Папт всрного енерала Звихи: одъ Соры тагие. — Въ Феррарс высвули велизъ ки испонон:

льеттого на предетдатела а выконно кладо илез дано тром можамъ: Армелини, Салицети и Монди техи. Право народовъ мало са шанов: роейне: екого и англёйского посланника затримано, из письма дипломатический имъ одобрано; проеко-

м8 знамена здерти. — По булицахъ поприбивано оббъщена , щоб сващенники мїреки одежи ногили, бо по д8ховном8 ходити небеспечно.

Римскій Триббно зъ 11. Лют. пише: Въ тэй хвила довадбемъ сл зъ письма зъ Глеты, що ракоскомо погланникови Сстеразомо оудалосл межи Ракоглани, Игапэлемъ, Гишпанйовъ и Францізвъ оучредити св атый союзъ, лем Папа власть скатско въ Сго держава приверноти.

9. Лют. мавъ Папа зъ своимъ коненторомъ нарад8, щоб' тін паньства о помочь просити. Конціліаторе зъ 13. доноситъ вчеть, що помчри межи Сіціліовъ и Неаполемъ черезъ посредничество Франціи и Англін заладжени и бусловіа передложени принати.

франція.

Парижъ 18. Лютого. Кназь Понатовскій посланникъ Тосканьскій въ Парижо и Мартине посланникъ въ Торине осведчили, що въ делахъ влады ворохобной тимчасовой ис мали не шкого оччастіа.

20. Лютого. На заседаню соборе народного закниет Льідри Ролльних міністрами. ыки собе ки речами поспольными ви Риме и Факорінцій окликаными постопати гадаюти. Мінігтери заграничныхи отвечави, що міністерство весть о нещаютю Папы со всеми нерадостио принало, и хоче впереди знати, ыкого родо тій речи поспольни, а одтаки скаже, ци ихи голосоми, "Слава" повитати можиа.

Зъ Парижа. Въденьской дебръ оувъдомиеъ оурадовымъ, хотай не прамымъ письмомъ, но анбонь черезъ посланнива англойского правительетео Францбзке, що есть готовый, скорое́ Король Альсертъ войно опать почлеъ, ентись и еъ кранцахъ за Тичиномъ а покой и еъ Торнит преказбелти, и що еъ томъ предпринато не дасть са Альпейскою армадою одстрашити, а надъсел по справедливости францбзкого прави-

тельства, що и дла Ракбелновъ признае прако зъ Королемъ Альбертомъ бити са на его земли, ыкъ томб признало право зъ Ракбелнами на земли ракбекой; що Росса, Англа и Прбем не подиббютъ о ракбекихъ правахъ на Льомбардаю и Бенатеко.

нъмеччина.

Зъ Ансенхо 9. Лют. Синодъ доховный общій итмецкій розръщивъ по долгомъ борливовъ обрядованю болшогтею 10. гологовъ совершение оддъленье церкбы одъ державы.

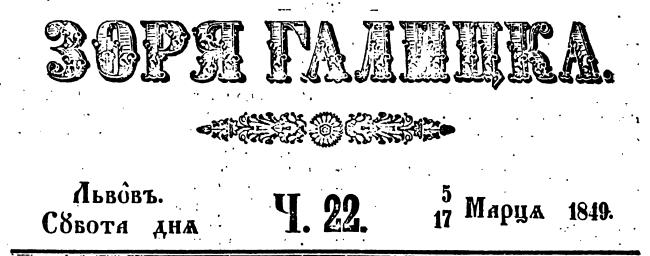
Франкофортъ. На оучрежденые намецкон флоты призначивъ соборъ державный 6. міліоновъ таларобъ. Зъ тыхъ вже половний зъджито на тою цаль, теперь домагае са правитель Намеччины архикиазь Иванъ дрогон половины, до котрой державъ ракоекой 891.936. таларовъ въ сръбат (не въ паперахъ) причинитись належитъ.

Търщіл.

Письма францозкій доносать втети зъ Стамболо о наглой змене політики англійской на противь Россій въ долежности областей надабнайскихъ; бо коли досиль англійске правительство постовпованые Россій въ обсадженью тыхъ кимжествъ мовчкомъ признавало, то отримавъ теперь посланникъ англійскій Стратфордъ Каннінгъ остереженье, противъ прочомо обсадженю тыхъ остереженье, противъ прочомо обсадженю тыхъ остереженье, противъ прочомо обсадженю тыхъ осластей найсильнейше повстати. Сиералъ Опекъ посланникъ францозкій мавъ са томо застереженю прилочити, и ходитъ весть, що Ангаїа готова, слибы Госсія хотела са противити, Торціи дати помочь.

Б 8 к 8 р в ш т ъ 3. Лют. Каймакамъ выдавъ обвѣщенье, котрымъ голоентъ, що всѣмъ, котрй схотатъ до Семогород8 на помочь свонмъ братамъ йти, черезъ границю переходити вольно, и що тіи, котри зъ любвы христіаньской на помочь пойшань, но запомогы на тов потревбютъ, тою достанотъ въ той цѣли. розписана скалдка по цѣломъ враю. —

BULARATIAL & BAPSYANWIN' PILARTOPE A. DABGHUKIH. THROME INTETA GTASPORISTANLINGOR



Виходить два разы на тыждань въ Сарадя и въ Сэкотэ. Цяча че гртьрочи а дав одварающихъ въ Радакцію 1 рань 15. кр. срів; дав отрымзющихъ чаразъ почты I рань 35 кр. сре; цяна по врочи а дав одварающихъ въ Радакцій з рань 30. кр. ср; дав отрымзющихъ чаразъ почты 3 ри. 10 кр. ср. Ингараты, аво донаганья парикатии аумящають са по цяня за кожда строчка въ парадяаця по 3 кр. сре;

.1

Накъ намъ доногатъ, пнілвъ С тефанъ Лесюкъ, еблый діпбтованый Соймовый зъ окрбга Коломыйікого зъ Кромірнжа до одного сіланина еъ Замблинцахъ, абы той еъ сій чагъ обетітивъ бітмъ громадамъ: "мкобы тій пніма, въ котрыхъ они спнібвали охотинкоеъ, абы нашъ край одъ нападо Мадарікого заілонити, на тое пірівірніно, що громады зъ нова подписали са на робленье паньщины. Той Лесюкъ радивъ также въ своимъ письмѣ, щобы громады писали до Соймо и Цтіара, же не хотатъ, давати охотинко́въ и робити паньщины.

· . **; ; .**

. . . .

Люди добри въ окрбат Коломыйскойъ! Лесюкъ Вамъ пописавъ небылицт, о котрыдъ са иткомв ант синло. То чиста ложъ, и исправда, ыкобы письма Ваши на охотнико̀къ дто перекрбтивъ на паньщинв. Такого подствив итхто ие робикъ зъ Вашими письмами; тіи Ваши писма по̀йшан до Сисральной Коменды, а таа о́доглала ихъ до Міністерства. Чи може розвмими чоловъкъ мысанти, абы тіи цтенрски оурады скв такв крвтию, мкъ загонистый Лесюкъ пише, оучинили? Вы найменьшой причины не масте посбъкъвати тій цтеноски оурады, або оббровати са на тыхъ, що Вамъ читали бдо зво Головной Рады Роской, абы са записовати на охотниковъ. Люди добри! паньщина и подданьство вже на въки пропали и итколи не повірнотъ. Того вже Богъ, того Цъсарь, того Вы кет селаны и вет Вамъ спримющи добри аюди исхотатъ; а ктожъ въ свътт переможе Бога, Цъсара, и Васъ селанъ, що найбольше число бъ краю становите ? Цъсарь теперь таке выдавъ право, що паньщина и подданьство не може боти, хотъбы са на ню ыкли безомный селанинъ подписавъ; томо не бойтеса, и не върте иткомо итколи, ыкъ Вамъ мовитъ о паньщинъ, бо она больше боти не може.

Теперь питаемъ са, ыкъ Вамъ мо̀гъ Леюкъ таки неправды писати ? Ото погахдайтя! Леюкъ ант читати, ант писати не бумте, о̀нъ темный простый челокъкъ. Отожъ о̀нъ тыхъ письмъ на охотнико̀въ не читавъ, бо читати не бумте; о̀нъ также того письма до селанина въ Замълинцъхъ не писакъ, бо писати не бумте. Лескъ кови ктось непракд8 сказавъ и зд8ривъ гс, може го хотъ́къ на тое бужити, акы о̀нъ Вагъ под8рикъ и попереп8джёкакъ; то сёкъ шенъ

"Ворогъ и злый чоловёкъ, що хотявъ до того Влеъ допровадити, абыете цжелрекимъ оурадамъ и Вашимъ о добро Ваше такъ доже дбающимъ Сващенникамъ не довъровали Именемъ Лееюка моствъ певне бакись лихый писарь въ Кромерижо писати — пописавъ мо баналюки, и соблазнивъ Лееюка и себе.

Зъ того бучётъ сл также людн добрн на дрбгій разъ на соймъ не поснаати такихъ штбрмакъбъ мкъ Лееккъ. що ане читати ане писати не бумъютъ, абы сл недавали черезъ дрбгихъ дбрити и Вамъ ложи не писали. Бо мкъ таки аюди небченй, на примъръ мкъ Лееккъ, що доброго дла Васъ можбтъ зробити? Не задобго ббдбтъ зновъ выборы; беретъ си набкб, и обирайте си бученыхъ вамъ спріающихъ Рбенновъ. Наша Рада Головиа поможе Вамъ къ то́мъ и подастъ Вамъ до ведомости Рбенно́въ до заетбплена народа рбекого здо́бныхъ, котрымъ целкомъ ббдете моган заверити.

Льбовъ дна 116 Марца. Вчера блараваено по тотеншихъ церквахъ и костелахъ торжественное набоженетво за приречено тамтого роко, а теперъ надано конститоцію. Въ вечеръ бхао мъсто освътлене.

Оустава конституційна. (Продолженье.)

§. 34.

Оурадженье повътовыхъ и окрожныхъ громадъ дла завъдована ихъ вспольныхъ виотренныхъ справъ огоеный законъ опредтантъ.

Дълъ патый.

О справахъ краєвыхъ.

§. 35.

Справами краевими означаются тін :

А. Все розпоржажена касаючнся:

- 1. Оупракы краю.
- 2. Побличныхъ содовлей, котри средствами краевыми подвигаются.

- 3. Доброчниныхъ заведенти въ краю.
- 4. Предощета и складана щота (разбикб) краевого;
- л) Такъ що до доходовъ краевыхъ, изъ бупраблена краеви належащого илисийа, буподаткована на потребы краеви, и пользованаза кредитомъ краевимъ; ыкъ
- с) що до выдаткобъ красбыхъ звычайныхъ и надзвычайныхъ.
 - В. Близши розпораджина въ границахъ законовъ диржавныхъ, що до
- 1. СПравъ громадікихъ;
- 9. Справъ Церковныхъ й оучнанщныхъ;
- 3. Давана подводъ, кормліна и «ватнронко воніка: наконіцъ

С. Розпораджена о тыхъ переднетахъ, котри законами державными въ обрббъ власти краевои призначаютъ см.

Дагль шестый. О справахъ державы.

§. 36.

Справами діржавными сотъ тін : .

- все правительствоющій родъ цесарікій й права короны касающій са справы;
- Б) Народоправне заствпленье державы й всехъ
 ей потребъ, особенноже закаючанье буговороеъ зъ инносторонныма державами;
- в) Одношенья державы до церкен;
- г) вызша навковость;
- А) Все воннетво на сбши и на морю;
- в) Діржавні Господарітво блёчно скарбы й имфнім коронни, нодъ котрими доги названімми: діржавныхъ, камеральнихъ, фіскальныхъ имфиїн означени маєтности розёмфются: державни демич и вопальнѣ, державни монопоаѣ, кредитъ державный и всяки податки й дачки на хосенъ державный.
- ж) Все справы заробкови и торговни влочно мореплаванів, мито и дачки, дела монетии и горинцтво и бусталена меры и вагы;
- 3) Полвчена краївъ черезъ водни дороги и го-

етиньце, дороги железни, почты и теле-Графы, вообще всяки державии бодовле;

- н) Вет постановлена и правила, котри заетережена безпеченьства касаютса; на конецъ
- к) Віж спракы, котри чірізъ оуітавъ конітитбційный або законы діржавни до справъ . діржавныхъ ні ббан чигліни.

Дклъ семый.

О власнии законодательной.

§. 37.

Влагтею законодательного отноентельно справа державныха владае Цагарь ва полоченю за соймома державныма; отноентельно справа краевыха, владае Цагарь ва полоченю за Соймома краевыма.

> Джит осмый. О Соймъ державно́мъ. 9. 38.

Общій авітрінікій Соймъ діржавный скалдалає са зъ двохъ коморъ; коморы вызшон и нызшон и бблі щорочно на білю поканкованый.

§. 39.

Соймъдіржавный згромаджое са въВъдни; але може баъ Цъгара такожъ на аке нише мъще боти покликаный.

§. 40.

Коморя вызша складае са зъ погланниковъ, котри дла кождого краю коронного черезъ его соймъ краевый выбрани в8д8тъ. 9. 41.

Чнело погланниковъ коморы вызшон выноентъ половина вуставомърного числа коморы низшон. Роздълъ того числа вустановитей правомъ выборовымъ такъ, що кождій край коронный дводъ членовъ свого краєвого сойма на посланниковъ вырадити мав, недосагаюче половины число, баде по мъръ численности житеатеъ меже вст кран коронин роздълни.

§. 49.

Оба зъ кождого крлю коронного на соймъ державный выраджени члены соймб краєкого маютъ въ полномъ ползованюта правами обывательскими и політическими, обывателт державы австрійской найменше одъ пати лътъ сбти неменше, акъ сорокъ лътъ сбого жита мати.

Решта членбез коморы вызшон могота чрезъ соймы краєви только зъ обивательовъ державы выбрани котри вызше речени общій особнетій свойства мають и въ державъ не меньше ыкъ пать сотъ За рен. прамого податко плататъ.

Въ кражъ коронныхъ, де чило тыхъ обыватглёвъ держабныхъ, котри 500. ЗР. М. К. прамого податко плататъ померо одноты на шёсть тысачъ дошъ не досагае, чинитса чило черезъ тыхъ обывателевъ державныхъ, котри односительно податкована найбанзши настопаютъ, ажъ до належного померо полнымъ.

(Продолженье илетбпитъ.)

Господарство сельске.

О вербахъ. (Доконченье зъ 20. Чнела)

6. На мочаркахъ, трасавицахъ злаа трака са оуродитъ, токаръ гразне, маш робитъ, въ котрыхъ только вода стоитъ. И тамъ вереб насадивши обебщитъ ихъ доеконале, а листьемъ справитъ грбитъ гейбы гноемъ. — Томв то. Богъ по мочаркахъ веюды вербамъ рости каже.

(Salix Myrtilloides, Hastata, Pentandria, Purpurea, A HAKOHIY' limosa). —

7. Де сота пъски, тама не только, же не хоче са родити, але навъта добре поле пъсками вътера засыпое. И на тое еста вама верба пъсковаа (Salix arenaria) Гатонока то такій, же на сохома и на мокрома пъско рости

аюбитъ. Она то и пъсокъ зваже, на котромъ товаръ бъркій добрв пашв бодетъ мати. На пъскв погадивши тон вербы, можна мати веанкій пожитокъ, во кошари що коши плетотъ сален прійдотъ и закопатъ всаке прота заплатикщи доже добре.

.8. Въ чистыхъ полахъ де то вътры бугащаютъ, страшно дбютъ, и ебдынки обрываютъ, тамъ то вербы опоръ ставлатъ, лиетьомъ поле бужизънаютъ и повътре очищаютъ.

9. Быблють торокн таки, въ котрыдъ паши мало доже. Въ томъ то разе назенраги, листа зъ вербы, и сдовати на стрыдъ въ стайие а додоба зъекть го докре, и не треба тобе боде дато зо стреди общрати. —

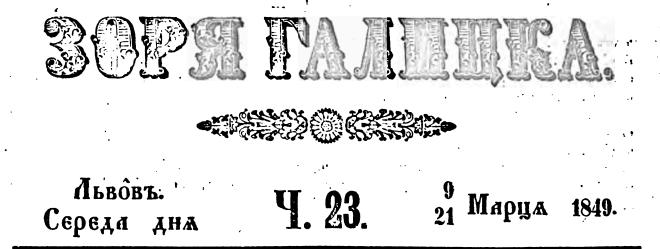
40, Я маеть паши много, то стеахтътимъ листьомъ докре подъ ходобо, бы боло сною богато, а сной то е речъ такаљ, о що каждый сазда добрый, бы го ыкъ найбольше маги; постаратиса повиненъ. Мкъ посноишъ добре поле, то тры разы тобе только, що до теперь ед вуродитъ. —-

11. Верел и главал зъ вереы, длются до розличныхъ потребъ Господарекихъ добре оужити, ыко то: на обрвчи, на оужевки, на грабаћ, на подпоры, на мрма, на держаки, на коши полвкишки, до того е здала верба червона (Salix rubra) и кошова (Salix viminalis) на вытари до рыболоветва и ситарамъ вербы добри, коръна на червонв краскв и гарбарамъ (Salix caprea) до гарбариъ, аптекарамъ вко хина, ввголь до пороховиъ и т. д. Розвићеса, же на то такин вербы тра садити, що не сътъ крехки, що ыкъ сърка ломател; бо такин на пальобнив толко здали. —

42. Вітъ Гатонокъ бербы бела звется (Suliæ alba) же не только на Гонтн, але и на матеріллъ до бодовае добре здалть см. Там верба во окрогъ до 2 а въ бисокости до 8 сажитвъ; кто ю мае, не жорится ыкъ платктвъ або вроковъ або стабищтвъ до середины мо потреба. 13. Мёдъ солодкій также здають см, а н до того верба добра; бо мкъ цвите то на плш**ё** пчоламъ сложитъ, коли еншон ще годѣ; а зъ вербового то допла, добрїн булїн см робатъ. —

11. Разъ то огона село знищивъ оденъ толко Газда тамъ лишивка. Везбы го одни толко на около и полиеже будникалии насаджени блъ нещаета бухоройная А затоль и на протибъ огню стъ камъбірба обороновъ (Vide IVochenblalt (ur Tyrol Nro 32 ex 1847). Ho CKAжеть же люды добри, не есть же то верел речь въ Господарствъ добра. доже. Безъ найменьшого Заходо кіюда вамъ са добре прійне. На самъ икемъ ббвъ молодшій, подпірімъ влич одно мклонь сбровъ вереовъ. Щожъ на стало? Ото ыблонка бускла, а бербина са пріймила (?). Але кажбтъ, нема де вереб садити. Азъ есть меща авже много, тилько добре са розгланьте. Ото МІЖЕ ЕВАННКАМИ, НАОКОЛО ЕЛИЗЬКО ПЛОТОВЪ. АЕ . CALOBHNA I.A HEBLEPIKHTE, NO NAITHSHHKATE, NO мочнокнух, трасакнухух, по сулнухух по назъ рови тай по міжахъ, по границахъ, коло рекъ н потоковъ тий млинтвокъ, коло ставовъ и озгровъ тай на пескахъ, коло шпоклертвъ громалакихъ, коло корумавъ и гостиницавъ, тай по лекнять, не порожни менца столть, по не-БРАХЪ, ДЕ ВОДА ВЫМВАЛЕ, И ПОЛЕОКРИБАЕ, ВІЮДЫ тамъ можъ ю садити, ено жібы на добрый и зімаћ отповћаный Гатвнокъ трафити, тра оуважати. — Ветхъ Гатонковъ, шкихъ треба, EN BAME SHATH, AOITAHITE ETACMOITH OF THE Панока, що то ва унрезларныха мастака гоподарства навчають. ----

ІА того не дожію, абымъ выдъеъ мкъ то вірба вамъ до вского добре придаватися ебде. Але прошё, погадайте собъ закше мкъ на віреб кините окомъ, же ото дъдъ той старый наёчикъ васъ того вского. Дъдъ еже дабно ебде еъ гробъ, еже не ебде, але за дъда того дбшё, що о вербахъ набчавъ, змовъ до Бога однё моантвё. — А. Трещаковской.



Выходить два разы на тыждинь еъ Сиридо и еъ Совето. Цена чеиртърочи а дла одбирающихъ еъ Ридакции и ринь. 15. кр. србе; дла отрымоющихъ чиризъ почты 1 ринь. 35 кр. сре; цена по ерочи а дла одвирающихъ еъ Ридакции 2 ринь. 30. кр. ср; дла отрымоющихъ чиризъ почты 3 ри. 10 кр. ср. Инкираты, або доникинъм приватии оумещиочтъ са по цене за кождо строчко еъ пиритаце по 3 кр. сре.

Оголошенье передплаты.

Съ днимъ ¹⁹/31 Марца, то егтъ, съ 26 Чниломъ кончития речиницъ чегртърочном предплаты на "Зорю Галицкв." Ч.Ч. Предплатителъкъ, чотри только за тое першое чегртъроче преиблиератв сложили, егли переркы въ отрымованю нашого письма дозилвати не схотълибы, о вчагив предплатв на дроге чегртъроче, то е, на часъ одъ 20 Марца (1 Березил) до ¹⁸/30 Череца крагио просимо.

Преномерата чверткрочна выноснтъ дла бдеераючнуъ "Зорю" во Лквовъ въ самой Редакции 1 рень. 15 кр. ср.; а дла отрымоючнуъ черезъ ц. к. оурады почтоки 1 рень. 35 кр. ср. Ч. Ч. Предплатителъвъ, котри передъ оголошенкемъ преномераты въ 1. Числъ "Зори" зъ сего роко оумъщенымъ, на щетъ поврочнои предплаты 2 ренк. 10 кр. ср. на ц. к. оурадахъ почтобыхъ сложили, або до Редакции надбелали, о доплато заходащой решты 1. рень. среб. проенмо.

Всѣ Почтении Предплатителѣ, котри на "Зорю" за часъ одъ 16 Листопадим до остатного Стёдим 1818. В кр. ср. надплатили, або одъ котрыхъ на щетъ поброчной цѣны пренёмераційной больша квота, мкъ 9 рень. 10 кр. ср. чи то въ проетъ до Редакцій, чи то черезъ ц. к. оурады почтовій до тётеншой ц. к. Експедіцій сазетъ бёла надослана: изболатъ собѣ тёю надвижкё одъ того доплатитися мающого 1 рень. среб. одшибнёти, а намъ анше позостающёю рештё надослати.

По тепереншных розпорадживах ценя пренамираційня або доплата, тольковъ проетъ до Редакцій въ листахъ до иси адриованыхъ наденлати можна. Анеты такій, еган маютъ на обгортце (коперте) напись: "Цена пренамераційна" (Praenumerationebetrag) оувольнени соть одъ вемкон оплаты почтовои за порто або рецепись.

Віт Чніла "Зэрн" одъ 3 до 33 зъ роко 1818 можна отрымати за цтио 50 кр. ср. Ч. Ч. котри ім щі на пірші чвіртьрочі, то е, на чаїъ одъ і Стуна до 31 Марца с. р. лат. кал. 20-

ТАТЪ ЗАПРИНВМИРОВАТИ, МОГВТЪ ВСТ ЧИЛА "ЗОРИ" ОТРЫМАТИ И ДЛА НЫХЪ ЗНИЖЛЕ СА ЦТНА НА Пьебев на 50 кр. ср.; а дла бдеграючихъ черезъ почты на 1 рень. 6 кр ср.; тое зниженье цтны однакожъ не калаета слъдбючого чкертюроча и только тымъ прислогое, котри са также разомъ и на тое слъдбющое покроче преномероютъ.

Поніжі Редакцій віт Чигла "Зори" Ч. Ч. Предплатнтеламъ шкъ найстараннъйше одсилле: не на ню паде бина, егли шке Чигло до рокъ Ч. Предплатителъвъ часомъ або позно, або цълкомъ не дойде. Просимъ про тое вскуъ Ч. Ч. Предс латителъвъ, котрымъ шки Чигла не дойшли, Редакцію въ листауъ франкованыхъ, або съ цъною преибмераційною въ листауъ нефранкованыхъ, о бракоючихъ Чиглауъ забъдомити, я Редакцій за обовъзокъ собъ почитае, тін бракоючін Чигла безъ всякон надгороды ще разъ заглати.

На зъ нишон причины, мкъ лише, ябы зяпо-БЕГЧН ФАЛШНВЫМЪ ПОГОЛОКНАМЪ, ЖКН ЛЮДН ЗНА-HOH HAME EAPEN ROATTHYLLKON OVAL TOTKA POSHL LAH, TAPAL POSHOLATE H SARENO TAKKE RO CHAKE дла баламбчена нашнхъ роднмитвъ розноенти СТАРАТИ СА БОДИТЪ, ЛИШЕ ЗЪ ТОН ПРИЧИНЫ ВІПОминлемъ: що вое въ светъ пощини поголоки, ыкосы оубаги черезъ Г. Борнсткевича, Заствпника Предстатела Головнон нашон Рады, на Застданю 1/16 Маруа надъ наданою Констітоціою ручннени оказовлан опоръ противъ правительство, нао шковы Г. Бористкевичь, мовто ВЪ СЛЕДИТКО ТЫХЪ ФУКАГЪ ЧІРІЗЪ ТОТІНШО ЗВІРХность бовъ прилрештованый лео до Оддалена са ЗО ЛЬВОВА ВОЗВАНЫЙ, ЗА РОВНО ТАКЪ СОТЪ ФААшивін, ыкъ там погологка, ыкобы нашо Радо розвлзано, що на ней дали сл чоти на тін оуваги громогланий похвалы. Мы зъ нашон стороны не можемо поминоти, що са съ Г. Борые-KIEHYOME HE BRAJWAEMO BE TOME, MKOEM BE TON Констітвцій оуже выразно стояло, що подтав Галицій не боде и що мостлибытьмо съ члитию полыкою Галицій и Вел. Воекод. Краковскимъ рязомъ оденъ сеймъ провінціяльный одбовяти; лле въ томъ са целкомъ зглужлемо, що намъ приналежитъ, хотайсы желлите ил. WE HE EDAO CHOANENE, AND HOUSELING TO BE ATлоэ лише на дорозт правной постопати и противъ правитилытов на свпротивъ не ставати, до чого влліні наши протненнки, розноінтілф

фалшивых погологокъ, хотёлиби нала привекти. Бёрнтеле тін и теперь збетали вёрными своимъ загадамъ; бо имъ ходитъ о тое, лише бёрнти и подбёрёвати, не зважаючи на тое, хотайбы слёдетва ихъ подбёрована противъ нымъ самымъ ебли былефений; бо щожъ на тое вазати, що власие тіи, котрыхъ замахамъ подёлъ Галиціи конецъ положивбы, теперь мило на тое погладати здаются, що мы того полёлё домагати са не перетаемо. Мы бею надёю маемо, що правительство той подёлъ політическій вырече; але на кождый выпадокъ освёдчаемо, що тін бёрнтеле нёколи не зведётъ насъ зъ прави о и дороги.

Телеграфічнка втаомонть зъ Цілли (Штырін).

Ф. М. Л. Баронъ Гиъ до Призндинта Міністирства Кназа Шварцинбирга:

Завъшене орбжта дна 21. Марца зо стороны Птемонтв (Сардинти) збетало одклыкане; про тое непртазии кроки дна 19. и 20. Марца можвтеа розпочати.

Мілано дна 39. Маруа 3849.

Устава конституційна (Продолженье.)

Комора низша складав са чијезъ прамый выборъ народа.

9. 43.

Право выборо мае кождый обываттаь держа-Digitized by . Вы австрёнскон, котрый повнолетный въ пол-, го загоджена; члены коморы низшон отримвномъ ползования обывательскихъ и політичикнуъ правъ зоктае; и котрый нео правомъ выворовымъ погтановано рочно соммо прамого податко платить, нео не плачочя подат-KO NOAMORO, NOAM CROPO OLOKHITOPO CEOHITKA къ ыкой громаль абстрійского краю деательне право выборд мне. .

§. 41. ·

Выборы до коморы низшой одбовлются поватами и въ манцахъ, котри право выборобе OSHAYAE; TOE CTANOENT' TAKOM' YHIAO NOIAANникокъ полла численности жителевъ. Число о-ЗНАЧАЕ НА ТЫМЪ СПОЮБОМЪ, ЩО НА СТО ТЫКАЧЬ Авшъ найленьше оденъ посланинкъ припадае.

§. 45.

Абы хто до коморы низшон быбранымъ б8-ТН МОГЪ, МОНТЪ САМЪ ПРАВО ВЫБОРО МАТН, ЕЪ ПОВНОМЪ ПОЛЗОВАНИСА ПРАВАМИ ОБЫВАТЕЛЬ-КИМИ И ПОЛІТНИКИМИ, ОБЫВАТЕЛІМЪ АВІТОЙАвкой державы найменьше одъ пати лать коти и найменьше 30. лета жита собе числити.

§. 46.

Кожді гологованьє при выборахъ до коморы высшой лео низшой естъ мене и избетие. .

§. 47.

Выбранымъ, котри побличный бурадъ мали, Одпотика не може боти заперечена.

§. 48.

Скоро котрый членъ Соймв оурадъ зъ жалв. ЕЛНЬЕМЪ ПРІЙМІ, МВІНТЪ ІМ НОВОМВ' ВЫБОРОВИ поздати.

§. 49.

Чліны коморы высшой выснраются на чась лемти. А члены низшок коморы на часъ пати по собъ тикощихъ лътъ. По сутичнию чаю мандато соть опать выборными.

§. 80.

. Чліны коморы вышей не одіржоють неако-

NTE WANDEANLE HA YARE KOWAOPOYHORO BAREAANA.

5. 81. 15 Jerne St. 16. 17 1

Чліномъ коморы высшой и разомъ такожъ низшой боти ибуто не може.

§. 82.

Кождый члинъ Соймв мае при вствпе до него присато Цъгаріви и на конетитоцію сложити.

§. 83.

Погланники не смеють не акнуъ оббченой прінмяти, и тнаско анчно право гологована EUKOHHBATH.

§. 84.

Кождон коморт пригложае право, мандаты высорови своихъ членовъ розпозилвати и ръ. шати, ци тін припощиными боти моготь.

5. 83.

Кожда комора выенрае прамою большогтеч гологовъ свого предсталтела и застолниковъ его на чагъ рочного занъдана.

5. 86.

Жидия комора не може погтановлати, скоро ЕОЛЬШОТТЬ ЗУГТАВОЮ ПРИКАЗАНОГО ЧИЛА ЧЛИНОВЪ НЕ СНАХОДИТЕМ. and the second secon **5.** 87.

Тайне гологованье въ жадномъ домо не мае МЕТЦА, КЫНАКШИ, КОЛИ ВЫЕОРЫ МАЮТЬ СОТИ предпринимани. ng ng gana ang gana a 5. 58. · ·

Постановленье може тилько черезъ прамо большонть гологовъ въ дело войтн. Скоро чн--IAA ГОЛОГО́ЕЪ ПРОТИВНЫХЪ СОК'Е РО́ВНИ, АЛАЕ ВИКсенье мко изрошене боти повлжане.

6. X9.

Златална Сойно соть мени; иле коморт присложае прако надъ внесеньемъ представателя АБО НАЙМИНЬШИ АКАТН ЧЛИНОВЪ, ТАЙНИ ЗЛИТАНА Одбовати.

§. 60.

Тилько члены. Соймв могвтъ прошима до Коморы, до котрон належать вноентн.

5. 61.

Діпотацій на Соймк ні моготъ боти припо-SKAHN.

§. 62.

. Кождый члінъ Соймв не може по за Саймомъ зъ причины своихъ річеній застдальныхъ до блаов ди свти потаглимать, лит свдовымъ сногобомъ ебти проглѣдованымъ."

\$ 63.

Членъ Соймв, доки той сетъ згромадженый, не може, ыкъ анше и за призволеньемъ коморы, до котрониллежить, бувазенымь лео проелфавенымъ евти; вынавши, коли го на самомъ денстве поймнан.

§. 64.

Кожда комора мае порадокъ свого орбавбана « Границах законовь тою буставою приказаныхъ буложити. Орблови отношена высшой и низшой коморы къ собъ маютъ черезъ нарадв обохъ коморъ боти вупраблени.

· §. 65. "

Цегнрівн ровно мкъ обсмъ коморамъ при-КОЖАЕ ПРАВО ЗАВОНЫ ВНОГНТИ.

§. 66.

Соглане Ценара и ободъ коморъ сонмовыхъ: егть при кождомъ законъ потресие. Влеена на выдлике законовъ, котри черезъ котрв коморв Або черезъ Цетара взборонени боли, не моготъч НА ТОМЪ САМОМЪ ЗАСТАЛНИ ПОВТОРЕ ВНЕСНИ ЕВТИ.

9. 67.

ø

Соймовы приглажае бучастье въ законодатильстве касающимся тихъ справъ, котри въ той фуктак конститий ийной шко справы дер-WARHH COTL OSHAYINH,

§. 68.

жавныхъ оучаствоютъ посланники всехъ кранеъ коронныхъ. Тое спольне вучлитье мле такожъ отноінтільно законодатільства KALAMINOLOLW права обыватильского, карного, зарадо содокого и сбаопроизводства месце.

Познакъ бъ Оуградъ, Семиградъ, Хорватчинъ, Славоньщынъ зъ Хорватікимъ Приморемъ н Рчкою для реченыхъ галбзей законодательства властиви законни правила и оустановы одъ прабилъ и бустановъ дрогихъ кранвъ коронныхъ отанчающися сбщиствбють, за діржоека дла тон чисти законодательства деа-ТЕЛЬНОЕТЬ СОНАЮВЪ КРАВБЫХЪ РЕЧЕНЫХЪ КРАНКЪ коронныхъ.

Боді при томъ задачою Соймовъ краевыхъ тыхъ кранкъ коронныхъ, дотнучалове законоантельство въ поманятнать ответваль пересмотрити, лем икъ найборще желлемо со-BESTHORTE BAKOHODATEALITEA EO NETZE THETEZE АЮЖАВЫ ПОНПОЮЕНТИ.

Зачимъ тое наствпитъ маютъ погланники того краю коронного, ва котромъ законодатильство бъ поманотыхъ ответебахъ одъ дрвгихъ кранвъ коронныхъ отанчающеем сбществое, одъ вучаста въ розправахъ о томже на Сойма державномъ встриматися.

(Продовженые настопить)

Мы Францъ Іогифъ Первый, зъ лаки Божой Цегарь Авгтрін; Король Оугоршины и Чехъ, Король Льомбардін и Бенатска, Дальмацін, Хорвацін; Славонін, Гланччным, Володимирщины и Иллиріи; Архи-Воевода Аветрін; Воєкода Льотариньскій, Сольноградскій, Штирікій, Коротаньікій, Краниьскій; Воевода гортшного и долтшного Шлазка; Віликій Ки. Семигородо; Оукраниный Графъ Моравін; Оукнажінный Графъ Глесеврга и Тирола и проч. н проч.

Погтановлаемъ дла сатдокщихъ краевъ ко-Въ законодатильствъ касающомся справъ дер- ронныхъ Цтеарства австрейского, именно для

Digitized by GOOGIC

Архівоеводства Австрін внеше и понизше Линзы. АЛА ВОЕВОДІТКА СОЛЬНОГРАДІКОГО, ВОЕВОДІТКА Штирского, Королібства Иллирій обсаглючого въ собъ Воекодство Корвтаньске и Кранныке, оукнаженого Графства Горнцкого и Градищекого, вукраниного графетва Нетрін и миста Торжища зъ поватомъ, дла оукнаженого Графства Тирольского, и Форральбіріского, Королівства Ческого, букраннного Графства Моракского, Воекодитка гортшного и долешного Шлазка, Королевства Галицкого и Володилирикого зъ Воеводитволия Осветчилискима и Заторскима л Вілнковозволіткомъ Кракбвікимъ, дла Воекодетва Боковникиого и на конецъ Королекства Дальматиныкого, бузнаючи права політични житиламъ тыхъ краевъ конститощийныхъ че-ОЕЗЪ НАГЪ ПОННАТНИЪ ТВОРОМЪ ЛЕРЖАВЫ ЗЛсипинии и дла охороны тыхже правъ, а то на внинье Нашого міністерского собато, ыкъ на-TTARAE:

§. 1.

. Кождолів забіспічае са вольность вфры и права домового соблюденія втронеповтдана. Оужи-ВАНЬЕ ОБЫВАТІЛЬІКНХЪ Н ПОЛІТНЧІКНХЪ ПРАВЪ егть одъ вфронсповедана незавнение; однакожъ также вфронсповфданье должностей собнватель-КНХЪ ОГКОРЕЛАТИ НЕ ПОКНИНО.

§. 2.

Кожда правно вузнана церковъ и тобариство DENILINHE WHE UDARD CUSUPHOLO UBENHANOLO COклюданім релігійного, заладжоє самогтомтельно RC CBON СПРАВЫ И ЗАРАДЖОЕ НИМИ, ЗОТАЕ ВЪ постланю и оуживаню заведеній, бучрежденій н ЗАКОБОВЪ (ФОНДОШОВЪ) ДЛА СВОЕЙ ЦТЛІМ РЕЛІ-ГІЙНЫХЪ, ОУЧНАНЩНЫХЪ Н БЛАГОДФТЕЛНЫХЪ; ПОД-AAFAE OAHAKOME TAKE, MKE KOMAL TOBAPHITEO, общимъ законамъ держарнымъ.

9. 3.

Навка и ен приподаванье свть волин. Кож-АЫЙ ОБЫВАТІЛЬ, ЕІЛЫ ФУЗАО́ЕНІНЬЕ СКОЕ ПРАВНЫМЪ ПАЛЪ, КОЛИ ХТО НА АФЙІТВЮ САМО́МЪ ПО́ЙНА-

CRUIDEOME AOKABARE, MAR APARO, BARIAHA HAB. КОЕН И БЫХОВАТТАЛНИ ЗАКЛАДАТИ И НА НЫХЪ НАВкв пріподакати. Домова набка ні подлагає жад ноліб такомо ограниченю.

§. 4.

Ала общого народного воспитана доховного ЕВЛЕ ГА СТАРАНО ЧЕРЕЗЪ ПОЕЛИЧНИ ЗАВЕЛЕНА, А ВЪ читехъ держивы, котри обнимиютъ рознород-HE ANAHOITL, EL TON CHOIDEL, WO TH HAPO. дни племена, котри соть въ меньшости, для оуправы "Свого Азыка и для образована въ томже потребни сседства отрымають. Набка втры въ школахъ народныхъ пріподаватнім мав ОДЪ КАЛАТЕЛЬНОН ЦЕРКЕН АБО ТОВАРНСТВА РЕЛІГІЙНОго. Держава провадить найбижшей надзорь надъ Справами навковыми и выховательными.

Кождый мае право свою гадкв словомъ, пнимомъ, тникомъ, лбо изъобразованиемъ Свободно облалати. Тикъ не може подлага: ти перезорит. Противъ надожитю тиско выдатыл законъ тнековый (Repressingesets).

§. 6.

Право допрога пригавжае кождомв. Допро-Н ИМНИМЪ ОЕЩИТЕЗ НИ МОГВТЪ ЕВТИ ПОДЛЕЛни лише черезъ зверхногти и правомъ признани 06WIITEA.

5. 7.

Оснвателамъ лестрінскимъ присложле право ЗГРОМАДЖЕНА И СОПОЛЧЕНА ТВОРИТИ, ПОЗААКЪ ЦЪЛЬ, СРІДІТЕЛ, ЛЕО СПОІОЕТ ЗГРОМАДЖІНА Н полчимам анt правв не протнени, анt держает несезпечни не соть. Пользовлима тимъ правомъ, икожъ и бугловіл, подъ икний права Сополчній насытими, пользоваными и погтраланими боти моготь, означае законъ.

Вольность особы есть забезпечена. Оувазне-HLE OTOEM TOENHHO ATATHIL, EUHAEMH TON

9. 8. -

тимъ бал токмо на повлзе основательного наказо, котрый черезъ содію, або содови дела неправалющо зверхность выданый зоставъ. Кождый такій наказъ букљонена повиненъ бувљоненомо або заразъ при затриманю его, або найпознейше бъ 24 годинахъ боти дороченымъ.

§. 9.

Звірхноїть бізпічінытва, моїнтъ кождого, котрого подъ стражъ взала, бъ тічіню сорокъ обмаь годинъ на вольноїть поїтнти, або каіатільномо содови оддати.

9. 10.

Право домові є нінзрёшнмі. Піріємотръ помішкана н папіро́въ, або заграбліньє тыхжі сітъ только въ сабчалуъ н формахъ правомъ означіныхъ дозволіні.

Таннітво анітові сітъ ніказимов, а заграблінье анітовъ може анше въ сабчадъ войны,

Господарство сельске.

Мъсяць Маротъ.

Таккати гиой въ поль. Споккати водо изъ ознанит. Городы справалемо, копаемо грады, икъ ка першій бокьокъ покаже, стемо рогадо и выгадки. На конецъ Мтелца сте ка обегъ, котрый чимъ вчеситищий то атпший, также городъ и сочевицю, мумтиь и мро пшеницю.

Съножати (долнны) волочити острыми жеаъзними боронами, бы мохъ повыривати и спаанти, а одъ того много травы приевде. Долины примастити, бодайбы порохомъ зъ гостиньца, бисы вже попеля и гною не бяло.

Подъ коноплф гной вознти и подложити. Плоты илправлати и городити. Плогы, бороны, возы полагодити, бы готови боли. О лигки пабги за старати, бы паровъ тилько найбольше дволая можъ орати. або на оснобѣ с8дового наказ8 предприпатымъ Евти

9. 12.

Въ слочаю войны або визтрныхъ непоконеъ моготъ бугтановы 5. 3. до 11. вилочно на часъ, або въ декотрыхъ метецахъ бездельными боти осоджени.

Законъ особный постановить близшое.

§. 13.

Нашой Рада міністорской побеласса, до неполнена тыхъ постановленій тымічасово выдававаеми постановлена, зачимъ законы органичній издалаются, выробити и нашой санкцій предложити.

Дано въ Нашомъ королівскомъ головномъ местт Голомвув дна 1. Маруа 1819.

Францъ Ісенфъ. (М. П.) Шкарценбергъ, Стадїонъ, Крабеъ, Бахъ, Кордонъ, Брокъ, Тинфельдъ, Квльмеръ.

По набут пана Гавришківния коло сб. Сваокін зръзввати првтнки (зразы), побтнкати ихъ въ зімлю и до имы сховати. Хробацтво вілкі ЗЪ ДЕРЕВЪ СТАРАННО ЗЕНРАТИ И ПАЛИТИ. Моть оскробовати. На старыхъ деревахъ, коро стар хороповато, обдерати, нно ю не покалтчити. Кто хоче вукранити объгта деребомъ и сады закладати, то теперь пора молоди дереба и акеннув попересаджати, нно корень не кальчити и ЗІМЛЮ НЕ ОБТРАСАТИ. ДІРІВА, ЩО СА ПІРІСАДЖВ-NTS, TREA SHORE TAKE KAASTH, MKE EVAN BE AT-IT, BE TON CAMON NOITART, TRIEA HAR KONLYS ворхи и гильце батати, во оустивть. Вышилань и черешимма и сливама верхи не обтинайте, но осочни гилата. Зерната мелокъ, грошъ и прч. такъ стати, ыкъ въ Зорт Ч. 17. н 18. оголошіно. Галбзки сбхи обрезбелти гладко пилкова малова до того дала спокоснова, вы ко-

штёрёка не аншатн. Ранё ганнова за лайнакома змишанова замаютнати, де можа то и шматкова оббинёти. Пка дерево пересадиша, то и до пала соломаныма перевеслома приважи и оукажай, бы са дерево ода пала ит ва корени ит ба горт не поклатинло. Котре дерево тбпо рогте, розрёжь мё корё ножикола за гори ва долний и то зроби тама на тыха галёзкаха, де треба, бы са щена оббалала Пка дерево не хоче родити дай мё обрёчаё т. С. перерёжа корё на гильци за леха и а около, така, бы только знака сёва. Дерева имоколо опенна попелома и дробнима гносма, и перекопай дробно землю така, бы са корёнь ант пень не покалтинка.

Коло св. Марка щепи дички, а ыкъ не вмеещъ, запроси городника, бы пощепивъ, и нежаавй мв за тое килька двдокъ дати, а бвдешъ сямъ Господарю и твои дати, а наветъ вивки всанкей пожитокъ мати. —

Де сливнны е за гбето, то повыкоповати, бы догить сонкум мала а выкопанын светдамъ спродати, егли бы вже мъгум на ныхъ не боло.

Сливка найлиньше два, а инна деревния 1 сажих, одна одъ дрогон повиния саджина боти.

Икъ Щепншъ, старай са о добри Гатонки Зра-Зокъ, бо то оденъ заходъ, а не оденъ пожитокъ.

Дттемъ наказбвати, бы деревны не пеовали не сбломбвали, бо и вербины шкода, мкъ ю пбетота зломитъ. Сели бы ктогь дла мблока або грбшки гила зломибъ, то за тое гртхъ мае, и чести не бартъ. Икъ кто мбхб кыбъе дла медб, то такъ е, мкъ той дбрный, що коровб зартзавъ, бы ю выдоивъ Найже корова бде здороба, тай мбха най жте, и дерево намъ въ пожитокъ най завше обочь родитъ. Около св. Никифора рббаемъ вербы и садимъ, но гааатти, бы кора са не поддерла, на що ининиъ коломъ добре дтрб зробити, и такъ вербин8 веланти, потомъ топорискомъ оуважие одебити приналежитъ. Обгорода много клопотов навъ наСавлав, и чаїв засірав, а плотніка стари криви и дераки, ахъ шкій же поглии. — Дла того тріба намъ плото́въ, щобы веки перетрівали. А на тов накопати глодино въ леіе, ил два цале оу земле ктати гладко сокирою, и по по́дъ пло́тъ до шибра на по́въ ло́кта одно о́дъ дрогои въ неглобокій ровецъ погадити и доброю землею и дро́бнымъ гноемъ по́дкиноти, обтиноти. Зъ того боде такій пло́тъ, що не ходобина не влезе, ане птица не переевнись. — А що далей зъ тобъ глодиновъ робити, о то́мъ по́знейще мы вамъ скажемъ.

Коло св. тіплого Аликием пчели вылётаютъ. — Гладіти на миши, и на расбики, бы одна пчола дрбго не нападала, мкъ бы такъ сбао, то очка збозити. — Мідб тіперь еще подберати не радиліъ. Теперь добри пчоли зъ медомъ и воекомъ копобати. Икъ копишь то диви са, бы добрый булій бовъ, бы доенть медо и богато люди макъ, що познаешъ, мкъ рано на очко въ середние рога стане, и тепло зъ булія жене, такъ же мкъ запокати, то добра пчола гологно са обозве и борзо бутидие. Пие одъ черваковъ и пабчины пильно очищати. —

Сажавки напоклемъ молодою рыбкою, що тры роки споклемъ, чистимо, а болото тое на поле козимъ, що значитъ за добрый гной.

Окуч проганати, одъ мокрыхъ менць стеречи, на югната оуважати. Оуважати и на шкапы, що на маютъ жеребити.

На тое Вамъ Читнін Господарт мы тоть пишемъ, сысьте тон набки слбхали и также такъ робили, коли хочете, сы вамъ гаразаъ дома и щаста заценло. Кто сы що нерозбитеъ, най попроситъ Ч. дака, або и П. Отца, а они васъ набчатъ. — За набко нема естыдо; ито не знати, то е естыдъ. Ой ходиеъ то Иваснько до школы, до школы! Зъ батамъ выйшовъ, взавъ спостизио, господарство, пчоли.

Господарство му са вело, пчоли медъ носнан.

	о энъ слодавъ, що мо вчіни люди говорили.		•
Н	-оп отояжа тиб гандоход ажинт бискний ге	··· • • • •	аютни
K	ОЛЬКОЖЪ В НЕГО ТЕПЕРЬ ДОБРА, КОЛЬКОЖЕ МАСТКО ?	1849. злошеныхъ.	
	о ыкъ н вы люды добрн бодете слохати,		<i>р</i> г. кр
Т	о заглані много добра въ вашн бъдни хаты. А. Тошкований	1. Скоробогатый Стефанъ парохъ Злш.	•

n. I pethakobekin

SM&CTKA. Подакованье.

Тыми часами одному господарови зъ нашои громады скрадени збетали конф и опинили сж ажъ къ Глобочко Велико из къ окрозъ Тарноп. зу тамошного жида. Господаръ нашъ бдинтабши припадкомъ, где са его коне знахо-АЛТЪ, ВЗЛВЪ ГЪ СОБОЮ ДВОХЪ СВФАКО́ВЪ И О́Д ЗВІРХности письмо власность его до тыхъ коней потверджаюче и будавет до Глобочка Великого. Поніжі тамошный мандаторъ вагавім мимо такъ важныхъ доказовъ конъ нашомв господареви бадати казати, то Читна Громада Гав. БОЧКА ВЕЛНКОГО ФУДАЛА СА ВЪ ТОЮ РАЧЪ: Н лишь ей сердечной ребности нашь той госпо-Анръ отримане своихъ коній назадъ подаковати мае. Кроме того так Честна Громада дала нашнат людемт письмо завтрительное, отри-Мовала нуъ черезъ кнлька дней, обдарная нуъ потребными речами на дорого и недозволила на-ВЕТЬ ТОГО, АБЫ ГОІПОДАРЪ ПНІАРІВН ТАМОШНОМО ЗА ЕГО ТРОДЪ МАЛЫМЪ ПОДАРКОМЪ ВЫКДАЧНЕСА. Честна Громадо Глобочка Великого! ЗА ТОЙ ВАШЪ ТАКЪ КРАСНЫЙ ПРАВДНВЕ ХРЕСТЕАНЬеко братерскій чинъ, за доказъ глобоко въ Ващихъ серцахъ вкортненого човетва справеданкости, за вашо широроско гостинность, ивно Піріда светома даквема Вама, жіллючи, щобы вст рвіки Громады въ Влши сатаы въ по-АОБНЫХЪ САВЧАЖХЪ ВІТВПАЛН. ..

Тёрл бъокрёзт Золочтвскомъ 1/13 Мария 1819. Громада Тёрл. (Сладоють подписи).

2. Рада окрога Тарнопольского 3. Громады Оутышковъ и Стронибабы OKPO. BOADYEKKORO 4. Деканатъ Залозецкий окрв. Золочев-IKOTO 11 46 3. Атанасій Кингиницкій парохъ Бервинковой окрога Колом. 2 _ 6. Гиларій Шведзнцкій Членъ Голов. Радье 5 -6 Рада Зблражска окр8. Тарнополь. 20 20 8. Миханаъ Гакришкениъ парохъ зъ Нагачева окрога Перемышлыкого. 5 2: 9. Громада Горбачи оброга Самборского ЗЪ СВОНМЪ СВАЩІННИКОМЪ. 10. Громада Олишинск окрв. Жолковского 11. Миханаъ Качковской, совътникъ кар-

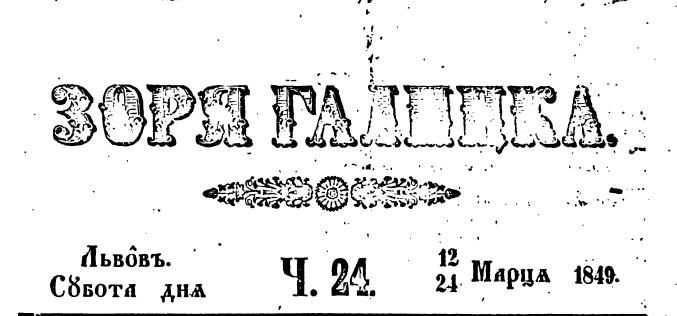
18. Чліны Головной Рады 7 46

G8MMA 111 17

Всемъ вамъ Чертин вспомагателе рбеко-народного добра за поманотін ваши дары бусерано дакбемъ, а вліъ Честин рбеки Селаны и Мещаны котристе добро народне еще не вспомогли бупрашаемъ, дабысте са по можности Вашои до общого рбекого добра призынити поскорили.

Одъ Головной Рвікой Рады.

АБЕОЕЗ АНА 9. МАРТА 1849.



Выходить дея разы на тыждинь съ Сиридз и съ Сзертв. Цена четр и а дал бдеграющихъ въ Редакцій і рінь 15. кр. срів; дла отрымзющих чірізъ печти I рінь. 35 кр. срв; цена по врочна дла бдеранщихъ въ Редакцій з рень. 30, кр. ср. для отрымбющидъ черезъ потты 3 рн. 10 кр. ср. Инсераты, приватии сумещають са по цене за кожаз строчко въ переделие во 3 кр. сре.

Львовъ 1/23 Марця.

Выючайшимъ письмомъ С. В. Цтгара зъ дна 10. T. M. HUHBBOACHE EITS POCHHAMS BABIACHLE CTOTHORO HOARS CIPHALUES PSIKHIES OTHAKOWS ЗЪ ЗАГТЕРЕЖЕНЬЕМЪ ПРАКА РЕКРВТОВАНА ДО САВЖсы войсковой осовмзаныхъ. Галичкій енералъ начальствоющий отрымавь одъ міністерства къ томв взгаљдни розпораджиња — С. С. изволили при томъ, вузнаючи примерио верность и ревне жертвоблибе Роснибеъ, повелъти, Голов-8 Ра-АВ РВІКВ О ЛАІКАВТЕЙШОЙ ЕЛАГОІКЛОННОСТИ НУВТ-AOMITH.

обетщенье.

При ц. к. вибчилищо въ Льковъ освободженый есть фунтсакный престоль глеторан всезащой и ракоскодіржавной — пользоючінся рочнымъ жал8ваньемъ 1,900 зр. ср. к правомъ постопленья на высши степени 1,100 зр. и 1,210 30. - OVETRATIAN OF THE MELLI ADAMAN COTL Съ потребными свъдительствами, межи котрыми такожъ свядитилство о знаемости роского АЗЫКА ЕВТН МАС, ЗГОЛОГНТИГА ДО КРАСЕОГО ПРАВНтельного Президіюмъ. Речинецъ для очетатеажет призначае правительно Презиліюмъ на день 73 Мак. т. р.

en state of

СПРАВЫ КРАСВИ. HOYTA 32 29. T. M. 33 GTPHA ADADHTE кірелеой потычит енірала Барко зъ повітальцами на сторонъ ругорікой въ околици Бірізны и Торона зайшасй. Зъ стороны непріатела палс кромъ иншихъ 9. порбчинковъ, а 168. 3ъ 3. Порбуннками взато въ патні.

Пештъ 7. Марул. Вороховный Сонмъ въ Дебрецинъ розплист черезъ незгодо при внесенью, цы Цесторь Францъ Іссифъ мае соти оузнаный за Корола вугорского. Болшость бвла за тымъ; але Кошотъ зъ загорчанами противбючи опбатива Дебрерна и выната со своими до Снгото; якъ догадоются для того, шобъ чезъ Боковнио лікше сутечи. Выдится про то-C. WOEN TOTO HEADROSTHTH , CTONTS TIREPS 35 стороны Боковины П. М. П. Малковской съ бри-CALON PHILLEDA ES BURGET FORTUNOMS 5 MHAT 34 Радовиами.

ЗъЧерновецъ З Марца, Втера прова-Digitized by GOOGIC джено тбли 396 мад крекнук пакиникова, котри завтра дальше въ Галиччино пойдотъ Межи инными много молодикокъ по 16 до 18 ачтъ, много польсков ша куты, ба и оденъ женьжого пола.

. N.

Въ Сочик, де ихъ на изчатъ по домахъ по-Вмъщано, хотълна силомъць ослободити и западили мъсто на 7 мъсцахъ. Згоръло мъста много, але ву гечи не подарилоса имъ.

Зъ Штеббргб 16. Лют. Цала крана обалть семнгородскихъ Слебвъ стогит подъ насилтемъ ворога Кромъ Сибина и Брашова цъла область въ рбкахъ повстальцъвъ

Ходитъ въсть, що вже и Сибинъ (Германштатъ) попакса бъ рвки Секеламъ, де задога россійска протикъ нымъ будержатись немогла. —

Там късть потверзжаеся.

Зъ Митровиць доногать, що енгралъ Тодоровичъ стагибвши 30.000 войска сербекого подъ Шегедниъ замерае того места доббелти. Мле оно 40.000 мбжа залогы; задача велика, але хоробрыхъ Сербовъ не одстрашитъ.

Вікітн зъ Мілана зъ В. Мар донокать - що надъ Тнунномъ збираеза хмара. В то ватага 20.000 льомбардікнуъ бъглецъвъ, котри до сардиньского корола Карола Алберта въ слёжбё войсковё встопили : и король теперъ, еуколинвши ихъ одъ Присагы, всакё запомогё одмокивъ. Толпама идё гъ теперъ до Тосканы, то до Римё, ба и Радецкій готобой ихъ ожидае.

Зъ Торжнща 13. Марца. Поведають тін, що зъ северныхъ областой Твреччины приехали, що тамъ весь міръ христианьскій доже испокойный. Причния мае ебти та сама,що въ тоо аъ Молдаев и Волощино поебрила. Тврціа готовится до бою. 20 обсадженыхъ корабаетеъ столтъ готови. Ци испріатель дома, ци заграинцою, що изнати; кажотъ, що Россія и Торціа стались дая себе из доже ласкави: зъ того са до адаютъ, що може Бесорланщина ще разъ

Авигника въ Свропъ, та ци не октатный разъ.

142

Опрефлають за речь дойстив, що С.В.Це. нарь сего лета объздь по всехь крадуь своей держакы бабёти замерае. —

Зъ подъ Бенатска 2. Марца Кроме флоты стонтътскеръ передъ Банатскомъ 30,000 нашого войска: надъятись можна, що снан днами щось значительного е8де предниринато.

справы заграннуни.

Генва 2. Марца. Война, котрв Рачбы противъ скоимъ краммъ италійскимъ прокадила, боде общою италійскою. 6.000 можа австрійского и моденьского койска иде противъ Тосканѣ, боронити правъ родо габсборсского на престолъ того возводства Герацци мавъ просити о помочъ сардиньско противъ войскомъ ракоскимъ.

Оубъгшій Вілнковоєвода токканьскій бапливъ 20. Лют. англійскою, паруплотію до Глеты, а батамъ съ корогомъ Фердинандомъ до Ніаполю.

Подъ 21 Лют. донокатъ зъ Римв, що рвеекли царь Николан Папъ въ покорибмъ и фукавжибмъ письмъ помочь збройнв и гроши офърве, и що Папа гъ царемъ о пожичкв 6 млагоновъ сквдовъ (таларокъ) фугодивел.

Францвзкій Днівникъ Ла Пренсъ доноситъ, що Папа принавса подъ охоронв головищъ европейскихъ державъ оудатись и касателни прошеи а до Франціи, Австріи, Шпаніи и Неапола свть послани.

11 Лют. Одправлано въ контеле св. Петра савжев Божв и "Тебе Бога двалимъ" на четъ новой ръчи поспольной. Двуовеньетво не дотело мати фулата, про тое мавъ Одправв сващенныкъ войсковый а жовитри пословтовалан.

Парижъ В. Марца. Зъ Мальти 23. Лют. Передодили тода письма великон вагы. Голосатъ, що Святанъ бамовивъ прозъбъ двор3 рос., щобъ

- 143_-

факото роке терезъ Дарданнат до Италін пропоетити, бо и такъ емо невладъ, що Роксілны черезъ ен провинцій до Австріи перейшан. Роксій. посланныкъ мавъ освъдчити, що роке факота готова Торцію до того приснаовати.

Парижъ 91. Арт. Жорналь ді Діба донотитъ слядоющо зъ Броксілій отрымано втеть: Посланникъ ракоскій Кольоредо осведуниеся при розпочатю токмы Броксільской, що Австрія одъ бучаста одстопитъ, скоро все полномочники именемъ своихъ дворовъ не зложатъ осведчина, що Веданьскій буговоры зъ р. 1818 за осново токмы пріймаютъ. Австрія, Просы и Россія налагаютъ прамо, що тій буговоры задіржани боті: мосатъ.

Акондонъ 28. Лют. На 27 заседани коморъ соймовыхъ зажадано одъ міністра льорда Пальмерстона очубти, ун се правдиве, ую Графъ Кольоредо Веденьски суговоры зъ 1815 на осново Брокселской токмы жадае, и ун са тое и Кракова касае. Міністеръ потверанеъ тое.

Франкоф 8ртъ 12. Марца. Оустава держазы ракоской, котросьмо вчера отсымали, оустановила помфръ, въ ыкій са так держава къ союзной Ифмеччиние поставале. Правительство ракоске задержое собе во всехъ областехъ доси до Ифмеччины належавщихъ все тін права, мкін начеркъ буставы ифмецкон для себе забезпечити желае, Австрія про тое не пристоспитъ до союза Ифмеччины. П. Шмеранисъ полномочникъ ракоский су власти средоточной ифмецкой сложивъ свой бурадъ.

12. Марца Сторона намецка зентажная; за тыждень боде тридрикъ Вильгельмъ обранымъ учелромъ Намеччины. Октронрка голомбука стороно истицко-лестрійско собенть : побанля. Шмеранисъ подаковакъ. Велькера внесенке, щобы Оуставо держакио по дрогомъ одчитаню принати, корола проского учелремъ Намеччины выбрати и Аветріи до боли лиши-

та, ци до союза приствпити доча ци ибть, принато одногологио.

Въ Милтъ обябщино прибитье 19,000 Козаковъ, котри не збятанотъ въ Молдавъ, але на Семигородско границю пойдотъ.

Повтораются втоты о вланких приготованахъ збройныхъ зо стороны Россий. Все резервы поставалии на воение стопе такъ, мкъвъ роке 1843 не бевало.

Справа Молдавы и Волощины задала дворовы тврицкомв причине до тажкихъ розправъ.

Погланники Англайскій а Францозкій оукраплають двобрь торгцкій вь томъ, щобъ жадавь бустопліна войскь росс. Зъ тыхъ прованцій, — ба кажоть, що Торціа зъ Франціобъ и Англіобъ бъ союзь встопная.

> Устава конституційна. (Продолженье.)

Цтарь отрочае и замнкае Соймъ даржавный, може такожъ въ кождомъ част цтаын Соймъ, або одно котро коморо розвазати. Коли Соймъ отрочаета, або тилько одна комора розвазана есть, маютъ застанований. Въ сабчаю розвазана мае Соймъ, даржаный въ 5. мъсцахъ опать ебти поканканый.

Даль деватын....

О уставахъ и Соймахъ краевыхъ.

§. 70.

Бъ §. І. поманоти кран коронин загтоплютка въ справахъ, котри фуктава диржавна конититобщина, або законы диржавин справа ми красвыми означаютъ, чиризъ Соймы красви.

АФАТЕЛЬНОСТЬ, Н ЩО РОВНОПРАВНОСТЬ ВСФХЪ НАродностей и краевыхъ азыковъ во всехъ померахъ пбеличного и обывательского житьа черезъ прилични рустановы забезпечаеса. Окромещия рустава руправитъ тён померы.

9. 72.

Восводовние сірбікой забіпічаютія такін султановы, котри для охороны сй цірковной спольности и народности на дрівнейшихе грамотаде и целарскихе осведчінахе основоются. Полочіны восводовним зе акимсь дрогиме красме коронныме, оустановится посла выяснікій посланнікобее тонжі новыме розпоряджінься.

9. 73. ·

Въ королевствахъ Хорватчины, Славоньщины влёчно зъ приналеженымъ Поморьсмъ, въ месте Реце зъ поветомъ, будержёютел имъ влаетиви буставы въ границахъ союза тыхъ краниъ зъ державою, тою буставою конститёційною определеного, въ полной исзависимости одъ королекства бугорского Посланники Далматчины маютъ съ Соборомъ красвымъчтыхъ королевствъ при посредствованъю влады быконавчой о приабчениел и бусловіахъ розправалти, и выследаки розправъ Цегареви до потвержень предложити. 4. 74.

Внётрне сутворенье и сустава Беликовосводетва семитрадского бёде на основе совершенной независимости одъ королества сугорского и ровноправности всёдъ обытаючихъ народовъ, въ согластю зъ тою суставою конститоцёйною

чірізъ повый оуказъ краєвый оустанованна. Права сакого пліміны задіржотія въ граннцахъ тон оуставы конститоційной въ цжлой снач.

9, 75.

До охороны целогти держакы сёциетеёюще заведене Пограннчьа задержёеса въсвоиль вонинымъ основанью, и пэдлагае ако нерозделима часть кэйека владе выконаечой. Окромый одказъ забезпечитъ жителамъ Погранича въ отношенёю ихъ имена тен самён полекшена, котри обывателамъ дрёгыхъ кранвъ коронныхъ одделени бёли.

§. 76.

Окромый буказъ бустановитъ буставо королевства Ломбардско - Бенатского, и померъ. того краю козонного до державы.

§. 77.

В:Е ниши кранкоронии отрымають свои влаини футавы краеви. Оуставы станови тратать свою вагв.

§. 78.

Складъ сонмо краевого мае зъ погладомъ на всъ краеви доліжности одботиса. Посланиики до него выбираются прамымъ^вемборомъ.

. 79. 🗄

tized by GOOGIC

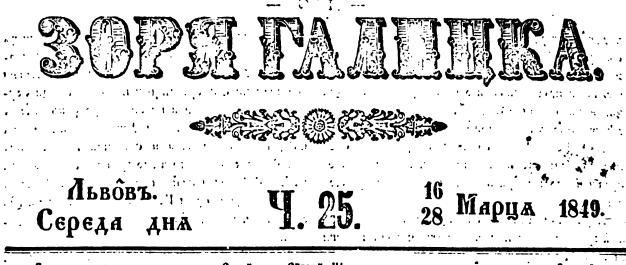
До обродо застопства краевого належащи оуправненія выконнваются або черезъ Соймър краеви, або черезъ одъ нихъ выбрани выдбаър краеви.

(Продовжинье настванть)

Звертаючи оуваго ЧЧ. Предпаатителѣвъ на Оголошене въ 23. Чиелѣ "Зорн" зъ с. р. оумѣщене, Редакціа векхъ Почтенныхъ, котун са лише на оуплываюче оуже перше чвертьроче запреномеровали, о бредплато на надходачое чвертьроче, а котри до цкны въ 1. Чиелѣ "Зори" зъ с. р. оусталенон, за настопающое чвертьроче ще що доплатити маютъ, о скоро доплато просити осмѣласеа.

- 144 -

Sugaratias in hapbranifted Pigantops d. Adb6HUKIH. Theoms Instituted a Grabponification of



Выходить два разы на тыждінь въ Сірідз и въ Сзвота. Цена чвіртьрочна дав бдеіранщихъ въ Рідакцій і рінь. 15. кр. сріб; для отрымзющихъ чірізъ почты 1 рінь. 35 кр. срб; цена по врочна для бдеіранщихъ въ Рідакцій 3 рінь. 30. кр. ср; для отрымбющихъ чірізъ почты 3 рк. 10 кр. ср. Ингіраты, або донігінья приватий оумещають ся по цене за кожда строчка въ піріделие по 3 кр. србр

Le одномв свло днено, що Міністри тепертишин на застлана розвазаного Сеймо такъ ръдко приходили. Кождый соет тое наприотате міністровь въ нишій спосовь выкладавь, — Але мало кто одгадавъ правдиво причино. Таж причина ажу теперь вылвалета, и теперь показвесм, що міністри черезъ той целый чась, коли на обрады сеймовн не приходнан, такъ добре, ба наветь ще сбабще ыкъ Сеймъ, чинными сван. Сеймъ радикъ, але и міністри радили не менше, н больше доен өүчинили, ыкъ. Вес ліністерія до хвпы, котри аже оде 15; Марца тамтого ро-N8 с8ществовали. Въ сачаство тыхъ нарадъ міністерікнух блыско въ каждомъ чноль бурадовон "JAJITH BAANLIKON" OYKABBE. CA HORA OYITARA дла переображена державы. И такъ, кроме патінтв бранкового, буставы констітвційнон, правъ ЗАГАДНЫХЪ, ЗАКОНА РЕАЮГЦІЙНОГО ДАМ КСТХЪ ОБЛАзтій кромъ Салнцін. n:Дальмацін, выдани збіта-AN ADIN YIPIST BEAUT MINITIPITER UN CATABON щін доже вілнкон влгн бугтавы : А) бугтава , При-NHIONYA CHOIDEL, BL MRIH CA BIE BAKOHLI H розпораджина для ведомогти народа оголоша-TH MANTE TARE, ALL CA BERTO HISTAOMOITIN

Тых::: не могъ загланати; с) Оустаба громад-IKA; Г) ОУСТАВА, СОСТОМНІМ ЕО́ЛНОГО ТНІКО (ДОВко) вупорадковоюща и его' надожнтю Запобъгамина; А) Свяопроизводство взгладомъ проствп-KOLL BOALHORD THIND; I) OVITABA BERAADAL ВОЛЬНОГО ЗГРОМАДЖОВАНА И СТОВАРИШОВАНА СА. Віт тін бугтавы сота тимчагови, доки Сейма люжавный, котрый сёде съ початкомъ следёю-WORD OOKS CKANKANNIN, BE TOME BERAAL WO HHшого не постановить, а Монарха не потвесдить. Але доки тое не настопнть, ков тін фотавы маютъ снав правно. Мы въ нашой "Зоре" О КОЖДОЙ ОУСТАВТ ЗЪ ОСОЕНА ЕОДЕМЪ МОВНТИ А НАЙсольше буваге полежтимо "Законови громадиком3", той подвалние целон діржавы. Тіпірь на борзе вумещаемо кналка нанважиеншихъ \$\$. ЗЪ ЗАКОНА ВЗГЛАДОМЪ ПРАКА ВОЛЬНОГО ЗГРО-МАДЖЗЕАНА И СТОВАРИШЗЕАНАСА, ПОНІЖІ ТОЙ ЗАконъ на переображеныем Роскнуъ Радъ яплывъ мле. Законъ той зъ 17. Мариа с. р. и обой-2.1 we want of the based of both the based bar. . 5. 3. Кождое політнчикое стоварящины обовлзане четъ , найліснше 14. дней передъ розпочатієма своей дефтельности полатичной об-

ВОДОВОЙ ЗВІРХНОГТИ, ОКАЗВИЧИ ЕЙ СЕОН ЦЕЛИ, СВОНДЪ ОСНОВАТЕЛТВЪ И КЕРМАРНИЧТВЪ, НА ПИСЬ-МТ ДАТИ О СОСТ ЗНАТИ И СВОЕ ФУСТРОЕНЬЕ И СВОИ СТАТОТА ПРЕДЛОЖИТИ, А О КОЖДЫХЪ ПО ЗИТИШИХЪ ЗМТИЛЪЪ ТЫХЖЕ 14. ДНЕЙ, ИТМЪ ВОЙДОТЪ ВЪ ДЪАТЕЛЬНОСТЪ, ЗАВТДОМИТИ.

9. 4. Кождое політнчикое собранів мле свое надітолтельство найминше зъ пати члиновъ обрати и его выборъ и зм'єны бъ німже бурадови донисти.

 В. Малолѣтни и женщины анѣ членами анѣ вучлетниками полѣтическихъ собраній евти не можвтъ.

9. 10. Кождое політнчикое собранія должня екть свои закталній мено одебелти. Там менокть ант прамимъ ант оубочнимъ споюбомъ на може бёти ограничена. Женщины одъ встхъ закталній політнчикихъ товаристеъ мко сабхательки безбъгладие выключаются. До застаний такихъ товаристеъ ант державни ант громадски заббдована оуживати са не можбъъ.

§. 15. Кождомо політниномо токарнитео Заказбела пароитин або ситрени (поминшя) товаритеа (Zweig oder Filial-Vereine) основовати, або гъ иншими собранами, чи то чиризъ письминное зношины са, чи то чиризъ высланныковъ одъ сиби, въ звазки бходити, або тіи звазки чиризъ прійманьи одного зъ надитоатилевъ дрогого товарнитва мижи своихъ надитоатилевъ вутримовати.

НА ВСЕ ПРОСТОВКИ ТОГО ЗАКОНА О СОБРАНЈАХЪ Постановасни сотъ досить значни кары арешто 'и въ грошехъ.

Мило то чёти, яже са серце радее, же денекотри наши рёски громады зачинаюте дбати о заведенье школе оу себе, же зачинаюте понимати, ике то богато ве свете значите оумети читати, писати и числити. До такихе громаде, ике есмо са доведали, належите также Честиа Гром а да Сороцко ве обводе Тариопольскоме, котра дла сутримана сучитеАЛ ЗОБОВЛЗАЛА ІЛ ЩО РОКО ДАВАТИ ВЪ ГРОШІТЬ 61 Зр. 85 кр. ср. а въ твірдомъ збожо 50 корцѣвъ 17 Гарцовъ. Такжі пріймила тад Чігтна громада на сібі бучнанщі и помішканье дал бучителя выбодовати а на опалъ що роко шёгть копъ влзанокъ соломы дати (бо въ тыхъ сторонахъ німа лѣга и соломою могатъ палити). До бутримана того бучителя обовлзавъ га Ч. Ложи фикій, парохъ гр. к. Сороцка що рочне 5 рин. ср. а Гогподинъ Ковальскій, окомонъ тамошный, що роко 9 рнь. сре. давати.

Честь Тобе славная Громадо Сороцка! честь всёмъ громадамъ и особамъ о заведенье оучнанщъ по селахъ и местечкацъ делющихъ! Бо бы оказбете, що вамъ щастье Вашихъ детей, а черезъ тое также целого народа рбского на серцю. Томб ще разъ, честь Вамъ предъ целымъ рбскимъ светомъ! Богъ най поблагогловитъ Вашб працю, Ваши трбды, и да помножитъ Вамъ всего добра; дети и вноки Ваши ббдотъ Вамъ за тое дакобати, це дае имъ света прозрети. А Вы дрбгій громады, оу котрыхъ ще школки не заведенй, поспетшайте въ ихъ саеды; намъ ббде доже мило, кождо громадо, котра до заведена оучнанща оу себе са прихилитъ, въ "Зоре" до кедомости подати.

Лькоет 24 Марца. Праентільнымт розпораджіньемт зт 20 Анстопада 1648. Ч. 14,891 осефщіні започатье высшнут забідній набковыхт, правничо-політнчіского, любомбаріцкого и тіхничіского зт причины, що прилична афетиссть прираджіною боти не могла, одт іго Цефтиа т. р. ще не настбпить; про тое призначается бученикамт до тыхт бучнанщт записавшиміа, заровно и прибатистамт, пописы приватно одсовати, доки започатье тыхт забідній набкобыхт обефщенымт не сбле.

Длане выходство польске въ Парнжв нменно зъ 1848 рокв доси уже не сбществбе. Одна по-

.

ловина вымірла:, адрога розблалліа по бзебрінби веропт и пріймила ім ородовань съ Польщою ит въ мкимъ отношіню ні стомщихъ.

Такъ сбщитеве н. п. типирь польки лига въ Рымъ, дрбга въ Токканъ, трита въ Сардинин. Ббелютъ лижи имми чаками здобни офіциры, котри тили зъ ворохобниковъ всакихъ краивъ, всакихъ народовъ сложиными лигами доводатъ. Можилбы ихъ назвати сбмъшнию людий подозрълихъ всакого рода.

Читн онн дла Польшн не приносать неакон: такъ названи ліби польски сбтъ ганьбою имени польского, Вородобными испольскими движеими доводатъ сатабющи Полаки: Людвикъ Мирослакскій, енералъ бригады, шефъ штабб бъ войско сицилійскомъ, въ котромъ кромъ него 40 до 30 польскихъ офіцировъ велкого орбжа знадодател. Хршановскій, енералъ и шефъ штабо войскъ Сардиньскихъ; меже тими естъ такожъ легія польска зъ 120 пол. офіцирами и ава разы только подпорбуниками а начальникомъ Владисалбомъ Замойскимъ.

Польска лега вз Рыме мае 39 польских офіцировь и 22 подпорвчниковь. Въ Тогканъ організве поль. полковникъ Сьоділківнуъ поль. легію , и многи фулицозки офіциры идоть тодл. Та лита примае такожъ зателицият и вириантелевь велкнух народовь. Снералы Демеенкай и Бемъ, ыкъ звъстно, знаходатся въ Ma-АЛРШИНЕ; ЗТ НЫМИ ССТЕ ЗНАЧИТЕЛЬНЕ ЧИСЛО ПОЛ. офіцирова, подпорачникова и прогтыха; такожъ и давный поль. порбчинкъ Выгоцкій, тепірь полковникомъ. Въ Стамббле сітъ полковникъ Чарторискій, котрій въ польскомъ поилиню 7 мнаь была Стамбвав октаомъ, поль. Лю Гію згромаджое. Велике то нещаетьс, що Полаки такъ д8же за ворохобнами вуганаются и СВОИ СИЛЫ НА СПРАКЫ СОВІЕМЪ НЕПРАВИ, А ИХЪ отичить совить чожи марноють. Чило давныхъ выходутвъ въ Францін встъ теперь доже маль. Тыхъ трохи, що са нхъ лишило, жіютъ въ ж8рбт и н8ждт, и бан8ютъ за любимымъ

отечествомъ, котре мнаовати не значн. ---

Такъ пише письмо »Корыпондентъ о Полакахъ, кнаско оны маютъ жертебющого еучаста въ ворохобныхъ движенахъ Свропы, котри дал нуъ отечества итакон ползы не приносатъ. Але се не диво: Они вже разъ сталиса свен родном землици негодными — выреклиса сп. — покинбан. —

Устава конституційна (Докончины.)

9. 80.

Кождомо Соймови краевомо зактеритаека право вучастья възаконодательстве долежностей краевыхъ клакщомся, и въ вношенью законовъ, и право выкониканъе законовъ краевыхъ хороинти. — Согласте Цесара и Соймо краевого естъ до кождого закона краевого потребне.

5. 81.

Змены оуставъ красвыхъ маютъ на Соймахъ красвыхъ, найперше поканканыхъ, звычайною дорогою законодательства вношени съти. На следоющихъ Соймахъ красвыхъ повинно до решена такихъ зменъ найменше три четкертыхъ частей всехъ посланниковъ присотетвовати, к найленше две третыхъ частей присотетвощихъ соглашатиса.

5. 82.

Близшін опрідтліна о складт и окрозт дтлана Соймовъ и выдтлокъ крлевыхъ бустановлатъ буставы и законы выборови тыхъ кранеъ коронныхъ

9. 83.

Все оуставы одинокнуе кранее корошенуе Агржаво складающихе, маюте ве теченю 1849. роко ве действые встопити, и могате переомо общомо австрёнскомо Соймови державномо, котрый по ихе кведеню покликаный бода, преддожени боти.

Digitized by Google

. .

ДКЛЪ ДИЛТЫН. О власти выконивателной.

§. 84.

Выконнвательна власть въ цтлой держабт н во встхъ коронныхъ крадъъ есть одна и нероздтанмал. Изключительно приналежитъ Цтеареви, котрый ею одповтдательными менёстрами и имъ подранными оурадниками доже наставниками выконивае.

§. 83.

Когда на бкое общество, або на кого бодь часть выконнялтельной власти перенесна боде, то тое можеса только относительно деати, а корона есть всегда оуправненою, о выкониваню перенесеной части выконивательной власти ижнымъ способомъ собе зарадити.

§. 86.

Выконаные и будержованые законовъ красвыхъ такожъ неполнаные одъ выдъл8 соймовъ красвыхъ въ границахъ ихъ побетавного дъйствокебга выданыхъ ръшенёй приналежитъ быконивательной власти.

§. 87.

Вели соймъ діржавный, або краевый не собравел, а нагаїн въ законахъ непровиджени пракная подъ опасностею зъ одволоки дал діржавы або краю выплицающою, потребни соть; то Цтеарь сеть буправненымъ потребни розпорлджена подъ одповъдательностею міністерства тимчасовою силою закона постановити; однакожъ съ облазанностею, о томъ державномъ, або односительно красвомъ соймови причины и суспъхы передложити.

§. 88.

Міністри маютъ зарадомъ въ державт и одинокихъ краљхъ коронныхъ завтдовати, касатеачни розпораджена выдавати, и надъ неполненьсатъ законовъ державныхъ и красвыхъ тб. вати. **§. 89:**

Міністрамъ оставляется, подъ нхъ одповѣдательностею бъ тыхъ справахъ, котри самостоятельноми утшени громадъ, або сойлювъ краевыхъ и нхъ ордамъ позоставлеными соть, выкониванье правылъ зарядныхъ, котри законамъ и общомо добро спротивляются заетановити и заказати.

§. 90.

Міністри мають право въ соймѣ державномъ мвамтися и всегда слово заберати; моготъ такожъ въ означеныхъ справахъ вызначеными комѣсармми застопатися. Въ голосованю сойлю державного моготъ фучаствовати тилько тогды, слибы членами тогожъ вбли.

§. 91.

О бдповъдатільногти Мінігтровъ о Судово́мъ погтбпованю противъ тимже, и о ихъ караню въ сабчаю ихъ огбджена огобенный законъ вырече. §. 92.

Дла одннокихъ областей коронныхъ именое Цесарь илместниковъ, котри ико ородба власти Кыконибающон будержовань с державныхъ и областныхъ законовъ догладати и виотренными справами въ обеме ихъ бурадового действокрога зараджовати позвани и обовазани соть.

Намфітники маютъ право въ соймахъ об алетинуъ слми або черезъ своихъ вызначеныхъ комтеаровъ мвлати са и кождого чага слово заберати.

Въ гологованю только тогды моготъ вучаітвовати коли члінами того соть — , §. 91.

Наментники въ свондъ орвавванадъ баповедаютъ за тое, щобы законы діржавий и законы канаючи са коронной области докладиі быконивани и оудіржовани боли.

Digitized by GOOGIC

1000

§. 93.

Выконнелющая діржавная еласть може наматтникова и всема оурадама одинокиха кооонныхъ областий, также заниманьсса справа-МН АЮЖАКНЫМН НАКАЗАТН, АБО ТАК ЧЮВЗЪ ННИН орбана во витах чнитехх державы зараджовати.

Ачаъ одинадцатый. О Радь державной.

§. 96.

Корона и выконивающой власти діржавной додасть са рада державна, котрон опредаленьемъ мые боти советствоюще влімные на все тін спра-КЫ, ВЗГЛАДОМЪ КОТРЫХЪ ОДЪ ВЫКОННЕНЮЩОН ВЛАсти державной о ен митиы возваною коде.

§. 97.

Чліны Рады діржабной выбіраютіл одъ ЦФІАра; при ко-гушхъ именованю на рожий часты державы мле са взгладати. —

§. 98.

Особенный законъ опредалитъ вустроеные и АСНИТЕОКОВГЪ РАДЫ ДІРЖАВНОН. -

Дълъ дванадцатый.

О судовой власти.

§. 99.

GSJOBAN BARTL ESAI CA CAMOITONTIA ОЛЪ СОДОВЪ ВЫКОНОВЛТН.

5. 100.

Вілка сёдокал влагть выходнтъ одъ діржа-БЫ. Въ БУДУНОСТИ ЖАДНА ПАТРИМОНАЛНА СУДЫ HE MANTS ESTH.

5. 101.

E. О́дъ діржакы бустановліный сёдім по́гла сво-TO NAKONIYHOTO BYSTANOBAINA NEMOME, ANUS YE-PIZZ COADER PEWINLI OAZ CEORO OYPAADEANA EOTH сы на дрога местца параналными лео одгаджанымъ. Тое лишное погтановляны на одгаджина,

котри зъ причины зайшлон ніздобногти до сложсы настопнан, такожъ и на тін змѣны міже Сблами, котри черезъ перетворена сбловъ потрібни станотіл, не мае езгалаз.

§ 109.

Свалеництво и адміністрація мають розаклини одъ стен назавними боти. Въ споразъ и подобаность може адміністраційными и соневны-WH OLDEN THANK DO SOTTEMA ON PART SAKOHOME OUTER ноклмемін. -

Съдопроизкодство мае бъти швие и избетие. Изатіа ода меногти погтановлае закона ва интерест порадко обнулиности. —

Въ справахъ карныхъ решаютъ сбды присаглых», тін мають розрешати во всехъ тажкихъ зброднахъ, котри закономъ близще определени бодоть, такожь и въ політическихъ и перествпленахъ печатны.

§. 104. Близше опредальные реченыхъ общихъ засадъ, подла котрыть въ свябще свяесництво вуралже-

HE & BLIKONHBANG ESTH MAC, TAKOWE EBIAMLE EL жите въ поединчихъ крамхъ коронныхъ зъ по-ГЛАДОМЪ НА НМЪ ЕЛЛІТНЕЙ ОТНОШІНА, ЗАДІРЖОест дла особенныхъ державныхъ и взгладно (9. GB.) Колевыхъ законовъ.

9. 105.

ORDIATASHA BAKOHOEL ADMORWEL O ROABAHOти члиновъ ценрикого домо зотнотъ въ де-ATIALHOSTH, MKL AOCH.

ДАЛЪ ТРИНАДЦАТЫЙ.

О судв державномъ.

5. 40**6.**

Мае соти сустановленый найвнзшёй связ дер-ЖАЕНЫЙ, КОТРЫЙ ПО ДОЛЖНОГТИ ЛЕО ПА ЕННИВ ЖА-ЛОБВ ЕВДЕ МИЕТ БІТВПОВАТИ : 🔍

1. Жко' сваз полюбовный: вз спорных вопросахъ міже державою и одинокими кра-

- 2. ПКО НАЙВЫША НИСТАНЦІА; ВЪ НАРВШИНАДЪ привъ політнчикихъ. ---
- 3. Пко изгладовательна и найвыеша сода-ЩА**л Б**лагть.

A) ВЪ ОБЕННИНІ́АХЪ МІ́НІ́СТРО́ВЪ И НАМФ́СТНИ**кอีธ**ъ, пото๊*м*ъ

с) въ вородобныхъ змовахъ и денжинадъ протназ монарет або правлащомо н вз слочажат зарады и монасти краю.

9. 107.

Обытъ сёдл діржавного сітъ бъ Въдни, а огобинымъ закономъ боде, определино акнат образомъ сваїн со взладомъ на одиноки кран коронни вустановлати са млютъ, акъ велике чнило тихжи и шковое сбдопроизводитео боти мле.

Атлъ чотирнадцатын.

О домовой управь доходовъ державныхъ.

§. 108.

Вее податки и дачки на цели державы и краю ЕЗАВТЪ ЗАКОНАМИ ОПРІДФЛІНИ.

§. 109.

Вее приходы и выдатки державни мають евти шогодно предстивлени въ предощетъ, котрый закономъ назначенъ боде. Всеможание перевыжки предощето млютъ боти дополнително соймови державномо до потверджена предложений.

9. 110.

Долгъ люжавный естъ одъ дюжавы забіз-ถศาหมหัง 🕵 🖓 🖓 การครายการ

Общый феть ведена доходовъ державныхъ кождого роко зъ пірізоромъ довгокъ красещать тоційною бугловліни въ дозорт бугтавъ въ . Одъ найвыешон щетнон канцелларін боде сой. жнтье не встоплать, прилични постановлена .- мови державномв предложенъ. 5. 449.

• Огобинный законъ означнать футроены й • ... ВЛАСТЬ НАЙВЫЕШОН КАНЦЕЛЛАРІН ЦІЕТНОН.

Джлъ патнадцатій. О силь оружной.

§. 1]3.

Снла орвжна призначена естъ боронити діржаво протных знашными нипрілтилями й за-БІЗПІЧНТН ВЪ ВНОТРЪ ФУТРНМАНЬЕ ПОРАДКО Н ВЫ-KOHANLE JAKOHOEL.

9. 114.

Въ внотре снля орожня вътен цели може только на возванье зверхности цівільной н въ савчаять и формать закономъ опредъ-ЛЕНЫХЪ ВЫГТОПОВАТИ.

9. 448.

Сила орбжил сстественно сложлирам ссть. Жадна часть тойже не може общо нараджова-THIA.

§. 116.

Законъ опридаляе пространытко и споебсъ общон обмалнности до обороны въ конско кря-ERÔM' IN HA MOON.

Вонико подлагае воннноми соднанию и законамъ воиннымъ. — Предписана дисциплинарни дла войска въ краю и на моръ збетаютъ **ธ**ъ полной сил**ร**. .

§. 118.

Прислга войска на оуставо державы боде оумещина въ присазе до знамени.

§. 119.

Оустроенье стражи гражданьской (городской) огобеннымъ закономъ неправленымъ боде.

АВЛЪ ШІ́СТНАДЦАТІ́Й• ¹ Опредъленя общи.

5. 120.

Доки законы органични тою суставою консти-: Et дорозт розпораджина выдани сбавть.

§. 191.

Поки нови законы и повілчнім не войдоть EL ATHITENTIALHOITL OITANTIA COUNTEBONN

Digitized by GOOGLE

150

- 151 --

ВЪ СНАФ. СВЩЕГТЕВЮЧН ПОДАТКИ И ДАЧЕШ И ДАЛЬШЕ Маютем поенрати, доки нови законы, що Одмфиного изопридфамтъ и въ бупотребленье не прёйд8тъ.

5. 122.

Звірхногти збітлють ажь до произвіднії въ дъйство клієючихъ са ихъ новыхъ законовъ органичныхъ и повілъніи въ своей дъйствитільности.

§. 193.

Одманы сін бугтакы діржавной моготь боти внішни на пірбомъ сойма на звичайной дороза Законодатілітва. На слёдоющихъ соймахъ дід-. жавныхъ до закаючана надъ таковыми одменами въ обохъ коморахъ приівотітвіе найміньщі зъ трохъ чітвіртихъ частей всёхъ членовъ, н согласье найменьше двохъ третыхъ частей приіотітвоющихъ естъ потрібне.

Такъ, дано въ начиотъ королівікотъ головнотъ мътъ Голомбуб чітвіртого Маруа, роко спліінія 1489. а пірвого нашого владънья. Францъ Іогифъ.

Шварцінбіять. Стадїонъ, Крабіъ. Бахъ. Кордонъ. Брвкъ. Тинфільдъ. Квльміръ.

Горвлочка..

Прилітела зазваєнька, так стала квеати, Ой! чась люди горебунще пити перестати; Най ю бже пють беси бъ пекае, Тврки и Татары,

Най ю поребтъ лихи вторы, посютъ чорни дма-

Покн люди гортвчище любили тай пили,

Арендарт побещрани, ыкъ паны ходиан.

Бёдётъ они по булицахъ тіпірь драньтьомъ траіти.

ПКЪ НЕ СХОТАТЪ МОЛОТНТИ, А ЖЕ́НКИ ИЗЪ ПРАети.

Ходитъ мати коло хаты, тай плеще р8ками, Дътижъ мон дръбненькій, най богъ б8де съ вами.

Всачина.

Вже са отеца заръка пити горъбки на въки, Не пропье она вже короби, не ебде побалики, Синьцъ наши погоател, ебдема пробода мати, Отеца ваша са чей кстаткое, Бого даковати! Встаткое са, щось придбае на себе на дъти. Серце мое перестане за розпоки болъти. А ба потоцъ при березъ рыбка бодо пила, Тама дъбчата шмата прали, рыбка гоборила: Придибъта са дъбчатоньки, мка и красно скачо, Мка весело си голано, доть корчми не бачо, Въ корчмъ ножа на рыбки острый, а меча на дъбчата,

Рбів коїв футинле, гробъ дла мати, тата!! Н вы собт погвлайть, ыкъ на водт рыбка, Въ своей мамки ртднінькой, бо корчмици бридка.

Господарство сельске.

Чемна и честна Газдиня.

Мёжъ пшеннчкё продле, Менѣ грошей не дле; И съ кёмою зо́йдёгл, · Зл цибёлькё напю гл.

Вилотть, лля нилигкомильна, игрозпонтия не шпитить чоловека; она с ознакою доброго п бизиказного страца, ознакою одъ проетопко вольном и истимъ игзаколоченом собети. И наша Глздина, о котрон мовити дочемо, евла такою. Има ей евло Марта, а дотай зенкая Газдина по имени можает сеонде зевтел, однако тою, ыксы дла оддана чести приналежной ей чемности и годности, не по назенщо можа, але по имени ей власноме, черезе цалый ей етке називано. Оубажаеме ве много месцаде нашиде сельскихе людей, подобне называющихе по имени власноме, а не по имени можа одзиа-Digitized by чающихъ см Газдинь чемностею, або иншими добрими дълами. О! Марта бола Газдина доже чемна: о все добре дбала, статочил и вселенька, любила часомъ пожартовати, заспѣвати, але все честно, все красиенько. Она си и приточено спѣванонько часто — госто заспѣвала; але о горѣвцѣ не гадала, хрань Боже! она нѣколи не бола пана, а мкъ то̂аько Господь Богъ тою скатою меже наро̂дъ чоловѣческій впровадивъ стремежливостъ, зрекла са зъ цѣлимъ своимъ домомъ тои огиды — горѣвки.

0! כאד דסרס אאוט אנואלב שע אנא אלצדס ס דכא мірзе Ане спомноти; боже то она комо боль ИКЪ ДАЛА СЛОВО, ТО ГО ТВІДО ТРИМАЛА, А ЩОЖЪ сказати о словъ данбиъ Бого сватомо? О! Она дохововала го найсватійще; ще неперестання даковала Отцо нісеномо за тое, що чей народъ чолов вчикій см спаматае, пиритани см забнвати на д8ши своей и на ттат, чей меньше 68ле образы Бога, чей прёнде станый чоловткъ до познана и розбив и недается ошвкввати ТАЖЕНЬКО — ГОРЕНЬКО ШНИКАРАМЪ И ИНИНМЪ БЕЗ-ЕОЖНЫМЪ ЛЮДІМЪ, ЩО ТО НІ ДЕЛЮТЪ, ЛЕЫ ДРОГІЙ человекъ ставъ см и найподлейшою товариною: AEW SAIPIA, STOAAHKIA, THIMUSEL HA OLTATHO огида и нажда, лем и даша скою погаенет: КОЕЙ ТОЛЬКО ЩО ЗЪ НІГО ЗДІРТН, А МКЪ НІМА вже що больше, то бодай зъ хребта дранко! 0! HITHHHO CEATA TOTO EH MOAHTEA! A HA TOE, ЛЕЫ ІМ ЕВЛО ЗА ЩО НАПИТИ, НІХАЙІМ НА ЦТЛОЙ СВАТОЙ ЗЕМЛИЦИ НЕ ТОЛЬКО ЦНЕВЛЬКА, АЛЕ Н найдикша не родитъ травица; божъ то, пожаль ка Боже! не одного станого чоловтка горенька праца такъ ка марное, що мало сердце не покне. О! буже котра Газдним набере за цыболько охоты до горбвочки, не подарвета тамъ, н пшонцеви, не една тамъ, хотьбы мка невщаем корочка завазия въ коршмонъцъ, не выховле га тамъ и повессмије, достане са и полотенъціви, Хотьсы ім пріншло и нагимъ бликати тели-

КОМЪ, НЕ КАЖЕ СА ТАМЪ И ПШЕННЧЦИ ВАЩЕЩФ, Хотьен и на десать замковъ замкнена бола, о! гамънема оуже итчого неткненого, сватого, хоть бы и сама мочнца на пагочко приготоваена, и там са передтанти могитъ. А по томо тамъ са оуже, бърте люди добри! и циболька, ыкъ бы на камени, ыкъ бы ыке закалтье, на одно закрешичко не оуродитъ.

(Продовшенье настоянть)

списъ

Громадъ мертвовавшихъ на воиновъ раненыхъ Русиновъ при Региментахъ Насау и

Мацухель, въ окрузь Жовковскимъ.

Дзъбавлин я з. р. 40 кс. Кливобъъ 1 з. р. 47 кр. Волікинъ в з. р. Нови Дворъзъ Кристинопола 2 3 р. Боратинъ 1 3. р. Ваньовъ 9 3. Селеца 30 кр. Лабрикова, Окопы и Погорийко 4 з. р. Новое Сіло С з. р. 37 кр. Чилновъ 5 3, р. 20 кр. Всла 1 3. р. 23 кр. Кокн-30 BL 2 3. p. Горя 1 3. p. Глоховь 1 3. p. Забишна 6 з. р. Рбениз 1 з. р. 20 кр. Каманка Афіна в з. р. Торки з з. р. Нагорци 55 кр. Болница и Копнувсал 2 3p. Добраснит в Зр. Реклинецт 48 кр. Мокротинт в Зр. Вонглавичи 2 Зр. Придрымыхи 1 Зр. 20 кр. Каменка Старі Сіло 4 Зр. 19 кр. Весниовъ Жовтанцъ 2 Зр. Старогордъ 8 Зр. 9 кр. Баряжь 2 Зр. Городнще 1 Зр. 34 кр. Тодорковние 3 3р. 3 кр. Гельче 9 3р. 10 кр. Свлимовъ 2 3р. 10 кр. Пъвощизни 3 3р. 40 кр. Оугриновъ 2 Зр. 4 кр. Нисмичниъ 2 Зр. 56 к. Смерековъ 1 3р. 10 кр. Креховъ 7 3р. Шылы 20 кр. Корчовъ 1 Зр. Свл. Флюненчъ 20 кр. Олешнут Мато, Старін Олешнут и Порховь гъ Парохомъ в Зр. 3 кр. Свха Вола гъ Парохомъ 4 30. 4 кр. Оуллзокъ и Итмитокъ пъ

Выдакаттаь в зарячающій Рідакторъ А. ПАВСНЦКІЙ,: Тивомъ Інгтитъта Отабропіїтаньского, 👘 👘

Digitized by GOOGLE

19 Собота 31 **IHA**

Выходить два разы на тыждинь въ Сиргаз и въ Совотр. Цена четртърочи а дла бдекрающихъ въ Редакцій 1 ринь 15. кр. срів: дла отрымбющихъ чирезъ почты 1 ринь. 35 кр. сре; цена по врочи а дла бдеграющихъ въ Редакцій 2 рень 30. кр. ср: дла отрымбющихъ чирезъ ночты 3 рм. 20 кр. ср. Инсераты, лео донисинъ, приватии булаціяютъ са по дене да кождо строчко въ передален во 3 кр. сре;

Пазвитаний погорожки изъ стороны оугорикихъ матежниковъ на пограннию окрога Стрійского PONAWHTIA , MHORO ONATHWT BETTEN OAL HIWA-THUX'S OVROPTHAT POTHOES RIPIS ADEONLITEONS матежниковъ до Глличчины сутеключихъ, донои о нат намфренахъ на Галичнив напасти, и на тыхъ сіляхъ, котри букриваючихся бугорівнуъ Рвинновъ передержовали, огнемъ и мечемъ по-МІТНТНІМ, СПОВОДОВАЛН НАЧАЛЬІТВО НАШОГО ПОграннум, оударити на мадмреки залогы въ Новозелнин и Тороню щое тимъ спозобомъ изконьче великою сило вередительть поскромити. Въ той цели выслано повдрога сотии регіменто Дайчманстирь до Вологіанки на залого, которая оуптевши индоени вирима на оугорикою стороно зо АКТУН ОУПАДАЛА, И ЗНАЧНИ ОДАТАМ МАТЕЖНИКОВЪ проганала. Третый разъ черезъ зарадо, ыкъ ка-ЖОТЪ, АУГОРІКОТО СКАЩІННИКА САМА ВЫЗАДЖІНА, оузреля стее приножденою, о посилокъ значиейшын прогити. Скоткомъ того боло, же слат пограничный начальникъ Снирал-Маторъ Баронъ Барко зъ колькома сотнами на цташи отрадъ кназа Вороньщкого, складаючійся зъ одатав

Волосянка дня 26 Мар

вланых стреацевь, стрельцевь Тиролькихъ и ниныхъчлатынъ бугорского Гонвідо зъ Сыготи HAJOIAANHUTT NOAT GIOENITUME EFO BAYAALITEOME зоставлючый и на пограннию дла важитишон пт. ан въ сталуъ Новоггания и Торбию розположеный на розскате 21 Марта оударных, --- до 180 на мегтин положнег, а до 400 ег плень занаег; но чривды огнемъ, мечемъ й велкимъ доволь-ГТЕОМЪ НАДЪ НЕЩАГТНЫМИ ВУГОРІКО-РОІКНМИ СІЛАнами за ихъ къ правомо владътелю при кождой надобной порт ибно нашомо войско оказанною втрность, не подоллет буже сездельными бучнинти. Верновши зъ такъ щагливои лае годъ 🗸 нешачтныхъ и втримхъ Монарет Селанъ за Бе-KHAIKHET MAAO SHIDOKOANWOH DOTPIEN, BULABE Снералъ Мајоръ Баронъ Барко сатабющею одоз-ES ES ABUT POINONS :

Читий Оугоріко-Рвіки Сіланы !

Со вілнкимъ оудовольствіємъ принавъ емъ наочный доказъ Върности Вашей къ возлюбленномо Императоро рашемо Францъшко Іогифо; но ще со большою болтзнію сердца моєго дознавъ емъ са, що за свате тое човство, одъ втроломныхъ матежниковъщтыхъ вороговъ се

покою и дола отчины Влшей, много крыват й бутрати млетко понезлиеть.

Чегтий Селдиы! Оуже не обавъ лдже цѣлад CHAA THINE EOROMIQIKHINE CONOCTATOES, COTOHная хоробрыми Австрійскими Полки, и втрбемъ Богв, же мирь, щаста, и дола скоро поверивтъ назадъ въ кранны нашого Мнаостивого Цара; дных аль мило ми естъ для Влшон поттун тое БАМЪ ВОЗВЕТИТИ, ЖЕ ЕГО ВЕЛИЧЕСТВО НАШЪ ВОЗлюбенный Императоръ и Король Францъшокъ loings be birnhlinthows widourein своемя но тыхъ нешлегныхъ, що зя Для непоколненмон Върности къ Немв, черезъ местъ й довольство МАТІЖНИКОВЪ МЛЕТОКЪ И ДОБЫТКИ СВОИ ПОГТОЛ-ДАЛИ, НЕ ЗАЛИШИЕЗ МИЛОСТИВОН ТАМКИ, И ЖЕ Сго Привозходитильство Благородичий шій Фильд-Маршалокъ Кназь Виндиш-Грицъ во има Его Величества полною властею въ Оугорщинъ дън-ITEONYLIH EL COLVULL OHOLO OLINIKO-TUVIKOL попачина, блозвою своею зъ дил 10. Марта въ Бода-Пеште данною, всема тыма, котря за ніпоколобимо Втрноїть къ правомо своємо вля-АТТЕЛЮ МКОВОЮ ШКОДО НА МАЕТКО СВОНМЪ ПОПЕин, або ще моготъ понети надае право, полнон надгороды одъ Высокого Правительства о-ЖНДАТН. ---

Маючи побый той доказъ печаливон любвы Сго Величества въ Вфрилть своимъ, не буставайтежъ й надаль въ Вфриости Вашей, абчътъ са бъ одив гадкв, поттшайте и вепирайтеса взанано милостію Христа Спаситела и держтъъ са надти, же скоро только сбпокой на нашбю земаю поверне и правила слобода меже Народами Австріи заценте, зверне са й Валъ Вашаа бутрата.

Вологмнка, дна 25. Марта 1849. Баронъ Барко ц. 'к. Сн. Маторъ и началеникъ Погранича.

справы краевн.

Міністерство выдало подъ д. 4. Марим нове розпораджиные означаюче способъ, мкнигъ зако'ны 'н иншін' правитільни погтановліна освѣщани свти мають :

1) Коде выходити всеобще письмо повремение для обкъщена державныхъ законовъ и розпорадженёй правительныхъ во всъхъ въ державъ оуживаныхъ азыкахъ. Текстъ въ кождомъ азыцъ маеса оуважати за подлининкъ; до него бъде прилоченый переводъ иъмецкёй.

2) Тое письмо повременное ебде въ собъ занимати а) всакій законы державни и краеви; b) всаки цъсарекій буказы и розпораджена кагаючнея ебдето цълой державы, ебде декотрыхъ кранвъ коронныхъ: с) повелъна міністерски.

3) Платность т. е. ваго обовазоющо осагае законъ въ 30. днёй по обетщени.

4) Въ кождотъ краю короннотъ боле ста выдавати письмо окромфшие до обвещина законовъ и розпораджений красвыхъ въ азыко въ тотъ краю супотребланотъ спольно зъ ифмецкимъ переводомъ. Все громады соть обовазани тое писмо посирати: сурадамъ содеса безплатно поенлати.

ПЕШТЕ 13 Мар. Збройна наша снла въ Оугоршина аблающа мае тіперь таке розположена : Токай обтадженый бригадою В. М. Геца, Мишковит бригадою С. М. Кназа Иблоновского, П. ·М. П. Графъ Шликъ стойтъ со сконжъ "корп8сомъ коло Срамо, а бденаь ажъ до Сольнока СТОНТЪ ГОЛОВНА СНЛА АРМІН; НА ПРОТНЕЪ ТІН стонтъ Дьердый, Банъ мае свое головне становнще въ Кечкеметъ, змърле къ Себединнови и къ полвченью зъ Тодоровичемъ, котрый подъ Петроварадинома стонта; П. Маршалока Вин-ANWIPHUL CTONTE HE ESAMATE EL TIMIWEAPT Рокленна, а протнеч немо Перцель. Зъ Въдни · ÔДПЛИЛО 10.000 МОЖЛ, ' N ТАГНЕ ЩЕ БОЛЬШЕ. ЗЪ Вольнока Мадары бустванан нашимъ. Кръпость Комарно мала са вже поддати, Бімъ коло Філд-·ВАРВ · СОВІРШІННО ПОЕНТЫЙ.

Сімогородікій поголь доноснть следоюще о занатію Мідінов: Зънзанара мі т. следоюще о

- 154 –

Міділії по 10 годинной борет. Бімъ бусбновал нищнукомъ, такъ не знати коли и кода. Чнело забитыхъ и раненыхъ значительне. При то́мъ дознали наши, що Бемъ не егтърекротомъ. Хто величетвение цоставо Бема, его постомиство на поли битвы не бувидтвъ наочно, не може собт о здобности того енерала итакого понатія зробити. Окривши свое становище итбы ыкою обелоною, бустопае онъ лише изначно, и кобь макъ войновъ, на котрыхъ полагати можиа, малыбнеко не лише интересовин, лае слеетащи борбы.

Анінникъ Прили зъ 17. м. пише, що Баронъ Късикъ призначиный елть прпилти зарадъ справъ цікільныхъ въ Оугорщинъ. Донилике изпотвижаела и чвелю, що хотай до Піштв присбеъ, але бъ борзъ поверноти лис.

Караовичи 13. М. Довъдбемъ сл. що в. т. л. прійшло одъ ліністра Стадіона письмо, котре сербіке тимчасове правительство потверджає и иадоглана застбпниковъ воеводины жадае. Тал въсть перенала насъ чрезвичайною радостек. Кролет Богдановича одобралися Пасковичъ, Живовичъ и Шбпликачъ до Въдия.

справы заграннуни.

Модена С. Мар. Аннь окрожно мето войскомъ и розбронно целе обывательство. Хто въ 24 годинахъ зброн не выдасть, боде ставленый передъ содъ наглый. Близша причина томо бола керкава звада въ зрелищо меже порочниками и мёрскими зайшаа; дальша але властива причина видитса боти оучастье въ войне италейской, до котрого дворъ моденьской нашомо родный обовазный сстъ.

Зъ границѣ птемоньтской довѣдвемсм, що Кароль Алькіртъ въ двже опленолиъ состолию находитем. До 12. с. м. держано его въ замкв подъ стражою, де все подпиевкати леве́въ, що емв ворохобники казали. Подла тен въети на-

лежалобил его за невниного въ предприматадъ Абгтрин противныхъ оуважати, але Радецки мае абпше знати, ыкъ о нёмъ сёдити, бо вси винё въ своей одозвъ на него складае.

Ф ль орен ціл. 16. Мар. Бодовничій Клпрі. лі доставъ наказъ, Пістою и сюко вукрапьти, робно и оба гостиньцт, котри до Пістои провадатъ. Мае онъ до того исограничено власть и все бурады маютъ емо до его дела пособитись. — Кароль Альбертъ одехавъ 14. с. м. до головизи кватиры въ Алессандріи. Кназь Сакабдско-Каринанській бустановленый правителімъ, Хршанокскій одповедательнымъ начальинкомъ войскъ. Король повелае резерве. Армію Корола чисать — мабодь мильно — на 160.000 можа.

Францёске правительство выслало Графа Мортієра за миро-токмитела до Тёрина. Зъ того и зъ депешъ францёзкихъ черезъ Газетё Таймеъ оголошеныхъ вносатъ, що збройного посредетвована въ Италін изъ стороны Франціи обава ътись не треба. —

Анкорно 8. Мар. Вланн прійшла сюда францозка пароплоть, и приненая тою втіть, що Король Фираниандъ Сицілімномъ выповтвъ перемиры и пославъ на 19 корабладъ 7000 войіка до Менины. (Извъетно, Сиціліаны и приимли королевского крайного слова, котрымъ король имъ окромъшный зарадъ и соймъ, окромъшно сило земною и мореко и конетитоцію зъ 1819 роко зъ декотрими оумъркованами призвалавъ.) Въ Неаполю вородобна сторона горо бере, міністерство розпощене, а нове ще не соетавлене: до того ще непокои одъ граници римской.

Парижъ 10. Мар. Міністиръ справъ домашныхъ дозволивъ, абы встать Полакамъ давати листи пропостии (пашпорты) и гроши ил дорого ажъ до границъ, скоро схотать 35 Франціи быбиратика. токканьской (вжижь не противъ кого, но про- кольшостию 50 голосовъ. тивъ Ніап.). Міністіръ вибтренныхъ наказавъ встит префектамт. Авы Заразт предложили ... Ново выданый царской оуказт забороная рос-

66625

Парижъ 14. Мар. Высока порта прислала до правитнальствъ Францозкого и англъйского паматники, въ котрыхъ са оправдае, про що ТАКЪ ВЕЛИКЕ ВООРОЖЕНЫЕ ПРЕДПРИНАЛО, ЗДАВ СПРАво о постопованию Россин въ сконуъ областауъ Молдавъ, Волощинъ, Сърбін и Болгарін, и жадае одъ нихъ помочи, скореь война мала **NORITATH**

Зъ Бр8 сселю. Послове токмы Бр8ссальской, котри мали розрашити справо италійско, за4-Хавшись все кромъ раквского *) и тосканьского, забралися біздельно домовъ повіртати.

ГАЛГЪ 17. МАР. (ВЕДОМ. ТЕЛЕГРАФ.) КОРОЛЬ Вильгельмъ 11. оумеръ нинто 9 1/2 год. рано въ Тильборго. Вильгельмъ III. естъ окликаный королемъ. Вонско вже емв призагв зложило, а ливтиція баходить того винря до Льондинв, нового Корола запроснти, щобь чима сорше повірновъ.

ФОЛНКОВОРТЪ 21. МАР. НААЗ ВНИЕнымъ Велькера "о принатію начерко конетито-

*) Збітле въ Льондинъ.

Зъ Парнжа 19. Мар. Зъ Твльоно ба- цін н быборт Корола проікого на Цтара нтплило 19 кораблата до Мариало, да взавши мецкого голосовано на застдано нынашнома и Молієрово бригадо 3,000. Одбірна до Италін ні принато его 238 протикъ 232 гологамъ. стірегчи біреговъ рачей поспольныхъ римской и Такъ бупало проское насладственное цасаретво

11. 2.T-

464 180/27 156 - C. 1-25

Спить вибут обывателтва до стражи рохомой и винкныт вурадникама допрашатися о грошово ЗДОЕНЫХЪ, БО МАЮТЕЛ 500 ПОЛКОВЪ ВУТВОРИТИ. ЗАПОМОГО, АКО ПОДВИШНЫЕ ПЛАТЫ, БО ДЕРЖА-ВА САМА ПОТРЕВОЕ НАДЗВНУАННЫХЪ СРЕДСТВЪ ДО выправы, целой армін.

> Ала ранинихъ Галицко рвикыхъ вонновъ зложено до рвкъ Нашон Головнон Рады черезъ розмантін огобы квотв 105. рінь. 47. кр. сребр. меже которыми са ЧЧ. Рачиньской Кломенть Албокатъ съ даткомъ 10. р. срб., Авдиковекій 10. р. срб. Боденьскій В. р. Борнеткевичь В. Мохнацкій Істать В. р. Крайтов В. р. соб. **DONYNNNAN**

Спростованье.

Спись громадь на раненыхъ рекнух вонновъ житвовавшихъ, въ 25 чилат "Зори" на сторона 152 аумациный въ той спотовъ са прогтов. що Нове Село 6 Зр. 57 кр.; Каменка Старе Село в Зр. 19 кр.; Стенчовь 7 Зр. Старогородь · 3 3p. 8 кp.; Олешнут Масто, Старн Олешнит Пордовъ зъ Пародомъ 7 Зр. 17 1/2 кр. Старе Село съ Парохомъ 7 Зр. 3 кр. Очалзовъ и Нъметовъ зъ Парохомъ 7 38 1/2 кр. ср. жертво-КАЛН.

Digitized by Google

До сего Чигла прилочено естъ для ЧЧ. Преномерантовъ, котри "Зорю» на почтахъ одбераютъ: "Возванте Головнон Роскон Рады» зъ дна `23. Марта 1840.

Выдаватіль и вар^{ху}ающій Рідакторъ А. ПАССНЦКІЙ. Ткпомъ Інствтота СтабропіПаньского,

.

Digitized by Google



.

٠

•

•

.

.



Digitized by Google

.